



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
5 de diciembre de 2016  
Español  
Original: inglés

### **Carta de fecha 5 de diciembre de 2016 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad**

Los miembros del Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución 2262 (2016), tienen el honor de transmitir adjunto el informe final sobre su labor, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 23 c) de la resolución 2262 (2016).

El informe adjunto se presentó al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) relativa a la República Centroafricana el 4 de noviembre de 2016 y fue examinado por el Comité el 2 de diciembre de 2016.

El Grupo de Expertos agradecería que la presente carta y su anexo se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

*(Firmado)* Ruben **de Koning**  
Coordinador

Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad

*(Firmado)* Luis **Benavides**  
Experto

*(Firmado)* Romain **Esmenjaud**  
Experto

*(Firmado)* Paul-Simon **Handy**  
Experto

*(Firmado)* Mélanie **De Groof**  
Experta



## **Informe final del Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad**

### *Resumen*

A pesar de los importantes logros del período posterior a la transición, como la puesta en marcha de iniciativas en favor del programa nacional de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración de grupos armados, y la revitalización de la cooperación regional, el Gobierno de la República Centroafricana recién elegido no ha podido hacer frente al deterioro de la situación de la seguridad observado desde junio de 2016. Si bien la violencia entre las facciones ex-Seleka y entre los antibalaka y los ex-Seleka en principio parecía localizada e impulsada en gran medida por las luchas internas por el poder y la competencia por el territorio, los incidentes se han agravado y generalizado en los meses de septiembre y octubre de 2016.

Además, los incidentes violentos ocurridos en Bangui y el interior están cada vez más interconectados y en las luchas se entremezclan las agendas políticas. Un violento éxodo ocurrido el 12 de agosto de 2016 de milicias ex-Seleka del barrio PK5 de Bangui, que incluyó a Abdoulaye Hissène y a Haroun Gaye, objeto de sanciones, dio lugar a una persecución que fue dirigida por antibalakas, pero con el apoyo tácito de algunos políticos de Bangui. A mediados de septiembre, combatientes antibalaka de Bangui viajaron para enfrentarse a ex-Seleka que cometían actos de violencia al sur de Kaga-Bandoro, donde la violencia se intensificó a mediados de octubre cuando combatientes ex-Seleka atacaron el campamento de desplazados internos de la ciudad.

Esos recientes actos de violencia cometidos por facciones ex-Seleka y sus esfuerzos para reunificarse en Bria han reactivado a grupos antibalaka en Bangui, algunos de ellos impulsados por el regreso de Jean-François Bozizé, ex Ministro de Defensa e hijo del ex Presidente François Bozizé, objeto de sanciones. Algunos líderes de la sociedad civil y políticos se han aprovechado del resentimiento popular para criticar a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINUSCA) por su presunta incapacidad de contener a las facciones ex-Seleka, y han solicitado el levantamiento del embargo de armas y el rearme de las Fuerzas Armadas Centroafricanas (FACA) con el pretexto de proteger a los civiles.

Tras el asesinato de un oficial de las FACA en el barrio PK5 el 5 de octubre de 2016 y los consiguientes enfrentamientos y represalias mortales, el líder de la sociedad civil Gervais Lakosso organizó una violenta protesta masiva contra la MINUSCA en Bangui el 24 de octubre. Las protestas provocaron varios muertos y paralizaron la capital durante días. Cinco soldados de las fuerzas de mantenimiento de la paz resultaron heridos.

Nourredine Adam, objeto de sanciones, no ha logrado reunificar a los ex-Seleka hasta la fecha. Durante la muy esperada Asamblea General celebrada en Bria a finales de octubre de 2016, solo la Agrupación Patriótica para la Renovación de la República Centroafricana (APRRC) se sumó al Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana (FPRRC) de Adam. El Movimiento Patriótico por la República Centroafricana (MPRC) de Mahamat Al-Khatim y la Unión por la Paz en la República Centroafricana (UPC) de Ali Darrassa se aferraron a su posición independiente.

En el centro del país, la UPC en particular ha ampliado aún más su zona de control, avanzando hacia el sur y el este desde su cuartel general en Bambari, para controlar importantes zonas de extracción de diamantes en torno a Nzako y rutas de tráfico de armas que entran en el país desde la República Democrática del Congo. En el norte, el tráfico de armas, en beneficio del FPRRC, atraviesa Am Dafok y Tissi, ciudad que se extiende a ambos lados de la frontera entre la República Centroafricana y el Chad.

En el este, el Ejército de Resistencia del Señor ha llevado a cabo numerosos secuestros de civiles. Las actividades comerciales del grupo en Kafia Kingi sufrieron un golpe en enero de 2016, cuando varios combatientes fueron expulsados tras una pelea con comerciantes locales. El grupo sigue saqueando oro y diamantes y cazando furtivamente fauna silvestre, como también hacen grupos rivales de cazadores furtivos sudaneses.

La mayor parte de la parte sudoccidental del país está libre de conflictos violentos. Sin embargo, tras los violentos acontecimientos de Bangui en junio de 2016, hubo un breve período de aumento de los incidentes de acoso a repatriados y desplazados internos musulmanes. Si bien periódicamente sufre coacciones, la libertad de circulación de los intermediarios musulmanes de diamantes está mejorando. Por lo tanto, el Grupo no pone en duda las recientes decisiones tomadas por un equipo de vigilancia del Proceso de Kimberley de readmitir a las subprefecturas de Berbérati, Nola, Carnot y Boda en el comercio internacional de diamantes.

Pese a su importante efecto de manifestación de intenciones, las sanciones selectivas contra las personas y entidades incluidas en la lista por el Comité se han aplicado de manera deficiente. Tras ser incluidos en la lista, Eugène Ngaïkosset y Alfred Yékatom han recibido sus sueldos como oficiales del ejército. El pago de los sueldos de Yékatom se ha interrumpido, no como resultado de las sanciones, sino porque tuvo que dimitir del ejército para presentarse a las elecciones legislativas. El Grupo solo ha recibido garantías verbales de que no recibe ningún sueldo como diputado.

Además, se han experimentado demoras en los procedimientos judiciales contra personas incluidas en la lista y otros elementos perturbadores identificados en los informes anteriores del Grupo. No se han ejecutado las órdenes de detención contra Nourredine Adam, Haroun Gaye y Eugène Ngaïkosset, objetos de sanciones. Jean-Francis Bozizé fue detenido por la MINUSCA, pero pronto fue puesto en libertad bajo supervisión judicial por las autoridades centroafricanas. Hamit Tidjani, miembro de la red de Abdoulaye Hissène, que también fue detenido por la MINUSCA y entregado a las autoridades centroafricanas, sigue privado de libertad.

El sistema judicial de la República Centroafricana no ha emitido órdenes de detención contra dos autores conocidos de actos violentos en Bangui: el exdirector de la Oficina Centroafricana para la Represión del Bandidaje, Robert Yékoua Ketté, y el oficial del ejército Legrand Yamanza, que mató a un miembro del personal de mantenimiento de la paz del Senegal en junio de 2016. Oficialmente, las investigaciones están en curso, pero en realidad se ha hecho poco para capturarlos.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Antecedentes .....	6
II. Grupos armados, embargo de armas, personas y otros elementos perturbadores incluidos en la lista, en el contexto nacional, regional e internacional .....	7
A. Colaboración internacional y dificultades regionales .....	7
B. Contactos entre el Gobierno y los grupos armados .....	9
C. Seguimiento judicial de las personas incluidas en la lista y otros elementos perturbadores.....	12
D. Aplicación de las sanciones de las Naciones Unidas .....	14
E. Llamamientos a que se levante el embargo de armas.....	18
III. Región de Bangui .....	19
A. La violencia constante en el barrio PK5 y alrededores .....	19
B. Milicias antibalaka en Bangui y el regreso de Jean-Francis Bozizé.....	25
C. Despliegue de las Fuerzas Armadas Centroafricanas en Bangui y la gestión de sus armas .....	26
D. Protestas contra la MINUSCA y llamamientos a levantar el embargo de armas .....	28
E. Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana: transacciones comerciales en Bangui .....	30
IV. Región central y frontera con la República Democrática del Congo .....	31
A. Actividades de la Unión por la Paz en la República Centroafricana, los grupos antibalaka y el Movimiento de Resistencia para la Defensa de la Patria en la prefectura de Ouaka .....	31
B. La Unión por la Paz en la República Centroafricana y el tráfico transfronterizo de armas en la prefectura de Mbomou .....	37
C. Recaudación de impuestos ilegales por grupos antibalaka en el río Ubangui entre Bangui y Kouango .....	38
V. Región oriental y frontera con el Sudán y Sudán del Sur.....	39
A. Asamblea General de ex-Seleka en Bria.....	39
B. Diamantes y seguridad en Bria y la zona circundante .....	42
C. Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana: tráfico de armas y reclutamiento en la prefectura de Vakaga.....	44
D. Ejército de Resistencia del Señor .....	45
E. Cazadores furtivos sudaneses y lucha contra la caza furtiva en el Parque Nacional de Chinko .....	47

---

VI.	Región septentrional y frontera con el Chad . . . . .	48
A.	Desafío antibalaka a la dominación de los ex-Seleka en la prefectura de Nana-Grébizi . . . . .	48
B.	Zona de influencia del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana y cooperación con Revolución y Justicia . . . . .	50
C.	Prospección petrolera . . . . .	52
VII.	La región occidental y la frontera con el Camerún . . . . .	53
A.	Tensiones entre antibalaka y Retour, réclamation et réhabilitation (3R) . . . . .	53
B.	Frente Democrático del Pueblo Centroafricano de Abdoulaye Miskine . . . . .	53
C.	Los diamantes y la seguridad . . . . .	54
VIII.	Recomendaciones . . . . .	57
Anexos*	. . . . .	59

---

\* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron y se publican sin revisión editorial.

## I. Antecedentes

1. El 27 de enero de 2016, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 2262 (2016), en la que se encomendaba al Grupo de Expertos, entre otras cosas, que proporcionara al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) un informe final a más tardar el 31 de diciembre de 2016.
2. Durante el período sobre el que se informa (de julio a octubre de 2016), el Grupo mantuvo una presencia casi permanente en el país. Sus miembros viajaron a 12 de las 16 prefecturas (provincias). Al igual que los informes de mitad de período de 2016 (S/2016/694) y final de 2015 (S/2015/936), el presente informe se ha estructurado por regiones que no son administrativas para reflejar las distintas dinámicas en materia de seguridad sobre el terreno (véase el mapa que figura en el anexo 1.1). Sin embargo, en el presente informe se ha añadido un capítulo introductorio a fin de aportar una perspectiva regional y nacional sobre los grupos armados, el embargo de armas, las personas incluidas en la lista y otros elementos perturbadores previamente identificados por el Grupo.

### Cooperación

3. A nivel regional, el Grupo realizó visitas oficiales al Sudán, Etiopía y Uganda. Por segunda vez durante el mandato en curso, la República del Congo no aceptó una visita propuesta por el Grupo, pese a una carta del Comité de fecha del 3 de octubre de 2016 en la que este expresaba su apoyo a dicha visita.
4. Durante su mandato, el Grupo dirigió 58 comunicaciones oficiales a Estados Miembros, organizaciones internacionales y entidades privadas, y recibió distintos grados de respuesta a sus solicitudes (véase el anexo 1.2).
5. El Grupo observa con aprecio el apoyo y la colaboración de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINUSCA), en particular su Célula Mixta de Análisis de la Misión, por el apoyo logístico prestado y el intercambio de información.

### Metodología

6. El Grupo se propone asegurar el cumplimiento de las normas recomendadas por el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones en su informe del 22 de diciembre de 2006 (véase S/2006/997, anexo). Si bien tiene la intención de ser lo más transparente posible, el Grupo no publicará la información identificativa en caso de que revelar las fuentes las exponga, a ellas o a otras personas, a riesgos inaceptables para su seguridad.
7. El Grupo está igualmente decidido a alcanzar el más alto nivel de imparcialidad y se esforzará por poner a disposición de las partes, cuando corresponda y sea posible, toda la información que figure en el informe en que se las mencione para que la examinen, formulen observaciones al respecto y presenten una respuesta en un plazo especificado.
8. El Grupo salvaguarda la independencia de su labor en relación con cualquier intento de socavar su imparcialidad o de crear una percepción de sesgo. El Grupo aprobó por consenso el texto, las conclusiones y las recomendaciones del presente informe antes de que su Coordinador lo transmitiera al Presidente del Consejo de Seguridad.

## II. Grupos armados, embargo de armas, personas y otros elementos perturbadores incluidos en la lista, en el contexto nacional, regional e internacional

### A. Colaboración internacional y dificultades regionales

9. La toma de poder, en abril de 2016, del Gobierno recién elegido liderado por el Presidente Faustin-Archange Touadéra puso fin a la estructura de mediación internacional que había estado vigente desde 2013. La creación de un Grupo de Apoyo Internacional en sustitución del Grupo de Contacto Internacional sobre la República Centroafricana simboliza el nuevo marco para la colaboración internacional<sup>1</sup>. El fin de la transición también culminó la función de mediación internacional desempeñada por los sucesivos Presidentes de la Comunidad Económica de los Estados de África Central (CEEAC), primero el Chad y después la República del Congo.

10. El 31 de octubre de 2016, el Ministro de Defensa de Francia, Jean-Yves Le Drian, confirmó en Bangui el fin de la Operación Sangaris y el apoyo permanente de su país a las actividades de estabilización mediante contribuciones a la MINUSCA y la Misión de Formación Militar de la Unión Europea en la República Centroafricana.

11. La Comunidad Económica y Monetaria de África Central (CEMAC) y la Unión Africana también desempeñaron una función importante mediante la aportación de contingentes a las operaciones de mantenimiento de la paz y la financiación de la transición. Mientras que la Unión Africana está revisando actualmente su mandato y su función en el país<sup>2</sup>, la CEMAC se ha ofrecido a brindar apoyo financiero para el programa de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, y a capacitar a contingentes de las Fuerzas Armadas Centroafricanas (FACA)<sup>3</sup>.

12. Los problemas regionales transfronterizos, como el pastoreo itinerante, el tráfico de armas y municiones, y la circulación de combatientes extranjeros, deben considerarse en el contexto de las múltiples crisis de la región. Tanto Darfur (Sudán), como Sudán del Sur, la República Democrática del Congo, el Camerún, la República del Congo y el Chad se enfrentan a diversos grados de inestabilidad que han influido negativamente en las condiciones de seguridad de la República Centroafricana.

13. En ese sentido, la incapacidad de las autoridades centroafricanas para ejercer la autoridad estatal en todo el territorio también ha contribuido a la inestabilidad de los países vecinos. El Grupo ha informado anteriormente sobre casos de toma de rehenes por el Frente Democrático del Pueblo Centroafricano (FDPC) en el Camerún (véase S/2016/694, párr. 105). En esa misma línea, el Gobierno del Chad

<sup>1</sup> La integración prevista de China en el Grupo de Apoyo Internacional confirma su participación económica y política en la República Centroafricana. Reunión con un miembro del Grupo de Contacto Internacional sobre la República Centroafricana, Grupo de los Ocho, Bangui, 30 de mayo de 2016.

<sup>2</sup> Reunión con la Misión de evaluación de las necesidades en situaciones posteriores al conflicto enviada por la Unión Africana a la República Centroafricana, Bangui, 14 de agosto de 2016.

<sup>3</sup> Comunicado final de la reunión de Jefes de Estado de la CEMAC en Malabo, 30 de julio de 2016, disponible en francés en [www.journalducameroun.com/files/communiqués/775.pdf](http://www.journalducameroun.com/files/communiqués/775.pdf).

informó recientemente a las autoridades de la República Centroafricana sobre incursiones periódicas de hombres armados centroafricanos en el territorio del Chad (véase el anexo 2.1).

14. El Presidente Touadéra, como ya hizo durante el período electoral, siguió visitando los países vecinos y a los asociados pertinentes de la región con miras a movilizar apoyos para las necesidades de reconstrucción del país. La culminación de la función de mediación internacional desempeñada por la República del Congo coincide con una reanudación progresiva de las relaciones diplomáticas con la República Centroafricana por el Chad<sup>4</sup> y con la mejora de las relaciones entre la República Centroafricana y el Sudán<sup>5</sup>.

15. El Chad y el Sudán cobran especial importancia por las largas y porosas fronteras que comparten con la República Centroafricana, así como por la presunta presencia de nacionales de ambos países en varias facciones ex-Seleka. Paradójicamente, hasta ahora el Sudán ha estado ausente de los foros de solución de conflictos existentes<sup>6</sup>. Además, las autoridades sudanesas niegan que Oumar Younous, incluido en la lista por el Comité de Sanciones el 20 de agosto de 2015, y Moussa Assimeh, uno de los generales Seleka más importantes en 2013, sean ciudadanos sudaneses<sup>7</sup>.

16. A pesar de los numerosos problemas (véase el párr. 178 del presente documento), el compromiso renovado de la República Centroafricana, el Chad y el Sudán de aplicar el acuerdo tripartito, es decir, la fuerza tripartita establecida por la República Centroafricana, el Chad y el Sudán en Jartum el 23 de mayo de 2011, es un indicio del reconocimiento por esos Gobiernos de sus vulnerabilidades transfronterizas. Sin embargo, la fuerza tripartita todavía no ha tomado iniciativas en favor de los objetivos establecidos en el acuerdo de contrarrestar el tráfico de armas y los desplazamientos transfronterizos de grupos armados.

17. Si bien la cuestión de los combatientes extranjeros en la República Centroafricana suele estar vinculada con nacionales del Chad y el Sudán, el Grupo obtuvo información en el sentido de que personalidades de la oposición de la República Democrática del Congo habían acudido a Bangui. Una de ellas es Freddy Libeba Baongoli, antiguo rebelde integrante del Movimiento para la Liberación del Congo de Jean Pierre Bemba<sup>8</sup>, que presuntamente llegó a Bangui el 5 de julio de

---

<sup>4</sup> Aunque la frontera del Chad con la República Centroafricana continúa cerrada, las relaciones diplomáticas han mejorado en los últimos meses. El Chad es el país que más ha visitado el Presidente Touadéra desde su elección. Reunión y entrevista telefónica con actores del sector de la seguridad en Bangui y Yamena, mayo y septiembre de 2016.

<sup>5</sup> El Presidente Touadéra volvió a viajar al Sudán el 7 de septiembre de 2016, por segunda vez desde su elección, para asistir a la ceremonia de clausura de la Autoridad Regional de Darfur en el marco del Documento de Doha para la Paz en Darfur.

<sup>6</sup> Pese a tener embajada en Bangui, el Sudán no es miembro del Grupo de Contacto Internacional sobre la República Centroafricana, Grupo de los Ocho, ni es invitado como observador cuando los Estados miembros de la CEEAC o la CEMAC deliberan sobre la crisis en la República Centroafricana.

<sup>7</sup> Reunión con los Servicios Nacionales de Inteligencia y Seguridad en Jartum, 13 de octubre de 2016. Según la información del Grupo, el primero falleció y el segundo formaba parte de las estructuras militares y paramilitares del Sudán y fue devuelto al Sudán por el ex Presidente Michel Djotodia en octubre de 2013.

<sup>8</sup> Comunicación por correo electrónico de una fuente de inteligencia europea, 13 de agosto de 2016; comunicación por correo electrónico de una fuente de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, 23 de julio de 2016.

2016 (véase el anexo 2.2). El 24 de octubre de 2016, publicó un vídeo en línea donde aparecía en uniforme militar anunciando un ultimátum al Presidente de la República Democrática del Congo Joseph Kabila para que dimitiera (véase el anexo 2.3).

18. La incertidumbre relacionada con la retirada prevista de Uganda del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana contra el Ejército de Resistencia del Señor es motivo de preocupación tanto para el Gobierno de la República Centroafricana como para toda la subregión<sup>9</sup>. En el momento de redactar el presente informe, las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda (UPDF) ya se han retirado de algunas posiciones del país, pero siguen manteniendo una base de operaciones en Obo<sup>10</sup>. Todavía no está claro cómo se llenará el vacío que dejen. Aunque las FACA cuentan con una presencia de 30 efectivos en la ciudad de Obo, la fuerza no está entrenada ni equipada para luchar contra el Ejército de Resistencia del Señor. La Unión Africana ha hecho un llamamiento a otros miembros para que apoyen a su Equipo de Tareas Regional, cuyo mandato se ha prorrogado hasta mayo de 2017<sup>11</sup>.

19. Otro desafío regional para el Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana es la propagación del conflicto de Sudán del Sur a la República Centroafricana, con la llegada de unos 5.000 refugiados de Sudán del Sur<sup>12</sup>. Se ha detectado la presencia de “Arrow Boys” armados de Sudán del Sur en las proximidades de refugiados, que avanzan en mayor número hacia Obo<sup>13</sup>.

## B. Contactos entre el Gobierno y los grupos armados

### Participación de los grupos armados en el proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración

20. Tras el diálogo iniciado durante los primeros meses de su mandato (véase S/2016/694, párrs. 11 a 15), el Presidente Touadéra ha seguido manteniendo contactos con los grupos armados. Se reunió con varios jefes de grupos armados durante las visitas que realizó a Bouar el 6 de junio, Kaga-Bandoro el 6 de agosto y el 17 de octubre, y Bria el 5 de septiembre de 2016.

21. El 12 de octubre de 2016, el Presidente participó en la primera reunión del Comité de Asesoramiento y Supervisión para el programa nacional de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración. Entre los participantes figuraron representantes de 11 grupos armados de los 14 invitados (anexo 2.4). El grupo antibalaka de Maxime Mokom, el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana (FPRRC) de Nourredine Adam y el grupo armado del “General” Sidiki, Retorno, Reclamación y Rehabilitación (3R)<sup>14</sup>, no participaron en las labores del Comité. El 3 de noviembre, los participantes aprobaron por

<sup>9</sup> Reuniones con funcionarios de Uganda en Kampala, 18 de octubre de 2016. El mandato del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana fue prorrogado hasta el 22 de mayo de 2017.

<sup>10</sup> A principios de agosto de 2016, el 11° batallón de las UPDF, basado en Nzako, y el 43° batallón, basado en Sam-Ouandja, abandonaron esos emplazamientos.

<sup>11</sup> Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, véase el documento Assembly/AU/Dec.605-620(XXVII).

<sup>12</sup> Información confidencial, 30 de septiembre de 2016.

<sup>13</sup> Información confidencial, 11 de mayo de 2016.

<sup>14</sup> Se informó al Grupo de que el dirigente del 3R, el “General” Sidiki, se ha dirigido al Presidente y está considerando la posibilidad de participar en la labor del Comité; reunión con Jean Willybiro-Sako, Bangui, 21 de octubre de 2016.

unanimidad la estrategia nacional sobre desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, bastante tiempo antes de la Conferencia de Donantes de Bruselas, celebrada el 17 de noviembre, en la cual debían mobilizarse recursos en apoyo del plan.

22. La celebración de esta primera reunión tan esperada del Comité de Asesoramiento y Supervisión es un logro positivo, aunque persisten diversos problemas. La cuestión de si los dirigentes de los grupos armados que participan en el Comité representan realmente a sus combatientes es la primera cuestión que provoca inquietud. Los dirigentes antibalaka tienen dificultades para mandar y controlar eficazmente sus grupos, que cambian de lealtades con facilidad según los medios financieros que se pongan a su disposición<sup>15</sup>. Entre los grupos ex-Seleka, los participantes designados por el Movimiento Patriótico por la República Centroafricana (MPRC) y el Movimiento de Libertadores Centroafricanos para la Justicia (MLCJ) han visto cuestionada su legitimidad por ciertas facciones sobre el terreno<sup>16</sup>.

23. En segundo lugar, la buena disposición real de los grupos armados a deponer las armas es muy incierta. Los dirigentes de grupos ex-Seleka tienen pocos incentivos para deponer las armas, teniendo en cuenta el control indiscutible que ejercen sobre grandes zonas del territorio. Oficialmente defienden que es imprescindible resolver sus inquietudes políticas antes de que comience el desarme real (véase el anexo 2.5, véase también S/2016/694, párr. 11).

24. Igualmente, Maxime Mokom, que se negó a permitir que su grupo antibalaka participara con el argumento de que el Comité era meramente consultivo (anexo 2.6), expresó ante el Grupo la opinión de que el desarme no debía llevarse a cabo mientras los ex-Seleka siguieran amenazando a los civiles<sup>17</sup>. Muchos miembros de la subdivisión antibalaka de Ngaïssona, adoptando una perspectiva similar, han amenazado con retirarse del proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración<sup>18</sup>.

### **Integración y reintegración de grupos armados en las fuerzas armadas y de seguridad nacionales**

#### **Perfil de los combatientes ex-Seleka que solicitan la integración**

25. La integración y reintegración de combatientes ex-Seleka en las fuerzas armadas y de seguridad nacionales ha sido una petición constante de los dirigentes de distintas facciones ex-Seleka. Varios dijeron al Grupo que el despliegue de las fuerzas armadas y de seguridad nacionales en las zonas controladas por ellos solo sería aceptable si las unidades desplegadas incluyeran a un número considerable de musulmanes (véase S/2016/694, párr. 19).

<sup>15</sup> Dieudonné Ndomaté, coordinador a cargo de operaciones en la subdivisión antibalaka de Ngaïssona, dijo al Grupo que la Coordinadora necesitaba un representante en el Gobierno para paliar su falta de financiación. Entrevista con Dieudonné Ndomaté, Bangui, 15 de octubre de 2016.

<sup>16</sup> Información confidencial, 1 de septiembre de 2016.

<sup>17</sup> Reuniones con Maxime Mokom, Bangui, 15 de agosto y 21 de octubre de 2016.

<sup>18</sup> Comunicado de prensa de fecha 28 de septiembre de 2016 de la subdivisión antibalaka de Ngaïssona, disponible en francés en <https://www.facebook.com/berengerludovicigor.lamaka/posts/1146495552083881>; reuniones con participantes en la asamblea antibalaka de 6 de octubre de 2016, Bangui, 12 y 15 de octubre de 2016.

26. Entre los ex-Seleka que solicitan su integración y reintegración, el Grupo ha observado cinco categorías diferentes (véase un análisis exhaustivo de los combatientes del MPRC en el anexo 2.7):

a) Integrantes de las FACA inscritos cuyos nombres aparecen en la nómina de las FACA, algunos de los cuales han pasado por el proceso simplificado de verificación o comprobación de antecedentes de las FACA en Bangui (véase S/2016/694, párr. 36): exigen que se les asigne un rango o cargo adecuado, como sucede por ejemplo con Geoffroy Yakota Beroum, líder del campamento RDOT ex-Seleka en Bangui<sup>19</sup>;

b) Integrantes de las FACA que fueron eliminados del registro bajo el ex Presidente François Bozizé: esta categoría incluye muchos denominados “libertadores”, la mayoría rebeldes musulmanes que participaron en el golpe de Estado de Bozizé de marzo de 2003 y que se integraron en las FACA cuando Bozizé ocupó el poder, para ser expulsados más tarde durante su mandato (véase el anexo 2.8). Muchos de esos integrantes se sumaron a la Seleka para vengarse de Bozizé;

c) Integrantes de las FACA destituidos por el Gobierno de Transición de Catherine Samba Panza porque habían abandonado su puesto en el ejército nacional para unirse a la rebelión Seleka (véase el anexo 2.9). El Jefe de Estado Mayor del ejército nacional Ludovic Ngaïfèi informó al Grupo el 4 de octubre de 2016 de que estaba a punto de destituir a entre 200 y 300 soldados más de las FACA que no habían respondido a recientes llamamientos para que se presentaran en centros de reunión de las FACA. Entre esos soldados tal vez se cuenten muchos combatientes ex-Seleka que no pueden trasladarse a Bangui o desplazarse por la zona debido a los riesgos de seguridad que implica atravesar zonas antibalaka<sup>20</sup>;

d) Efectivos de las FACA integrados por el Presidente Michel Djotodia después de que la Seleka tomara el poder en 2013: este grupo incluye a 3.437 combatientes Seleka integrados por el decreto de 10 de octubre de 2013 (véase S/2014/452, anexo 6.1), que fueron enviados a campamentos de adiestramiento en la República Centroafricana y el Sudán (véase el anexo 2.10 del presente documento) y a un grupo de “libertadores” readmitidos en las FACA. Posteriores Gobiernos de la República Centroafricana no reconocieron nunca esta integración de las FACA realizada por Djotodia;

e) Combatientes ex-Seleka que no ejercieron ninguna función previa en las fuerzas armadas y de seguridad nacionales pero que, pese a todo, reclaman la necesidad de integrarse en las FACA.

### **Política de integración y reintegración del Gobierno de la República Centroafricana y reacción de los grupos ex-Seleka**

27. El Gobierno ha expresado su determinación de integrar a una serie de excombatientes en las fuerzas armadas y de seguridad nacionales. Jean Willybiro-Sako, Coordinador Especial para el desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración, la reforma del sector de la seguridad y la reconciliación nacional, dijo al Grupo que esto se hará de manera individual, como se acordó en el Foro de

<sup>19</sup> Reunión con Geoffroy Yakota Beroum, Bangui, 14 de octubre de 2016.

<sup>20</sup> A este respecto, el Grupo reitera su recomendación de velar por que los soldados de las FACA de todas las prefecturas gocen de igualdad de acceso al proceso de inscripción y de verificación simplificada (véase S/2016/694, párr. 113 d)).

Bangui en mayo de 2015. También señaló varias cuestiones que debían tenerse en cuenta, como la determinación del volumen apropiado de las fuerzas y su sostenibilidad financiera, así como el exceso de mandos y los antecedentes penales de algunos excombatientes<sup>21</sup>.

28. En general, los grupos ex-Seleka se oponen a la idea de la integración de forma individual, pues consideran que les fue impuesta en el Foro de Bangui. El 12 de octubre de 2016, durante la reunión del Comité de Asesoramiento y Supervisión sobre el desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración, los representantes de la UPC expresaron la opinión de que sus miembros todavía tenían la expectativa de integrarse de forma colectiva (por cuerpos)<sup>22</sup>. Tanto la UPC como el MPRC solicitaron que sus efectivos se integraran en forma de dos cuerpos colectivos, uno para proteger la trashumancia y el otro de guardias de fronteras (véase el anexo 2.11). Es probable que la discrepancia entre las expectativas de los grupos armados y las oportunidades reales de integración y reintegración constituya una grave fuente de tensiones.

29. La insatisfacción de las facciones ex-Seleka con la política de integración del Gobierno se ve agravada por que la mayoría de los combatientes antibalaka nunca han perdido su posición en las fuerzas armadas y de seguridad nacionales, o por que algunos incluso han sido reintegrados a pesar de su historial de abusos contra los derechos humanos durante la crisis, como Eugène Ngaïkosset, objeto de sanciones (véanse los párrs. 46 a 50 del presente documento).

30. En este sentido, el 24 de junio de 2016, el Ministro del Interior, Jean-Serge Bokassa, emitió un decreto por el que se designaba a Maxime Mokom oficial de la policía nacional (véase S/2016/694, párr. 13). Al darse cuenta de su error, el 18 de julio el Ministro Bokassa canceló el nombramiento por razones administrativas (anexo 2.12).

### **C. Seguimiento judicial de las personas incluidas en la lista y otros elementos perturbadores**

#### **Ejecución limitada de órdenes de detención**

31. Como destacó el Grupo en su informe de mitad de período (véase S/2016/694, párrs. 24 a 26) los jueces de la República Centroafricana dictaron órdenes de detención contra varias personalidades destacadas, a saber: familiares y allegados de François Bozizé; dirigentes ex-Seleka y antibalaka; y dirigentes de las milicias del barrio PK5. Si bien la responsabilidad de detener a un presunto culpable corresponde a las autoridades de la República Centroafricana, la MINUSCA, a petición oficial de dichas autoridades, tiene el mandato otorgado en la resolución 2301 (2016) de efectuar arrestos y detenciones en aplicación de medidas urgentes de carácter temporal.

32. La MINUSCA ha insistido en que las autoridades judiciales competentes deben redactar las órdenes debidamente y transmitir las siguiendo los cauces

<sup>21</sup> Reunión con Jean Willybiro-Sako, Bangui, 21 de octubre de 2016.

<sup>22</sup> Reuniones con los participantes en la reunión del Comité de Asesoramiento y Supervisión sobre el desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración, Bangui, 12 a 19 de octubre de 2016.

oficiales<sup>23</sup>. El Grupo observa que muchas de las órdenes de detención incluyen deficiencias graves, como nombres erróneos o incompletos y cargos que no están especificados con claridad. Tras mantener deliberaciones con jueces y fiscales, parece evidente también que muchos archivos de pruebas están prácticamente vacíos. Por lo tanto, aunque se ejecuten las órdenes de detención, las posibilidades de condenar a muchos de los presuntos delincuentes no son elevadas.

33. De entre las personas con orden de detención, la MINUSCA ha podido detener a Jean-Francis Bozizé, el 5 de agosto de 2016, y Hamit Tidjani, que huyeron de Bangui junto con Abdoulaye Hissène el 13 de agosto de 2016 (véanse los párrs. 65 a 67 del presente documento). Jean-Francis Bozizé fue entregado a las autoridades de la República Centroafricana, que le concedieron la libertad provisional bajo control judicial.

#### **Absolución de presuntos culpables antibalaka**

34. Un examen de los 54 casos<sup>24</sup> que se analizaron durante la primera audiencia del tribunal penal en su período de sesiones de 2016, celebrado en Bangui del 26 de agosto al 23 de septiembre de 2016, muestra que 11 casos se resolvieron con absolución, entre ellos los del dirigente antibalaka Aubin Yaouné, también conocido como “Chocolat”, y Jonathan Fabrice Tchokola, ambos por falta de pruebas (véase el anexo 2.13). En otros casos, el tribunal decidió solicitar más información al juez de instrucción o devolverle el caso. No hay ninguna explicación del motivo por el cual el tribunal no optó por esta posibilidad en los dos casos mencionados.

#### **Delitos cometidos en Bangui por oficiales de las FACA a la espera de juicio**

35. Como señaló el Grupo en su informe de mitad de período (véase S/2016/694, párrs. 38 a 41), hay abundantes pruebas de la comisión de graves violaciones de los derechos humanos por el oficial de las FACA y exdirector de la Oficina Centroafricana para la Represión del Bandidaje, Robert Yékuoa-Ketté. Sin embargo, en el momento de redactar el presente informe todavía no se había emitido ninguna orden de detención en su contra.

36. El 2 de agosto de 2016, se inició una investigación judicial sobre la muerte de un soldado del personal de mantenimiento de la paz del Senegal en Bangui el 24 de junio, mencionada por el Grupo en su informe de mitad de período (véase S/2016/694, párr. 33)<sup>25</sup>. Las investigaciones llevadas a cabo por la policía de la MINUSCA y la policía nacional han dado lugar a un relato detallado de las circunstancias de la muerte y la identidad del presunto autor, Legrand Yamanza, alias Yamandjia Legrand. Yamanza es cabo de las FACA, destinado al quinto distrito de Bangui y su nombre figura en la nómina de las FACA. Aunque el fiscal de Bangui es de la opinión de que los testimonios de los testigos justifican de por sí una orden de detención contra Yamanza, esta todavía no se había emitido en el momento de redactar el presente informe.

<sup>23</sup> Comunicación confidencial, 25 de junio de 2016.

<sup>24</sup> El sistema de justicia penal de la República Centroafricana celebra períodos de sesiones una o dos veces al año, durante los cuales emite decisiones. El período de sesiones anterior, del 29 de junio al 21 de julio de 2015, fue el primero desde 2011. En esa ocasión, se juzgaron 127 casos, con 94 condenas y 15 absoluciones.

<sup>25</sup> Reunión con el Presidente del Tribunal, Sr. Abdel Daouda, 17 de octubre de 2016.

37. El Jefe de Estado Mayor de las FACA y el Director del gabinete del Ministro de Defensa indican que no han sido informados sobre el caso, por lo que no se ha iniciado ningún procedimiento disciplinario contra el presunto autor<sup>26</sup>. Sin embargo, el Grupo recibió información de que la MINUSCA sí comunicó el nombre y el rango del presunto autor al Presidente y al Ministro de Defensa en agosto de 2016<sup>27</sup>.

#### **Ataques no investigados contra el personal de mantenimiento de la paz y de asistencia humanitaria**

38. Durante 2016 se han producido varios incidentes graves más, en algunos de los cuales han muerto miembros del personal de mantenimiento de la paz y de asistencia humanitaria en distintas zonas del país. En el anexo 2.14 figura una lista de incidentes contra el personal de asistencia humanitaria y en el anexo 2.15 figura una lista de incidentes contra el personal de mantenimiento de la paz. En el momento de redactar el presente informe, el Grupo no tenía conocimiento de ninguna investigación judicial sustancial.

#### **Deficiencias del sistema judicial y Tribunal Penal Especial**

39. Si bien el Grupo reconoce los múltiples desafíos en términos de recursos materiales y humanos de la judicatura, así como de las autoridades policiales, los enjuiciamientos pendientes, el limitado número de detenciones, las absoluciones y la puesta en libertad provisional antes mencionados plantean interrogantes acerca de la imparcialidad del sistema judicial y su voluntad de investigar delitos graves, lo que subraya la necesidad de que el Tribunal Penal Especial inicie su labor.

40. El Tribunal Penal Especial fue creado oficialmente el 3 de junio de 2015 por el Gobierno de Transición de la República Centroafricana. Se trata de un tribunal del sistema judicial nacional que contará con jueces nacionales e internacionales y con un fiscal internacional. Tiene competencias sobre los delitos más graves, incluidos los crímenes de guerra y los crímenes de lesa humanidad, cometidos en el territorio de la República Centroafricana desde 2003. El 26 de agosto de 2016, la República Centroafricana y los asociados de las Naciones Unidas convinieron en un presupuesto inicial de 7 millones de dólares para el inicio de las actividades del Tribunal.

### **D. Aplicación de las sanciones de las Naciones Unidas**

#### **Nourredine Adam**

41. El 24 de agosto de 2016, el Grupo recibió una respuesta a una petición de información enviada el 26 de abril de 2016 a Deenar Travel en Dubai, la empresa a través de la cual se hizo la reserva de los billetes de Nourredine Adam para los vuelos entre Yamena y Nairobi en 2015 (véase S/2016/694, anexo 36). En la respuesta se especificó que Nourredine Adam compró los billetes personalmente y pagó en efectivo, pero no se indicó el lugar donde efectuó el pago. Los billetes se pagaron el 13 de julio de 2016, un día antes del viaje de Adam de Yamena a Nairobi. Para determinar si Nourredine Adam estuvo realmente en los Emiratos Árabes

<sup>26</sup> Reunión con el Director del gabinete del Ministerio de Defensa, Bangui, 6 de octubre de 2016; reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 5 de agosto de 2016.

<sup>27</sup> Reunión con la MINUSCA, 12 de agosto de 2016.

Unidos el 14 de julio de 2016, el Grupo pidió más información a las autoridades el 30 de agosto. En el momento de preparar el presente informe no se había recibido respuesta alguna.

42. Por su parte, las autoridades de Kenya no respondieron a ninguna de las solicitudes de información del Grupo en relación con los viajes de Adam, ni durante este mandato ni durante los anteriores. El Grupo agradece que los representantes de la Presidencia del Consejo de Seguridad (Nueva Zelandia) y el Presidente del Comité se reunieran con el Representante Permanente Adjunto de Kenya el 28 de septiembre de 2016, con miras a obtener una respuesta a la carta de 30 de octubre de 2015 dirigida al Representante Permanente de Kenya por el Comité. Sin embargo, hasta la fecha no se ha recibido respuesta alguna de las autoridades de Kenya en relación con los informes sobre los viajes de Adam a Kenya entre mayo y septiembre de 2015.

43. El 29 de octubre de 2016, Nourredine Adam viajó presuntamente por tierra de Ndélé a Sido, justo al otro lado de la frontera en el sur del Chad, en compañía de otros dirigentes del FPRRC, como Abdoulaye Hissène<sup>28</sup>. Supuestamente regresaron a Ndélé el 1 de noviembre de 2016<sup>29</sup>.

#### **François Bozizé**

44. Tras múltiples solicitudes de información presentadas por el Grupo, el 3 de octubre de 2016 las autoridades de Sudáfrica respondieron a una carta oficial del Presidente del Comité, de fecha 21 de junio de 2016, relativa a la entrada de François Bozizé en Sudáfrica el 14 de octubre de 2015, como había informado anteriormente el Grupo (véase S/2015/936, anexo 6). Las autoridades de Sudáfrica confirmaron que Bozizé había viajado a ese país el 14 de octubre de 2015, viaje que, según la nota verbal, tenía por objeto fomentar la reconciliación y la estabilidad nacionales antes de las elecciones; la nota verbal contenía también una solicitud *a posteriori* de exención de la prohibición de viajar.

45. En su respuesta a Sudáfrica, el Presidente del Comité solicitó más detalles sobre el viaje, así como aclaraciones con respecto a una referencia a “cada visita” de la nota verbal de Sudáfrica, que sugiere que Bozizé hizo más de una visita a Sudáfrica. De hecho, el Grupo ha recibido informes de que Bozizé pudo haber entrado en Sudáfrica el 13 de septiembre de 2014 o en fechas próximas (véase S/2015/936, anexo 6) y también ha recibido información sobre un posible viaje a Sudáfrica en junio de 2016<sup>30</sup>.

#### **Eugène Barret Ngaïkosset**

46. El 17 de diciembre de 2015, el Comité incluyó en la lista a Eugène Barret Ngaïkosset como uno de los principales autores de la violencia que estalló en Bangui a finales de septiembre de 2015<sup>31</sup>. En su informe de mitad de periodo de

<sup>28</sup> Entrevista telefónica con una fuente confidencial, 3 de noviembre de 2016; información confidencial, 2 de noviembre de 2016.

<sup>29</sup> Información confidencial, 3 de noviembre de 2016.

<sup>30</sup> Reunión con una fuente diplomática de un miembro del Consejo de Seguridad, 25 de junio de 2016.

<sup>31</sup> Ngaïkosset, contra el que se dictó una orden de detención internacional el 2 de abril de 2014 por su participación en los abusos cometidos en el nordeste del país durante la presidencia de François Bozizé, fue detenido en Bangui tras su extradición de Brazzaville el 12 de mayo de

2016 (véase S/2016/694, párr. 31), el Grupo mencionó la función de Ngaïkosset en la dirección de despliegues irregulares de las FACA en Bangui que fueron ordenados por el ex Ministro de Defensa, Joseph Bindoumi. El propio Ngaïkosset dijo al Grupo que había sido restituido en su cargo por el Ministro Bindoumi<sup>32</sup>. Un funcionario del gabinete del actual Ministro de Defensa confirmó verbalmente esta afirmación<sup>33</sup>.

47. El 24 de marzo de 2016, Ngaïkosset comenzó a recibir su sueldo mensual de 380.158 francos centroafricanos (760 dólares) como capitán de las FACA en su cuenta personal de Ecobank en Bangui (véase el anexo 2.16). El 5 de abril de 2016, Ecobank le otorgó también un préstamo personal por valor de 1.456.608 francos centroafricanos (2.913 dólares). En su carta a Ecobank de fecha 22 de marzo de 2016, el Grupo incluyó una versión actualizada de la lista de sanciones, en la que figuraba el nombre de Ngaïkosset.

48. Un representante de Ecobank en Bangui informó al Grupo, en una reunión celebrada el 5 de octubre de 2016, de que la aplicación de la congelación de activos es responsabilidad del Gobierno de la República Centroafricana y que el banco no bloquea los pagos a las cuentas a menos que así lo solicite el Ministerio de Finanzas y Presupuesto<sup>34</sup>.

49. El 6 de octubre de 2016, el gabinete del Ministro de Defensa dijo al Grupo que el Ministerio solo suspendería el pago del sueldo si Ngaïkosset fuera condenado en juicio. El gabinete también sostuvo que la suspensión de sueldo sería inaceptable por motivos humanitarios<sup>35</sup>.

50. El 11 de octubre de 2016, el Grupo solicitó aclaraciones sobre la no aplicación de la congelación de los activos de Ngaïkosset por las autoridades de la República Centroafricana, con copia a todos los ministerios competentes, así como a Ecobank. En el momento de redactar el presente informe, no se había recibido respuesta alguna.

### **Alfred Yékatom**

51. Alfred Yékatom, objeto de sanciones, recibió su primer sueldo como diputado en abril de 2016, junto con otros nuevos diputados. Una vez que el Grupo notificó a la oficina del Presidente del Parlamento que el pago del sueldo a Yékatom constituía una violación de la congelación de activos, el Ministro suspendió presuntamente todos los subsidios que se le abonaban en mayo de 2016. Sin embargo, el Grupo no pudo obtener pruebas documentales de dicha suspensión.

52. El 29 de febrero de 2016, el Ministro de Defensa aceptó la dimisión de Yékatom, que era necesaria en vista de su campaña para presentarse a las elecciones legislativas. Tras haber recibido el pago de su sueldo hasta junio (véase S/2016/694,

---

2015. El 20 de mayo de 2015 logró escapar de la Sección de Investigación de la Gendarmería Nacional de Bangui.

<sup>32</sup> Reunión con Eugène Barret Ngaïkosset, Bangui, 4 de octubre de 2016.

<sup>33</sup> Reunión con un funcionario del gabinete del Ministerio de Defensa, Bangui, 6 de octubre de 2016.

<sup>34</sup> Reunión con Clement Mazou, Director del Departamento Jurídico de Ecobank en Bangui, 5 de octubre de 2016.

<sup>35</sup> Reunión con un funcionario del gabinete del Ministerio de Defensa, Bangui, 6 de octubre de 2016.

anexo 36), los detalles de la nómina de las FACA de julio de 2016 muestran que ya no lo percibe. Sin embargo, en lugar de ser eliminado de la lista, Yékatom figura en situación de licencia.

53. Según la nómina de las FACA, los pagos se abonaron a Yékatom en su cuenta de Banque Sahélo-Saharienne pour l'Investissement et le Commerce. El 15 de octubre de 2015, tras haber sido incluido en la lista de sanciones el 20 de agosto de 2015, el banco informó al Grupo de que Yékatom no figuraba entre sus clientes. El 29 de agosto de 2016, el Grupo solicitó de nuevo información sobre los datos bancarios de Yékatom, aportando su número de cuenta, pero en el momento de redactar el presente informe no había recibido respuesta.

### **Kardiam/Badica**

54. Durante 2016, las autoridades de Bélgica presentaron al Comité cinco solicitudes de exención para gastos básicos y una notificación de reembolso de un préstamo en nombre de Kardiam, la entidad de comercio de diamantes con sede en Amberes que fue sancionada el 20 de agosto de 2015, junto con la empresa de comercio de diamantes con sede en Bangui, Badica. Se respondió positivamente a cuatro solicitudes de exención y una está aún pendiente.

55. El 20 de junio de 2016, las autoridades de la República Centroafricana transmitieron una notificación al Comité en la que, entre otras cosas, anunciaban el ingreso de pagos de alquiler de tres entidades a la cuenta de Badica en un banco comercial de Bangui. Los contratos de alquiler correspondientes eran anteriores a la inclusión de Badica en la lista, el 20 de agosto de 2015. Por tanto, el ingreso de los fondos y el reembolso de la deuda respetaban, respectivamente, los párrafos 10 y 11 de la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad.

56. Una de las entidades arrendatarias es la MINUSCA. Su contrato de arrendamiento de tierras con Badica, que se incluyó en la notificación, expiró el 31 de octubre de 2016<sup>36</sup>. El 27 de septiembre de 2016, en una carta que el Presidente mostró al Grupo, el Jefe de la MINUSCA informó al Comité de que la Misión no veía más posibilidad que prorrogar el arrendamiento por seis meses.

57. Dado que el contrato inicial de 2013, de un año de duración, prevé solo dos prórrogas, la última de ellas el 31 de octubre de 2016, debería celebrarse un nuevo contrato entre la MINUSCA y Badica. En el párrafo 10 de la resolución 2262 (2016) se permite a los Estados Miembros autorizar ingresos en las cuentas congeladas por concepto de los pagos a que haya lugar en virtud de contratos anteriores a la inclusión en la lista, pero no después.

58. Dado que no se permiten pagos en virtud de contratos nuevos, el Grupo considera que la única opción es que las partes convengan en que, tras la firma de un nuevo contrato, la MINUSCA retendría los pagos hasta la futura supresión de Badica de la lista, momento en el cual transferiría los pagos atrasados a la empresa, con intereses.

59. Otra entidad arrendataria guarda relación con la oficina del representante especial del mediador internacional de la crisis en la República Centroafricana,

---

<sup>36</sup> Las tierras arrendadas a Badica son utilizadas por el Equipo de Tareas Conjunto de Bangui y están situadas estratégicamente cerca del barrio PK5. Se calcula que se han invertido 700.000 dólares para mejorar las instalaciones.

General Leonard Essongo de la República del Congo. Si bien los ingresos de este arrendamiento se mencionan en el contrato de préstamo entre Badica y su banco, el banco en cuestión ha indicado que nunca ha recibido pagos de alquiler en la cuenta de Badica<sup>37</sup>. El Grupo solicitó información sobre pagos en concepto de alquiler a las autoridades de la República del Congo, pero aún no ha recibido respuesta.

## E. Llamamientos a que se levante el embargo de armas

60. En los últimos meses, el Grupo ha observado un número cada vez mayor de llamamientos para que se levante el embargo de armas realizados por varios agentes, como los medios de comunicación, las ramas legislativa y ejecutiva del Gobierno, los partidos de la oposición y la sociedad civil, que afirman, entre otras cosas, que el embargo de armas es una injusticia impuesta a la República Centroafricana<sup>38</sup>. Si bien previamente esos llamamientos provenían principalmente de agentes considerados intransigentes, cada vez con más frecuencia proceden de una mayoría importante de agentes de diferentes ámbitos sociopolíticos, entre ellos el propio Presidente<sup>39</sup>.

61. El Ministro del Interior, Jean-Serge Bokassa, es uno de los miembros del Gobierno más vehementes en expresar su descontento con el embargo de armas y con la gestión de la violencia en el país por la MINUSCA. Tras el último brote de violencia entre comunidades en Kaga-Bandoro, el 12 de octubre de 2016 (véanse los párrs. 195 a 199 del presente documento), el Ministro Bokassa criticó abiertamente a la MINUSCA, concretamente al contingente del Pakistán, por no proteger a los civiles.

62. En varias ocasiones, miembros del Gobierno y el ejército han manifestado al Grupo su opinión personal de que el embargo de armas es el motivo principal de la persistencia de la inseguridad en el país porque, según ellos, impide que el ejército y las fuerzas de seguridad hagan frente a grupos armados y a delincuentes. El Grupo reiteró al Jefe de Estado Mayor y a los miembros del gabinete del Ministro de Defensa los procedimientos relativos a las exenciones y notificaciones prorrogado en virtud de la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad, que hacían aceptado utilizar y respetar<sup>40</sup>.

<sup>37</sup> Reunión con Eric Eneke, responsable de banca comercial de Ecobank en Bangui, 3 de junio de 2016.

<sup>38</sup> Reuniones con un diputado, un periodista local y un miembro del Gobierno en Bangui entre el 29 de agosto y el 19 de septiembre de 2016; véase también la declaración del Parlamento, publicada el 1 de julio de 2016, en la que, entre otras cosas, se solicita el levantamiento total del embargo de armas, disponible en <http://www.centrafrique-presse.info/site/info-politique-9522.html>.

<sup>39</sup> El Presidente Touadéra ha pedido el levantamiento del embargo de armas en varios discursos: véanse las observaciones del Presidente Touadéra en la novena reunión del Grupo de Contacto Internacional sobre la República Centroafricana, Bangui, 25 de agosto de 2016, disponible en <http://presidence.govcf.org/allocation-president-touadera-a-loccasion-de-9eme-reunion-groupe-international-de-contact-republique-centrafricaine-gic-rca/>. Véase también su discurso pronunciado en el septuagésimo primer período de sesiones de la Asamblea General, 23 de septiembre de 2016, disponible en <http://presidence.govcf.org/allocation-president-touadera-a-lassemblee-generale-de-lonu/>.

<sup>40</sup> Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 5 de agosto de 2016. Reunión con el Jefe del gabinete del Ministerio de Defensa, Bangui, 6 de octubre de 2016.

63. Si bien reconoce que el ejército nacional no tiene armas ni municiones suficientes a su disposición, el Grupo subraya que, además de la instrucción, la reorganización y la restauración de una sola cadena de mando militar, es necesario abordar las cuestiones de gestión de las armas cuando se vuelva a armar o a equipar a las FACA. Esas cuestiones guardan relación con el almacenamiento y el control de las armas bajo la custodia del mando central del ejército, y con la necesidad de poner las armas que actualmente tienen en privado los soldados de las FACA bajo la custodia del mando militar central (véanse los párrs. 97 a 100 del presente documento).

64. En opinión del Grupo, la intensificación de los llamamientos para el levantamiento del embargo de armas por algunos funcionarios de la República Centroafricana forman parte de la estrategia política de estos para movilizar el sentimiento nacionalista y atribuir la responsabilidad íntegra de la intensificación de la violencia a las Naciones Unidas en general y a la MINUSCA en particular<sup>41</sup>.

### III. Región de Bangui

#### A. La violencia constante en el barrio PK5 y alrededores

##### Violento éxodo de Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye y Hamit Tidjani

65. A última hora de la tarde del 12 de agosto de 2016, salió de Bangui un convoy de siete vehículos, con 35 hombres fuertemente armados del barrio PK5 en el tercer distrito de Bangui y el campamento BSS a bordo. El convoy estaba encabezado por Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye (incluido en la lista por el Comité el 17 de diciembre de 2015) y Hamit Tidjani. Estas personas habían convencido a algunos excombatientes Seleka que vivían en el campamento BSS desde hacía tres años y se sentían frustrados por la lentitud del proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, de unirse a ellas en la “Asamblea General” en Bria<sup>42</sup>. Después, se preveía que algunos combatientes armados regresarían a sus ciudades de origen, mientras que otros se unirían a fuerzas del FPRRC bajo el mando de Nourredine Adam en Ndélé<sup>43</sup>. Los gendarmes y las fuerzas de la MINUSCA dijeron al Grupo que había varias mujeres y niños en los vehículos junto con los combatientes<sup>44</sup>. Todos los vehículos del convoy estaban pintados de blanco, a fin de que se asemejaran a los vehículos de la MINUSCA (véase el anexo 3.1). Un vehículo había sido robado al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)<sup>45</sup>.

66. En el puesto de control de PK12, en la carretera principal de Bangui hacia el norte, los gendarmes y los soldados de las FACA dispararon contra el convoy y

<sup>41</sup> En sus conversaciones con los agentes políticos, el Grupo ha observado que el Gobierno está dividido en relación con el embargo de armas y la actitud con respecto a la MINUSCA.

<sup>42</sup> Reunión con Ahmad Issa y Ahmad Haroun, Bangui (hospital de la MINUSCA), 5 de septiembre de 2016. Reunión con Ali Hafis, Kaga-Bandoro, 30 de agosto de 2016. Informe confidencial, 14 de agosto de 2016.

<sup>43</sup> *Ibid.*

<sup>44</sup> Reunión con la gendarmería, Nguerengou, 29 de agosto de 2016.

<sup>45</sup> Carta de una organización no gubernamental, 29 de agosto de 2016.

mataron al menos a un combatiente de la ex-Seleka<sup>46</sup>. Sin embargo, el convoy se abrió paso y continuó por la carretera de Sibut-Dékoa. En el puesto de control de Guerengou, entre Bangui y Damara, Hissène explicó a los gendarmes que estaba en una misión de sensibilización sobre desarme, desmovilización, repatriación y reintegración y se le franqueó el paso.

67. En la carretera a Damara, gendarmes que habían sido alertados por sus colegas de PK12 levantaron una barricada y llamaron a los soldados de las FACA de Damara. Tras un intercambio de disparos, el convoy se abrió paso a través de la barricada. Un combatiente de la ex-Seleka que se cayó de un camión fue asesinado por combatientes antibalaka (véase el anexo 3.2)<sup>47</sup>. Sin municiones y superadas en número, las fuerzas de seguridad no pudieron perseguir al convoy, que posteriormente se detuvo en Damara para cambiar los neumáticos de algunos vehículos<sup>48</sup>.

### **Respuesta de la MINUSCA**

68. Después de que el comandante de la brigada de la gendarmería hubo alertado a la MINUSCA en Damara, un vehículo de la MINUSCA salió de la base militar, pero solo llegó al sitio del enfrentamiento después de que este hubiera tenido lugar. A su llegada al convoy detenido, el comandante de la MINUSCA observó que muchos combatientes ex-Seleka estaban heridos, pero consideró que una intervención sería demasiado arriesgada. El convoy pudo reparar todos menos uno de los vehículos y reanudó su viaje. La gendarmería nacional confiscó el vehículo abandonado perteneciente a Gaye, pero combatientes armados antibalaka forzaron a los gendarmes a entregar el vehículo al día siguiente.

69. En Sibut, la MINUSCA recibió órdenes a tiempo para bloquear el convoy y desarmar y detener a los combatientes ex-Seleka<sup>49</sup>. A las 5.00 horas del 13 de agosto, la MINUSCA detuvo el convoy 40 km al sur de Sibut e inició negociaciones con Hissène. De los 34 hombres restantes, dos habían muerto y varios estaban heridos. Los combatientes ex-Seleka estaban dispuestos a entregar las armas pesadas, pero querían conservar algunas de sus armas ligeras para defenderse contra las fuerzas antibalaka. La MINUSCA rechazó la propuesta e insistió en el desarme completo.

70. Mientras se desarrollaban las negociaciones, la llegada de un helicóptero de la MINUSCA sembró el pánico entre los combatientes ex-Seleka, que huyeron a la selva. La MINUSCA pudo detener a 11 combatientes y apoderarse de una gran cantidad de armas y municiones y de todos los vehículos (véase el anexo 3.3) Cuatro combatientes fueron evacuados al hospital de Bangui para recibir asistencia médica, y seis fueron trasladados a la base de la MINUSCA en Sibut antes de ser entregados a las autoridades nacionales. Tres cascos azules de Burundi resultaron heridos durante la operación.

---

<sup>46</sup> Reunión con la gendarmería, Bangui (PK12), 29 de agosto de 2016. Informe confidencial, 14 de agosto de 2016.

<sup>47</sup> Reunión con las fuerzas nacionales de seguridad, Damara, 29 de agosto de 2016.

<sup>48</sup> *Ibid.*

<sup>49</sup> Misión del Grupo a Sibut y reunión con la MINUSCA, Sibut, 29 de agosto de 2016.

### **Problemas en materia de seguridad en la carretera Sibut-Dekoa-Kaga-Bandoro**

71. La fuga de los otros combatientes, incluido Hissène, creó inseguridad en la carretera Sibut-Dekoa-Kaga-Bandoro y sus alrededores hasta mediados de septiembre. La muerte de varios civiles en la zona se ha atribuido a fugitivos de la ex-Seleka en busca de alimentos y provisiones<sup>50</sup>. Los fugitivos también tomaron como rehenes a aldeanos para que cargaran con los bienes saqueados y les mostraran el camino. Los rehenes liberados reconocieron a Hissène como líder de los fugitivos y confirmaron que muchos llevaban armas<sup>51</sup>.

72. El 4 de septiembre de 2016, un grupo de elementos ex-Seleka, que venía de Kaga-Bandoro en motocicletas para recoger a los fugitivos, abrió fuego contra la MINUSCA cerca de Dékoa. En el intercambio de disparos un combatiente ex-Seleka resultó muerto y dos cascos azules y un civil resultaron heridos<sup>52</sup>.

73. Combatientes antibalaka presuntamente atacaron y asesinaron a varios fugitivos<sup>53</sup>. Varias fuentes informaron al Grupo de que funcionarios de Bangui habían alertado a las fuerzas antibalaka de la presencia de elementos de las ex-Seleka en la zona de Sibut-Dekoa<sup>54</sup>. Si bien el Grupo de Expertos no encontró pruebas que indicaran que había órdenes del Gobierno de perseguir a los fugitivos, sigue preocupado por la aparente influencia de algunos funcionarios del Gobierno sobre los grupos antibalaka<sup>55</sup>.

### **El controvertido conocimiento del éxodo del convoy por parte del Gobierno**

74. Varios combatientes ex-Seleka que formaban parte del convoy declararon al Grupo que había habido un acuerdo verbal entre Hissène y el Gobierno de la República Centroafricana sobre el éxodo de los combatientes de Bangui<sup>56</sup>. Los dirigentes del FPRRC en Kaga-Bandoro dijeron al Grupo que Hissène y Gaye habían entregado una carta oficial al Gobierno y la MINUSCA con respecto a su partida. Las autoridades de la República Centroafricana y la MINUSCA negaron rotundamente esta afirmación. El Grupo no encontró ninguna copia de esa carta en los seis vehículos del convoy que se registraron.

### **Las secuelas: procedimientos judiciales y Asamblea General en Bria**

75. Los 11 hombres detenidos por la MINUSCA entre Damara y Sibut y el personal capturado posteriormente en la selva y en Bangui fueron llevados a la Gendarmería Nacional, algunos tras varias semanas de atención médica en el hospital de la MINUSCA. Los hombres fueron acusados de asociación ilícita, posesión ilegal de armas, delitos contra la seguridad del Estado y rebelión, y todos menos uno fueron puestos en detención preventiva en la cárcel de Ngaragba y el

<sup>50</sup> Informe confidencial, 28 de agosto de 2016. Información confidencial, 5 de septiembre de 2016.

<sup>51</sup> Reunión con gendarmes, Sibut, 4 de septiembre de 2014.

<sup>52</sup> Misión del Grupo, Sibut, 4 de septiembre de 2016.

<sup>53</sup> Reunión con dirigentes del FPRC, Kaga-Bandoro, 30 de agosto de 2016.

<sup>54</sup> *Ibid.*

<sup>55</sup> Informe confidencial, 6 de octubre de 2016.

<sup>56</sup> Reunión con Ahmad Issa y Ahmad Haroun, Bangui (hospital de la MINUSCA), 5 de septiembre de 2016. Informe confidencial, 28 de agosto de 2016. Información confidencial, 9 de septiembre de 2016.

campamento Deroux, a pesar de que expresaron el temor de ser víctimas de acciones antibalaka dentro de la prisión<sup>57</sup>.

76. Acompañado por Gaye, cuya posición no quedó clara durante algún tiempo, Hissène llegó a Ndélé a comienzos de septiembre. De Ndélé el grupo supuestamente viajó a Siki Kedi y N'Da (prefectura de Vakaga), donde se reunió con Nourredine Adam antes de ir a Bria para asistir a la Asamblea General de la ex-Seleka (véase la sección V)<sup>58</sup>.

### **Evolución de la dinámica entre los grupos de defensa**

77. La partida de Hissène, Gaye y Tidjani cambió el panorama político y de seguridad del tercer distrito de Bangui. Dado que nadie los ha sustituido hasta el momento en la representación de los ex-Seleka en la zona, los grupos armados del barrio PK5 ahora están más desconectados de la política nacional.

78. Sin embargo, persiste la inseguridad, y permanecen en la zona entre 100 y 150 personas armadas asociadas con los denominados grupos de autodefensa<sup>59</sup>. Tras la partida de Abdoulaye Hissène, todavía quedaban cuatro de esos grupos:

- a) Matar Anemeri, alias “Fuerza”, controla la zona sur/sudoeste de PK5;
- b) Issa Kappy, alias “50/50”, anteriormente el adjunto de Anemeri, controla la zona norte y noroeste<sup>60</sup>;
- c) Abdoul Danda: los alrededores de Pont Yakité, en la parte oriental de PK5;
- d) Mohamed Appo: una pequeña zona en el sudoeste del barrio PK5,

79. Temiendo que los detuvieran (las órdenes de detención contra ellos se emitieron en junio, véase S/2016/694, párr. 26) Issa Kappy y Abdoul Danda no han demostrado ninguna voluntad de deponer las armas. Adoptando un enfoque diferente, Anemeri, también bajo orden de detención, dijo al Grupo que ha ofrecido al Presidente Touadéra abandonar la zona si el Gobierno reconoce el papel de su grupo en la consolidación del tercer distrito e integra a algunos de sus combatientes en las fuerzas armadas y de seguridad nacionales (véase el anexo 3.4)<sup>61</sup>.

80. La opinión de la población en el barrio PK5 sobre los grupos de autodefensa es desigual. Por una parte, se considera que los grupos desempeñan un papel positivo en la protección de los musulmanes de la persecución<sup>62</sup>. Por otra parte, también se reconoce que contribuyen a la inseguridad en la zona porque acosan a la población, por ejemplo, compitiendo por el control de los ingresos derivados de la aplicación de impuestos a los comercios, proveedores, autobuses y taxis. El 3 de agosto, el 29 de septiembre y el 10 de octubre de 2016, se produjeron peleas e intercambios de disparos entre miembros de los distintos grupos<sup>63</sup>.

<sup>57</sup> Comunicaciones confidenciales, 23 y 27 de octubre de 2016.

<sup>58</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bria, 14 de septiembre de 2016.

<sup>59</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 23 de octubre de 2016.

<sup>60</sup> Un antiguo adjunto de “Fuerza”, Issa Kappy, ha ido ganando poder hasta llegar a ser el líder de las milicias más influyente en el barrio.

<sup>61</sup> Reunión con Matar Anemeri, Bangui, 14 de octubre de 2016.

<sup>62</sup> Reunión con vecinos y representantes de la sociedad civil del tercer distrito, Bangui, 20 de octubre.

<sup>63</sup> Información confidencial, 4 de agosto, 30 de septiembre y 11 de octubre de 2016.

81. Las actividades ilegales realizadas por esos grupos también incluyen los ataques individuales, en particular contra los que se niegan a pagar impuestos, y el secuestro de vehículos<sup>64</sup>. El 29 de septiembre, miembros de uno de los grupos atacaron una ambulancia de Médicos sin Fronteras y trataron de matar al paciente que transportaba. Como resultado de ello, Médicos sin Fronteras suspendió sus actividades en la zona durante cuatro días<sup>65</sup>. El 3 de octubre, tres miembros de uno de los grupos también intentaron robar un vehículo de las Naciones Unidas<sup>66</sup>.

#### **Violencia en el barrio PK5 en octubre de 2016: asesinato de un miembro de las FACA por un miembro de un grupo de autodefensa**

82. A las 8.00 horas del 4 de octubre de 2016, Marcel Mombeka, Mayor de las FACA y antiguo guardaespaldas de la Presidenta de Transición, Catherine Samba-Panza, fue muerto a tiros en la rotonda de Koudoukou en el tercer distrito de Bangui (véase el anexo 3.5) Se indicó que Bashir Bouari, miembro del grupo de Abdoul Danda, era responsable del asesinato, pero su motivación sigue siendo poco clara<sup>67</sup>.

83. En represalia, dos horas después del asesinato, un grupo de soldados de las FACA mató al conductor musulmán de un taxi motocicleta en el puente de Yakité en el tercer distrito. Una hora más tarde, un hombre que vestía uniforme de las FACA, identificado por los fulani como un soldado de las FACA o un combatiente antibalaka, atacó a un grupo de fulani con un fusil de asalto de tipo AK cerca del matadero de Sega en el sexto distrito<sup>68</sup>. Tres fulani fueron asesinados instantáneamente. Algunos de los habitantes de la zona vecina a las residencias de Jolongo asaltaron violentamente a otros fulani que huían de la violencia: algunos de los fulani han desaparecido. Más tarde ese mismo día, en la frontera entre los distritos tercero y sexto, cerca de la iglesia de Fátima, se enfrentaron grupos opuestos, dejando un saldo de 11 muertos y 21 heridos<sup>69</sup>.

#### **Respuesta de la MINUSCA**

84. La reacción de la MINUSCA a la repentina intensificación de la violencia el 4 de octubre de 2016 fue enérgica, y logró evitar que la violencia se propagara. Durante varios días la MINUSCA acordonó el barrio PK5 e intensificó las patrullas, manteniendo una fuerte presencia en todas las zonas de riesgo. La Misión también organizó escoltas armadas a y desde el barrio PK5, lo que permitió a los musulmanes residentes tener cierto grado de movilidad.

85. Sin embargo, incluso con todas las medidas de seguridad vigentes, el 5 de octubre de 2016, el Grupo observó a elementos antibalaka a 200 metros del cuartel general de la MINUSCA en Boganda Avenue. El mismo día, la MINUSCA informó de la presencia de jóvenes armados, algunos en uniformes de las FACA, en casi

<sup>64</sup> Información confidencial, 29 de julio de 2016.

<sup>65</sup> Comunicado de prensa sobre la suspensión de las actividades de Médicos sin Fronteras, 3 de octubre de 2016, puede consultarse en <http://rjdh.org/centrafrique-msfsuspend-quat-jours-activites-km5/>.

<sup>66</sup> Informe confidencial, 3 de octubre de 2016.

<sup>67</sup> Información confidencial, 5 y 6 de octubre de 2016. Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 12 de octubre de 2016.

<sup>68</sup> Reunión con un grupo de 13 fulani, Bangui (Brigada Territorial), 5 de octubre de 2016.

<sup>69</sup> Observación del Grupo a través de las cámaras de vigilancia de la MINUSCA, 4 de octubre de 2016. Informe confidencial, 12 de octubre de 2016.

todas las zonas que rodean el barrio PK5<sup>70</sup>. Durante los días que siguieron a la violencia, se escucharon disparos de armas de fuego en los distritos terceros y quinto, y hubo varios ataques contra musulmanes, presuntamente perpetrados por hombres que vestían uniformes de las FACA<sup>71</sup>.

86. La MINUSCA informó de que entre el 4 y el 7 de octubre de 2016, un total de 11 personas resultaron muertas y 21 heridas como consecuencia de heridas de bala, apuñalamientos y fragmentos de metralla<sup>72</sup>. Varias víctimas mostraban indicios de tortura<sup>73</sup>.

87. Los ataques contra los fulani tuvieron repercusiones negativas en el suministro de carne en la capital. La violencia selectiva obligó a pastores y comerciantes fulani a abandonar su ganado y dejar de llevarlo al mercado y el matadero de Segá<sup>74</sup>.

### **Respuesta de las autoridades nacionales**

88. El 4 de octubre de 2016, el Ministro de Defensa, Joseph Yakété, hizo un llamamiento público a la calma y exhortó a las FACA a abstenerse de cometer nuevos actos de represalia. Asimismo, el Ministro del Interior, Jean Serge Bokassa, condenó la violencia y todos los intentos de socavar los esfuerzos del Gobierno por estabilizar el país<sup>75</sup>. El mismo día, la Coopération des Organisations Musulmanes de Centrafrique, en un comunicado público, condenó el asesinato del Mayor de las FACA y los fulani, destacando que los responsables de la violencia eran individuos aislados, no la comunidad musulmana en general (véase el anexo 3.6).

### **Aumento de las tensiones entre los grupos de autodefensa de PK5: el asesinato de Abdoul Danda e Issa Kappy**

89. El asesinato del Mayor Mombeka ha contribuido a crear divisiones entre los grupos de autodefensa de PK5, donde se han establecido dos bloques opuestos. Tras el asesinato de Mombeka, los miembros del grupo de Matar Anemeri y Mohamed Appo colaboraron con soldados musulmanes de las FACA, habitualmente desplegados en el tercer distrito, en un intento de detener a Abdoul Danda. Este se refugió en una casa perteneciente a Issa Kapy, quien lo ha protegido desde entonces. Anemeri afirma que las intervenciones de la MINUSCA impidieron a sus combatientes capturar a Danda. El 14 de octubre de 2016, también dijo al Grupo que, si la MINUSCA no detenía a Danda, su milicia lo capturaría, utilizando la fuerza de ser necesario<sup>76</sup>.

90. El 30 de octubre de 2016, se produjeron combates violentos entre los dos bloques descritos, con armas pesadas y cohetes, lo que al parecer arrojó un saldo de

<sup>70</sup> Informe confidencial, 6 de octubre de 2016.

<sup>71</sup> Base de datos de incidentes del Grupo de Expertos, julio a octubre de 2016. Información confidencial, 5 a 10 de octubre de 2016.

<sup>72</sup> Información confidencial, 5 a 7 y 12 de octubre de 2016.

<sup>73</sup> Información confidencial, 3 a 9 de octubre de 2016.

<sup>74</sup> Información confidencial, 7a 13 de octubre de 2016.

<sup>75</sup> Entrevista con el Ministro del Interior Jean Serge Bokassa en la Red de Periodistas para los Derechos Humanos el 4 de octubre de 2016, puede consultarse en <http://rjdh.org/centrafrique-ministre-de-securite-appelle-rassemblement-face-aux-fauteurs-de-trouble/>.

<sup>76</sup> Reunión con Matar Anemeri, Bangui, 14 de octubre de 2016.

unos 10 miembros del grupo de autodefensa muertos, incluidos los líderes de las milicias Abdoul Danda e Issa Kappy<sup>77</sup>.

91. En el anexo 3.7 se proporciona más información sobre las armas que circulan en el barrio PK5.

## **B. Milicias antibalaka en Bangui y el regreso de Jean-Francis Bozizé**

92. Unos 250 elementos antibalaka siguen armados en la capital, principalmente en los barrios de Gobongo/Boy-Rabe, Combattants y Sica 2/Ben-Zwi (véase el anexo 3.8). Los comandantes antibalaka de zona en Bangui informaron al Grupo de que sus grupos siguen activos en la lucha contra la delincuencia o contra la amenaza planteada por los combatientes de la ex-Seleka, que incluyen, en su opinión, a excombatientes de los campamentos BSS/Béal y RDOT, así como las milicias del distrito PK5<sup>78</sup>.

93. Además, muchos miembros antibalaka siguen activos para ejercer presión sobre el Presidente Touadéra y obtener algún tipo de recompensa por su apoyo durante las elecciones. Algunos miembros albergan la esperanza de conseguir un cargo en la administración, una amnistía por los delitos cometidos en el pasado o influir de algún otro modo en la política, por ejemplo, en cuanto al despliegue de soldados de las FACA<sup>79</sup>. A pesar del apoyo oficial del partido de Bozizé, Kwa Na Kwa, al candidato presidencial Anicet Dologuélé, la mayoría de los miembros del partido, así como elementos antibalaka, realmente apoyaban a Touadéra. En última instancia, sin embargo, muchos miembros antibalaka, en particular de la rama Mokom, quieren facilitar el regreso del ex Presidente Bozizé y sus familiares al ámbito político nacional.

94. Jean-Francis Bozizé regresó a Bangui el 3 de agosto de 2016 y dijo al Grupo que estaba respondiendo al llamamiento del Jefe de Estado Mayor de las FACA a todos los soldados a reincorporarse al ejército, de lo contrario serían considerados desertores<sup>80</sup>. Varias fuentes informaron al Grupo de que su regreso también podía deberse a las dificultades financieras que enfrenta la familia de Bozizé en el extranjero a raíz de la congelación de sus activos en Francia<sup>81</sup>.

95. Desde su regreso, Jean-Francis Bozizé ha mantenido y desarrollado sus redes entre los grupos antibalaka y oficiales de las FACA en Bangui. Al reunirse con el hijo del ex Presidente Bozizé el 4 de septiembre de 2016 en su domicilio de Bangui, el Grupo observó la presencia del comandante antibalaka Olivier Koudémon. También se informó al Grupo de que, después de la detención de Bozizé por la MINUSCA, Eugène Ngaïkosset y Maxime Mokom reunieron a elementos antibalaka en el distrito PK11 de Bangui a fin de organizar manifestaciones, aunque no

<sup>77</sup> Entrevista telefónica con fuentes confidenciales, 31 de octubre de 2016. Informe confidencial, 31 de octubre de 2016.

<sup>78</sup> Reunión con "Aristide", comandante antibalaka de zona en el quinto distrito, Bangui, 18 de octubre de 2016. Reunión con Thierry Serge Balemea, comandante antibalaka de zona en el quinto distrito, Bangui, 18 de agosto de 2016.

<sup>79</sup> Reunión con Dieudonné Ndomaté, Bangui, 15 de octubre de 2016. Reunión con Maxime Mokom, Bangui, 21 de octubre de 2016.

<sup>80</sup> Reuniones con Jean-Francis Bozizé, Bangui y París, 6 y 7 de septiembre de 2016.

<sup>81</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 15 de septiembre de 2016.

pudieron movilizar a los elementos antibalaka ni llevar a cabo las protestas<sup>82</sup>. La mayoría de los elementos que integran la guardia de seguridad de Jean-Francis Bozizé en la actualidad son antiguos miembros de la Guardia Presidencial de Bozizé, principalmente de la etnia gbaya<sup>83</sup>. La familia de Bozizé también puede contar con el apoyo de numerosos aliados en la administración, incluidos los que ya estaban en funciones en las dos presidencias consecutivas de François Bozizé.

96. El regreso de Jean-Francis Bozizé es motivo de preocupación para el Presidente Touadéra y podría explicar la reciente creación de una guardia de seguridad presidencial<sup>84</sup>.

### **C. Despliegue de las Fuerzas Armadas Centroafricanas en Bangui y la gestión de sus armas**

97. Si bien la mayoría de los elementos de las FACA están desplegados en puestos fijos y se reúnen en los centros de concentración oficiales en Bangui, unidades irregulares de las FACA fuera del mando y control central del ejército siguen operando en diferentes barrios<sup>85</sup>. Las unidades irregulares se concentran principalmente en los distritos tercero y quinto, pero las fuerzas internacionales también han identificado cuatro unidades de este tipo en otros lugares estratégicos cerca del aeropuerto, el palacio presidencial, el Parlamento y la carretera a Bimbo (véase el anexo 3.8). Hasta la fecha, el propósito reiteradamente declarado del Gobierno de dismantelar esas unidades de las FACA y restablecer una cadena de mando única ha sido infructuoso<sup>86</sup>.

98. Por ejemplo, el 2 de septiembre de 2016, el Director General de la Guardia Presidencial de Seguridad, Teniente-Coronel Ngboya, firmó un documento que permitía el despliegue de más soldados musulmanes de las FACA en el tercer distrito a fin de detener el ciclo de ataques contra motocicletas en los distritos tercero y quinto (véase el anexo 3.9). Este despliegue se coordinó con las fuerzas musulmanas regulares de las FACA en el barrio PK5, grupos de autodefensa, dirigentes religiosos y conductores de taxis motocicleta. Sin embargo, el Jefe de Estado Mayor de las FACA no estaba al corriente del despliegue<sup>87</sup>. El 5 de septiembre, el día en que había de tener lugar el despliegue, se enfrentaron un grupo de musulmanes de las FACA y los de un puesto de irregulares de las FACA.

99. Además, soldados de las FACA siguieron participando libremente en actividades fraudulentas y graves abusos, en particular tras el asesinato del Mayor Marcel Mombeka el 4 de octubre de 2016. Ese día, las FACA mataron a un motociclista musulmán cerca del puente de Yakité (véase el párr. 83). El 7 de octubre, un joven musulmán fue asesinado por hombres que vestían uniforme de las FACA cerca de la Escuela Yakité en el tercer distrito<sup>88</sup>. El 14 de octubre, una unidad de la MINUSCA vio a un miembro de las FACA uniformado lanzar una granada de

<sup>82</sup> Reunión con fuentes confidenciales, 13 y 14 de agosto de 2016.

<sup>83</sup> Informe confidencial, 4 de octubre de 2016.

<sup>84</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 13 de agosto de 2016.

<sup>85</sup> Misión del Grupo al tercer distrito, Bangui, 2 y 5 de octubre de 2016.

<sup>86</sup> Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 21 de abril, 5 de agosto y 4 de octubre de 2016.

<sup>87</sup> Información confidencial, 6 de septiembre de 2016.

<sup>88</sup> Informe confidencial, 8 de octubre de 2016.

mano hacia la población en la rotonda de Serpent en el quinto distrito<sup>89</sup>. También hay varios informes de que miembros de las FACA hostigaban a los conductores de motocicletas y les disparaban en los barrios de Miskine y Bimbo y en los distritos tercero y quinto<sup>90</sup>.

100. En su informe de mitad de período, el Grupo puso de relieve que muchos soldados de las FACA mantenían en sus hogares armas y municiones que les habían sido anteriormente asignadas o adquiridas en el mercado negro (véase S/2016/694, párr. 31)<sup>91</sup>. El Grupo obtuvo una lista relativa a la posesión de varios tipos de armas por oficiales de las FACA (véase S/2015/936, anexo 1.12). El Jefe de Estado Mayor de las FACA recientemente envió cartas oficiales a 15 oficiales pidiéndoles que entregaran sus armas<sup>92</sup>. Otros agentes de las FACA están en posesión de importantes cantidades de armas y municiones, aunque esto nunca se declaró en el contexto de la operación de desarme voluntario de 2015. Un ejemplo notable, a la luz de las sanciones selectivas, son las armas que custodia Alfred Yékatom (véase el recuadro 1).

#### Recuadro 1

##### **El armamento de Yékatom**

Los documentos archivados en la Oficina del Jefe de Estado Mayor de las FACA muestran que la persona sancionada Alfred Yékatom estaba en posesión de 59 armas convencionales (véase el anexo 3.10). El 21 de julio de 2016, el Jefe de Estado Mayor de las FACA envió una carta oficial a Yékatom solicitando la devolución de armas (véase el anexo 3.11) y dijo al Grupo que acudiría a los tribunales y pediría que se levantara la inmunidad parlamentaria de Yékatom si este se negaba<sup>93</sup>.

El 6 de septiembre de 2016, un miembro del Comité Nacional de Recogida de Armas informó al Jefe de Estado Mayor de las FACA que Yékatom había entregado armas y municiones al Comité en Pissa el 7 de abril de 2015 (véase el anexo 3.12, véase también S/2015/936, anexo 5.19). Sin embargo, el número de armas entregadas en Pissa estaba muy por debajo del número de armas que se estimaba estaban oficialmente en su posesión. De una comparación de las dos listas se desprende que 39 armas convencionales aún están en manos de Yékatom. Además, algunas armas y alrededor de 1.743 cartuchos de municiones devueltos por Yékatom en la ceremonia en Pissa no figuraban en la lista original, lo que significa que estaba en posesión ilegal de ellos.

<sup>89</sup> Informe confidencial, 15 de octubre de 2016.

<sup>90</sup> Informes confidenciales, 31 de agosto, 5 y 11 de septiembre de 2016.

<sup>91</sup> Parece haber un creciente mercado negro de artículos militares, supuestamente en vista del inminente proceso de desarme, desmovilización y reintegración. Reunión con las fuerzas internacionales, 5 de septiembre de 2016; reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 14 de octubre de 2016.

<sup>92</sup> Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 4 de octubre de 2016.

<sup>93</sup> Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 5 de agosto de 2016.

A pesar de la discrepancia entre la lista original y las armas devueltas por Yékatom en Pissa, el Jefe de Estado Mayor de las FACA, en correspondencia oficial a Yékatom, declaró que este había acatado la política de desarme voluntario y había entregado armas y municiones de todos los calibres al Comité Nacional de Recogida de Armas y que por ese acto patriótico el Estado Mayor Conjunto aseguraba el respeto y reconocimiento de su papel en la estabilización del país (véase el anexo 3.13). El Grupo observa que Yékatom conserva un nivel sustancial de influencia sobre los milicianos en la prefectura de Lobaye<sup>94</sup>.

101. El Jefe de Estado Mayor de las FACA informó al Grupo de su intención de adquirir equipo letal y no letal para las fuerzas armadas nacionales para mediados de 2017<sup>95</sup>. Una vez más, el Grupo informó al Jefe de Estado Mayor y el gabinete del Ministro de Defensa sobre los procedimientos de exención y notificaciones prorrogados en virtud de la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad, que habían acordado cumplir<sup>96</sup>.

102. A la luz de la custodia limitada e insuficiente sobre las armas de las FACA en poder de la comandancia central de las FACA, el Grupo está preocupado por el almacenamiento y el control de las futuras entregas de equipo militar letal y no letal recibido por el Gobierno tras la activación de los procedimientos de exenciones y notificaciones (véase S/2015/936, párrs. 46 a 51) Varios elementos no letales ya recibidos de China en marzo de 2016 (véase S/2016/694, párr. 28), por ejemplo, fueron desviados cuando estaban almacenados en un depósito de aduanas, a pesar de la presencia permanente de guardias de las FACA<sup>97</sup>. También se sorprendió a soldados de las FACA vendiendo sus equipos de deporte militares recién recibidos<sup>98</sup>.

#### **D. Protestas contra la MINUSCA y llamamientos a levantar el embargo de armas**

103. Los agentes radicales en Bangui han comenzado a promover el llamamiento por parte de funcionarios públicos al levantamiento del bloqueo como parte de una retórica destinada a incitar a la hostilidad contra las fuerzas internacionales. Un autodenominado “grupo de trabajo de la sociedad civil”, dirigido por un ex miembro del Consejo Nacional de Transición, Gervais Lakosso, ha ganado prominencia acusando a la MINUSCA de pasividad ante la continuación de la violencia en el país. Lakosso suele utilizar expresiones destinadas a movilizar la opinión pública contra las fuerzas internacionales<sup>99</sup>. Lakosso fue también uno de los instigadores de la intensificación de la violencia en Bangui en septiembre y octubre de 2015 (véase S/2015/936, párrs. 39 y 40). El 24 de agosto de 2016, Lakosso fue nombrado

<sup>94</sup> Misión a la subprefectura de Lobaye, 18 de agosto de 2016.

<sup>95</sup> Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 5 de agosto de 2016.

<sup>96</sup> *Ibid.*, reunión con el Jefe de Gabinete del Ministerio de Defensa, Bangui, 6 de octubre de 2016.

<sup>97</sup> Visita del Grupo para inspeccionar los contenedores con equipo militar no letal de China, Bangui, 21 de abril de 2016; reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 3 de octubre de 2016; reunión con las fuerzas internacionales, 5 de septiembre de 2016.

<sup>98</sup> Reunión con el Jefe de Estado Mayor de las FACA, Bangui, 3 de octubre de 2016.

<sup>99</sup> Entrevista de Gervais Lakosso con la Red de Periodistas para los Derechos Humanos el 14 de octubre de 2016, puede consultarse en <http://rjdh.org/centrafrique-gouvernementminusca-complices-lassassinat-peuple-selon-gervais-lakosso-coordonnateur-gtsc/>.

miembro del Comité de Asesoramiento y Supervisión para el programa nacional de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, pero el 18 de octubre decidió no participar (véase el anexo 3.14).

104. El 18 de octubre de 2016, Lakosso lanzó su campaña, reuniendo firmas de los ciudadanos para exigir la retirada de la MINUSCA y el redespiegue de las FACA. En contraste con los anteriores intentos en septiembre (véase el anexo 3.15)<sup>100</sup>, el Gobierno no reaccionó oficialmente ante ninguna manifestación en los días previos a la operación “huelga general” que tuvo lugar en Bangui el 24 de octubre. Un portavoz del Gobierno se limitó pedir a la población que no participara. La manifestación encontró una enérgica reacción de la fuerza de la MINUSCA que dio lugar a que la capital se paralizara. Las Naciones Unidas informaron de 4 muertos y 13 heridos, entre ellos cinco efectivos de mantenimiento de la paz<sup>101</sup>.

105. La campaña de Lakosso no estaba exclusivamente organizada por grupos de la sociedad civil; también recibió el apoyo de agentes políticos de la oposición y algunos grupos armados. Los dirigentes del Mouvement démocratique pour la Renaissance de Centrafrique, Joseph Bendounga<sup>102</sup>, y Séraphin Komeya, del Movimiento de Resistencia para la Defensa de la Patria (MRDP) (véanse los párrs. 138 a 142), han apoyado la campaña de Lakosso. Algunas personas vinculadas a varios miembros del Gobierno también se encontraban entre los organizadores de la campaña. Este es el caso, por ejemplo, de Marcel Mokoapi, ex Director de la campaña presidencial para el Ministro del Interior, Jean Serge Bokassa.

106. El hecho de que, a pesar de sus órdenes de detención, los prófugos del PK5 no fueron arrestados durante su éxodo de Bangui el 24 de agosto de 2016, y tampoco a su llegada a Bria, también alimenta sentimientos de oposición a la MINUSCA<sup>103</sup>. En una conferencia de prensa, el portavoz de la MINUSCA informó a los medios de comunicación de que la Misión redoblaría su vigilancia en Bria a fin de garantizar la detención de miembros de la ex-Seleka con orden de captura<sup>104</sup>.

107. El Grupo también observó un aumento de la desconfianza por parte del Gobierno hacia las Naciones Unidas, a las que acusa de parcialidad a favor de los miembros de la ex-Seleka. Durante una misión de Bangui a Sibut el 4 de septiembre de 2016, un vehículo de las Naciones Unidas que transportaba a los miembros del Grupo fue detenido y registrado por la gendarmería en un puesto de control en Guerengou. Se sospechaba que un soldado rwandés que se encontraba en el vehículo era miembro de la Seleka. En general, en el contexto actual, hay incidentes recurrentes en que las fuerzas de seguridad nacionales obstaculizan la circulación de personal de la MINUSCA y contratistas de las Naciones Unidas<sup>105</sup>.

<sup>100</sup> Informes confidenciales 20, 22, 28 y 30 de septiembre de 2016.

<sup>101</sup> Informe confidencial, 25 de octubre de 2016.

<sup>102</sup> Informe confidencial, 26 de octubre de 2016.

<sup>103</sup> Véase la reacción del Primer Ministro Sarandji, disponible en <http://www.hirondelle.org/index.php/fr/nos-operations/programmes-actuels/republique-centrafricaine/a-la-une/1763-radio-ndeke-luka-rca-les-fugitifs-a-kaga-bandoro-liesse-de-joie-au-pk-5>, consultado el 26 de octubre de 2016.

<sup>104</sup> El portavoz de la MINUSCA es citado por la Red de Periodistas por los Derechos Humanos en un artículo publicado el 5 de octubre de 2016, disponible en <http://rjdh.org/centrafrique-minusca-compte-arreter-ex-seleka-vises-mandats-darret-cas-dag-a-bria/?platform=hootsuite>.

<sup>105</sup> Información confidencial, 15 de agosto, 25 de septiembre y 16 de octubre de 2016.

## **E. Frente Popular para el Renacimiento de la República Centrafricana: transacciones comerciales en Bangui**

### **La venta de tierras de Michel Djotodia**

108. El Grupo ha determinado que el líder del FPRRC y ex Presidente de la República Centrafricana, Michel Djotodia, tiene intereses comerciales en Bangui. En su informe final de 2015 (véase S/2015/936, párr. 30) el Grupo mencionó el papel de Mahamat Nour Binyamine, presuntamente encargado de recaudar los pagos del alquiler de edificios y casas de propiedad del ex Presidente Djotodia, que fue Presidente del FPRRC hasta la Asamblea General de Bria (véanse los párrs. 153 a 155). Binyamine es residente de los Estados Unidos de América y exencargado de misión del Presidente Djotodia.

109. En julio de 2016, al parecer Binyamine negoció la venta de una parcela de tierra en Bangui perteneciente a Djotodia a un contratista privado. El 29 de agosto, el contratista transfirió un total de 25 millones de francos CFA (50.000 dólares) a la cuenta de Binyamine, que este extrajo con un cheque el mismo día.

110. Antes de la venta, el contratista en cuestión había consultado a los representantes legales de un exministro de Djotodia, Crépin Mbolli-Goumba, para que llevaran a cabo la debida diligencia del título y las transacciones, así como a un segundo abogado para validar las conclusiones del abogado del gabinete. Ambos consideraron que el título era auténtico, y que no había gravámenes o deudas sobre la propiedad<sup>106</sup>.

111. Por conducto de su abogado, el contratista en cuestión comunicó en una carta al Grupo que había preguntado al abogado del gabinete de Mbolli-Goumba si el exilio de Djotodia y su función como ex Presidente harían que la transferencia de bienes fuera ilícita o problemática de algún otro modo, pero el abogado le dijo que no había cuestiones jurídicas relacionadas con las actividades pasadas y presentes de Djotodia<sup>107</sup>. En la misma carta se señalaba que el contratista, que llegó al país siete meses antes de la compra y no sabía leer en francés, no tenía conocimiento del régimen de sanciones de las Naciones Unidas, ni de la relación de Djotodia con los grupos armados.

112. El Grupo se abstiene de nombrar al contratista independiente en cuestión en el presente informe porque hasta la fecha Djotodia no ha sido sancionado por el Comité, y el contratista en cuestión sostiene de manera creíble que no tenía conocimiento, y, después de diligentes investigaciones, no tomó conocimiento de la posible financiación de los grupos armados mediante su transacción. Los bienes de Djotodia en los Estados Unidos, sin embargo, están congelados desde el 13 de mayo de 2014, fecha en que fue sancionado por los Estados Unidos, y Binyamine, como residente estadounidense, podría realizar transacciones o mantener fondos en nombre de Djotodia en los Estados Unidos.

<sup>106</sup> Los informes sobre la diligencia debida están archivados en las Naciones Unidas.

<sup>107</sup> Mbolli-Goumba y Binyamine trabajaron juntos estrechamente bajo el régimen de Djotodia, y viajaron juntos al Oriente Medio por asuntos oficiales. Reunión con Mahamat Nour Binyamine, 1 de octubre de 2016.

### **El negocio del oro de Abdoulaye Hissène**

113. Abdoulaye Hissène, antiguo coleccionista de diamantes y oro, reanudó en agosto de 2014 sus actividades comerciales después de la conclusión de su mandato como Consejero del Ministro de Juventud y Deportes, bajo la presidencia de Catherine Samba-Panza.

114. El 2 de septiembre de 2014, Hissène aparentemente concluyó un acuerdo de compraventa con un inversionista de la India para un total de 300 kg de oro que se debía entregar en una refinería que se indicaría en Dubai (Emiratos Árabes Unidos) (véase el anexo 3.16). No está claro si este acuerdo se materializó, pero puede haber viajado o tratado de viajar a través de Kenya el 5 de septiembre de 2014, con una muestra de 1 kg de oro, camino a Dubai para una estimación (véase el anexo 3.17)<sup>108</sup>. Sin embargo, en 2014 Hissène no tenía licencia de exportación de minerales, ya sea como cooperativa o empresa de compra y no declaró la salida de la muestra de ensayo.

## **IV. Región central y frontera con la República Democrática del Congo**

### **A. Actividades de la Unión por la Paz en la República Centroafricana, los grupos antibalaka y el Movimiento de Resistencia para la Defensa de la Patria en la prefectura de Ouaka**

#### **Unión por la Paz en la República Centroafricana y disidentes**

115. Las tensiones entre la facción árabe de la UPC, al mando del General Abdoulaye Faya Ahamat, y la facción fulani, a las órdenes del General Ali Darassa, llevaron, el 4 de julio de 2016, a enfrentamientos entre ambos grupos en el centro de Bambari (véase S/2016/694, párr. 51).

116. Los Generales Faya, Achafi Daoud y Oumar Fadlala, tres de los disidentes de la UPC, informaron de que los enfrentamientos entre elementos de la UPC y el FPRRC/MPRC en Ouandago y Batangafo los días 19 y 20 de junio de 2016 (véase S/2016/694, párr. 95) habían provocado su desertión<sup>109</sup>. En ese momento, el General Faya era el jefe de operaciones de la UPC, pero el líder de la UPC, Ali Darassa, decidió enviar refuerzos armados integrados únicamente por soldados fulani a Batangafo para luchar contra los soldados árabes de Al Khatim, sin informar al General Faya, que también era árabe.

117. Al ser interrogado por el General Faya, Ali Darassa al parecer declaró que su objetivo final era defender los intereses de los fulani en la República Centroafricana. Esto se percibió como una declaración de la segregación étnica en la UPC, como

<sup>108</sup> Durante su mandato como Ministro Consejero, Hissène viajó a Dubai a finales de marzo y principios de abril de 2014 en una visita oficial para buscar material y financiación para reactivar las actividades deportivas. Orden de la misión recuperada por el Grupo de Expertos el 18 de octubre de 2016 del vehículo de Hissène confiscado, archivada en las Naciones Unidas.

<sup>109</sup> Reunión con Abdoulaye Faya Ahamat, Bambari, 3 de agosto de 2016; Reunión con Achafi Daoud, Bangui, 4 de agosto de 2016; Reunión con Oumar Fadlala, Bangui, 17 de agosto de 2016.

consecuencia de lo cual la facción árabe decidió abandonar la UPC. Esta decisión fue comunicada a Ali Darassa a principios de julio (véase el anexo 4.1).

118. La política de segregación étnica en la UPC comenzó a principios de 2016 con la salida de muchos soldados árabes de las bases y los puestos de control de la UPC. En ese momento, el Grupo de Expertos, junto con la MINUSCA y organizaciones no gubernamentales, había observado que varios puestos de control de las prefecturas de Mbomou y Ouaka estaban exclusivamente a cargo de fulani. Sin embargo, en octubre de 2016, en Béma y Ouango, el Grupo siguió observando la presencia de soldados árabes en puntos estratégicos<sup>110</sup>.

119. El 3 de julio de 2016, los dirigentes de la comunidad islámica trataron de resolver la controversia entre las dos facciones, pero la tensión se incrementó con el asesinato de un comerciante árabe ese mismo día. El 4 de julio, se produjeron intensos enfrentamientos armados entre los dos grupos en Bambari. La MINUSCA informó de que entre 10 y 15 soldados de la ex-Seleka resultaron muertos<sup>111</sup>. Según los desertores, el número de víctimas era mucho mayor<sup>112</sup>.

120. Temiendo ser asesinados por los combatientes de Ali Darassa, 37 desertores árabes se refugiaron en el campamento de la MINUSCA en Bambari, donde permanecieron durante siete semanas (véase el anexo 4.2). A pesar de que estaban desarmados y privados de medios de comunicación, la presencia permanente y la protección de los rebeldes en el campamento creó una delicada situación de seguridad para la MINUSCA<sup>113</sup>.

121. Tras el deterioro de la situación de seguridad después de los enfrentamientos del 4 de julio de 2016, el contingente de la MINUSCA en Bambari rápidamente endureció su política sobre los movimientos armados de la UPC dentro y fuera de la ciudad, que entonces debían ser autorizados por el cuartel general de la MINUSCA en Bangui<sup>114</sup>. No obstante, esas medidas pronto se atenuaron, y las fuerzas de la UPC siguen circulando, plenamente equipadas, dentro de Bambari y en los alrededores, como observó el Grupo (véase también S/2016/694, párr. 48)<sup>115</sup>.

#### **Ataque de los antibalaka contra el convoy de disidentes y la MINUSCA**

122. El 31 de agosto de 2016, un convoy de la MINUSCA con los disidentes de la UPC partió de Bambari por carretera hacia Kaga-Bandoro (prefectura de Nana-Grébizi) Esto se acordó con los propios desertores y las autoridades judiciales y políticas nacionales. Sin embargo, en Grimari (a 60 km de Bambari), combatientes antibalaka habían levantado barricadas, lo que impidió que el convoy avanzara. El Comandante de la Fuerza de la MINUSCA, que se encontraba en misión en Kaga-Bandoro, inmediatamente viajó a Grimari para aliviar las tensiones<sup>116</sup>. Sin embargo, las negociaciones fracasaron y los desertores de la UPC fueron llevados de nuevo a

<sup>110</sup> Misiones del Grupo a Béma y Ouango, 8 de junio y 7 a 9 de octubre de 2016.

<sup>111</sup> Información confidencial, 5 de julio de 2016.

<sup>112</sup> Reunión con Abdoulaye Faya Ahamat, Bambari, 3 de agosto de 2016; Reunión con el Achafi Daoud, Bangui, 4 de agosto de 2016; Reunión con Oumar Fadlala, Bangui, 17 de agosto de 2016.

<sup>113</sup> Reunión con las fuerzas de la MINUSCA, Bambari, 3 de agosto de 2016. Correspondencia confidencial, 3 de agosto de 2016.

<sup>114</sup> *Ibid.*

<sup>115</sup> Misión del Grupo a Bambari y sus alrededores, 3 de agosto de 2016.

<sup>116</sup> Misión del Grupo a Kaga-Bandoro, 31 de agosto de 2016.

Bambari<sup>117</sup>. El mismo día, se produjeron tiroteos contra diferentes patrullas de la MINUSCA en la carretera de Grimari y en el campamento de la MINUSCA en Bambari, supuestamente por elementos antibalaka implicados en el incidente de Grimari<sup>118</sup>. Unos días después, la MINUSCA volvió a ser atacada a tiros por elementos antibalaka en el antiguo campamento “Sangaris”<sup>119</sup>.

123. Oficiales de alto rango de la MINUSCA dijeron al Grupo que el establecimiento de barricadas y el bloqueo del convoy de los ex-Seleka fue una acción bien preparada, orquestada por el alcalde y el subprefecto de Grimari, que estaban en constante comunicación telefónica con funcionarios en Bangui<sup>120</sup>. Según varios testigos, los elementos antibalaka fueron manipulados y no constituyeron la fuerza impulsora del ataque<sup>121</sup>.

124. El 2 de septiembre de 2016, 35 de los 37 disidentes de la UPC fueron trasladados de Bambari a Kaga-Bandoro en aeronaves de la MINUSCA, sin más incidentes<sup>122</sup>. Actualmente están viviendo en una propiedad del Estado, que está bajo el control *de facto* del General Kader del MPRC. No obstante, no existe ninguna alianza oficial entre los disidentes y el MPRC en Kaga-Bandoro. Doce de 35 desertores han convenido en participar en las actividades previas al desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración organizadas en Kaga-Bandoro, pero todos ellos parecen tener planes de regresar a sus lugares de origen<sup>123</sup>.

#### **Unión por la Paz en la República Centroafricana: reorganización y expansión territorial**

125. La partida de una parte de la facción árabe de la UPC no perturbó la hegemonía de Darassa sobre Bambari, pero dio lugar a una reorganización interna. Ali Darassa sigue siendo el Jefe de Estado Mayor, Hassan Bouba es ahora el Coordinador Político, Habib Hody es Secretario General y Asesor Jurídico, y Souleyman Daouda es Consejero Político y portavoz de Ali Darassa<sup>124</sup>. Después de los acontecimientos de julio de 2016, la UPC también cambió sus comandantes de zona en Béma y Satéma, dos puntos de entrada estratégicos para el suministro de equipo militar a la UPC (véase S/2016/694, párr. 61 y párrs. 143 a 149 del presente documento).

126. En las prefecturas de Ouaka, Mbomou y Basse-Kotto, la UPC siguió reforzando su control (véase S/2016/694, párrs. 56 a 62). En particular, después de la retirada de la UPDF el 21 de Agosto de 2016, la UPC reforzó su presencia en Nzako, fortaleciendo su control de los sitios de extracción de diamantes de la zona (véase S/2016/694, párrs. 56 a 62). Miembros de la población local informaron de que el 27 de Agosto, el comandante de zona de la UPC en Nzako (prefectura de Mbomou) les mostró un documento en el que se estipulaba que Nzako sería

<sup>117</sup> Información confidencial, 1 y 6 de septiembre de 2016.

<sup>118</sup> *Ibid.*

<sup>119</sup> *Ibid.*

<sup>120</sup> Reunión con la MINUSCA, 3 de septiembre de 2016.

<sup>121</sup> Reuniones con fuentes confidenciales, 3 y 5 de septiembre de 2016.

<sup>122</sup> Un desertor de la UPC escapó en Bambari y un desertor de la UPC fue trasladado a Bangui para recibir asistencia médica.

<sup>123</sup> Correspondencia confidencial, 20 de octubre de 2016.

<sup>124</sup> Correspondencia confidencial, 22 de julio de 2016. Reunión con Ali Darassa y Souleyman Daouda, Bambari, 3 de agosto de 2016.

oficialmente una prefectura bajo la autoridad del General Darassa, lo que provocó pánico entre los habitantes<sup>125</sup>.

127. Ali Darassa también siguió aumentando la presencia de la UPC en la prefectura de Basse Kotto. En la subprefectura de Zangba, al oeste de Basse Kotto, el refuerzo de la UPC al parecer hizo aumentar la ansiedad de la población local<sup>126</sup>. Al este de la prefectura de Basse Kotto, la UPC estableció 19 puestos de control estratégicos a lo largo de la carretera entre Mingala y Pouloubo (Basse Kotto), donde la UPC controla un importante sitio de extracción de diamantes<sup>127</sup>. En varias aldeas cercanas a Mobaye, incluso en Melima y Lewa, elementos de la UPC recaudan impuestos y han establecido sistemas de justicia paralelos<sup>128</sup>.

### **Unión por la Paz en la República Centroafricana: armamentos**

128. El 4 de julio de 2016, los 37 desertores de la UPC entregaron 27 piezas de armamento convencional a la MINUSCA, como condición previa para entrar en la base y recibir protección. La mayoría de estas armas eran similares a las que el Grupo había visto en manos de la UPC o le había confiscado (véase S/2015/936, párr. 69). Lo que llama la atención, sin embargo, son siete fusiles de asalto R4 Vector con los mismos primeros números de serie (véase el anexo 4.3)<sup>129</sup>.

129. En respuesta a una solicitud del Grupo, el 10 de diciembre de 2015 las autoridades de Sudáfrica habían informado al Grupo de que siete armas similares se habían entregado al Ministerio de Defensa de Rwanda en 1990. Una explicación plausible es que las armas fueron desviadas de los arsenales estatales del Gobierno de Rwanda en el decenio de 1990 durante la agitación política en ese país, llevadas a la República Democrática del Congo y posteriormente ingresadas ilegalmente en la República Centroafricana. Los posibles puntos de entrada son Béma, Satéma y Mobaye, ciudades situadas a lo largo del río Ubangui y bajo el control de la UPC (véanse los párrs. 143 a 149).

130. El Grupo ha solicitado a las autoridades de Rwanda que presten apoyo para la ulterior identificación de los rifles de asalto R4 Vector, pero en el momento de redactarse el presente informe no se había recibido respuesta.

### **Violaciones de los derechos humanos**

131. Elementos de la UPC han participado en una serie de ataques que han afectado gravemente la seguridad de las poblaciones locales que viven en las zonas controladas por la UPC. Los días 3, 4 y 6 de octubre de 2016, se informó de que elementos de la UPC atacaron las aldeas de Tchemanguere, Ndempou y Boyo, donde mataron e hirieron a varios civiles. En la carretera entre Bambari e Ippy, elementos de la UPC asesinaron a los jefes de las aldeas de Kopia y Jitolakri e incendiaron varias casas<sup>130</sup>. La zona de Kouango también ha sido objeto de

<sup>125</sup> Correspondencia confidencial, 3 de octubre de 2016.

<sup>126</sup> Informe confidencial, 9 de octubre de 2016.

<sup>127</sup> Correspondencia confidencial, 3 y 6 de octubre de 2016.

<sup>128</sup> Informe confidencial, 9 de octubre de 2016.

<sup>129</sup> Base de datos sobre armas del Grupo.

<sup>130</sup> Informe confidencial, 9 de octubre de 2016.

violencia, una vez más, de la UPC, en represalia por la muerte de fulani por elementos antibalaka (véase el anexo 4.4)<sup>131</sup>.

132. A finales de octubre de 2016, la violencia aumentó hasta quedar fuera de control, y la UPC presuntamente causó la muerte de 11 personas en la aldea de Berima, en la carretera de Grimari a Bakala el 27 de octubre, y de 6 gendarmes que se dirigían a investigar el delito el 29 de octubre. Tras este último incidente, los elementos antibalaka montaron barricadas en el barrio Kidjigira de Bambari y secuestraron a dos funcionarios de la organización no gubernamental International Medical Corps<sup>132</sup>. La población de Kidjigira huyó en masa, a dos campamentos cercanos de desplazados internos.

133. En todas las zonas que controlan, elementos de la UPC han seguido arrestando, deteniendo y maltratando físicamente a civiles (véase S/2016/694, párr. 62)<sup>133</sup>. La utilización de centros de detención ilegal por la UPC en la “brigada de combatientes” es un buen ejemplo de la apropiación por los grupos armados de las funciones del Estado<sup>134</sup>. La UPC también cuenta con otros centros de detención ilegales en la aldea de Langandji (22 km al norte de Mobaye) y en el centro de pastoreo cerca de Bambari<sup>135</sup>.

134. Además, el Grupo entrevistó a víctimas de los matrimonios forzados entre soldados de la UPC y niñas de 13 a 16 años<sup>136</sup>. Durante sus misiones a Béma y Ouango, el Grupo observó al menos a un niño soldado<sup>137</sup>.

### **Grupos antibalaka**

135. Los ataques contra el convoy de disidentes de la UPC en Grimari demostraron que los combatientes antibalaka, numerosos y armados varios fusiles de asalto nuevos de tipo AK han mantenido su capacidad militar y de movilización en la región<sup>138</sup>. Las facciones antibalaka siguen divididas y están o bien alineadas con Máxime Mokom (que opera a las órdenes de Omer Beba y Thierry Madibo) o Edouard Ngaïssona (que opera a las órdenes de Gaëtan Bouadé). Ambas facciones se han repartido los ámbitos de responsabilidad<sup>139</sup>.

136. El pacto de no agresión firmado el 27 de enero de 2016 entre la UPC y la facción de Ngaïssona en Bambari (véase S/2016/694, párr. 45) ya no está en vigor. Las partes se han acusado mutuamente de estar detrás de la violencia que estalló alrededor del emplazamiento de desplazados internos de Ngakobo el 15 de octubre de 2016, y que dejó un saldo de 11 muertos y 13 heridos<sup>140</sup>.

137. Bouadé dijo al Grupo que el desarme de sus combatientes había comenzado y emitió un comunicado el 29 de agosto de 2016 reiterando la participación de su

<sup>131</sup> Informe confidencial, 14 de octubre de 2016.

<sup>132</sup> Informe confidencial, 30 de octubre de 2016.

<sup>133</sup> Base de datos de incidentes del Grupo de Expertos, julio a octubre de 2016.

<sup>134</sup> Información confidencial, 16 de junio de 2016.

<sup>135</sup> Informes confidenciales, 18 de agosto y 7 de septiembre de 2016.

<sup>136</sup> Reunión con víctimas, Béma, 9 de octubre de 2016.

<sup>137</sup> Misiones del Grupo a Béma y Ouango, 7 a 9 de junio y 7 a 9 de octubre de 2016.

<sup>138</sup> Reunión con funcionarios de la MINUSCA, Bangui, 2 de septiembre de 2016. Información confidencial, 6 de septiembre de 2016.

<sup>139</sup> Reunión con Gaëtan Bouadé, Bambari, 3 de agosto de 2016.

<sup>140</sup> Informe confidencial, 15 de octubre de 2016. Reunión con Gaëtan Bouadé Ali Darassa, Bambari, 3 de agosto de 2016.

facción en el proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración (véase el anexo 4.5)<sup>141</sup>. Dos días más tarde, sin embargo, presuntamente estuvo implicado en el ataque a tiros, utilizando fusiles semiautomáticos, contra vehículos de la MINUSCA<sup>142</sup>. Además, las armas que se iban a entregar a la MINUSCA en el marco de proceso previo al programa de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, y que ahora están almacenadas en su casa, son fusiles en su mayor parte de manufactura casera, que no funcionan (véase el anexo 4.6). Los combatientes antibalaka de la facción de Bouadé figuran entre las fuerzas antibalaka que mataron e hirieron a civiles en Bambari<sup>143</sup>.

### **Movimiento de Resistencia por la Defensa de la Patria: un nuevo agente que añade leña al fuego**

138. El 4 de agosto de 2016, el MRDP se estableció en Bambari (anexo 4.7). La mayoría de los elementos del MRDP son de la prefectura de Ouaka<sup>144</sup>. Los dirigentes dijeron al Grupo que su ambición es liberar al país de la presencia de soldados de la ex-Seleka, a quienes consideran extranjeros que roban los recursos de la República Centroafricana<sup>145</sup>. Primero pretenden liberar Bambari y posteriormente el resto del país. Los dirigentes del MRDP rechazan el proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, ya que necesitan armas y municiones para alcanzar su objetivo.

139. Los dirigentes del MRDP se desvinculan de los grupos antibalaka, pero la retórica de los grupos es muy similar. Los dirigentes del MRDP dijeron al Grupo que los grupos antibalaka son demasiado débiles desde el punto de vista militar y no tienen la capacidad para luchar eficazmente contra la ex-Seleka. Sin embargo, varias fuentes afirman que hay interacciones entre ambos grupos sobre el terreno. En un principio, Gaëtan Bouadé incluso intervino en la creación de MRDP.

140. Un indicador visible de este vínculo posible entre ambos grupos es que la base del MRDP en Bambari se estableció inicialmente en la base antibalaka de Bouadé. La base pronto fue trasladada y Bouadé emitió un comunicado en el que negaba su apoyo al MRDP únicamente después de la explicación de la MINUSCA de que la pertenencia a un nuevo grupo le impediría participar en el proceso previo al programa de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración. Es probable que Bouadé haya adoptado una posición oficial de ruptura con el MRDP para seguir participando en el proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, mientras que en realidad coopera con este nuevo grupo<sup>146</sup>.

141. El 4 de septiembre de 2016, la MINUSCA emitió un memorando en que daba al MRDP 30 días para detener a Ali Darassa (véase el anexo 4.8). Cuando el ultimátum venció el 4 de octubre, el grupo afirmó haber tomado medidas. El portavoz del MRDP, Seraphin Komeya, afirma que elementos del MPRC participaron en el ataque contra el personal de mantenimiento de la paz de las

<sup>141</sup> Reunión con Gaëtan Bouadé, Bambari, 3 de agosto de 2016.

<sup>142</sup> Información confidencial, 28 de septiembre de 2016.

<sup>143</sup> Base de datos de incidentes del Grupo de Expertos, julio a octubre de 2016.

<sup>144</sup> Coordinador político Arcad-Kennedy Redjé Waka; coordinador encargado de operaciones; Hans Nemandji III; asesor Emile Doungoupou; y portavoz Seraphin Komeya.

<sup>145</sup> Reunión con miembros de la dependencia de coordinación del MRDP, Bangui, 11 de septiembre de 2016.

<sup>146</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 10 de septiembre de 2016.

Naciones Unidas en la carretera entre Grimari y Bambari el 13 de octubre<sup>147</sup>. En ese ataque, 5 soldados de la MINUSCA resultaron heridos, mientras que hubo 2 atacantes muertos y 2 heridos. También resultó muerto un civil<sup>148</sup>.

142. El MRDP es muy crítico de la MINUSCA, y ha solicitado la retirada de Bambari del contingente de Mauritania, alegando que los contingentes de las Naciones Unidas son cómplices de la UPC. El portavoz del MRDP también fue uno de los organizadores de la manifestación contra la MINUSCA realizada en Bangui el 24 de octubre de 2016 (véase el anexo 3.14). Seraphin Komeya dijo al Grupo que, si la MINUSCA no desarmaba a los grupos ex-Seleka, el Grupo llevaría a cabo más acciones hostiles contra el personal de mantenimiento de la paz<sup>149</sup>.

## **B. La Unión por la Paz en la República Centroafricana y el tráfico transfronterizo de armas en la prefectura de Mbomou**

143. En su anterior informe, el Grupo destacó el tráfico de armas y recursos naturales a través de Béma, Satéma y Mobaye, ciudades a orillas del río Ubangi, que están bajo el control de las fuerzas de la UPC. En octubre, el Grupo volvió a Béma y también visitó Yakoma en la República Democrática del Congo para investigar más a fondo la cuestión.

144. Según las autoridades locales de Béma y Bangassou, así como las fuerzas de seguridad en Yakoma, Tobi Nkotto, alias “Le Mabe”, ha participado en el tráfico de armas y municiones de Kisangani, a través de Buta y Yakoma en la República Democrática del Congo, a la República Centroafricana. En febrero de 2016, las autoridades congoleñas supuestamente detuvieron a Nkotto en Yakoma por posesión ilícita de armas y lo trasladaron a Kinshasa<sup>150</sup>. El Grupo ha solicitado a las autoridades de la República Democrática del Congo que confirmen esto y proporcionen más detalles de su detención, pero en el momento de redactarse el presente informe no había recibido respuesta.

145. El tráfico de fusiles de caza y municiones entre Yakoma y Béma es frecuente. Una fuente confidencial en Bangassou mostró al Grupo un fusil adquirido en Béma que procedía de Yakoma (véase el anexo 4.9). El fusil se parecía a un fusil de caza Baikal y parecía haber sido fabricado recientemente, ya que era muy diferente de los fusiles de caza de decenios anteriores comúnmente inspeccionados por el Grupo de Expertos. Los fabricantes de esas armas en Yakoma invitaron al Grupo a visitar su taller, pero las autoridades locales se opusieron a la visita.

146. Periódicamente se comercializa munición de caza entre Yakoma y Béma junto con otros productos básicos, y se venden abiertamente en el mercado en Bangassou (véase el anexo 4.10). Las cajas de munición de caza inspeccionadas por el Grupo eran producidas por la empresa Manufacture de cartouches congolaise de Pointe Noire (Congo). Nathanaël Wabi, comerciante de Yakoma, era citado con frecuencia

<sup>147</sup> Reunión con Seraphin Komeya, Bangui, 21 de octubre de 2016.

<sup>148</sup> Informe confidencial, 14 de octubre de 2016.

<sup>149</sup> Entrevista telefónica con Seraphin Komeya, 25 de octubre de 2016.

<sup>150</sup> Reunión con oficiales del Ejército de la República Democrática del Congo (FARDC) y la policía (CNP) en Yakoma, 8 de octubre de 2016. Reunión con el Prefecto de la provincia de Mbomou, Bangassou, 6 de octubre de 2016. Reunión con funcionarios locales, Béma, 7 de octubre de 2016.

como principal comerciante de munición de caza, así como de oro y diamantes, entre Yakoma y Béma<sup>151</sup>. Harouna Babangida dijo al Grupo que él era uno de los principales comerciantes que llevaban munición de caza de Béma a Bangassou para la venta. En Béma, una joven casada con un oficial de la UPC dijo al Grupo que su marido cruzaba el río periódicamente para comprar cajas de munición de caza en Yakoma, a fin de venderlas en el norte del país<sup>152</sup>.

147. Para recoger mercancías de Béma, soldados de la UPC de Nzako viajan en motocicleta por Niakari, a 18 km de Bangassou, hasta la carretera entre Bangassou y Béma, pero sin tener que pasar por Bangassou, donde hay una presencia de la MINUSCA. La UPC ha amenazado a las autoridades locales de Bangassou, dándoles instrucciones de no desplegar la Gendarmería Nacional en Niakari, después de un incidente ocurrido el 5 de octubre de 2016, cuando, sin saberlo, gendarmes que llevaban a cabo una misión en la aldea interrogaron a soldados de la UPC vestidos de civil que se dirigían a Béma<sup>153</sup>.

148. En su informe de mitad de período de 2016 (véase S/2016/694, párr. 113 c)), el Grupo alentó a la MINUSCA, en cooperación con las autoridades de la República Centroafricana, a establecer una presencia militar y llevar a cabo inspecciones en Béma entre otros puntos estratégicos para el tráfico transfronterizo de armas. En respuesta a esa recomendación, la MINUSCA informó al Comité, en una carta de fecha 13 de septiembre de 2016, de que la Misión había llevado a cabo cuatro misiones sobre el terreno a Béma desde enero de 2016, mientras continuaban las patrullas periódicas desde Bangassou para vigilar la frontera con la República Democrática del Congo. En la misma carta, la MINUSCA destacó los problemas logísticos y de seguridad si las fuerzas tenían que dividirse aún más en las zonas fronterizas.

149. El Grupo entiende las limitaciones de la MINUSCA de mantener una presencia permanente en todos los lugares estratégicos como Béma, pero observa la ausencia de actividades de inspección de armas, como se indica en el párrafo 36 c) de la resolución 2301 (2016) sobre el mandato de la MINUSCA, en ese lugar y en las carreteras de acceso, que el Grupo considera posibles y necesarias para ayudar a aplicar el embargo de armas.

### **C. Recaudación de impuestos ilegales por grupos antibalaka en el río Ubangui entre Bangui y Kouango**

150. Durante la crisis, los grupos antibalaka establecieron puestos de control ilegales a fin de cobrar impuestos a los pescadores y embarcaciones tradicionales que transportaban mercancías y pasajeros en el río Ubangui (véase S/2015/936, párrs. 59 a 66). Se informó al Grupo de que, si bien esas actividades habían cesado recientemente al sur de Bangui continuaban al este de la capital<sup>154</sup>. El cobro de

<sup>151</sup> Reuniones con autoridades locales y comerciantes en Bangassou, Béma y Yakoma, 7 a 10 de octubre de 2016.

<sup>152</sup> Reunión con una joven, Béma, 9 de octubre de 2016.

<sup>153</sup> Entrevista con las autoridades locales, Niakari, 10 de octubre de 2010. Reunión con un oficial de gendarmería, Bangassou, 11 de octubre de 2016.

<sup>154</sup> Reunión con la brigada fluvial y el capitán de un buque procedente del Congo-Brazzaville, Bangui, 4 de octubre de 2016. Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 20 de septiembre y 15 de octubre de 2016.

impuestos ilegales aumenta los precios de las mercancías y se asocia con agresiones físicas, torturas y violación de pasajeros (véase el anexo 4.11).

151. Tras discusiones respecto de las sumas tributadas, los transportistas fluviales suspendieron sus actividades en noviembre de 2015. Las reiniciaron después de que los dirigentes antibalaka Thierry Lebène, alias Douze Puissance y Thibault Zoni convinieron en un nivel fijo de impuestos (véase el anexo 4.12). Durante una reunión con el Grupo, Lebène afirmó que había firmado un documento para restablecer la libre circulación de las embarcaciones, negando su participación en el cobro de impuestos y acusando a otro antibalaka, conocido como “Azous Azous”, de ser el principal beneficiario de la tributación en el río<sup>155</sup>.

152. Tras otra suspensión de las actividades en marzo de 2016, el número de puestos de control entre Bangui y Kouango se redujo de 9 a 3, en Danga, Mbata y Ombella. Sin embargo, las tensiones persisten, a pesar de que se han enviado gendarmes a Ombella. Diversas fuentes dijeron al Grupo que los gendarmes no impiden la recaudación ilegal de impuestos e incluso que participan en esas actividades<sup>156</sup>. El 8 de agosto de 2016, los pasajeros de un barco detuvieron a un gendarme que pretendía cobrarles un impuesto y lo llevaron a Bangui. Después de ese incidente los transportistas fluviales volvieron a suspender sus actividades por una semana.

## V. Región oriental y frontera con el Sudán y Sudán del Sur

### A. Asamblea General de ex-Seleka en Bria

#### Intentos de los ex-Seleka para incorporar a la sociedad civil

153. Desde su regreso, el objetivo de Nourredine Adam sigue siendo el mismo: el restablecimiento de una sola cadena de mando militar y político entre las facciones ex-Seleka. Sin embargo, el formato de la Asamblea General de ex-Seleka ha cambiado con el tiempo. Se ha propuesto a miembros de la sociedad civil como miembros de la Asamblea con el fin de que esta parezca estar impulsada por la población general, con el fin de poder expresar preocupaciones generales y acordar recomendaciones destinadas al Gobierno. Los miembros ex-Seleka preferirían participar como invitados en un denominado “Foro de la Sociedad Civil” de las regiones septentrional y oriental del país<sup>157</sup>. Anteriormente, los ex-Seleka habían estudiado también la posibilidad de organizar una asamblea de todas las comunidades musulmanas de la República Centroafricana.

154. Al movilizar a la sociedad civil, los dirigentes ex-Seleka tenían dos objetivos. En primer lugar, al reunirse codo con codo con la sociedad civil, podían afirmar que actúan en su nombre y así aparecer como un movimiento político transformado y unificado. En segundo lugar, se trataba de una forma de aliviar las dificultades financieras asociadas a la organización de la Asamblea General. Los dirigentes ex-

<sup>155</sup> Reunión con Thierry Lebene, Bangui, 12 de octubre de 2016. Otras fuentes también mencionaron a “Azous Azous” como uno de los beneficiarios de los impuestos ilegales.

<sup>156</sup> Reuniones con fuentes confidenciales, Bangui, 20 de septiembre y 15 de octubre de 2016.

<sup>157</sup> Reunión con el líder de la sociedad civil Rouna Yaya Idriss, Bria, 13 de septiembre de 2016; reunión con el General Zacharia Damane, Bria, 13 de septiembre de 2016; Reunión con Moussa Maouloud, Bria, 14 de septiembre de 2016.

Seleka confiaban en que sus asociados de la sociedad civil pudieran recibir financiación de la MINUSCA o del Gobierno (véase el anexo 5.1). Sin embargo, no llegó financiación de ese tipo a través de los canales oficiales, y los ex-Seleka recurrieron a los agentes económicos de Bria, en particular los recolectores de diamantes, en busca de apoyo financiero<sup>158</sup>.

155. En última instancia, el Foro de la Sociedad Civil fue aplazado sin fecha determinada, mientras que los ex-Seleka organizaron su propia asamblea los días 18 y 19 de octubre de 2016.

### **Los ex-Seleka siguen divididos**

156. La celebración de la Asamblea General fue anunciada y aplazada en varias ocasiones entre junio y octubre de 2016. Los retrasos se debieron a dificultades financieras, pero también a la persistencia de divisiones entre las distintas facciones.

157. Durante los meses anteriores a la Asamblea General, Nourredine Adam (FPRRC) y Zacharia Damane (Agrupación Patriótica para la Renovación de la República Centroafricana (APRRC)) trataron de convencer a las otras facciones principales, la UPC y el MPRC, para que se sumaran. A pesar de la colaboración operacional entre el FPRRC y el MPRC en algunas regiones (véase S/2016/694, párrs. 94 a 96), el MPRC no participó en la Asamblea. Algunos miembros del MPRC siguen sin decidir su posición acerca del establecimiento de una nueva coalición Seleka<sup>159</sup>, mientras que la UPRC se ha opuesto firmemente a esa idea. La UPRC se aferra a su posición independiente y se niega a compartir ningún tipo de control sobre su zona de influencia, cada vez más extensa.

158. Tanto el Presidente Ejecutivo del MPRC, El Bachar Idris Ahmed, como el Jefe de Estado Mayor de la UPC, Ali Darassa, comunicaron al Grupo que no participarían en una coalición encabezada por Nourredine Adam, porque es objeto de sanciones internacionales<sup>160</sup>. El Presidente Ejecutivo del MPRC también indicó que no se avendría a sumarse a un grupo que no estuviera presidido por él mismo.

159. También existían divisiones entre los participantes en la Asamblea General, en particular acerca de la asignación de puestos clave en la nueva coalición. En una reunión con el Grupo, el coordinador adjunto del FPRRC Moussa Maouloud reconoció las tensiones entre las comunidades étnicas, en particular los goula, que están fuertemente representados en la APRRC, y los rounga, fuertemente representados en el FPRRC<sup>161</sup>.

### **Resultado de la Asamblea General: llamamiento para reanudar el diálogo y a la partición de facto**

160. La “Declaración de Bria” de 19 de octubre de 2016 (véase el anexo 5.2) insta a la reanudación del diálogo entre los grupos implicados en la rebelión y el Gobierno, bajo los auspicios de la Unión Africana. Condena la persecución de las minorías y el rearme de los antibalaka por el Gobierno.

<sup>158</sup> Reunión con agentes económicos en Bria, 14 de septiembre de 2016.

<sup>159</sup> Información confidencial, 1 de septiembre de 2016.

<sup>160</sup> Reunión con El Bachar Idris Ahmed, Kaga-Bandoro, 31 de agosto de 2016; Reunión con Ali Darassa y Souleymane Daouda, Asesor de la UPC, Bambari, 3 de agosto de 2016.

<sup>161</sup> Reunión con Moussa Maouloud, Bria, 14 de septiembre de 2016.

161. La Declaración también exige una partición *de facto* del país. Aunque se comprometieron a cumplir las normas vigentes, los participantes en la Asamblea General declararon que se ocuparían de los asuntos públicos en todas las zonas que se encuentran bajo su control. Esta posición, aunque probablemente provoque reacciones negativas en Bangui, resulta menos controvertida que la formulada en la declaración explicativa emitida por la Asamblea antes de la reunión (véase el anexo 5.3). Este último documento está redactado como un llamamiento por la independencia de la zona nororiental de la República Centroafricana.

162. La Asamblea General estableció: a) un Alto Consejo Supremo, con Nourredine Adam como Presidente y Zacharia Damane como Vicepresidente; y b) un Consejo Nacional de Defensa y Seguridad con Abdoulaye Hissène como Presidente (véase el anexo 5.4). Haroun Gaye, que es objeto de sanciones, participó en la Asamblea, pero hasta la fecha no se le ha asignado ninguna función. Michel Djotodia, anterior Presidente del FPRRC, no participó en la reunión ni se le asignó ningún cargo.

### **¿Formación de un nuevo Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana o un paso hacia la reunificación de Seleka?**

163. Antes de la celebración de la Asamblea General, se estudió la posibilidad de dar un nuevo nombre a la coalición, a saber, “Movimiento de Resistencia contra la Marginación y la Injusticia del Pueblo”. Al final, todos los participantes se reunieron en Bria bajo la bandera del FPRRC. En lugar de lograr la reunificación de todos los ex-Seleka, la reunión se quedó en una simple transformación del FPRRC, con una redistribución interna de cargos y la adhesión de nuevos miembros procedentes de la APRRC<sup>162</sup>.

164. No obstante, los participantes consideraron que la Asamblea General era un primer paso hacia una reunificación general. En su conclusión, los participantes previeron tomar contacto con dirigentes del MPRC y la UPC para convencerlos de que se sumasen; además, se han dejado muchos puestos vacantes en el organigrama para dar cabida a posibles nuevas incorporaciones. Habida cuenta de las posiciones estratégicas mantenidas hasta la fecha por la UPC y el MPRC en el país, sigue siendo dudoso que el objetivo de la reunificación llegue a alcanzarse. En el momento de redactarse el presente informe, todavía no está claro si todos los miembros de la APRRC formarán parte de la nueva coalición<sup>163</sup>.

### **MINUSCA: problema de seguridad que supuso la Asamblea General**

165. La organización de la Asamblea General dio lugar a considerables desplazamientos de hombres armados hacia Bria. En el momento de la celebración de la Asamblea, estaban presentes en la ciudad y sus alrededores unos 1.000 a 1.500 hombres armados, principalmente de las prefecturas de Vakaga, Bamingui-Bangoran y Haute-Kotto<sup>164</sup>. Además de combatientes de las facciones que participaron en la

<sup>162</sup> La reunificación del FPRRC y la APRRC ya se había acordado de manera oficiosa en julio de 2016 en el marco de la reunión tradicional de la comunidad goulou en Tingoulou; Información confidencial, 26 de julio de 2016.

<sup>163</sup> Por ejemplo, Djono Abaha, que no se encontraba en Bria, y Joseph Zoundeiko no se habrían comprometido a participar en la nueva coalición. Correspondencia por correo electrónico con fuentes confidenciales, 26 y 27 de octubre de 2016.

<sup>164</sup> Información confidencial, 6 de octubre de 2016.

Asamblea (FPRRC y APRRC), también había un reducido número de combatientes de la UPC, algunos todavía bajo control de Ali Darassa y otros de la rama disidente de la UPC al mando de Yaya Scout<sup>165</sup>.

166. Ante la importante afluencia de hombres armados a Bria, la MINUSCA no estuvo en condiciones de mantener la zona libre de armas en la ciudad. Por ejemplo, las delegaciones que escoltaban al “General” Joseph Zoundeko el 26 de septiembre de 2016 y a Abdoulaye Hissène el 3 de octubre de 2016, con 42 y 80 combatientes respectivamente, no fueron desarmadas por la MINUSCA<sup>166</sup>. En general, los hombres armados sorteaban los puestos de control de la MINUSCA en los puntos de entrada a la ciudad. La presencia de personas sujetas a orden de detención supusieron una dificultad más para la Misión (véanse los párrs. 31 a 33 *supra*). Nourredine Adam no asistió personalmente a la Asamblea, pero siguió de cerca los acontecimientos a través de sus representantes.

167. No se informó de incidentes graves de seguridad durante el evento. A 23 de octubre de 2016, la mayoría de los hombres habían comenzado a abandonar Bria para regresar a sus respectivas localidades.

## **B. Diamantes y seguridad en Bria y la zona circundante**

### **Los diamantes y la seguridad**

168. La ciudad de Bria es el centro de la zona oriental de producción de la República Centroafricana. Mientras que la ciudad, sus mercados y sus edificios gubernamentales se han mantenido libres de la presencia visible de grupos armados desde que la MINUSCA desalojó al General Arda Hakouma (FPRRC) y sus hombres en febrero de 2015, los ex-Seleka siguen ocupando explotaciones mineras de los alrededores (véase también S/2015/936, párr. 128).

169. Con más de 12 explotaciones mineras en el entorno inmediato, la ciudad de Aigbando, a unos 60 km al noreste de Bria, donde viven más de 10.000 personas, es una de las principales zonas de producción y en ella el FPRRC ha establecido una administración paralela que regula e impone gravámenes a las actividades mineras. El FPRRC es la fuerza dominante en Aigbando, donde tenía más de 35 hombres en abril de 2016, además de 15 combatientes de la UPC<sup>167</sup>. No está claro si la UPC se ha marchado a consecuencia de los enfrentamientos que estallaron en otros lugares entre ambas facciones en junio de 2016. Los soldados del FPRRC y la UPC llevan indumentaria civil y no portan armas abiertamente, con lo que respetan la zona libre de armas de la MINUSCA, pero tienen armas en su poder.

170. Cuando las autoridades mineras oficiales de Bria visitaron Aigbando en abril de 2016 para estimar la producción e identificar a los operadores, fueron obligadas a mostrar sus órdenes de misión a las autoridades del FPRRC para poder acceder a la zona. Además de varios mineros autorizados, a comienzos de 2016 se asentó en Aigbando un pequeño número de recolectores autorizados o previamente autorizados que habían vuelto del exilio en el Camerún y el Chad o procedían de la parte occidental del país<sup>168</sup>.

<sup>165</sup> Antes de escindirse de la UPC, Yaya Scout era comandante de zona de la UPC en Bria.

<sup>166</sup> Información confidencial, 23 de septiembre y 6 de octubre de 2016.

<sup>167</sup> Visita del Grupo, 23 de abril de 2016.

<sup>168</sup> Reunión con el jefe del departamento de minas de la prefectura, Bria, 14 de septiembre de 2016.

171. Otras zonas mineras en las proximidades de Bria están también militarizadas. Las explotaciones mineras de los alrededores de Iramou, a 20 km al este de Bria, están bajo el control de un hijo de Adoum Kette, uno de los más influyentes recolectores de diamantes de Bria<sup>169</sup>. En Kalaga, a 50 km al noreste de Bria, la RPRRC tiene una base y exige diamantes y dinero a los viajeros en un puesto de control en la carretera de Bria<sup>170</sup>.

### **El comercio oficial y el tráfico de diamantes**

172. El comercio desde Bria y otros lugares al este de Bangui no se ha suspendido oficialmente, pero desde que el Ministerio de Minas ha insistido en que las empresas compradoras almacenen los diamantes de la zona oriental separados de los que proceden del oeste, empleando para ello comprobantes de compra “rojos” (véase S/2015/936, párr. 131) y la lista de sanciones de Badica en agosto de 2015, no se han producido transferencias oficiales en 2016. A pesar de ello, en la prefectura de Haute-Kotto están registrados 16 recolectores autorizados. Sin embargo, en lugar de vender a las empresas compradoras, se los venden entre sí para hacer ver a las autoridades mineras que realizan una actividad comercial legítima. Esto, no obstante, supone una infracción del código de minería. Aunque el comercio fraudulento desde Bria está generalizado, apenas se practican incautaciones (véase el recuadro 2).

#### **Recuadro 2**

##### **Incautación de diamantes de Bria**

El 28 de mayo de 2016, la Dependencia Especial de Lucha contra el Fraude decomisó alrededor de 550 quilates de diamantes no declarados del recolector Mahamat Nour<sup>171</sup> y su hermano Mahamat Moustapha<sup>172</sup> a su llegada en un vuelo de MINAIR procedente de Bria. Iban acompañados de otro recolector de origen israelí, Youri Freund, y un socio<sup>173</sup>. Además de ser sospechosos de realizar compras ilegales de diamantes, Nour y Freund son sospechosos de haber falsificado documentos para obtener la licencia de recolector de Freund.

Según Nour, no habían declarado los diamantes en Bria (los cuatro paquetes) porque los recolectores se los dieron en el último momento para venderlos en Bangui, con lo que no tuvieron tiempo suficiente para hacer el peritaje y los trámites necesarios, y también debido al inminente empeoramiento de las condiciones meteorológicas<sup>174</sup>. Conocedores de la llegada de Nour y sus asociados, los servicios de minería de Bria informaron al Grupo de que habían preguntado reiteradamente a

<sup>169</sup> Al parecer, Abdoulaye Hissène es otro hijo de Adoum Kette. Véase Enough Project, “Behind the Headlines: Drivers of Violence in the Central African Republic”, 1 de mayo de 2014, disponible en: <http://enoughproject.org/reports/behind-headlines-drivers-violence-central-african-republic>.

<sup>170</sup> Información confidencial, 12 de diciembre de 2015.

<sup>171</sup> Mahamat Nour es el antiguo director general adjunto de la casa de compra de diamantes BADICA, que fue incluida en la lista de sanciones el 20 de agosto de 2015.

<sup>172</sup> MINAIR y BADICA forman parte del Groupe Abdoukarim de Abdoul-Karim Dan-Azoumi.

<sup>173</sup> Reunión con un comandante saliente de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Bangui, 3 de junio de 2016. Reunión con el jefe del departamento de minas de la prefectura, Bria, 14 de septiembre de 2016. Reunión con Mahamat Nour, Bangui, 1 de septiembre de 2016.

<sup>174</sup> Reunión con Mahamat Nour, Bangui, 5 de octubre de 2016.

ambos recolectores si habían adquirido o querían transferir diamantes hasta el último momento antes de embarcar en el avión<sup>175</sup>. Nour negó a las autoridades que tuviera diamantes en su poder. Nour sostiene que declaró inmediatamente los diamantes a su llegada a Bangui, aunque, según la Dependencia de Lucha contra el Fraude, los diamantes fueron hallados tras un registro.

Youri Freund fue detenido en Malí en 2004 por contrabando de diamantes en bruto desde el aeropuerto de Bamako (véase S/2009/640, párr. 68). El Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire también sospechaba que estaba involucrado en la exportación de diamantes de procedencia ilegal desde Côte d'Ivoire (véase S/2009/521, párr. 326, y S/2008/598, párrs. 152 a 161).

173. Es probable que una parte del comercio fraudulento de diamantes procedentes de Bria pase a través de Bangui, pero otra parte supuestamente se trafica por tierra hasta la República Democrática del Congo (véase el párr. 146 *supra*).

### **C. Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana: tráfico de armas y reclutamiento en la prefectura de Vakaga**

174. La prefectura de Vakaga sigue sometida al control de los grupos ex-Seleka FPRRC y MLCJ (véase S/2016/694, párrs. 69 a 72). Antes mucho más débil que el FPRRC, el MLCJ parece haber ganado terreno en la ciudad de Birao y la parte oriental de la prefectura de Vakaga.

175. La parte occidental de la prefectura de Vakaga y la prefectura vecina de Bamingui-Bangoran siguen bajo control exclusivo del FPRRC. La competencia entre el MPRC y el FPRRC en Bamingui-Bangoran y los movimientos de elementos armados del MPRC en la carretera de Ndélé a Bamingui que señaló el Grupo en su informe de mitad de período (véase S/2016/694, párrs. 81 a 92) parecen haber cesado<sup>176</sup>. En las zonas sometidas a su control, el FPRRC ha seguido desafiando la autoridad del Estado, implantando puestos de control ilegales e imponiendo toques de queda en la prefectura de Bamingui-Bangoran<sup>177</sup>. El FPRRC reiteró su rechazo del despliegue de las Fuerzas Armadas Centroafricanas (FACA) (véase S/2016/694, párr. 75)<sup>178</sup>.

176. Desde su regreso a la República Centroafricana, Nourredine Adam ha permanecido principalmente en la zona de Siki Kede, en el oeste de la prefectura de Vakaga<sup>179</sup>. En julio de 2016, según se informa, se dirigió a Birao y hasta la ciudad

<sup>175</sup> Nour y Freund habían viajado juntos a Bria en una ocasión anterior, el 4 de mayo de 2016, y ambos declararon que no habían comprado diamantes. Reunión con el jefe del departamento de minas de la prefectura, Bria, 14 de septiembre de 2016.

<sup>176</sup> Base de datos de incidentes del Grupo de Expertos, julio a octubre de 2016.

<sup>177</sup> Información confidencial, 26 y 29 de agosto de 2016.

<sup>178</sup> Reunión con dirigentes del FPRRC, Kaga-Bandoro, 30 de agosto de 2016. Información confidencial, julio de 2016.

<sup>179</sup> *Ibid.*, reunión con Benjamine Nour, Bangui, 28 de agosto de 2016. Información confidencial, agosto y septiembre de 2016.

trifronteriza de Tissi, desde donde reclutó a unos 100 combatientes, en su mayoría sudaneses<sup>180</sup>.

177. Tissi también se menciona reiteradamente como el lugar clave donde los ex-Seleka y las bandas de delincuentes compran armas y municiones<sup>181</sup>. En Ndélé se ha visto últimamente a soldados del FPRRC con armas y uniformes militares totalmente nuevos<sup>182</sup>. Según varias fuentes, en junio de 2016 Nourredine Adam organizó y recibió un cargamento de armas de tres camiones de mercancías que, al parecer, viajaron desde Tissi hasta Ndélé y Kaga-Bandoro<sup>183</sup>.

### **Cooperación tripartita**

178. La rotación de contingentes en Am Dafok (prefectura de Vakaga) sigue enfrentándose a problemas logísticos. El Grupo recibió reiteradas llamadas telefónicas de un comandante de las FACA que afirmaba que 93 miembros de las FACA están retenidos en Nyala (Sudán) desde el 5 de octubre de 2016. Están a la espera de que se concluya un acuerdo entre el Sudán y la República Centroafricana para la rotación de los contingentes, con apoyo de aeronaves sudanesas, con arreglo a la exención del Comité<sup>184</sup>. El gabinete del Ministerio de Defensa informó al Grupo de que la rotación de los contingentes prevista no tendría lugar antes de comienzos de noviembre<sup>185</sup>.

## **D. Ejército de Resistencia del Señor**

### **El Ejército de Resistencia del Señor en la República Centroafricana**

179. El Ejército de Resistencia del Señor sigue constituyendo una amenaza para la población civil de la República Centroafricana. Los datos recopilados por el Grupo respecto de 2016 muestran un marcado aumento del número de secuestros de civiles en comparación con el año anterior (véase el anexo 5.5). Estos secuestros hacen pensar con preocupación en una posible ampliación de las filas del Ejército de Resistencia del Señor, algo que no ha hecho en los últimos años. Los testigos informan de que el saqueo de oro, diamantes y dinero y la caza furtiva de elefantes por su marfil siguen siendo su principal fuente de ingresos.

180. El grupo del Doctor Achaye, escindido del Ejército de Resistencia del Señor, sigue operando en la zona de Rafai-Djéma-Obo (véase el anexo 5.6)<sup>186</sup>. El Grupo ha recibido información sin confirmar sobre una posible rendición de ese grupo debida

<sup>180</sup> Información confidencial, 29 de junio, 30 de julio y 4 de agosto de 2016.

<sup>181</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 12 de octubre de 2016. Reunión con una fuente confidencial, Kaga-Bandoro, 30 y 31 de agosto de 2016.

<sup>182</sup> Información confidencial, 16 de septiembre de 2016.

<sup>183</sup> Correspondencia con fuentes confidenciales, 16 de junio de 2016. Información confidencial, julio de 2016.

<sup>184</sup> El 11 de octubre de 2016, la República Centroafricana presentó una solicitud de exención para la rotación de contingentes con apoyo del Sudán, seis días después de la salida de los 93 soldados de las FACA de Am Dafok para acudir a Nyala. El Comité de Sanciones aprobó la rotación el 14 de octubre de 2016.

<sup>185</sup> Comunicación con el gabinete del Ministerio de Defensa, 27 de octubre de 2016.

<sup>186</sup> Varios informes de ataques presuntamente perpetrados por el grupo de Achaye. Información confidencial de 31 de enero, 10, 11 y 18 de mayo, 7 de junio y 3 de septiembre de 2016. Base de datos del Grupo, octubre de 2016.

a la falta de oportunidades para el comercio. Sin embargo, el Grupo obtuvo información sobre un comerciante de Demia (República Democrática del Congo) que al parecer comercia con municiones y mercancías en nombre del grupo del Doctor Achaye<sup>187</sup>.

### **Ejército de Resistencia del Señor en Kafia Kingi**

181. Durante el período que se examina, el Grupo se reunió con varios desertores y secuestrados en Obo, Bria y Bangui, así como en Kampala (Uganda). Los secuestrados y desertores informaron de que el Ejército de Resistencia del Señor se divide en cinco grandes grupos dispersos en Sudán del Sur, la República Democrática del Congo, la República Centroafricana y el Sudán<sup>188</sup>. Han afirmado reiteradamente que Joseph Kony se encontraba y aún puede encontrarse en el enclave de Kafia Kingi, una zona en litigio entre el Sudán y Sudán del Sur.

182. Según la información obtenida por el Grupo y confirmada por desertores, a principios de enero de 2016, tras una disputa con los comerciantes locales fullata de la ciudad de Songo, varios combatientes del Ejército de Resistencia del Señor fueron expulsados de Kafia Kingi. El 5 de enero, uno de los comerciantes, conocido como Hassan, fue presuntamente asesinado en un punto de encuentro acordado para el comercio de mercancías por el Coronel John Bosco Kibwola del Ejército de Resistencia del Señor<sup>189</sup>. Kibwola fue posteriormente ejecutado por orden de Kony, por perturbar las relaciones con los comerciantes de Songo.

183. No está claro en qué medida continuaron las relaciones comerciales entre el Ejército de Resistencia del Señor y otros comerciantes de Songo después del incidente, en particular con un importante comerciante de Songo llamado ‘Musa Hatari’, que era el principal proveedor de alimentos y su más importante comprador de oro, diamantes y marfil<sup>190</sup>. El Teniente Okot Lukwang del Ejército de Resistencia del Señor, que habla árabe con fluidez, era el principal enlace con los comerciantes de Songo, mientras que los hijos de Kony, Ali y Salim, ambos incluidos en la lista por el Comité el 23 de agosto de 2016, se encargaban de la seguridad y las finanzas de las operaciones mercantiles<sup>191</sup>.

184. En opinión del Grupo, es posible que el grupo de Kony todavía esté operando en Kafia Kingi. El Gobierno del Sudán, sin embargo, niega categóricamente toda

<sup>187</sup> Correspondencia por correo electrónico con una organización no gubernamental con sede en los Estados Unidos, 27 de octubre de 2016.

<sup>188</sup> Según los desertores entrevistados por el Grupo, hay dos grupos del Ejército de Resistencia del Señor en la República Democrática del Congo, liderados por el Comandante Ladera(e) y el Capitán Otim Larwudo (Larwedo), respectivamente; en la República Centroafricana, dos grupos liderados por el Comandante Aligace y el Comandante Owila, respectivamente; en la zona de Darfur, el principal grupo está dirigido por Joseph Kony. Cada uno de esos grupos consta de unas 40 personas armadas, además de los secuestrados (mujeres y niños). Esos grupos también pueden subdividirse en unidades más pequeñas (10 a 12 personas), en función de sus misiones.

<sup>189</sup> Reunión de información *a posteriori* de los desertores consultados por el Grupo. Correspondencia por correo electrónico con una fuente confidencial, 24 de agosto de 2016.

<sup>190</sup> Información confidencial de inteligencia, 10 de agosto de 2015; reunión de información *a posteriori* de los desertores consultados por el Grupo.

<sup>191</sup> Reunión con un desertor del Ejército de Resistencia del Señor, Kampala, 19 de octubre de 2016.

presencia de elementos del Ejército de Resistencia del Señor en la zona en ningún momento<sup>192</sup>.

### **E. Cazadores furtivos sudaneses y lucha contra la caza furtiva en el Parque Nacional de Chinko**

185. En su informe final de 2015 (véase S/2015/936, párrs. 109 a 112) el Grupo señaló la presencia de dos grupos formados por unos 200 cazadores furtivos profesionales sudaneses que operan en las zonas oriental y septentrional de la República Centroafricana. Nyala (Darfur meridional) alberga a los organizadores de bandas de caza furtiva y es el principal destino del marfil y otros productos de origen silvestre<sup>193</sup>. Además, los pastores nómadas cazan furtivamente especies silvestres cuando migran, principalmente para su propio consumo, pero también colaboran con cazadores furtivos profesionales del Sudán y les venden marfil, pieles y cuernos.

186. Mientras que las bandas de furtivos suelen cohabitar con fuerzas ex-Seleka, estas han practicado incautaciones y detenciones de comerciantes asociados en al menos dos ocasiones. A mediados de agosto de 2016, en Alindao, la UPC se incautó de una cantidad de marfil valorada en 15 millones de francos CFA. Los comerciantes procedían de la prefectura de Haute-Mbomou y al parecer estaban de camino hacia el Sudán y Nigeria<sup>194</sup>. Los clientes de Nyala presuntamente pidieron al “General” Yaya Scoot, de la rama árabe disidente de la UPC, que los ayudara a liberar las mercancías. Anteriormente, en mayo de 2016, las fuerzas del FPRRC al mando del “General” Tom Adam también detuvieron a comerciantes de Sudán del Sur que supuestamente también trataban con productos de origen silvestre<sup>195</sup>.

#### **Parque Nacional de Chinko**

187. Gran parte de la caza furtiva en la parte oriental de la República Centroafricana tiene lugar dentro del Parque Nacional de Chinko. En 2016, el Proyecto Chinko, una alianza público-privada entre el Ministerio de Silvicultura, Medio Ambiente y Turismo y la organización de conservación de parques African Parks, ha comenzado a gestionar de manera efectiva las incursiones de cazadores furtivos, mediante actividades de sensibilización, sobrevuelos y ocasionales intercambios de disparos.

188. Durante operaciones realizadas en febrero y marzo de 2016 con la asistencia de la policía judicial se confiscaron 18 armas AK-47 que quedaron bajo la custodia del Proyecto Chinko, lo que permite a este hacerse con armas legalmente sin infringir el embargo de armas de las Naciones Unidas (véase el anexo 5.7). Sin embargo, los directores del Proyecto explicaron al Grupo que el Proyecto Chinko necesita más equipo tanto letal como no letal para ampliar las actividades de lucha contra la caza furtiva. El Grupo ha asesorado al Proyecto en la preparación de una solicitud de exención.

<sup>192</sup> Reunión con las autoridades sudanesas, Jartum, 13 de octubre de 2016.

<sup>193</sup> Reunión con un rastreador de fauna silvestre en Ndélé, 31 de mayo de 2016. Información confidencial, 7 de septiembre de 2016.

<sup>194</sup> Información confidencial, 7 de septiembre de 2016.

<sup>195</sup> Entrevista telefónica con un agente económico de Sam Ouandja, 30 de mayo de 2016.

## VI. Región septentrional y frontera con el Chad

### A. Desafío antibalaka a la dominación de los ex-Seleka en la prefectura de Nana-Grébizi

189. En junio de 2016, el FPRRC y el MPRC habían concertado una alianza táctica para contrarrestar la intrusión de la UPC en su esfera de influencia (véase S/2016/694, párrs. 94 a 96). Esta cooperación oportunista entre ambos grupos se mantiene. Los dos grupos todavía tienen opiniones divergentes, en particular en materia de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración, y sobre la necesidad de la reunificación de la Seleka, y siguen compitiendo por el control de los recursos económicos en la zona (véase S/2016/694, párrs. 81 a 84). A pesar de ello, comparten pacíficamente el control de Kaga-Bandoro y colaboran en las operaciones frente a las amenazas comunes. Como sucedió en la lucha contra la UPC en junio de 2016, los combatientes del FPRRC y del MPRC lucharon juntos contra los antibalaka en Kaga-Bandoro y Ndomété en septiembre y octubre de 2016.

#### Resurgimiento de los antibalaka: el caso de Ndomété

190. En la noche del 15 al 16 de septiembre de 2016, la MINUSCA eliminó un puesto de control antibalaka in Ndomété (a 10 km al sur de Kaga-Bandoro). En respuesta, el 16 de septiembre, unos 100 elementos antibalaka se trasladaron hacia Kaga-Bandoro e intercambiaron disparos con combatientes del MPRC y el FPRRC a 5 km al sur de la ciudad. El mismo día, combatientes ex-Seleka presuntamente realizaron saqueos y mataron a seis personas en Kaga-Bandoro y Ndomété<sup>196</sup>. Los ataques, incluidos saqueos, se dirigieron contra las casas del personal de las Naciones Unidas y de organizaciones no gubernamentales; estas siguieron siendo el blanco de ataques en los días siguientes, lo que llevó a tres de ellas a suspender sus actividades el 1 de octubre de 2016.

191. Estos sucesos desencadenaron fuertes críticas contra la MINUSCA por parte de los antibalaka, que acusaron al personal de mantenimiento de la paz de tomar partido por los ex-Seleka y no proteger a la población civil. El 28 de septiembre de 2016 hubo protestas frente a la base de la MINUSCA en Kaga-Bandoro<sup>197</sup>. A raíz de esos incidentes, la MINUSCA desplegó más unidades de policía y militares en la zona.

192. Además, el Gobierno de la República Centroafricana envió a 67 gendarmes y agentes de policía desde Bangui. Sin embargo, una vez que llegaron a Sibut, el Presidente Touadéra dio instrucciones para su regreso, después de que la dirección de la MINUSCA le indicara que esa iniciativa probablemente empeoraría la situación. Con todo, el verdadero papel del Presidente está poco claro. Antes de que ordenara el regreso de las fuerzas de seguridad interior, un comunicado del Gobierno publicado el 18 de octubre de 2016 indicaba que habían sido desplegadas por orden del Presidente (véase el anexo 6.1).

193. Los acontecimientos ponen de manifiesto el descontento de algunos antibalaka con el statu quo en la zona y su intento de cuestionar la supremacía de los ex-Seleka. Entre el 10 y el 15 de septiembre de 2016, bajo la dirección del dirigente local Bertrand Gazamodo, más de 100 combatientes anti-balaka se congregaron

<sup>196</sup> Información confidencial, 17 y 21 de septiembre de 2016.

<sup>197</sup> Información confidencial, 28 de septiembre de 2016.

alrededor de Ndomété<sup>198</sup>. Con el establecimiento de un puesto de control en ese lugar, los antibalaka esperaban disponer de una moneda de cambio para solicitar la retirada de puestos de control comandados por ex-Seleka en Kaga-Bandoro.

194. Aunque se informó de que la mayoría de los combatientes antibalaka procedían de Bangui, muchos antibalaka de la zona no los apoyaron<sup>199</sup>. El dirigente antibalaka Maxime Mokom dijo al Grupo que Bertrand Gazamodo ya no trabajaba con él<sup>200</sup>. También dijo al Grupo que Bertrand Gazamodo afirma actuar en nombre del Presidente Touadéra. Gazamodo y sus asociados también comunicaron a otras fuentes que seguían órdenes de miembros del Gobierno<sup>201</sup>.

### **Violencia en Kaga-Bandoro en octubre**

195. El 12 de octubre de 2016, cuando el Comité de Asesoramiento y Supervisión para el programa nacional de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración se reunió por primera vez en Bangui, Kaga-Bandoro fue escenario de graves enfrentamientos e incidentes de saqueo que, según se informa, dejaron al menos 37 civiles y 12 presuntos combatientes ex-Seleka muertos, y más de 50 heridos<sup>202</sup>. Unos 6.500 desplazados internos buscaron refugio en los alrededores de las instalaciones de la MINUSCA. Según la base de datos del Grupo, que recoge los incidentes ocurridos desde diciembre de 2013, este evento fue uno de los más graves ocurridos hasta la fecha en la prefectura de Nana-Grébizi.

196. A primeras horas de la mañana del 12 de octubre de 2016, de 15 a 20 personas protestaron por la muerte de un residente musulmán que había tenido lugar el día anterior en circunstancias poco claras. Estas personas, cuyos vínculos con los ex-Seleka son confusos, fueron atacadas por presuntos combatientes antibalaka. Más tarde ese mismo día, varios centenares de musulmanes, algunos de ellos miembros del MPRC y el FPRRC, saquearon varios edificios de la ciudad, incluida la oficina del prefecto, viviendas del personal de organizaciones humanitarias y de las Naciones Unidas, y el campamento de desplazados internos en la iglesia católica, en su mayoría poblado por cristianos. La MINUSCA tuvo que recurrir al uso de la fuerza para proteger a los civiles y expulsar a personas del campamento de desplazados internos de Evéché<sup>203</sup>.

197. Este incidente volvió a tensar las relaciones entre el Gobierno y la MINUSCA. El Ministro del Interior, Jean Serge Bokassa, acusó abiertamente al contingente pakistaní desplegado en Kaga-Bandoro de tomar partido por los ex-Seleka<sup>204</sup>. El 17 de octubre de 2016, el Presidente Touadéra y el Jefe de la MINUSCA visitaron juntos Kaga-Bandoro. Se enviaron refuerzos adicionales de la MINUSCA a Kaga-

<sup>198</sup> Información confidencial, 16 de septiembre de 2016.

<sup>199</sup> Correspondencia por correo electrónico con una fuente confidencial, 1 de octubre de 2016.

<sup>200</sup> Reunión con Maxime Mokom, Bangui, 21 de octubre de 2016.

<sup>201</sup> Información confidencial, 21 de septiembre de 2016.

<sup>202</sup> Human Rights Watch, "Central African Republic: Deadly Raid on Displaced People", 1 de noviembre de 2016, disponible en [www.hrw.org/news/2016/11/01/central-african-republic-deadly-raid-displaced-people](http://www.hrw.org/news/2016/11/01/central-african-republic-deadly-raid-displaced-people).

<sup>203</sup> Información confidencial, 13, 14 y 18 de octubre de 2016.

<sup>204</sup> Entrevista con el Ministro del Interior Jean Serge Bokassa en la Red de Periodistas para los Derechos Humanos, publicada el 15 de octubre de 2016; puede consultarse en <http://rjdh.org/centrafrique-gouvernement-accuse-minusca-de-connivence-seleka-de-kaga-bandoro/>.

Bandoro desde Bangui, Dékoa y Ndomété. En esa ocasión, el Gobierno no consideró la posibilidad de enviar a las fuerzas nacionales de seguridad.

198. A juicio del Grupo, tres factores han contribuido a la escalada de la violencia. En primer lugar, los ex-Seleka estaban descontentos con las medidas adoptadas por la MINUSCA desde los incidentes ocurridos el 16 y 17 de septiembre de 2016 en Kaga-Bandoro y Ndomété, como la supresión de sus puestos de control, los registros sistemáticos en los puntos de entrada de la ciudad y la expulsión de miembros de los grupos armados de los edificios públicos. En segundo lugar, las inundaciones de principios de octubre redujeron la actividad económica, con lo que también disminuyó la extorsión organizada en los mercados<sup>205</sup>. En tercer lugar, muchos civiles participaron en los combates, lo que difuminó la distinción entre los grupos armados y la población civil y reforzó las hostilidades entre comunidades religiosas, de manera similar a la situación de Bambari.

199. Después de este incidente, parece ser que los antibalaka de la zona siguieron reforzando su capacidad en preparación para nuevos enfrentamientos<sup>206</sup>.

## **B. Zona de influencia del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana y cooperación con Revolución y Justicia**

### **Intento fallido del MPRC de establecer una base en Nanga-Boguila**

200. El 29 de agosto de 2016, combatientes del MPRC entraron en la ciudad de Nanga-Boguila (prefectura de Ouham), a 55 km al noroeste de Bossangoa, en un intento de establecer una base permanente en la ciudad. Nanga-Boguila es una localidad estratégica para el control de las rutas de trashumancia. El 3 de septiembre, la MINUSCA desalojó a combatientes del MPRC, poniendo así fin a la expansión territorial sin control del MPRC a lo largo de la frontera con el Chad<sup>207</sup>. Después de salir de Nanga-Boguila, 50 elementos del MPRC presuntamente saquearon la aldea cercana de Mbodi y prosiguieron hacia las aldeas vecinas de Bojomo y Kouki, donde se asentaron en los locales de las escuelas primarias<sup>208</sup>.

201. Los continuos intentos de expansión del MPRC en la zona suponen un factor de discordia en el grupo, en particular entre el comandante de zona del MPRC en Paoua, el General Mahamat Bahar, y su adjunto Saad Suleiman. El General Bahar critica la continua expansión del MPRC en la zona, de lo que culpa al General Suleiman, que al parecer es cercano al Jefe de Estado Mayor del MPRC, el General Mahamat Al-Khatim<sup>209</sup>.

### **Cooperación entre el Movimiento Patriótico por la República Centroafricana y Revolución y Justicia en las prefecturas de Ouham y Ouham Pendé**

202. Creado en 2013 como grupo de autodefensa para proteger a las poblaciones contra los combatientes ex-Seleka, Revolución y Justicia (RJ) ha estado inesperadamente aliado con el MPRC desde principios de 2016 hasta la fecha. El Coronel Belanga y el Capitán Esther, dos miembros de alto rango de RJ, dijeron al

<sup>205</sup> Información confidencial, 13 de octubre de 2016.

<sup>206</sup> Información confidencial, 27 de octubre de 2016.

<sup>207</sup> Información confidencial, 9 de septiembre de 2016.

<sup>208</sup> Información confidencial, 6 de septiembre de 2016.

<sup>209</sup> Información confidencial, 31 de agosto y 1 de septiembre de 2016.

Grupo que esa cooperación era de orden táctico y necesaria para evitar el enfrentamiento con el MPRC, al que consideran militarmente más fuerte<sup>210</sup>.

203. Como observó el Grupo, en las prefecturas de Ouham-Pendé y Ouham hay 12 puestos de control comandados conjuntamente por el MPRC y RJ. En esos puestos de control, el número de combatientes del MPRC supera con mucho al de combatientes de RJ. Los combatientes de ambos grupos están plenamente equipados, visten uniformes militares de distintas procedencias y van armados con rifles de asalto de diferentes categorías, entre ellas metralletas de tipo Vektor R4, tipo 56-2 y MAT-49 (véase el anexo 6.2)<sup>211</sup>.

204. El MPRC y RJ recaudan impuestos ilegales de los comerciantes, los pastores y los civiles que pasan, y detienen a los que se niegan a pagar<sup>212</sup>. A pesar de la mayor presencia del MPRC, RJ ha logrado mantener el control exclusivo de 12 puestos de control, principalmente en Bedam y sus alrededores (a 60 km al norte de Paoua), que es la principal base de RJ, bajo el mando del Coronel Luther Betuban.

### **Obstrucción del restablecimiento de la autoridad del Estado**

205. La MINUSCA ha podido disuadir a los grupos armados de reinstalarse en Paoua, lo que ha permitido el restablecimiento gradual de la autoridad del Estado. Fuera de Paoua no hay pruebas de la presencia del Estado.

206. Los dirigentes de RJ informaron al Grupo de que apoyan el restablecimiento de las instituciones públicas y el despliegue de fuerzas armadas y de seguridad nacionales en la zona<sup>213</sup>. En realidad, RJ ha impedido varios esfuerzos que tenían ese propósito, como también hizo el MPRC. Por ejemplo, el 2 de octubre de 2016, combatientes del MPRC y RJ desarmaron por la fuerza a soldados de las FACA que escoltaban al diputado por Paoua Lucien Mbaigoto. En julio, Mbaigoto también tuvo que cancelar su viaje a Bemal porque el MPRC se negó a dejarlo pasar con una escolta de las FACA<sup>214</sup>.

### **Violaciones de los derechos humanos**

207. Tanto RJ como el MPRC son responsables de graves violaciones de los derechos humanos, incluidas agresiones a habitantes locales por negarse a pagar los impuestos ilegales. RJ ha reconocido haber reclutado a niños soldados y el Coronel Luther de RJ al parecer ha establecido un centro de detención extrajudicial en Bemal<sup>215</sup>. Con unos 80 combatientes bajo su mando directo, Luther parece ser el principal autor de violaciones de los derechos humanos en la zona. El 17 de junio de 2016, se dictó una orden de detención contra él por secuestro y agresión intencional (véase el anexo 6.3).

<sup>210</sup> Reunión con el Coronel Belanga, Paoua, 10 de agosto de 2016; Reunión con el Capitán Esther, Paoua, 9 de agosto de 2016.

<sup>211</sup> Misión del Grupo en Paoua y el eje Paoua-Bemal, 9 y 10 de agosto de 2016; Información confidencial, 21 de septiembre de 2016.

<sup>212</sup> Fuentes confidenciales, eje Paoua-Bemal, 9 y 10 de agosto de 2016.

<sup>213</sup> Reunión con el Coronel Belanga, Paoua, 10 de agosto de 2016; Reunión con el Capitán Esther, Paoua, 9 de agosto de 2016.

<sup>214</sup> Reunión con fuentes confidenciales, Bangui, 13 de agosto de 2016.

<sup>215</sup> *Ibid.*

### **Persistencia de las divisiones en RJ**

208. Las divisiones han seguido profundizándose en RJ (véase S/2016/694, párr. 91). El 22 de abril de 2016, varios dirigentes de RJ, entre ellos el Coronel Belanga y el Capitán Esther, destituyeron a Armel Sayo como presidente del grupo (véase el anexo 6.4). Comunicaron al Grupo que Sayo había dejado de entregar dinero a miembros de RJ cuando se convirtió en ministro del Gobierno de transición en agosto de 2014, y que desde entonces ya no tenía una relación cotidiana con el Grupo<sup>216</sup>. En una reunión con el Grupo, Sayo negó esas acusaciones y afirmó que quienes intentaban destituirlo representan una parte insignificante de los miembros del Grupo y controlan a apenas un puñado de combatientes armados<sup>217</sup>.

209. En su carrera por el liderazgo, Armel Sayo y el Coronel Belanga han competido para obtener la lealtad del Coronel Luther y sus hombres, que representan la principal fuerza militar de RJ.

210. Los días 21 y 22 de septiembre de 2016, Armel Sayo visitó Paoua para reafirmar su autoridad sobre el grupo y estableció una nueva estructura en RJ (véase el anexo 6.5). En esa ocasión, el Coronel Luther reconoció el liderazgo de Sayo. Fue elevado al rango de General y nombrado Jefe de Estado Mayor de RJ, en sustitución del Coronel Belanga, al que no se asignó ningún cargo oficial en la nueva estructura. En el momento de la visita de Sayo, el Coronel Belanga aparentemente reconoció la autoridad de Sayo pero de inmediato retiró ese reconocimiento, reiterando su voluntad de presidir RJ.

211. El 24 de septiembre de 2016, Belanga envió una carta al Gobierno en la que expresó su adhesión al proceso de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración (véase el anexo 6.6). Como resultado de ello, RJ está representada en el Comité de Asesoramiento y Supervisión para el programa nacional de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración por dos ramas diferentes, una bajo el mando de Sayo y otra bajo el de Belanga (véase el anexo 2.4).

212. Para más información sobre el Grupo de Patriotas, un grupo escindido de RJ, véase el anexo 6.7.

### **C. Prospección petrolera**

213. Las actividades de prospección petrolera de la empresa china PTIAL International Petroleum en el campamento de Gaskai, al norte de Ndélé, se suspendieron en junio de 2016 al iniciarse la temporada de lluvias. Un número reducido de agentes de la empresa privada de seguridad FIT Protection se quedó para vigilar el material. El director ejecutivo de la empresa no informó de ningún incidente de seguridad después del mes de junio, cuando tres miembros del FPRRC resultaron heridos tras una escaramuza con pastores cerca de la frontera con el Chad<sup>218</sup>.

214. FIT Protection está inmersa en el proceso de contratación de personal para la próxima estación seca, y trabaja en la mejora de la formación, la identificación y la

<sup>216</sup> Reunión con el Coronel Belanga, Paoua, 10 de agosto de 2016; Reunión con el Capitán Esther, Paoua, 9 de agosto de 2016.

<sup>217</sup> Reunión con Armel Sayo, Bangui, 15 de agosto de 2016.

<sup>218</sup> Informe de incidente, 3 de junio de 2016, FIT Protection, archivado en las Naciones Unidas.

selección del personal, usando como referencia el Documento de Montreux sobre las empresas militares y de seguridad privadas<sup>219</sup>.

215. El director ejecutivo de FIT Protection insistió ante el Grupo en que el “General” Adoum Kanton del FPRRC nunca había sido formalmente empleado por la empresa, aunque sí reconoció que solía gravar el sueldo del personal de FIT Protection<sup>220</sup>. Aunque afirma que Kanton ya no tiene la influencia necesaria para hacerlo, al Grupo le preocupa lo que ocurrirá una vez que Kanton, que participó en la Asamblea General de Bria, regrese a la zona.

## VII. La región occidental y la frontera con el Camerún

### A. Tensiones entre antibalaka y Retour, réclamation et réhabilitation (3R)

216. El grupo armado 3R ha consolidado su presencia en la región noroccidental de la República Centroafricana, a lo largo de la frontera con el Camerún (véase S/2016/694, párrs. 98 a 101). Su presencia está motivada por el deseo de controlar las rutas de trashumancia. En Sidiki, 3R ha tratado de desplegar a algunos de sus miembros en varios lugares nuevos, provocando graves enfrentamientos con los antibalaka en las prefecturas de Ouham y Ouham-Pendé.

217. En el anexo 7.1 del presente informe figura una descripción detallada de la lucha entre 3R y antibalaka, y se refieren las violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario cometidas por los grupos armados en esta zona.

### B. Frente Democrático del Pueblo Centroafricano de Abdoulaye Miskine

218. Los aproximadamente 35 combatientes del Frente Democrático del Pueblo Centroafricano (FDPC) de Martin Koumtamadj, alias Abdoulaye Miskine, que llegaron a la aldea de Zoukombo (prefectura de Nana-Mambéré) el 20 de mayo de 2016, permanecen allí a día de hoy a la espera de que comiencen las actividades de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración. Combatientes del FDPC liberaron la escuela y establecieron un campamento a las afueras de la aldea.

219. Después de liberar a tres rehenes cameruneses el 10 de julio de 2016 (véase S/2016/694, párr. 104), combatientes del FDPC en Zoukombo liberaron a los 11 rehenes restantes el 17 de julio. De los 15 rehenes tomados por el FDPC el 19 de marzo de 2015 en un minibús cerca de la localidad camerunesa fronteriza de Garoua-Boulai, uno falleció en cautiverio y dos fallecieron en el hospital después de ser liberados el 10 de julio. Otros dos transeúntes locales, que fueron testigos del

<sup>219</sup> Comité Internacional de la Cruz Roja. Documento de Montreux sobre las empresas militares y de seguridad privadas, disponible en <https://www.icrc.org/en/publication/0996-montreux-document-private-military-andsecuritycompanies>.

<sup>220</sup> Correos electrónicos del Director Ejecutivo de FIT Protection, Christophe Gazambetty, 22 y 23 de octubre de 2016.

asalto del FDPC contra el minibús y secuestrados junto con los demás, se evadieron el 17 de mayo con ayuda del combatiente del FDPC Patrick Bissi<sup>221</sup>.

220. El 23 de julio de 2016, el FDPC liberó también al alcalde y al subprefecto de Baboua (prefectura de Nana-Mambéré) y a un pastor de Abba, que llevaban detenidos desde julio de 2015 (véase S/2016/694, párr. 105).

221. No se sabe a ciencia cierta qué concesiones han hecho las autoridades camerunesas o centroafricanas a los combatientes del FDPC en Zoukombo y a su dirigente Martin Koumtamadi, alias Abdoulaye Miskine, en Brazzaville, para la liberación de los rehenes. Dos rehenes cameruneses dijeron al Grupo que dos semanas después de ser capturados uno de los rehenes fue obligado a hablar por teléfono con una persona no identificada y transmitir una demanda de rescate por valor de 5.000 millones de francos CFA (10 millones de dólares)<sup>222</sup>. También dijeron al Grupo que habían oído conversaciones telefónicas de sus captores con Abdoulaye Miskine, y que mencionaban el nombre de este cuando hablaban entre ellos.

222. Tanto en la prensa como ante el Grupo, la dirección del FDPC ha negado su responsabilidad en la toma de rehenes del 19 de marzo de 2015<sup>223</sup>.

### C. Los diamantes y la seguridad

#### Comercio oficial

223. El 19 de septiembre de 2016, el Equipo de Vigilancia del Proceso de Kimberley declaró que las subprefecturas de Boda, Carnot y Nola eran zonas que cumplían los requisitos establecidos en el marco operacional que figura en el anexo de la decisión del levantamiento parcial del Proceso de Kimberley de junio de 2015, es decir: a) presencia suficiente de la autoridad del Estado; b) libre circulación de personas y bienes, y c) no presencia sistemática de grupos armados<sup>224</sup>. El comité nacional de seguimiento también había propuesto la inclusión de la subprefectura de Gadzi, pero esta no fue readmitida a causa de la limitada presencia del Estado. La administración minera y la Dependencia de Lucha contra el Fraude de la subprefectura vecina de Carnot se ocupan actualmente de Gadzi.

224. Desde el levantamiento parcial de la suspensión del proceso de Kimberley, se han exportado tres paquetes procedentes de explotaciones mineras de la subprefectura de Berbérati, que fue la primera en ser declarada conforme con los requisitos el 18 de marzo de 2016. La empresa de compra Sodiam exportó dos paquetes, por un total de 5.969 quilates<sup>225</sup>. La Coopérative des artisans de diamant et or exportó 304 quilates, y la Coopérative minière chrétienne de Centrafrique

<sup>221</sup> El nombre de Bissi figura en una lista de elementos del FDPC recuperada por la MINUSCA el 21 de julio de 2015 en el campamento de base del FDPC de Zoukombo (véase S/2015/936, anexo 5.1).

<sup>222</sup> Entrevista telefónica con dos rehenes cameruneses, 2 de agosto de 2016.

<sup>223</sup> Entrevista con Abdoulaye Miskine en Cameroon Infonet, 2 de agosto de 2015, disponible en [www.cameroon-info.net/article/cameroun-rca-interview-exclusive-le-general-abdoulaye-miskine-les-ravisseurs-du-maire-de-lagdo-245970.html](http://www.cameroon-info.net/article/cameroun-rca-interview-exclusive-le-general-abdoulaye-miskine-les-ravisseurs-du-maire-de-lagdo-245970.html); Reunión con el oficial de enlace del FDPC en el Camerún, Lucien Assalbaye, Bangui, 9 de junio de 2016. Reunión con el portavoz del FDPC Gustav Guingi, Zoukombo, 7 de junio de 2016.

<sup>224</sup> Se puede consultar en [www.kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car](http://www.kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car).

<sup>225</sup> Ministerio de Minas, documentos mercantiles y de exportación originales, archivados en las Naciones Unidas.

solicitó la exportación de 40 quilates, solicitud que el Equipo de Vigilancia aún tenía pendiente de resolución en el momento de redactar el presente informe. El número de recolectores autorizados en la prefectura de Mambere Kadei, que incluye tres de las cuatro subprefecturas readmitidas, aumentó de 66 en 2015 a 91 en 2016. Sin embargo, casi la mitad de los recolectores autorizados no están vendiendo a las empresas de compra, por lo que se sospecha que pueden estar vendiendo diamantes de manera fraudulenta<sup>226</sup>.

### **Tráfico**

225. Algunas localidades del oeste del Camerún, como Kenzou, Batouri y Bertoua, son los principales centros de comercio de diamantes centroafricanos procedentes del tráfico. En el informe final de 2015 del Grupo, este se refirió a una incautación en abril de 2015 de 160 quilates de diamantes presuntamente procedentes de la República Centroafricana (véase S/2015/936, párr. 237). Los ciudadanos indios Chetan Balar y Rushitkumar Patel, que habían tenido los diamantes en su poder, estaban asistidos en aquel momento por Aboubakar Sidik, propietario de la empresa de compras Sidik<sup>227</sup>.

226. En diciembre de 2015, Sidik obtuvo un certificado del Proceso de Kimberley para exportar 146 quilates de diamantes a los Estados Unidos, pero el paquete fue devuelto y finalmente exportado a los Emiratos Árabes Unidos. También en este caso los diamantes eran de procedencia dudosa. Curiosamente, el comprador previsto en los Estados Unidos también era de origen indio y anteriormente había estado asociado con el recolector Ismaila Sylla en Bangui, al igual que Balar.

227. Las exportaciones del Camerún han disminuido de 2.619 quilates en los diez primeros meses de 2015 a 1.494 quilates durante el mismo período de 2016, lo que sugiere que la potencial infiltración ilícita de diamantes centroafricanos en el comercio legítimo sigue siendo limitada<sup>228</sup>.

### **Presencia de miembros de grupos armados en el comercio**

228. En 2016, Nice Démowance, que estaba bajo el mando de Maxim Mokom desde junio de 2015 (véase el anexo 7.2), renovó su autorización de extracción minera artesanal (véase el anexo 7.3). Según las autoridades mineras de Berbérati, ha sido desmovilizado y sigue en la localidad de Berbérati. En cambio, según el jefe de operaciones de Démowance, este todavía está al mando en la subprefectura vecina de Amada Gaza, donde prosiguen los combates entre antibalaka y fulani armados, especialmente para hacerse con las explotaciones mineras<sup>229</sup>.

229. Ninguno de los antibalaka activos identificados anteriormente por el Grupo en Berbérati en 2015, Niza Démowance, Steve Private Sérégaza y Maximin Vobouadé (véase S/2015/936, párr. 224), figuran en los documentos de la cadena de suministro de los exportadores antes mencionados.

<sup>226</sup> Datos oficiales de compras y ventas de recolectores en la zona de producción occidental, archivados en las Naciones Unidas.

<sup>227</sup> Reunión con un funcionario del Ministerio de Minas y Geología, Yaundé, 28 de abril de 2016; reunión con un agente económico, Yaundé, 27 de abril de 2016.

<sup>228</sup> Datos oficiales de exportación del Camerún, archivados en las Naciones Unidas.

<sup>229</sup> Reunión con Kempo Padom, jefe de operaciones antibalaka, en Amada Gaza, Berbérati, 16 de agosto de 2016.

### Libertad de circulación

230. El regreso de los refugiados y desplazados internos musulmanes a sus hogares en la parte occidental de la República Centroafricana está avanzando, pero no sin problemas, y a menudo se limita a las localidades principales de Berbérati, Sosso-Nakombo, Carnot y Nola.

231. En Berbérati, las agresiones contra musulmanes aumentaron durante el período de enfrentamientos del 20 al 25 de junio de 2016 en Bangui, entre la milicia de barrio PK5 y las fuerzas nacionales de seguridad (véase el anexo 7.4). Según los servicios de seguridad locales, los sucesos de Bangui desencadenaron acciones por parte de los antibalaka encaminadas a frustrar el regreso de los musulmanes. Por ejemplo, un representante de los agentes de diamantes musulmanes, Haroun Waziri, que vive en el exilio en el Camerún, fue acosado físicamente cuando consultaba con las autoridades locales para facilitar el retorno de los refugiados musulmanes. Los gendarmes locales detuvieron a Alban Sendemon, considerado el principal agresor durante estos incidentes. Este último presuntamente reconoció que algunos recolectores de diamantes le habían pagado para hostigar a los agentes musulmanes<sup>230</sup>.

232. A este respecto, Hassan Fawaz, que según el Grupo mantenía vínculos con antibalaka (véase S/2015/936, párr. 228), fue trasladado a Bangui para ser interrogado por orden del Ministro del Interior, pero el Fiscal de Bangui dijo al Grupo que no tenía motivos para dictar una orden de detención<sup>231</sup>.

233. Por otra parte, algunos antibalaka tratan de obtener dinero de las personas que regresan imponiéndoles sus servicios como proveedores de servicios de seguridad. Maximin Vobouadé dijo al Grupo que se ocupa de sensibilizar a las poblaciones locales en nombre de los agentes musulmanes que están dispuestos a regresar o acceder a la zona de producción de diamantes alrededor de Bania, en la subprefectura de Berbérati. Al parecer, Vobouadé y sus asociados se apropiaron por la fuerza de una lista de personas regresadas que había preparado el imán con fines de asistencia humanitaria. Según Vobouadé, los antibalaka han de controlar los retornos con el fin de impedir que regresen los ex-Seleka.

234. En Sosso-Nakombo, el 22 de junio de 2016, unos 20 repatriados musulmanes fueron obligados a trasladarse a Berbérati o regresar al Camerún tras un ataque contra un agente de minas musulmán que había vuelto a establecerse en abril de 2016 en la explotación minera principal de “Arabie”, con las garantías del dirigente antibalaka Crepin Messamba, alias “General Dale” (véase también S/2015/936, párr. 223). Varios gendarmes locales confiaron al Grupo que conocían la identidad y el paradero del agresor, pero que carecían del personal y el equipo necesarios para practicar una detención.

235. En Carnot se produjeron varios incidentes los días 20 y 21 de junio de 2016. Miembros de los antibalaka saquearon cinco casas de musulmanes. Una casa fue incendiada, un musulmán fue asesinado con un machete y al menos 20 civiles musulmanes resultaron heridos<sup>232</sup>.

236. Si bien las actividades económicas en la zona parecen recuperarse, en parte como resultado del lento y constante regreso de los recolectores de diamantes

<sup>230</sup> Reunión con un oficial de gendarmería, Berbérati, 18 de agosto de 2016.

<sup>231</sup> Reunión con el Fiscal en Bangui, 20 de agosto de 2016.

<sup>232</sup> Información confidencial, 22 de junio de 2016.

musulmanes, la coexistencia pacífica en Carnot sigue siendo frágil y varias zonas circundantes todavía se consideran peligrosas como para que regresen los musulmanes (véase el anexo 7.5)<sup>233</sup>. La mayoría de los 170 desplazados internos musulmanes, de los 554 que había en 2015, que siguen en los locales de la iglesia de Carnot proceden de aldeas próximas a esta localidad.

237. Los acontecimientos ocurridos en Bangui a principios de octubre de 2016 no provocaron reacciones negativas contra los musulmanes que regresaron a Berbérati, Sosso-Nakombo y Carnot, en comparación con los incidentes que tuvieron lugar a finales de junio de 2016. En Nola, sin embargo, parece que había elementos antibalaka que preparaban un ataque contra la población musulmana<sup>234</sup>. El 9 de octubre, la MINUSCA presuntamente dispersó a los agresores y detuvo a varios de ellos<sup>235</sup>.

238. Los ejemplos antes mencionados demuestran la persistente inestabilidad de la situación de los repatriados musulmanes a causa de la presencia latente de elementos antibalaka, que pueden ser rápidamente reactivados. Estos ejemplos demuestran también la necesidad de una presencia de seguridad internacional y nacional para responder a esos incidentes y de una ampliación de esa presencia fuera de las principales ciudades para permitir el regreso de los desplazados internos y los refugiados también a esas zonas. Mientras que los emplazamientos de los desplazados internos han sido abandonados o en gran medida abandonados, el número de retornos a pequeñas ciudades mineras como Bania y Nandobo es todavía reducido.

## VIII. Recomendaciones

239. El Grupo recomienda que el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) relativa a la República Centroafricana:

a) Aliente al Consejo de Seguridad a considerar, en la próxima renovación del mandato de la MINUSCA, el establecimiento de un grupo de trabajo sobre el embargo de armas, lo que puede dar lugar a la creación de una dependencia de vigilancia del embargo de armas dentro de la MINUSCA, con miras a coordinar los esfuerzos de la Misión sobre la aplicación del embargo de armas<sup>236</sup>;

b) Aliente a las fuerzas nacionales de seguridad y defensa de la República Centroafricana, con el posible apoyo de la MINUSCA, a revitalizar las patrullas ribereñas en Bangui, Mobaye y otros lugares río arriba, y a dismantelar los puestos de control ilegales y realizar inspecciones de armas;

<sup>233</sup> Reunión con un representante de desplazados internos musulmanes, Carnot, 31 de agosto de 2016.

<sup>234</sup> Información confidencial, 13 de octubre de 2016.

<sup>235</sup> Información confidencial, 10 de octubre de 2016.

<sup>236</sup> En su informe de marzo de 2014 sobre la posible transformación de la Misión Internacional de Apoyo a la República Centroafricana con Liderazgo Africano (MISCA) (véase S/2014/142, párr. 78), el Secretario General recomendó la creación de una pequeña dependencia de vigilancia del embargo dentro de la operación propuesta de mantenimiento de la paz (es decir, la MINUSCA) “que cuente con expertos en armas, recursos naturales y aduanas, a fin de apoyar al grupo de expertos en la vigilancia del régimen de sanciones” y asesorar a su Representante Especial.

c) Aliente a los Estados miembros de la Comunidad Económica y Monetaria de África Central y todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas para que utilicen los procedimientos de notificación y exención con arreglo a lo dispuesto en la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad antes de comenzar la formación u otro tipo de asistencia a elementos de las fuerzas nacionales de seguridad y defensa de la República Centroafricana;

d) Aliente a las autoridades de la República Centroafricana, en colaboración con la MINUSCA y la Misión de Formación Militar de la Unión Europea en la República Centroafricana a dar igualdad de oportunidades a los miembros de los grupos armados, sean antibalaka o ex-Seleka, en el proceso de selección de miembros desmovilizados para la integración en las fuerzas nacionales de seguridad y defensa;

e) Recuerde a las autoridades de la República Centroafricana que, según el párrafo 13 g) de la resolución 2262 (2016), los funcionarios responsables de incorporar a personas incluidas en la lista en las fuerzas nacionales de seguridad y defensa contravienen el régimen de sanciones;

f) Aliente a las autoridades mineras de la República Centroafricana, en cooperación con las autoridades policiales, de la gendarmería y de la justicia, a que examinen a fondo la idoneidad de los recolectores de diamantes que solicitan autorización, en consonancia con el Código de Minería de 2009;

g) Aliente a la Fiscalía del Tribunal Penal Especial para la República Centroafricana a estudiar la posibilidad de investigar posibles crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad cometidos por personas y entidades incluidas en la lista por el Comité, así como los mencionados en los informes del Grupo;

h) Aliente a las autoridades de la República Centroafricana a realizar investigaciones y procedimientos judiciales rápidos, eficientes, independientes e imparciales contra los autores de violaciones y abusos graves de los derechos humanos y violaciones del derecho internacional humanitario; y a adoptar todas las medidas jurídicas y razonables para asegurar que las resoluciones, incluidos fallos y penas, sean proporcionales y apropiados para el delito cometido.

**Annexes to the final report of the Panel of Experts on  
the Central African Republic extended pursuant to  
Security Council resolution 2262 (2016)**

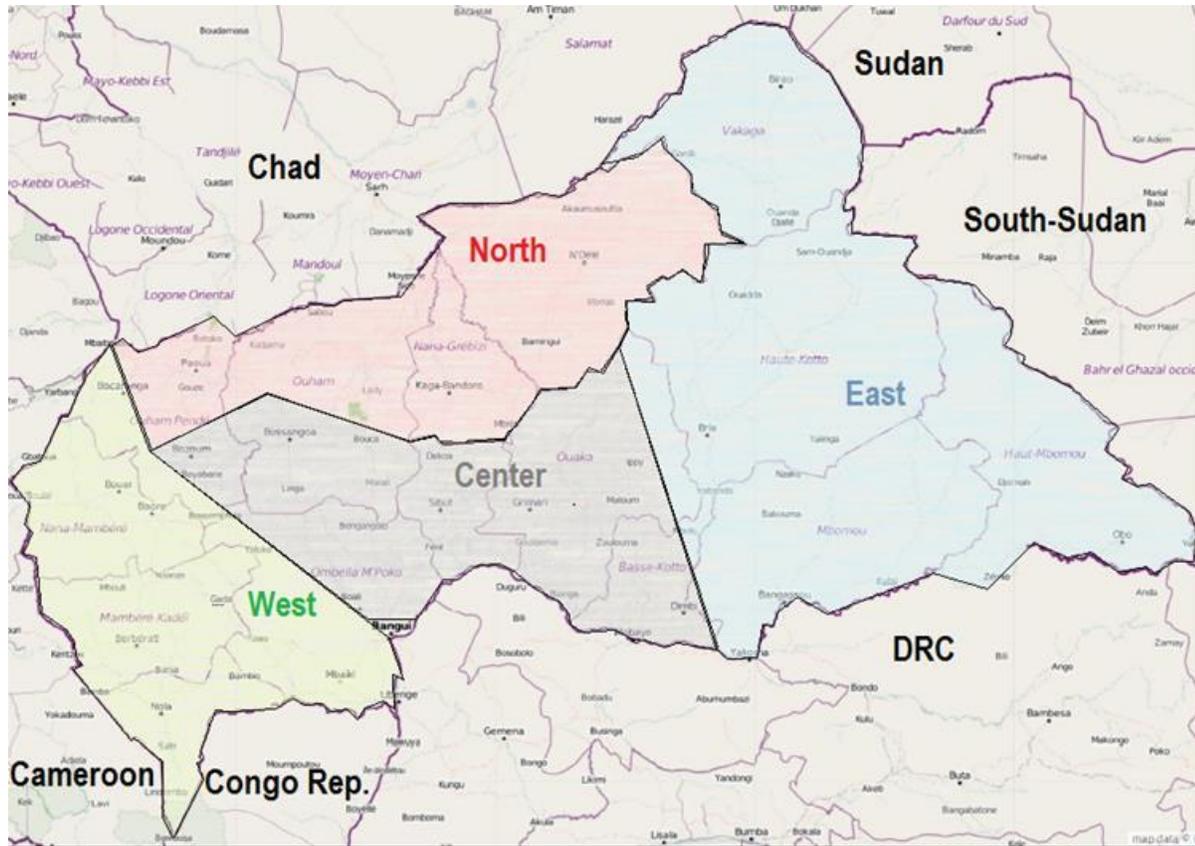
**Contents**

Annex 1.1: Map of regions of Central African Republic. ....	62
Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel .....	63
Annex 2.1: Letter from local authorities in Chad. ....	65
Annex 2.2: Arrival of Freddy Libeba Baongoli at Bangui M’Poko airport .....	67
Annex 2.3: Screenshot of a video posted by Freddy Libeba Baongoli.....	68
Annex 2.4: Participation of armed groups in the Advisory and Monitoring Committee on DDRR.....	69
Annex 2.5: MPC Communiqué of 5 August 2016.....	73
Annex 2.6: Letter dated 5 July 2016 from Maxime Mokom .....	75
Annex 2.7: FACA soldiers in ex-Séléka groups – cases of MPC and “Séléka Rénovée” .....	77
Annex 2.8: Letter dated 28 May 2016 from ex-Séléka General Younous.....	81
Annex 2.9: List of FACA soldiers dismissed under Minister of Defence .....	83
Annex 2.10: Decree on the reintegration of FACA soldiers.....	90
Annex 2.11: UPC and MPC proposals on the reform of the army .....	92
Annex 2.12: Cancellation of Maxime Mokom’s appointment in the Police .....	99
Annex 2.13: Rulings on anti-balaka made by the Criminal Appeal Court in Bangui ....	101
Annex 2.14: Incidents against humanitarian personnel in 2016 .....	103
Annex 2.15: Incidents against peacekeepers in 2016 .....	104
Annex 2.16: Eugène Ngaïkosset’s bank statement .....	105
Annex 3.1: Vehicles of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani’s convoy.....	107
Annex 3.2: Grave of ex-Séléka fighter executed by anti-balaka elements .....	108

Annex 3.3: MINUSCA seizure of vehicles and military equipment from the convoy of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani .....	109
Annex 3.4: PK5 self-defence group of Matar Anemeri, alias “Force” .....	111
Annex 3.5: FACA Major and former bodyguard of Transitional President shot and killed in Bangui. ....	114
Annex 3.6: Public communiqué issued on 4 October 2016 by the <i>Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique</i> (COMUC).....	115
Annex 3.7: Weaponry circulating in PK5.....	116
Annex 3.8: Map of Bangui indicating irregular FACA units deployed in Bangui. ....	121
Annex 3.9: Authorization for FACA deployment. ....	122
Annex 3.10: List of weapons officially in possession of Alfred Yékatom .....	123
Annex 3.11: Official letter sent to Alfred Yékatom on 21 July 2016.....	125
Annex 3.12: Letter dated 6 September 2016 informing the FACA Chief of Staff on the transfer of weapons and ammunition by Alfred Yékatom in Pissa .....	126
Annex 3.13: Official letter sent by FACA Chief of Staff to Alfred Yékatom.....	127
Annex 3.14: Gervais Lakosso’s letter suspending his participation in the Advisory and Monitoring Committee on national DDRR, SSR and reconciliation. ....	128
Annex 3.15: Lakosso’s anti-MINUSCA petition.....	129
Annex 3.16: Gold sale and purchase agreement entered by Abdoulaye Hissène. ....	130
Annex 3.17: Document signed by Abdoulaye Hissène .....	132
Annex 4.1: UPC dissidents’ communiqué dated 30 June 2016 .....	133
Annex 4.2: 37 UPC defectors led by General Faya taking refuge inside the MINUSCA camp .....	134
Annex 4.3: List of the R4 Vector assault rifles.....	135
Annex 4.4: Analysis of Kouango and surrounding villages. ....	137
Annex 4.5: Communication dated 29 August 2016 from Gaëtan Bouadé . ....	138
Annex 4.6: Gaëtan Bouadé’s weapons to be handed over to MINUSCA .....	140
Annex 4.7: Declaration dated 4 August 2016 on the creation of the MRDP.....	141

Annex 4.8: Ultimatum issued by MRDP on 4 September 2016 .....	144
Annex 4.9: Newly manufactured artisanal hunting rifle.....	147
Annex 4.10: Hunting ammunition .....	148
Annex 4.11: Abuses committed by anti-balaka on the Oubangui River.....	149
Annex 4.12: Agreement dated 7 November 2015 between boats representatives and anti-balaka leaders .....	151
Annex 5.1: Letter from the Civil Society Forum requesting support .....	153
Annex 5.2: “Bria declaration” dated 19 October 2016 .....	154
Annex 5.3: Explanatory statement issued in advance of the Bria General Assembly....	157
Annex 5.4: New FPRC structure .....	164
Annex 5.5: LRA violence against civilians. ....	167
Annex 5.6: Doctor Achaye’s elements and structure.....	168
Annex 5.7: Weapons confiscated from poachers by the Chinko Project.....	170
Annex 6.1: Communiqué dated 18 September 2016 by the Government of the Central African Republic.....	171
Annex 6.2: MPC and RJ fighters .....	173
Annex 6.3: Arrest warrants against Colonel Luther (RJ) .....	175
Annex 6.4: Destitution of Armel Sayo as RJ’s President .....	176
Annex 6.5: RJ structure as decided by Armel Sayo on 19 September 2016 .....	178
Annex 6.6: Letter dated 24 September 2016 from Colonel Belanga.....	180
Annex 6.7: Groupe des patriotes (GP).....	181
Annex 7.1: Retour Réclamation et Réhabilitation (3R).....	182
Annex 7.2: Anti-balaka list of coordinators.....	184
Annex 7.3: Nice Demowance proof of payment for his artisanal mining license. ....	185
Annex 7.4: Incidents in 2016 targeting Muslims in the western diamond production zone in CAR.....	186
Annex 7.5: IDP at Carnot’s Church.....	188

**Annex 1.1:** Map of regions of Central African Republic defined by the Panel for the purpose of organising its reports, based on OpenStreetMap.<sup>1</sup>



<sup>1</sup> <https://www.openstreetmap.org>

**Annex 1.2:** Table of correspondence sent and received by the Panel from 25 February to 29 October 2016

Country/Entity	Number of letters sent	Information fully supplied	Information partially supplied	No answer/ Information not supplied	Pending
Aljeel Aljadeed	1			1	
ARMSCOR	1			1	
Beltechexport	1	1			
BPMC	1	1			
BSIC	1			1	
CBCA	1	1			
Cameroon	1			1	
CAR	4			4	
Carter-Ruck Solicitors	1	1			
Chad	2		1	1	
Congo	3			1	2
Deenar Travels	1		1		
DRC	2			2	
DU	1			1	
ECCAS	1				1
Ecobank	2	2			
Ethiopia	3	2			1
Israel	2		1		1
Liechtenstein	1	1			
Marlink	1	1			
Ozkursan	1				1
Ooredoo	1			1	
Poland	1	1			
Qatar	1				1
Rwanda	1			1	
South Africa	2	1		1	
Sudan	2	2			
Switzerland	1				1
Thuraya Kuwait	1			1	

---

<b>UAE</b>	3	1		2	
<b>Uganda</b>	1	1			
<b>UNDP</b>	1	1			
<b>USA<sup>2</sup></b>	1				1

---

<sup>2</sup> Deadline for reply is following the submission of the Panel's final report to the Committee.

**Annex 2.1:** Letter from local authorities in Chad informing their Central African counterparts about incursions of armed men. Document obtained by the Panel on 20 October 2016 from a confidential source.

REPUBLIQUE DU TCHAD  
 MINISTERE DE L'ADMINISTRATION  
 DU TERRITOIRE ET DE LA GOUVERNANCE  
 LOCALE  
 REGION DU MANDOUL  
 DEPARTEMENT DU BAHR-SARA  
 SECRETARIAT GENERAL

*Unité - Travail - Progrès*

Moïssala, le 16 Septembre 2016

N° 023 / MATGL/RMDL/DBS/SG/2016

Préfet du Département  
 du Bahr-Sara

**Objet :** *Arrêt des incursions des hommes armés en  
 en provenance des territoires centrafricains dans  
 le Département du Bahr-Sara au Tchad.*

aux autorités administratives et militaires  
 des circonscriptions administratives de la  
 RCA frontalières du Département du Bahr-  
 Sara au Tchad.



Mesdames et Messieurs,

Il nous a été donné de constater avec regret et amertume que depuis quelques mois les hommes armés en provenance de la République Centrafricaine font des incursions répétées dans les Villages du Département du Bahr-Sara en territoire tchadien, dans le but d'enlever les bœufs et autres biens des paisibles citoyens en direction de la RCA.

Aussi, il conviendrait de rappeler que ces incursions foulent énormément aux pieds le caractère sacré du principe de l'inviolabilité des frontières tracées par la colonisation, mettant en péril la quiétude de nos concitoyens épris de paix et de développement socio-économique.

Nous référant aux nombreux accords de coopérations entre le Tchad et la RCA sur les principes d'égalité, d'intérêts réciproques, du respect mutuel et de la souveraineté nationale, de l'intégrité territoriale et de la non-ingérence signés par les plus hautes autorités des deux Etats.

Nous avons l'honneur de vous demander d'user de tous les pouvoirs qui vous sont conférés pour mettre définitivement fin à ces actions organisées par vos compatriotes et punies par les Lois Pénales Internationales.

Si les raisons évoquées ci-dessus et la demande qui précède vous paraissent fondées et acceptables, nous vous prions d'affirmer votre opposition

totale à ces pratiques fondées sur les infractions qui violent les principes des droits de l'homme tels que définis par la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des peuples de 1981.

Par conséquent, au cas où les éléments en provenance de la RCA supposés être sous vos contrôles mettent en péril l'ordre public et la sécurité des personnes et des biens dans le Département du Bahr-Sara dont nous avons la lourde responsabilité de veiller à sa sécurité, nous nous verrons dans l'obligation d'ordonner aux forces chargées du maintien de l'ordre et de la sécurité implantées dans notre Département relevant de notre autorité **d'user du droit de poursuite reconnu par la communauté internationale** pour attaquer et sévèrement punir sur le territoire centrafricain les auteurs et complices des infractions causées sur le territoire tchadien.

Pour preuve, nous citons la dernière incursion sur notre territoire de dix (10) éléments armés de la R.A.J dans le Village MAINENE, Canton Gon à 2 h 34 mn du matin, le 06 Septembre 2016. Cette incursion s'est soldée par l'enlèvement de deux (2) bœufs en direction du Village BARA, Canton MADJIKOULOU, Sous-préfecture de MARKOUNDA avant d'être restitués aux propriétaires suite aux démarches entreprises entre les Autorités de MADJIKOULOU et nous même, le 09 Septembre 2016.

Afin d'éviter d'innombrables conséquences désastreuses et fatales qui en découleront, suite aux actions de poursuites sur votre territoire des potentiels auteurs de troubles par nos forces de défense et de sécurité et la nécessité impérieuse de protéger les relations légendaires et fraternelles, qui existent entre nos deux Etats, nous vous prions de tout faire de ce qui relève de vos pouvoirs pour arrêter définitivement les incursions des hommes armés en provenance de la RCA sur notre territoire.

Veuillez agréer, Mesdames et Messieurs les autorités Administratives et militaires, les assurances de notre parfaite considération.

Le Préfet

**Ampliations**

- Gouverneur de la Région du Mandoul.....1
- MATGL.....1
- Commandant du Groupement Mobile d'Intervention.....1
- M. SAYO, Responsable du R.J à Bangui...1
- Archives.....2

The stamp is circular and contains the text 'PREFECTURE DE NAMBATINGUE NOUNGA' around the perimeter. In the center, there is a signature that appears to read 'NOUNGA'.

**NAMBATINGUE NOUNGA**

**Annex 2.2:** Arrival of Freddy Libeba Baongoli at Bangui M’Poko Airport on 5 July 2016. Photo obtained by the Panel on 13 August 2016 from a confidential source.



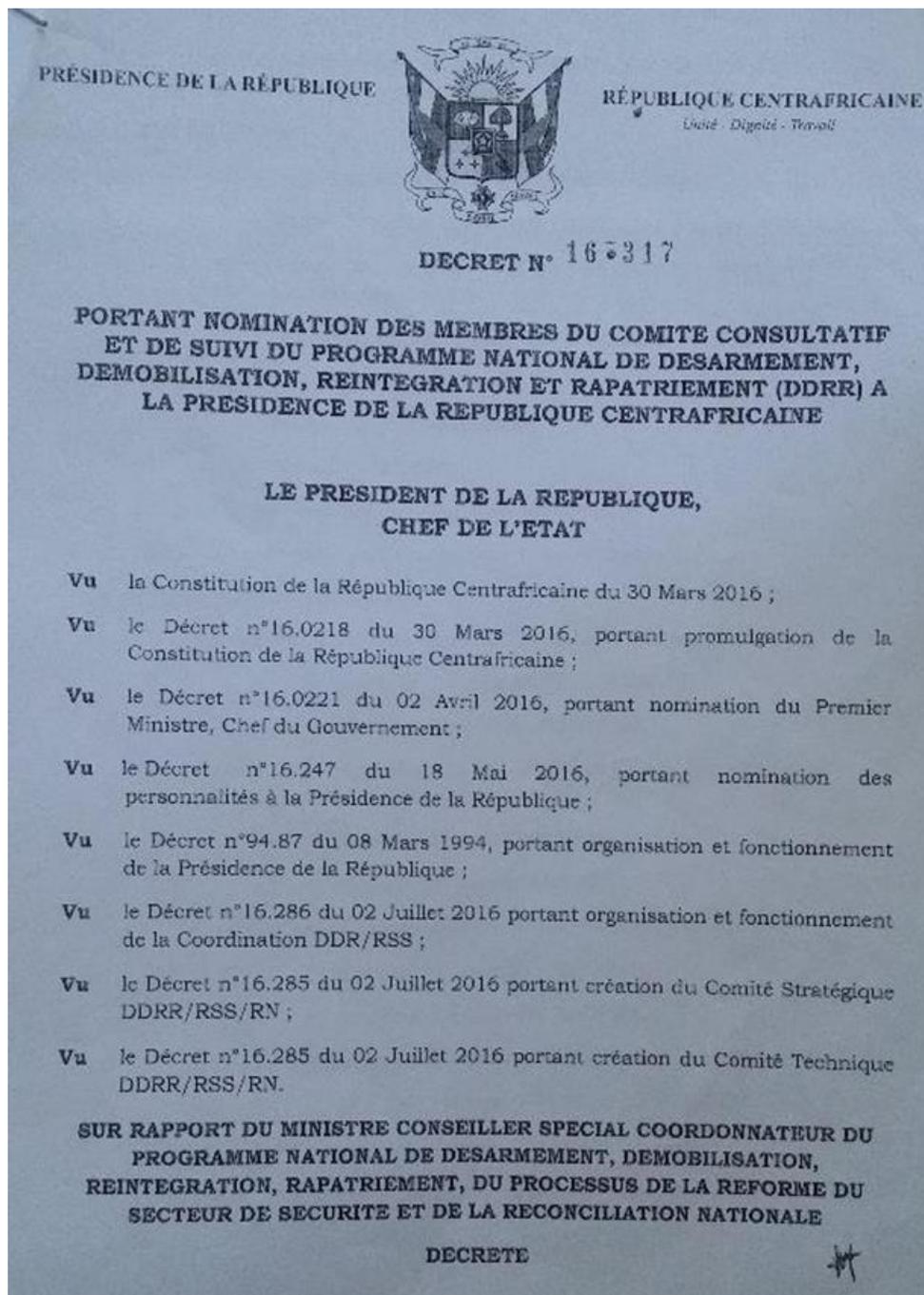
**Annex 2.3:** Screenshot of a video posted by Freddy Libeba Baongoli on his Facebook page.<sup>3</sup>



<sup>3</sup> Available from <https://www.facebook.com/freddy.libebabaongoli.1/videos/pcb.212347522529943/212330915864937/?type=3&theater>

**Annex 2.4:** Participation of armed groups in the Advisory and Monitoring Committee on DDRR.

Decree on armed groups' representatives to the Advisory and Monitoring Committee on DDRR. Document obtained by the Panel on 21 October 2016 from the Special Coordinator on DDRR, SSR and National Reconciliation.



**Article. 1<sup>er</sup>** : Sont nommés membres du Comité Consultatif et de Suivi du DDRR les personnalités dont les noms suivent :

**A. Partie Nationale :**

- Représentant du Ministère de la Défense Nationale :
  - o Madame Solange **MARADAS NADO**.
- Représentant du Ministère de la Sécurité, de l'Immigration et l'Administration du territoire :
  - o Lieutenant-Colonel **Roger KOY KOUASSI**
- Représentants de la société civile :
  - o Maître Hyacinte **GBEGBIA**
  - o Gervais **LAKOSSO**.
- Un Représentant de l'Assemblée Nationale.
- Trois Représentants de la plate-forme religieuse.

**B. Groupes politico-militaires :**

- Deux (02) représentants de la Coordination des **Anti-balaka** :
  - Capitaine Charles **NGREMANGO**.
  - Monsieur Dieudonné **NDOMATE**.
- Deux (02) représentants du Rassemblement Patriotique pour le Renouveau de la Centrafrique (**RPRC**) :
  - Monsieur Mahamat **ABRASS**.
  - Monsieur Al bachar **FADOUL**.
- Deux(02) représentants de l'Unité du Peuple Centrafricain(**UPC**) :
  - Monsieur Hassan **BOUBA ALI**.
  - Monsieur Souleymane **DAOUDA**.
- Deux (02) représentants l'Union des Forces Républicaines (**UFR**) :
  - Monsieur Philippe **WAGRAMALET NDOTO**.
  - Monsieur Augustin **ALDAM**.
- Deux (02) représentants l'Union des Forces Républicaines Fondamentales (**UFRF**)

- Monsieur **Dieu Bénit Christian GBEYA KIKOBET.**
- Monsieur Maxime **MBAINANI.** \*
- Deux (02) représentants de la Séléka-Renovée :
  - Monsieur Ferdinand **NDJERAYOM.**
  - Monsieur **ALI ISSAKA.**
- Deux (02) représentants du Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice (MLCJ) :
  - Monsieur Nordine **MAHALBA.**
  - Monsieur Christian **ANGALAKA.**
- Deux (02) représentants de la Révolution Justice (RJ) :
  - Monsieur Jonathan **BOLMBAYE.**
  - Monsieur Bienvenu **KANKOU.**
- Deux représentants du Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC) :
  - Monsieur Marcel **BAGAZA.**
  - Monsieur Jean Rock **SOBI.**
- Deux (02) représentants de la Révolution Justice (RJ) : aile Belangua :
  - Monsieur Laboss **PASSI INGAM.**
  - Monsieur Jean Bernard **ALLAH-TO.**
- Deux (02) représentants du Mouvement Patriotique de Centrafrique (MPC) :
  - Général Abdel Karim **MOUSSA ;**
  - Monsieur Ghislain **BRIA.**
- Deux (02) représentants du Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique (**FPRC**).
- Deux (02) représentants de la Coordination des **Anti-balaka** ; aile **MOKOM Maxime.**
- Deux (02) représentants du mouvement **3R** (Réclamations, Réhabilitation et Retour).

44



To appease tensions within MLCJ and MPC regarding participants in the Advisory and Monitoring Committee's work, additional representatives were accepted during the meeting of 12 October. For MPC, in addition to the two Bangui-based representatives (General Abdel Kader Moussa and Ghislain Bria), a third representative from Kaga-Bandoro attended, ie. Adam Somate. For MLCJ, the MLCJ president Toumou Deya, unhappy with the representatives designated, was also allowed to participate in the meeting. All groups' leaders were invited to participate in the 12 October meeting. A few did, including Mohamed Moussa Dhaffane (Séléka Rénovée), Patrice-Edouard Ngaïssona (anti-balaka) and Armel Sayo (RJ).

**Annex 2.5:** MPC Communiqué of 5 August 2016 on the failed meeting between the President and ex-Séléka factions in Kaga-Bandoro and on MPC's position on DDRR. Document obtained by the Panel on 15 August 2016 from a confidential source.

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR  
LE CENTRAFRIQUE (MPC)  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCE  
\*\*\*\*\*  
BUREAU EXECUTIF NATIONAL  
\*\*\*\*\*  
SECRETARIAT GENERAL  
\*\*\*\*\*  
N° 052 /MPC/ PR/ BE/ SG / 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
\*\*\*\*\*  
Unité – Dignité – Travail  
\*\*\*\*\*

**COMMUNIQUE DE PRESSE RELATIF AU PASSAGE A KAGA-BANDORO DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ET CHEF DE L'ETAT CENTRAFRICAIN, SON EXCELLENCE M. FAUSTIN ARCHANGE TOUADERA**

Le passage du Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain, **Son Excellence Faustin Archange TOUADERA, le 04 aout 2016 à Kaga-Bandoro** nous a laissé un sentiment d'indignation et de frustration totale. En effet, bien avant son arrivée, la Minusca et nous avons travaillé pour que cette venue du Président à Kaga-Bandoro soit un succès tant en terme d'accueil que de concertation. Nous avons en outre cru que ce déplacement sur Kaga-Bandoro devra être une réelle occasion d'échanger avec celui-ci, de mettre en place un canal de communication et de pouvoir relancer l'engrenage plus que jamais rouillé du dialogue et de la concertation.

De ce fait, nous avons décidé de présenter une équipe à la hauteur de la rencontre. Cette délégation sensée le rencontrer était constituée du bureau politique (trois personnes<sup>1</sup>) et du bureau militaire (deux personnes<sup>2</sup>). Mais malheureusement, le jour de la rencontre, une fois que nous avons franchi la cour préfectorale (lieu de la rencontre), le Bataillon Pakistanais nous stoppa derechef et nous signifia qu'il avait reçu instruction ferme (de la part du service protocolaire) de ne pas laissez-passer les hommes en treillis. **Malgré nos moult efforts d'explication de l'importance que revêt la rencontre, il nous avait signifié une fin de non-recevoir et nous renvoya sans autre formule. De ce fait, nous étions obligés de rebrousser chemin.**

<sup>1</sup> Les membres du bureau politique étaient habillés en tenues de villes.

<sup>2</sup> Comme il est de coutume dans toute armée du monde, les deux membres du bureau militaire qui étaient des militaires de la république étaient habillés en treillis militaires.

En dépit de cet incident malheureux, nous, **membres et sympathisants du MPC** (Mouvement Patriotique pour le Centrafrique), continuons de croire à la sortie négociée de la crise et réaffirmons notre entière disponibilité pour « **le dialogue et la concertation** » car la paix véritable ne s'installera en République Centrafrique que par « **le dialogue et le compromis** ». En effet, dans une situation post-crise comme la nôtre, toute politique de fermeté absolue (aussi souhaitée soit-elle par les uns) est contre-productive et ne fera que retarder le processus de normalisation et de stabilisation du pays.

*Par conséquent, il semble logique et nécessaire de mettre en place un cadre de discussion nationale (une médiation nationale ou internationale) qui pourra faciliter la réduction des incompréhensions et la ratification d'un « **Accord Politique Global Inclusif** ». Seule la ratification de ce dernier qui pourra répondre efficacement et durablement aux racines des maux de la société centrafricaine (le mépris de l'autre, l'oppression, la marginalisation et l'exclusion). Tant que ceux-ci ne sont pas extirpés, toute tentative de façade tentant à embaumer le mal-centrafricain ne sera que vaine entreprise. Il est donc plus que jamais nécessaire de régler le problème de fond de la crise centrafricaine avant d'engager tout processus de DDRR (aussi nécessaire soit-il).*

Fait à Kaga-Bandoro, le 05 aout 2016  
Le Président Exécutif du MPC

  
M. Elbachar IDRISS AHMED  
Economiste-Consultant  
Tel: (+236) 75559292/ 77668471

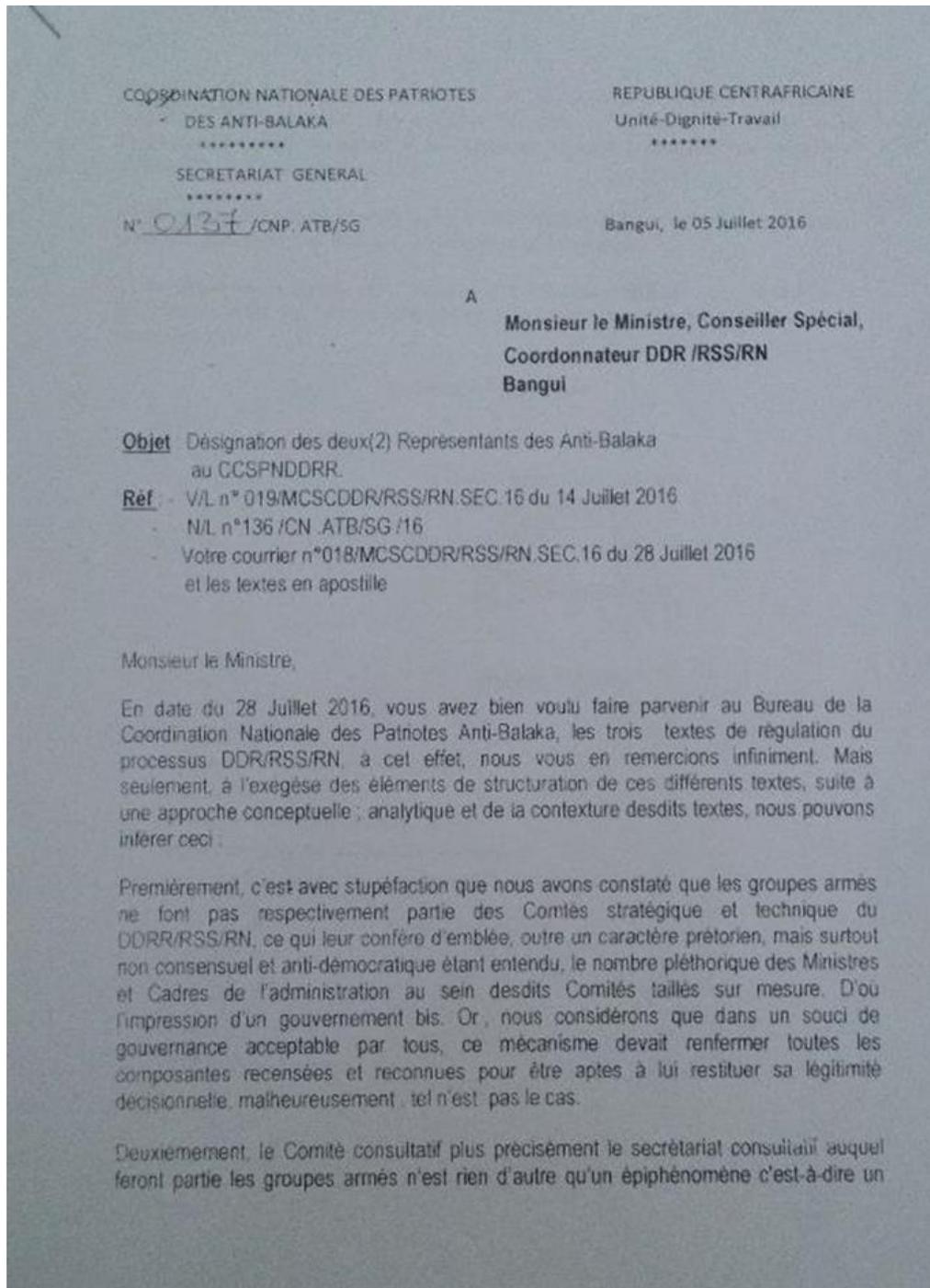
Email: [aalwadabi@gmail.com](mailto:aalwadabi@gmail.com)  
[idrissahmed@hotmail.com](mailto:idrissahmed@hotmail.com)

**AMPLIATION:**

- Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la Stabilisation de la Centrafrique (MINUSCA),
- Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale (CEEAC),
- Médiation Nationale et Internationale,
- Ambassade de France à Bangui,
- Ambassade des Etats- Unis d'Amérique à Bangui,
- Ambassade de Chine à Bangui,
- Représentation de l'Union Européenne (UE) à Bangui,
- Représentation de l'Union Africaine (UA) à Bangui,
- Présidence de la République et Primature,
- Presse Nationale et Internationale,
- Archives.



**Annex 2.6:** Letter dated 5 July 2016 from Maxime Mokom on the non-participation of his group in the Advisory and Monitoring Committee on DDR. Document obtained by the Panel on 18 August 2016 from Maxime Mokom.



organe virtuel sans importance et dépourvu de tout pouvoir de décision. Pire, aucun mécanisme d'arbitrage n'est prévu en cas de mutabilité ou de divergence de vues entre d'une part le Comité consultatif et le Comité stratégique, d'autre part, le Secrétariat consultatif et le Secrétariat technique.

En définitive, ces différents textes sont à la fois anti-démocratiques et non consensuels, tant dans leur conception de base, leur nature et leur contexture.

En conséquence, la Coordination Nationale des Patriotes Anti-Balaka ; au regard de ce qui précède, émet des lourdes réserves quant à l'envoi de ses représentants en l'état actuel des textes.

Considération Distinguée

Le Coordonnateur National des  
Patriotes Anti-Balaka



**Maxime MOKOM**

**Copie :**

- S.E Monsieur le Président de la République,  
Chef de l'Etat ;
- Monsieur le Président de l'Assemblée Nationale ;
- Monsieur le Premier Ministre, Chef du Gouvernement ;
- Monsieur le Représentant spécial du Secrétaire Général des Nations-Unies ;
- l'UE ;
- MINUSCA ;
- CEEAC ;
- l'UA ;
- CEMAC ;
- Chrono ;

**Annex 2.7:** FACA soldiers in ex-Séléka groups – cases of MPC and “Séléka Rénovée”. List of FACA members in MPC (not dated). Document obtained by the Panel on 1 July 2016 from a confidential source.

KAC

**LISTE DES ELEMENTS FACA**

N°	Grade	Nom et prenom	Matricule
1	S.Lt	ALI Issaka	2003-2-1514
2	S.Lt	YOUNOUS Moussa	2003-2-1507
3	S.Lt	SOUMAINE Mahamat	2003-2-1509
4	Ad. Chef	IBRAHIM Djabora	2003-2-1555
5	Adj.	FAISSAL Mahamat Hassaballah	2004-1-1216
6	Adj.	HISSENE Adam	2003-2-1552
7	Sergent	MOUCTAR Younous Tidjani	2004-1-1495
8	C.Chef	HISSENE Khalih	2003-2-1274
9	C.Chef	IBRAHIM Zakaria	2003-2-1284
10	C.Chef	ADDUM Abdallah Moussa	2004-1-1014
11	C.Chef	ABAKAR Makadji Abdou	2004-1-1451
12	C.Chef	MAHAMAT Idris	2003-2-1332
13	C.Chef	ADDUM Ibrahim	2004-1-1291
14	C.Chef	MAHAMAT Sam-sam Hamid	2003-2-1331
15	Caporal	MAMOUD Ibrahim Adef	2004-1-1946
16	Cap.	ABDEL-SAMAT Hamat Seid	2004-1-1926
17	Cap.	MOUSSA Waid	2004-1-1561
18	Cap.	MAHAMAT Abdel-Karim	2004-1-1420
19	Cap.	ISSA Ayato	2003-2-1786
20	Cap.	ABDEL-Karim Dougous Hissene	2004-1-1873
21	Cap.	ADAM Hissene Abdel-Karim	2004-1-1219
22	Cap.	ABDALLA Issa Djibrine	2004-1-1523
23	Cap.	YASSIR Adam	2004-1-1683
24	2°CI	MAHAMAT Issa	2003-2-1326
25	2°CI	HISSENE Djibrine	2004-1-1124
26	2°CI	ABDRAMANE Ahmat	2004-1-1435
27	2°CI	DJIBRINE Dagachene	2004-1-1513
28	2°CI	HASSANE Abdramane Younous	2004-1-1546
29	2°CI	MOUSSA Issa	2009-2-1948
30	2°CI	HASSANE Noh	2004-1-1686
31	2°CI	IDRIS Djibrine	2003-2-1988
32	2°CI	MAHAMAT Abdel-Karim	2004-1-1142
33	2°CI	AHMAT Yacoub	2003-2-1209
34	2°CI	HAMAT Idris Salet	2004-1-1437
35	2°CI	ABAKAR ABakoura	2004-1-1084
36	2°CI	MAHAMAT SALEH Yousseuf Bourma	2004-1-1509
37	2°CI	MAMADOU Seidou	2004-1-1668
38	2°CI	MOUSSA Adam Issa	2004-1-1015
39	2°CI	DJIDA Mahamat	2003-2-1226
40	2°CI	DJAMAL Abdel Nassir	2003-2-1228
41	2°CI	BRAHIM Abakar Ramadan	2004-1-1230
42	2°CI	ABDALA Tibek Alkinine	2004-1-1237
43	2°CI	YOUSOUF Yousseuf Abkar	2004-1-1221
44	2°CI	MAHAMAT Yassin Abdramane	2004-1-1240
45	2°CI	ZAKARIA Djibrine	2003-2-1496
46	Gardien de la paix	YOUSOUFA Barkundo	6145/11

To determine the profile of these individuals, the Panel has used:

- A database of FACA and gendarmes obtained by the Panel from the Ministry of Defense of the Central African Republic in August 2016;
- A 2012 database of FACA obtained by the Panel from a confidential source;
- The list of FACA soldiers dismissed under Minister Marie-Noëlle Koyara (annex 2.9).

The Panel notes that out of 46 individuals on the list:

- Nine correspond to the first category described in this report— i.e., FACA soldiers still on the payroll and without a proper function allocated to them. Among them, seven were dismissed during the transition period under Minister Koyara, but later reintegrated (at an unknown date).

According to confidential sources, among the nine individuals, five have been vetted.<sup>4</sup> As the list of FACA soldiers in MPC is not dated, the Panel cannot confirm whether these individuals are (or have been) paid while being armed group members.

- Twenty-seven correspond to the second category described in this report – i.e., FACA soldiers dismissed under President François Bozizé. Their names are not in the August 2016 FACA database, nor do they appear on the 2012 list of FACA. All 27 have regimental numbers starting with 2003 or 2004 and are, therefore, most likely "liberators".
- Nine correspond to the third category described in the report – i.e., FACA soldiers dismissed during the transition period (and not reintegrated thereafter). All 9 appear on the list of FACA dismissed under Minister Koyara. One of them has had his regimental number allocated to another individual. During the meetings with the Panel, many ex-Séléka have complained about the practice of regimental numbers' reallocation.
- None of them correspond to the fourth category described in the report – i.e., FACA soldiers integrated under President Michel Djotodia. Indeed, none has a regimental number starting with 2013.
- Another individual on the list has his regimental number now corresponding to another individual. As he does not appear on the 2012 list of FACA soldiers, it is impossible to know whether his regimental number has also been allocated to someone else, or whether he has simply indicated a false or an erroneous number.

---

<sup>4</sup> The vetting process was stopped before completion in July 2016 upon the decision of the Central African authorities.

The letter below is a list of former MPC combatants who joined "Séléka Rénovée" in January 2016. Six of them present themselves as FACA with regimental numbers.

LE DELEGUE des officiers  
EX SELEKA (FACA)  
TEL: 75-83-33-08  
77-24-03-81

BANDORO le 21 JANVIER 2016

A4  
Bureau de la Mission  
de KAOLA BANDORO  
(R.C.A)

Objet: A Titre de Rappel (Requête)

Nous, les officiers du parti M.P.C dont les noms seront cités dessous, avons l'honneur de venir très respectueusement auprès de votre haute autorité pour porter à votre connaissance les faits suivants:

En effet, juste pour vous signaler que dorénavant nous ne sommes pas avec le M.P.C mais nous allons devoir s'aligner derrière la "Séléka Rénovée" du Général DAFFAN MAHAMATI suite à une situation qui ne nous plaît pas c'est pourquoi il est évident qu'il vous informe.

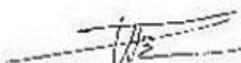
Il s'agit de

- General ALI ISSAKA (matricule 2003-2-1514)
- General MAHAMOUD IBRAHIM (matricule 2004-1-1346)
- General HAMIT DAOUA (matricule 2004-2-6320)
- General ATANIR ZOROGA (matricule 2003-2-3075)
- General SIECILE MAHAMATI
- Colonel DJIMA ACHIBER (matricule 2012-1-1016)
- Colonel MAHAMATI ISSA (matricule 2003-2-1326)
- Colonel MAHAMATI ABDEL AZIZ
- Colonel HIBJAZI ABDEL KARIM
- Colonel ABDRAHMAN AHMAD
- Colonel BACHIR ABDEL AZIZ
- Colonel AMOUR MAHAMATI

Veuillez-agréer Monsieur, l'expression  
de nos considérations distinguées.

Fait le 21/01/2016

Délégué des officiers  
EX SELEKA (FACA)

  
ALI ISSA KAKA  
75-83-33-08

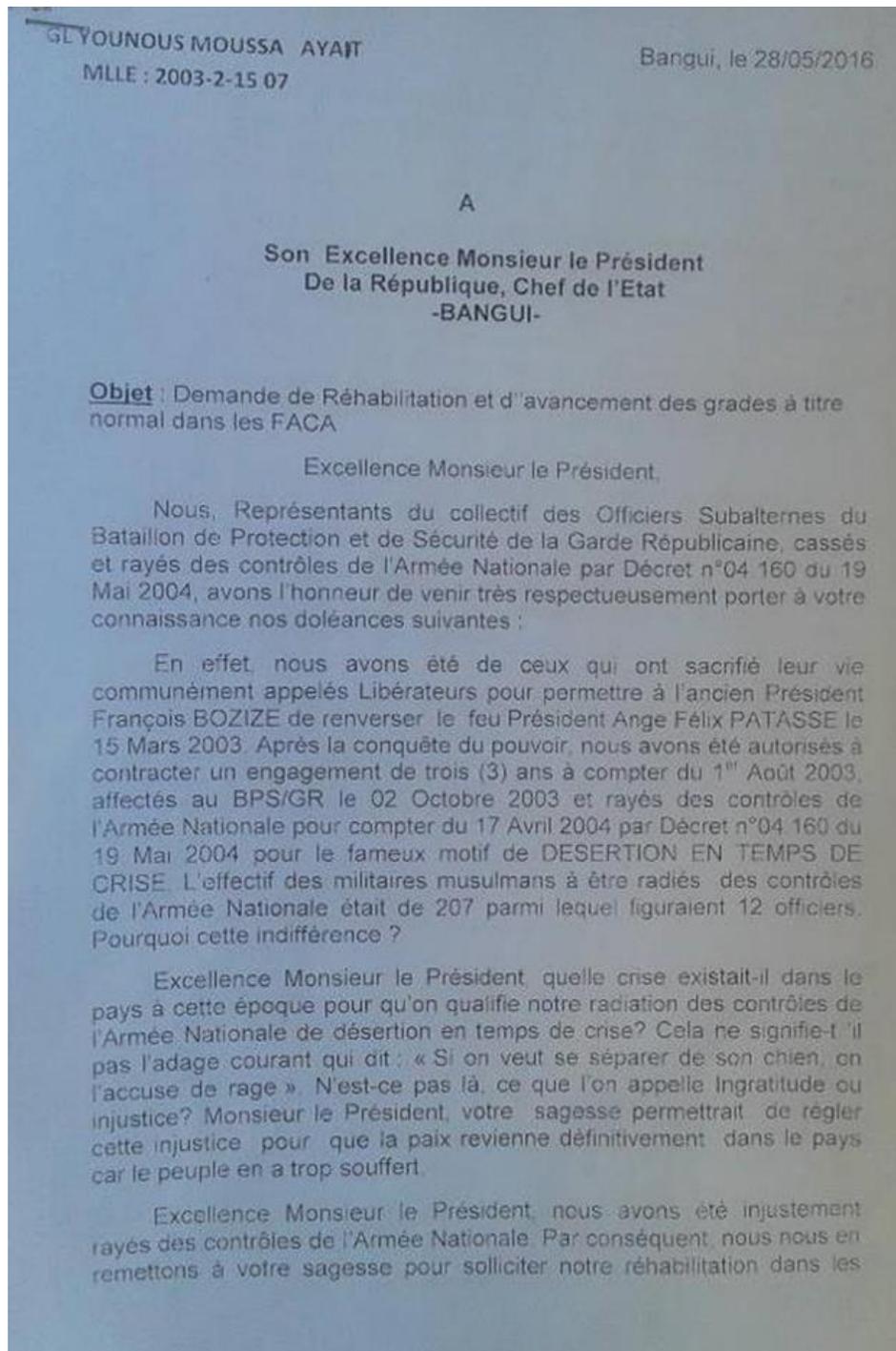
Délégué Adjoint  
EX SELEKA (FACA)

  
MAHAMOUD IBRAHIM  
75-05-25-71

Based on the same sources, the Panel notes that out of six elements with a regimental number mentioned in the list:

- Four correspond to the second category described in this report – i.e., FACA soldiers dismissed under President François Bozizé. They are not in the FACA database, nor do they appear on another list of FACA from 2012. Two of them have regimental numbers starting with 2003 and may therefore be “liberators”.
- Two belong to the third category described in the report – i.e., FACA soldiers dismissed during the transition period (and not reintegrated thereafter). Both are in the list of FACA soldiers dismissed under Minister Koyara. One of them also appears in the list of MPC elements mentioned above.

**Annex 2.8:** Letter dated 28 May 2016 from ex-Séléka General Younous requesting the reintegration of 207 “liberators” in the FACA. Document obtained by the Panel on 18 September 2016 from General Younous.



Forces Armées Centrafricaines (FACA). Nous sommes tous les fils de ce pays et nous sommes entièrement décidés de vous accompagner dans l'œuvre de réconciliation nationale et de redressement de notre cher et beau pays selon votre vision.

Pour l'intérêt de la Nation Centrafricaine toute entière, nous faisons le choix de renoncer à tous recours aux armes et de s'aligner derrière la décision des autorités démocratiquement élues en vue de parvenir à une sécurité durable et d'assurer la défense du territoire national de écarte ceux qui ne sont pas de centrafricains, car un seul doigt n'ôte pas les poux des cheveux mais c'est l'union qui fait la force. Nous vous demandons de prendre en compte les matriculées de 2013 qui ont suivis des formations dans les différentes centre d'instruction en RCA

La République Centrafricaine est trop vaste et a besoin de la participation de toutes ses filles et de tous ses fils sans distinction d'ordre communautaire pour assurer sa défense.

Espérant que notre requête retiendra votre attention particulière, Veuillez agréer, Excellence Monsieur le Président de la République, à l'assurance de notre haute considération.

Ci-joint :

- La copie (1) de la décision d'engagement dans l'armée FACA
- La copie (1) de l'ordre d'affectation
- La copie (1) du décret de radiation
- La copie (1) de l'acte de naissance
- La copie (1) de certificat de nationalité centrafricaine

Ampliations

- > Présidence de la République..... 1
- > Ambassade de la France.....1
- > Ambassade des Etats Unis d'Amérique... 1
- > Nations Unies.....1
- > Union Africaine .....1
- > Union Européenne.....1
- > Etat-major de l'Armée Centrafricaine ..... 1
- > Minusca.....1
- > Etat- Major des FACA..... 1

Les Représentants :

GL YOUNOUSS MOUSSA  
Tél: 75 18 28 75

CDT SOUMAIL MAHAMAT

CL ALI ISSAKA

**Annex 2.9:** List of FACA soldiers dismissed under Minister of Defence Marie-Noëlle Koyara (January-October 2015). Document obtained by the Panel on 26 August 2015 from the Minister Koyara.

ANNEXE

LISTE DES MILITAIRES EN POSITION DE DESERTION, DECEDES RADIES ET AUTRES MOTIFS

N°	M.F. AMI	M.F. SOLDE	NOM	PRENOMS	GRAD	COCH
1	20022090	94435	ABAKAR	YONGORO	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
2	20021337	900479	ABAKAR	NIALÉ	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
3	2004-1-0451	91229	ABAKAR MAGADY	ABDOU	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
4	2009-2-1126	930045	ABDALLHA MAHAMAT	DIRBIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
5	2006-2-1128	947507	ABDEL	AFISS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
6	2006-2-0011	94407	ABDEL AZIZ	ALI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
7	2004-1-1429	911618	ABDEL BASSI	SOLEMANE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
8	2002-2-1164	930118	ABDEL KACIFR	YOUNOUSS	CAPORAL-ARMEE-TERR	74
9	20041148	900047	ABDELKARIM	YAKOUB	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
10	2004-1-1873	917979	ABDEL-KARIM	DOUNGOUS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
11	2004-1-1226	902819	ABDELKARIM-DOUSS	OLMAR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
12	2004-1-1232	902777	ABDELKARIM-MAHAMAT	MOUSSA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
13	2004-1-1247	914792	ABDOULAYE	AZIBEN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
14	2005-2-1147	930190	ABDOULAYE	ABDEL KARIM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
15	2005-2-1267	94240	ABDOULAYE	ADEI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
16	2005-2-1148	930170	ABDOULAYE HESSENE	DOUNGOUS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
17	2004-1-1274	902649	ABDOULAYE-OLMAR	DIRBINE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
18	2004-1-1126	920176	ABDOL-SAMALI	SIAMALI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
19	2004-1-1821	911178	ABO	RAMADANE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
20	200411472	900470	ABOU BAIKA	HASSANE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
21	2004-1-1822	911180	ADIAN	AHAMAT	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
22	20021344	930328	ADDA	MAHAMAT	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
23	2004-1-0094	901893	ADOUIM ABDALLA	MOUSSA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
24	2004-1-1291	907897	ADOUIM-BRAHIM	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
25	20021373	902988	ADOUDE	MATHIAS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
26	2006-2-1140	900970	AHAMAT	AKOUNA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
27	200411028	914732	AHAMAT	BARAKATALLA	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
28	20021268	901558	AKELELO-BAKFA	LOID	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
29	20021158	930170	ALI	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
30	2003-2-1158	930258	ALI	MAHOMED	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
31	2005-2-1000	907600	ALI	ZAKARIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
32	85-200-1-10	902587	ALI AHMAT	KOURBI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
33	2004-1-1522	914000	ALI BACHARA	RAMAH	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
34	2004-1-1428	911901	ALI ISSA	ISSAKA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
35	20021180	930272	ALIFA ABBA		GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
36	2004-1-1508	92896	ALLAMINE FACHIR	BREME	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
37	2004-1-1520	914129	AMADOU MAHAMAT	GARBA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
38	2004-1-1796	904010	AMADOU-RUL FAOU	MODOIRO	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
39	20012178	982724	AMALEA	JEAN CHERIF	CAPORAL CHEF ARMEE DE TERRE	74
40	2004-1-1879	91848	AMIDE-ABDOULAYE	MAHADI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
41	98-1-1003	97724	ANAGAZA	NICAISE	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
42	20021150	950337	ANI MAIRE	ANAKOUR	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
43	2004-1-1478	912968	ANOUR HAMAT	ISSA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
44	2004-1-1439	911938	ASSANE MAHAMAT	KAHAN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
45	87-2005-1-10	902408	ASSANE YANGUE BITTA	DANIELLE RAIS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
46	201221280	901095	ATTAKE TRIVANE	DIDANE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
47	200211528	950132	AWAT	ABAKAR	SERGEANT CHEF ARMEE DE TERRE	74
48	2005-2-1178	920482	AZIZ	MOUSSA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
49	20021179	900503	BAAD	ABAKAR	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
50	20021062	905521	BABOUDOU	NATHAN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
51	2006-2-1004	995328	BAKARI	SEFOU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
52	20121133	976527	BAKER	ST CYR	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
53	2004-2-1145	907247	BAI BAKI	BAI BAKI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74
54	85-2009-94	908486	BANAMA	SEVERIN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR	74

55	2004-1-1763	90757W	BANAMAI	CELESTIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	62
56	2004-1-1594	90703F	BANGANGUELE	BENVENU	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
57	901005	90233R	BANGUJO	VINCENT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
58	09-2-1561	94752Y	BEPIO SAOLA	CALVIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
59	2006-2-1029	99607L	BEDNA-BEPIO	HABIB	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
60	2000-1-1683	98136C	BEKOUANGBANDI	GUYOLAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
61	8621217	99075J	BENAKOUANGOLA	PROSPER	COMMANDANT ARMEE DE TERRE	74
62	2000-1-1261	97557P	BENA-KOVISSI	SYMPTORIEN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
63	99-1-1028	97757R	BEKOFEEI	DORÉ-ADOLPHE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
64	200121381	98250H	BERTRAND	IDRISS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
65	200121382	98281J	BIDINE	GOUVÉLA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
66	09-2-1591	94787B	BILISO MAC	BERENICE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
67	09-2-1595	94796C	BISSA ERIC	JEAN DE D	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	70
68	200111575	900477R	BISSAKOUNDOU	GABRIEL	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
69	201121396	95885G	BISSEDO-YAMISSI	BRICE-BERTIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
70	2007-2-1032	94259LJ	BOGONGO	BRUNO FLAVIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
71	2000-1-1050	94944J	BOKAMBO	PRIVAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
72	2007-1-1124	94627H	BONCUBO-YAMANGO	MAXIMILIEN	CAPORAL-ARMEE-TERR	74
73	201221346	91316A	BOUNGUINZA FREDDY	FREDDY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
74	201221347	91314A	BOUSSA	OLIVIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
75		10147A	BOZIZE	JEAN-FRANCIS	COLONEL ARMEE DE TERRE	74
76	2004-2-1984	92109K	BOZIZE	FRANCLIN	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
77	200121113	98432F	BOZIZE KEVIN	JONATHAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
78	200321199	93074G	CHAIBO	ADEF	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
79	2005-2-1558	95041F	CHIAIB-SAFI	ASSANE	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
80	200321536	95020A	COMMANDA	TEDDY	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
81	91200911151	92449J	DANBOY	SALOMON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
82	2004-1-1767	90761L	DANBOY DIDANE	ROSMONE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
83	201121247	95707W	DEANAMISE	FRANCIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
84	99-1-1049	92773W	DEGACHE-BABAK'R	MISTRAL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
85	2006-1-1002	92186K	DEGOTO-CLOUM	BENI-PEPE	SAPEUR-POMPIER DE 2EME CL	74
86	8921090	90198F	DEMO	JEAN CLAUDE	COMMANDANT ARMEE DE TERRE	74
87	2004-1-1263	90318Z	DEMOTIER PASSI	MAXIME	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
88	2004-1-1276	90363Y	DENIHERESSE	RODRIGUE-AUB	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
89	2008-1-1043	97498W	DETOUA MADIEKON	RODRIGUE SYLV	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
90	2004-1-0836	91538N	DIMA	JUNIOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
91	201211017	96957J	DJABAR	TIOJANI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
92	200321222	95097P	DJAMAL	ABDEL NASSER	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
93	200321217	960470R	DJIKOULOLO	STEPHANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
94	2004-1-1483	91305N	DJIMET ISSENE	ADAM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
95	201211018	98744K	DIOLMA	SCHIBER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
96	88-09-1-1200	97890Y	EL-MAKTINE MOURAD	BEN-ABAKAR	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
97	2004-1-1344	90699J	EMTENOU	EDIA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
98	201121307	99482L	EPOUA MIGUEL	WILFRID	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
99	200321233	95108Z	EYAFIO	EVARISTE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
100	04-1-1716	94684C	FAISSAL-MAHAMAT	HASSABALA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
101	2004-1-1293	90398U	FATADJALIL-OLUMAR	ARDEL-KARIME	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
102	98-2-1720	98880U	FFIDANGARE	CHRISTIAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
103	200321238	93113W	FEIKOUMON	NARCISSE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
104	201221444	90341A	FELEMA DEGUILA	FRANCO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
105	2004-1-1729	90773U	FIORONA	JEAN NOEL	CAPORAL-ARMEE-TERR	62
106	2001-11-5072	92016L	FISSA	KEVIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
107	99-1-1082	97807N	GANDA	DANIEL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
108	2008-2-1020	92664Z	GAZAMBIETI MAXIME	PATERNE	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
109	2004-1-1665	90947B	GBEANGAI	BENAMIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
110	2003-1-1725	96429R	GBEENGA'INA	TEDDY	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
111	2011-2-11363	99021W	GODOMAN	NAZAIRE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
112	2009-2-1744	94549T	GOMBETI DETOUA	MATURIN SIMPL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
113	201121370	94279P	GONSSINGA PIEDRE	CHRISOLUVE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74

114	2004-1-1782	90778E	GONIDAN	KEYIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
115	2006-2-1857	94794X	GOTIAS	PATRICK	CAPORAL CHEF GARDE REPUBLICAINE	74
116	200321255	93121Y	GOUA	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
117	2004-1-1785	90782V	GOUNDANE	JUSTIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
118	2011221490	90842L	GOLISSEIMA DEJEZ	BOREL ZACHARI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
119	2004-1-1842	91544H	GREMALE	AIME	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
120	96-2-1840	96020E	GUCOHELET JULES	ALFRED SPEED	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
121	9421418	90227P	GUKASSA	JEAN PAUL	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
122	2009-2-2339	95959F	GUESSA-RADET-BIASSOU	DESTIN - M	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
123	2000-1-1314	91600Y	GUINET	EDGARD	SERGEANT ARMES DE TERRE	74
124	2001-2-1067	93027L	HADI	SOPEBE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
125	200321267	93148H	HAMADOU	AYIDJO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
126	2004-1-1693	90975G	HAMAT	MAHAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
127	2004-1-1723	91008G	ILAMAT	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
128	2004-1-1418	91135P	HAMAT	GANDOUL ADAM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
129		98813R	HAMAT ABDEL	KADER	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
130	2004-1-1124	90522S	HAMIT	MATAR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
131	200321271	92152D	HARDUN	ABDRAMANE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
132	2004-1-1238	90282A	HASSANE-LAWANE	NGABOULA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
133	2006-2-1060	98815T	HISSEIN MAHAMAT	AROUN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
134	200321274	92155G	HISSEINE	KALIL	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
135	2004-1-1244	90796K	HISSEINE HASSANE	BARBA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
136	2001-2-1167	98495X	HOROYEMBA	AMEDEE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
137	2004-1-1470	91274E	IBRAHIM	MAOUNDE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
138	2005-1-1003	92869U	IBRAHIM	AMDA	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
139	200321284	92165J	IBRAHIM	ZAKARIA	CAPORAL-ARMES-TERRRE	74
140	200321555	95038L	IBRAHIM	DIABORA	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
141	2003-2-1832	96969S	IBRAHIM	REGIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
142	200221530	94813C	IBRAHIM	ABDOULAYE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
143	2003-2-1280	92161E	IBRAHIM	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
144	200321288	93169N	IDRISS	DIBRILE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
145	2005-2-1020	92420L	IDRISS	HAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
146	2006-2-1061	98899P	IDRISS	AMADOU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
147	2004-1-1431	91170S	IDRISS ABDOULAYE	ADRAM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
148	201221502	90021I	INGOUMBI MARIU	LIAISON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
149	2004-1-1413	91126N	ISMAEL MAHAMAT	ZAKARIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
150	2004-1-1062	91497B	ISSA	HAMAT	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
151	2003-2-1786	99642D	ISSA	AYATOU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
152	2004-1-1533	91423V	ISSA SANOU	ADAMOU	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
153	200321298	93178P	ISSAKA	ELVIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
154	2004-1-1472	91146V	ISSAKA AZALO	HAROUNE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
155	99-2-1476	94035H	ISSA-MAHAMAD	LAGOU	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
156	2004-1-1890	91896S	ISSENE	ABASSE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
157	200321527	95010Y	ISSENE	IBRAHIM	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
158	200321552	95035H	ISSENE	ADOU	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
159	2009-2-1784	94587F	ITANDJI	TRANQUILLIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
160	201221511	900023B	KAIGANDJI	TEDDY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
161	201411220	900787Y	KAKERO	ALBON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
162	201121420	94535S	KAKO	ABEL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
163	2004-1-1943	92036T	KALE-YOUSSOUF	KOROME	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
164	200121297	98310W	KALIT	AZOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
165	2004-1-1456	91238A	KASSIM YOUNOUS	OUOOUR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
166	2011-2-1439	98518C	KERESSE	MAX	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
167	2004-1-1271	90555Z	KEMA FLORENT	DANIEL	ADJUDANT GARDE REPUBLICAINE	74
168	200321547	95031D	KHALI	SAID	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
169	2004-1-1132	90536D	KHALITE	BEN-SAID-I	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
170	201221524	900049D	KOZINGOU ANICET	BODOIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
171	9721220	97219Y	KOLIKA	LUCIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR	74
172	99-1-1124	97851T	KOMESSE GONDANE	HERVE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74

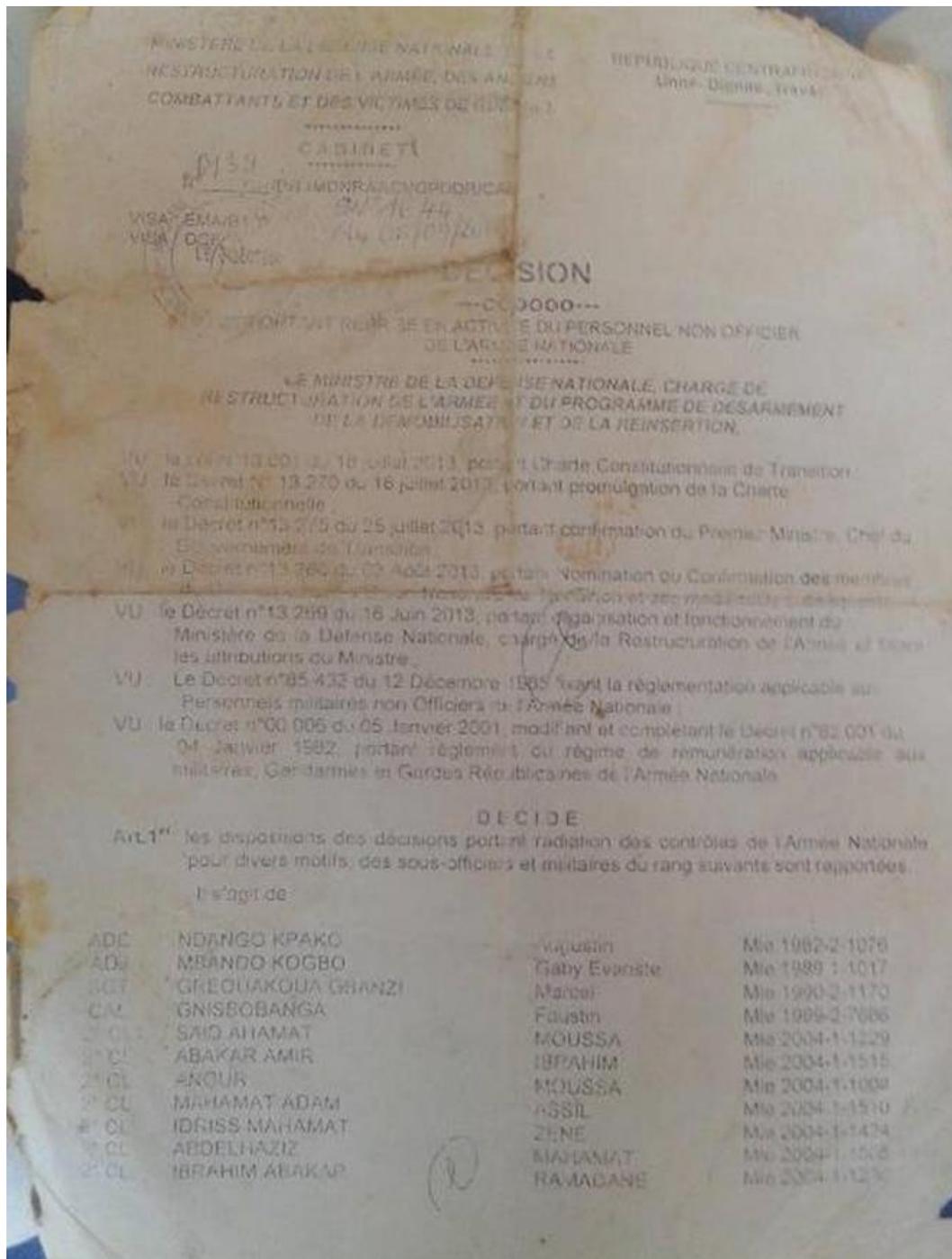
173	2004-1-1791	90788H	KOMOKOINA	HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
174	2012-1-1543	90676G	KONAMNA	CASIMIR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
175	9911212	97942V	KONAMNA PEYANGAI	PATRICIEN	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
176	2011-2-3018	98916M	KONGAI MOIDOKANAM	SERGE HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
177	2012-1-1547	90678G	KONGBO	YANNICK	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
178	0411500	890372T	KONGOMA-DOUVA	SEVERIN	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
179	2011-2-1487	98959V	KONGUINA JERRY	NELSON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
180	2009-2-1825	95074N	KOSSALA	DANY ODILON	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
181	2003-2-1312	93194P	KOSSI	ALFRED	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
182	2004-1-1252	90320D	KOUDOU MALE	BRUNO-PAUL	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
183	88201021058	98705P	KOURMOYO	ANSELME	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
184	2004-1-1745	91081T	KPANANOU	JEAN CLAUDE	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
185	9312679	94304T	KPENGIERE LERE	EUGENE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	62
186	2004-1-1028	90216J	LAKOUITENE	SYMPHIRIEN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
187	89-200911356	93863Y	LELIMBANGIO	JULIO PRESTIG	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
188	99-1-1372	97407A	LENGUETAMA	WILFRID-IGOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
189	2004-1-1495	91325Y	LOTARD TAM DE	ESORAS	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
190	2003-2-1850	90701P	LOUNGUADE	ELVIS	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
191	2004-1-3019	92021D	MADA	PAUL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
192	9421465	96596T	MADOKOSSI-APOKOXA	RAPHAEL	CAPORAL-CHEF ARMEE DE TERRE	74
193	2003-1-1511	94986V	MAHADJIR	KHAMIS	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74
194	2003-1-1521	90025S	MAHAMAT	CHOROMA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
195	2004-1-1140	90548L	MAHAMAT	TAJIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
196	2004-1-1494	91334W	MAHAMAT	SALET	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
197	2004-1-1894	91964G	MAHAMAT	NOUR-ISSA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
198	2003-2-1323	93206A	MAHAMAT	ALI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
199	2003-2-1331	93214A	MAHAMAT	SAMSON AMIT	CAPORAL-GARDE REPUBLICAIN	74
200	2004-1-1420	91140G	MAHAMAT ABDELKARI	SOULEYMANE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
201	2004-1-1465	91261Y	MAHAMAT AHAMAT	ALADJI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
202	2004-1-1432	91171U	MAHAMAT BABAKAR	DEFALA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
203	2003-2-1329	93212Y	MAHAMAT IDRIS	MAHAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
204	2004-1-1524	91397X	MAHAMAT SALLI	HAMIT MAMGO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
205	2004-1-1511	92113J	MAHAMAT-SALLET	ANDERJII	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
206	2002-1-1405	98321Z	MAHAMOUD	BABAKIR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
207	2004-1-1946	92040H	MAHAMOUD-BRAHIM	ADEF	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
208	90200911372	92992A	MAKAMA	MARLY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
209	9111075	90599V	MALENGAO	MAGLOIRE	SERGEANT ARMEE DE TERRE	70
210	2004-1-1144	90552B	MALENGOU	STEPHANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
211	2006-2-1384	92327E	MALEYOLU	THERRY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
212	0411668	900397N	MAMADOU	SEIDOU	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
213	2002-1-1565	93051H	MAMOUD	DEBY	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
214	2000-1-1399	91693V	MANDABA	NARCISSE	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
215	2003-2-1791	99811Y	MANDJEKE	ARSENE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
216	2002-1-156	99128E	MANDJOLA	ALBAN CYRIL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
217	2001-2-1712	98552N	MANGANDA BILANE	REVIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
218	99-1-1373	97408B	MAPOUKA	TADDY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
219	8521268	99042Z	MARADAS NAIXO	DIDIER	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74
220	2000-1-1041	07496U	MAZI	JEAN SYLVER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
221	2011-2-1056	97132T	MBANGO DIDONOU	HERNANCE FLEU	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
222	2004-2-1978	92115N	MBATCHOU	JACKY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
223	2007-2-1034	94320F	MBENGOIA MAKASSI	BERLIN ARTHUR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
224	2006-2-1084	95904X	MBETIKOUDOU	SAINT-LUMIERE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
225	2000-1-1029	97177X	MBIMBA	OLYMPIO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
226	97-2-1225	99863F	MBITIKON-KOBO	FLORENTIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
227	09-2-1913	83227M	MBOHOU MOKOLODE	JEAN NESTOR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
228	87-2009-1-14	92934U	MBOLIHIMPAI	ROGER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	70
229	99-1-1162	97889H	MBRERIO KALDE	DIDIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
230	2000-1-1415	91210D	MIEA-LOTOUPOU	SEBASTIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
231	9111071	90593N	MEDHA KOYANDALO	JEAN GALBERT	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74

232	2006-2-1086	98991J	METFFARA	ALAIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
233	95-1-1168	97895F	MILABE DROMA	QUENTIN	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
234	2001-1-1411	98331D	MKSKINE	GEORGES ATIM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
235	2006-1-1706	98188N	MORHANG	ALBAN	CAPORAL CHEF ARMEE DE TERRE	74
236	2003-2-1349	93232C	MOHAMED HAMED	RAMADIAN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
237	2004-1-1155	90509V	MOUSSA	MANI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
238	2004-1-1397	91104C	MOUSSA	ADOU ISSA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
239	9111117	91412X	MOUSSA	ENOCK	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
240	2004-1-1451	93046W	MOUSSA	OUDDA	SOLDAT DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
241	2004-1-1952	92047Y	MOUSSA	ZAKARIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
242	2003-2-1357	93240C	MOUSSA	AMIT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
243	2003-2-1362	93245H	MOUSSA	MALOU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
244	2003-2-1377	93058R	MOUSSA ALADIJARA	HAGGAR	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	62
245	2009-2-1850	95190T	MOUTCHOULOGO	BRICE HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
246	2012-2-662	99171D	NAGUEZANGBA-SEREGUE	ALEXIS FRICKS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
247	96-1-1177	97903P	NAH	NARCISSE	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
248	2012-2-668	97339X	NAMBOBONA	GHSICAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
249	2003-2-1364	93247K	NAMBOGONA	FABREN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
250	2009-2-1964	95176R	NAMQBANA	MICHEL	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
251	2011-2-1676	99243C	NAMKOBANA	FULBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
252	2004-1-1266	90722C	NAMKOSSSE	JOE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
253	2004-1-1607	90883B	NAMKOISSE T	ROMUALD	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
254	2009-2-1983	95156N	NDARATA-RASKIA	GINSARD	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
255	2009-2-1984	95155N	NDATEMA-ZANDJI-KPGB	TEDDY EUPHREM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
256	9511056	97707K	NDIETA TOUNDOULOU	JEAN BRICE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
257	9127581	93894T	NDISSIPOLI	ERNEST	SERGEANT CHEF GARDE REPUBLICAIN	74
258	2009-2-1989	95150N	NDOFO	BOOR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
259	85-2009-1-14	93942Y	NDOROKOSSO HYPOLITE	PEDRIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
260	2003-2-1379	93262J	NDOUMA	RODRIGUE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
261	96-2-1167	97676W	NDOUTINGAI	SYLVAIN	COLONEL ARMEE DE TERRE	70
262	2005-2-1028	93387D	NDOUTINGAI-PASSI	WILFRIED	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
263	2006-2-1098	99126C	NGAFDU	HEDGARD	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
264	2003-2-1384	93267P	NGAIFEI	TIENKY	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
265	2004-1-1903	91994S	NGAIMONA	OSIAS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
266	2004-1-1248	90312E	NGAINA	AUGUSTIN-J.M.	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
267	8521141	98911S	NGAINDIRO	JEROME	CAPITAINE ARMEE AIR	74
268	2009-1-1471	91771T	NGAISSID	APPOLINAIRE	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR	74
269	2003-2-1369	90523J	NGAISSO	ANDRE	SERGEANT CHEF GARDE REPUBLICAIN	74
270	9111077	90601V	NGAKOSSET	EUGENE	CAPITAINE ARMEE DE TERRE	74
271	2009-1-1478	91778A	NGANAFE GILDAS	GABIN	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR	74
272	2006-2-1093	99094M	NGANAFEI	SERGE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
273	2003-2-1400	93283P	NGANAKE	FRED ARMEL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	70
274	2006-2-1094	900533N	NGANARE	BIENVENU	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
275	2003-2-1401	93284R	NGANAWARA	ANTOINE	CAPORAL GARDE REPUBLICAIN	74
276	2006-2-1097	99125B	NGANAZOUI	GUY-FREDERIC	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
277	2004-1-1321	90439F	NGANDOKO-MANDAZOU	FERDINAND	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
278	2011-2-1751	90437H	NGANZA	NAPOLEON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
279	2009-2-2357	9597711	NGABARA - ARISTIDE	AXEL	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
280	96-1-1385	97420X	NGBANDA	JEROME-JUNIOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
281	2009-2-1204	94182N	NGBO KOLKANGA	OLYMPIE SYLVAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR	74
282	2004-1-1116	900461P	NGOETE	WILFRIED	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR	74
283	2009-2-2045	95297V	NGOMBE-GOUAGRON	SEVERIN-BRICE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
284	2009-2-2046	95298V	NGONZO-NAHUM	ANGELIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
285	85-2009-1-15	94629T	NGOUMBETI MUYOUKPEA	JEAN DIDIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
286	99-1-1217	97947A	NGUENREDIA	SOVORY HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
287	94-2-1438	94672D	NGUERENOMO	ACHILLE	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
288	80200911554	94811W	NIDZALOU	ROGER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
289	90-2-7472	94944F	NZAPA KETTE	DIDIER DIDAS	CAPORAL CHEF ARMEE DE TERRE	74
290	2006-2-1103	99976P	NZAPAYEKE	THIBERY	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74

292	2004-1-1757	91098L	OTTO	FABIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
293	2003-2-1906	99693V	OUATOMBA	FRIDOLMANAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
294	2003-2-1906	99693V	OUATOMBA	FRIDOLMANAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
295	2003-2-1906	99693V	OUATOMBA	FRIDOLMANAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
295	84200911580	94845Z	OUFIO - HOURONEY	ALEXIS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
297	201121831	92796W	OUFIO - HOURONEY	APPOLINAIRE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
298	2004-1-1855	91618L	OUKIPAMON	RODOLPHE R.	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
299	99-5-1230	98082D	OUKIPANAM-TRIRUNAL	DIDIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
300	2004-1-1549	91445F	OUILBONA-MOWENE	KIDD-FORT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
301	200121476	98755K	OUMAR ADRAMANE	FRANKY-ELVIS	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
302	2003-2-1873	98319N	OUSMAN	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
303	87200911596	94870C	OUSMANE	SOUMAINE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
304	201121846	92981Z	PASSIRI	NDJODDE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
305	2000-1-1715	98200R	PEPA - RPHAT	PHINEAS -P.	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
306	201221812	95666A	PINA	FERMESSON MAR	SERGEANT CHEF ARMEE DE TERRE	74
307	2006-2-1105	99189U	POLINA BARAIMIA	EUGENE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
308	7821495	97826E	POUNOUNGAFOU	OSCAR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
309	2004-1-1498	91344Z	PSIMIUS	FRANCIS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
310	2006-2-1521	92542K	RAMADANE OUSMAN	ERIC	CAPITAIN ARMEE DE TERRE	74
311	201121864	96346V	RAMADA-SAFRE	OUADDAI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
312	2006-2-1108	99210X	REDEYA	EL-HADID JULI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
313	99-1-1241	98085G	REKANO	CHARLIE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
314	2004-1-1555	91431A	REOYOMO	ZEPHRIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
315	2006-2-1110	99247T	SAHRU MOUSSA	GVERVAIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
316	9321434	900574T	SALE	ARGUI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
317		97965N	SALE	ABAKAR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
318	2003-2-1437	93320B	SALET	DOGO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
319	9411141	97166C	SALLEY ZIDA	NABAK	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
320	9521762	96920J	SAMBOLI	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
321	2004-1-1676	90958G	SANA	GASTON	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
322		93601H	SANODJI	LUJ	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
323	99-1-1391	97426D	SAOIFYA	FRANCOIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	62
324	2008-1-1069	93400A	SAZON	IGOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
325	2008-1-1016	91432J	SELINGORAMA	DEUDONNE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
326	2004-1-1191	90630V	SEREGAZA	HERVE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
327	2000-1-1575	91887E	SEREGAZA	SYLVAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
328	2008-1-1017	92432K	SEREMALET	SEVERIN DAVIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
329	9811044	97715K	SIODOBI	ALAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
330	200321540	93024E	TABAK	JEAN DE DIEU	CAPORAL-ARMEE-AIR	74
331	9811149	97657T	TAR ASMANG	ABDOLAYE	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
332	2001-1-1049	99971J	TCHIAMANGAKA-LAGOS	GILDAS	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
333	2009-2-2202	95539V	TEMOUNGUE	SERGE BRUNO	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRF	74
334	2008-2-1038	93691C	TENGAINA FEITOUNE	ISAIE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
335	86201021089	98847M	TEWANE GONEFE HERVE	GERCLAIN RODR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	40
336	200121431	98362J	TIDJANI	PATRICK	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
337	2004-1-1195	90634D	TIDJANI	VINGARE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
338	2004-1-1969	92068G	TOM	DJARAS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
339	9911262	92992F	TOLADOYE	ISSENE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
340	71-2009/1681	94660X	TOUNGOU	LANDRY	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74
341	200221384	99250J	VIZANGABA	ISIDORE NGARA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	62
342	2003-2-1465	93348P	WANDU	ALIAS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
343	201221899	90017K	WAPOUNABA IDA	FREDDY	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
344	201221898	90017K	WAPOUNABA ALEXIA	CHRISTIANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
345	03-1-1472	95681C	WILIBONA	ROELANDI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
346	201121974	93845W	WILIKON NABANA	YVES	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
347	201221977	92841W	WIYABONA PATRICE	DONATION	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
348	2004-1-1280	90369L	YABETA ELISE	STEPHANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRF	74
349	9811047	97718N	YACKOISSET	BERNARD	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
				ALAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR	74

351	2001-2-1331	9873XK	YADIMANDJI-ZABO	ARTHUR-BLAISE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
	03-2-1475	95683C	YAGDUA	VINCENT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
352	2003-2-1476	9338YT	YAGUEME	JUDICAEI	CAPORAL CHEF GARDE REPUBLICAINE	74
353	2004-1-039	91474N	YAHAYA	ISSA	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
354	2006-2-1587	97465C	YAKITL	ANICET	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
355	2009-1-1716	94038I	YAKITL	JEAN CLAUDE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
356	2003-2-1482	93565R	YAMBARI GABIN	CHRISOSTUM	CAPORAL GARDE REPUBLICAINE	62
357	2009-1-1723	94048G	YAMBELE	F BORIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
358	2009-2-2377	95924C	YAMODO-YANDENGUE	LUDOVIC	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
359	2009-1-1725	94051H	YANDOKO CLAUDIA	TATINE EVELYN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
360		92397V	YANGAWOU	GARAPHIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
361	2004-1-1320	90438D	YANINGUERE	HUBERT-AUBIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
362	2004-1-1680	90965D	YASSIR	ADAM	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
363	2003-2-1490	93373R	YAYA IDRIS	ALECK	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	62
364	9911491	92102P	YERIMA GOUROU ASSANE	SIMON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
365	2004-1-1031	90221B	YOUNOUSS	MANIK	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
366	2004-1-1717	91001S	YOUSSEUF	MOUNINI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
367	2003-2-1495	93378W	YOUSSEUF	IBRAHIM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
368	82-09-1-1738	94880D	YOUSSEUF	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
369	2004-1-1972	92072X	YOUSSEUF-BACHIR	DOLDOU	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRRE	74
370	2000-1-1650	91966C	YPOUMANDJI	RICHARD	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
371	2008-1-1079	93412E	ZIKI	CONSTANT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
372	2004-1-1818	90837U	ZINGAI	CONSTANT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
373	2007-1-1023	92683Y	ZOCKO-KOSSOUMANZE	ROBERT-BIENVE	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74
374	98-2-1168	97679Z	ZOUMANDE	LYDIE-JULIETT	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
375	2006-2-1137	99387V	ZOUMBETI	BRICE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
376	201122059	94035F	ZOUWA YONTEGANE	ALFRED	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74

**Annex 2.10:** Decree on the reintegration of FACA soldiers issued under President Djotodia (illegible date). Document obtained by the Panel on 17 October 2016 from a confidential source.



2 <sup>o</sup> CL	GADAM ABAKAR	ASSANE	Mie 2003-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	CHADAKA	ABOUTESS	Mie 2004-1-1401
2 <sup>o</sup> CL	HASSANA MATAR	MAHAMAT	Mie 2004-1-1501
2 <sup>o</sup> CL	ADAM SALE	ALBACHAR	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	HABIB ADAM	TOM	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	TAMIR ABDELKARIM	AHAMAT	Mie 2004-1-1440
2 <sup>o</sup> CL	ABSEF TABEL	HILEOU	Mie 2004-1-1440
2 <sup>o</sup> CL	ANIMERI MATAR	DJAMOUSSE	Mie 2004-1-1440
2 <sup>o</sup> CL	BAMADANE RADJI	MOUSSA	Mie 2004-1-1450
2 <sup>o</sup> CL	ASSANE	OUMAR	Mie 2003-1-1272
2 <sup>o</sup> CL	ABDRAHIM MAHAMAT	SALE	Mie 2004-1-1474
2 <sup>o</sup> CL	ABAKAR	AMIR	Mie 2004-1-1515
2 <sup>o</sup> CL	ABDELKADIR	HASSANE	Mie 2004-1-1572
2 <sup>o</sup> CL	MAHAMAT SALE ISEA	ASSILEK	Mie 2004-1-1442
2 <sup>o</sup> CL	SALE	AWAT	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	AZOUKA	FRED	Mie 2004-1-1507
2 <sup>o</sup> CL	DAN	PARFAIT	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	DHIRINE	DAGAZENE	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	ASSIL BACHAR	MADDI	Mie 2004-1-1517
2 <sup>o</sup> CL	ABDAL MAHAMOUD	MAHAMAT	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	IBRAHIM AHMAT	IDRIS	Mie 2004-1-1504
2 <sup>o</sup> CL	HAROUNE	MAHAMAT	Mie 2004-1-1420
2 <sup>o</sup> CL	ALI	HACHIM	Mie 2004-1-1420
2 <sup>o</sup> CL	YAKOTA	BAROUM	Mie 2003-1-1470
2 <sup>o</sup> CL	ABDEL BAGUI	NOURENE	Mie 2003-2-1140
1 <sup>o</sup> CL	ALI HACHIM	AHMAT	Mie 2004-1-1420
2 <sup>o</sup> CL	AHAMAT	ABDOULAYE	Mie 2004-1-1520
2 <sup>o</sup> CL	OUMAR	ALI	Mie 2004-1-1500
2 <sup>o</sup> CL	AHMAT YOUNOUS	DAOUD	Mie 2004-1-1504
2 <sup>o</sup> CL	MOBARACK IBN	FOTOR	Mie 2006-2-1000

Art. 2 Les intéressés sont repris en activité avec leurs grades et échelons qu'ils devaient à compter du 1<sup>er</sup> Septembre 2013.

Art. 3 L'ancienneté des services des intéressés n'est pas prise en compte, ni pour la durée de service, ni pour le calcul de la pension, ni pour l'avancement.

Art. 4 La présente Décision qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistrée, notifiée aux intéressés et communiquée partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 20/07/2013

Le Général de Brigade, Ministre  
Délégué à la Présidence de la République  
Chargé de la Défense Nationale.

*Bartred MAMOUR*  
**Bartred MAMOUR**

Destinataires  
CEMA  
CARM  
ESM  
CGAN  
Tous corps et Sous FACA  
Archives

**Annex 2.11:** MPC and UPC proposals on the reform of the army. MPC memorandum dated 1 August 2016 proposing the establishment of a corps of border guards. Document obtained by the Panel on 9 August 2016 from a confidential source.

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR  
LE CENTRAFRIQUE (MPC)  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCE  
\*\*\*\*\*  
BUREAU EXECUTIF NATIONAL  
\*\*\*\*\*  
SECRETARIAT GENERAL  
\*\*\*\*\*  
N° \_\_\_\_\_ /MPC/ PR/ SG/ 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
\*\*\*\*\*  
Unité – Dignité – Travail  
\*\*\*\*\*

# **CADRE DE DISCUSSION GLOBALE DEFINI PAR LE MPC**

## I. INTRODUCTION

Depuis les premières heures des indépendances jusqu'au règne de Catherine SAMBA-PANZA, *la République Centrafricaine s'est distinguée par une gouvernance approximative marquée par une mauvaise gestion des finances publiques et des ressources naturelles, un népotisme aggravé, une absence criarde de vision globale d'avenir (capacité limitée d'élaboration d'orientations politiques stratégiques), une improvisation ahurissante, une exclusion accentuée et par l'exacerbation à outrance des différences socioculturelles etc...*

Ce mode de gouvernance approximatif combiné avec une administration surannée et trop bureaucratique et avec une « ambition démesurée du pouvoir » de la part de certains décideurs politiques Centrafricains (manifestement animés par des motivations personnelles lucratives et népotiques) ont provoqué un *dysfonctionnement structurel de la société centrafricaine et une liquéfaction du système étatique centrafricain. Et, comme si le mal ne suffisait pas, au cours de la même période s'y adjoint une réelle crise de confiance intercommunautaires et une autre entre les citoyens, les acteurs politiques et l'Etat.*

C'est cet ensemble corrélé de causes qui justifia le fait que *l'amorce d'un dialogue franc et sincère entre les communautés, les différentes forces politiques et les autorités de la transition était devenue à son temps biaisée ou impossible. Par conséquent, le retour de la concorde nationale (garante de la cohésion sociale et de la paix) et la mise en route des institutions de l'Etat devenaient à leurs tours compromises.*

Dans ce climat confus et délétère les élections avaient eu lieu. Celles-ci étaient rendues possibles grâce à l'adhésion et à l'implication active de certaines factions politico-militaires (en l'occurrence le MPC qui a su rallier l'UPC à ladite cause et œuvrer dans ce sens). Lors de ces élections, la population centrafricaine (toute tendance confondue) s'était déplacée en masse pour exprimer son choix. Ces élections qualifiées par certains observateurs de la crise centrafricaine comme « une élection de dernières chances » avaient au révélées au monde entier la volonté effrénée de la population centrafricaine et de certaines factions politico-militaires (en l'occurrence le MPC) de tourner la page sombre de notre histoire et d'embrasser l'avenir avec un espoir meilleur.

A la lumière de tous ces constats, ***que doit-on envisager au lendemain de ces élections en termes d'approches stratégiques pouvant permettre la mise en route d'un nouveau « contrat social » garant de la paix, de la réconciliation nationale et de la prospérité pour tout le peuple centrafricain ?***

## II. PROPOSITION DU MPC

Afin d'exorciser le mal et chasser définitivement les démons de la division, de l'exclusion, du tribalisme et réaliser « **le Rassemblement et la Réconciliation** » et « **l'émergence d'une nouvelle classe politique, d'un vrai leadership et d'une élite engagée et au service de la nation** », nous demandons au Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain d'être sensible à la détresse de la population, à la désarticulation du pays et aux maux qui avaient conduit le pays à la désagrégation et au chaos (l'exclusion, le clientélisme, le népotisme, le mépris de l'autre, le clanisme et le favoritisme comme mode de gouvernance).

Cette présidence post-crise nous offre donc l'opportunité d'asseoir des bases saines pour la mise en route tant des institutions républicaines que d'une politique de développement économique et sociale enthousiaste. Pour ce faire, nous vous demandons d'une part de *prêter un serment solennel (écrit) bannissant la discrimination identitaire des citoyens (quel que soit leur appartenance religieuse, ethnique et régionale) et de traiter d'une manière égale et équitable tout « Citoyen Centrafricain » en droit et en devoir. Et d'autre part, nous vous proposons de faire participer les personnalités qualifiées, compétentes et motivés issues du MPC dans les organes de hautes décisions de l'appareil étatique. Ce souhait peut être libellé comme ce qui suit :*

- *Nous vous proposons de favoriser la participation d'élite qualifiée et compétente issue du MPC au sein du futur gouvernement qui verra le jour en nous accordant **deux (2) portefeuilles ministériels dont un (1) au rang de Ministre d'Etat**. Les ministères que nous souhaiterions avoir la charge sont les suivants :*
  - **Le Ministère de l'intérieur, de l'aménagement du territoire et de la Sécurité publique.**
  - **Le Ministère des équipements, des infrastructures, des services gouvernementaux et de l'intégration régionale.**
- *Nous vous proposons de nous accorder **quelques places dans les Représentations Internationales et Sous-régionales, dans les Ambassades, les Consulats, les divers départements ministériels et dans les structures préfectorales et sous-préfectorales.***
- *Nous vous proposons de nous accorder une voix délibérative dans les instances du DDDR, de la RSS et de la Réconciliation Nationale.*

- *Nous vous proposons de garantir la sécurité individuelle et collective à nos membres et sympathisants et de garantir la non-discrimination dans la promotion sociale.*
- *Nous vous proposons de **reconnaitre officiellement quelques grades que portent les membres de notre mouvement ainsi que nous attribuer le poste de sous-chef d'état-major de la nouvelle armée centrafricaine accompagné de quelques postes de cet état-major.***
- *Nous vous proposons de prendre en compte le **retard comparatif de développement de la « minorité arabe » dans la mouture finale du « Projet de Société » à soumettre à la nation.***
- *Nous vous proposons de mettre en place un corps de « **Gardes-Frontières** » qui aura la lourde responsabilité de veiller sur la défense de l'intégrité territoriale du pays et plus particulièrement sur la défense des frontières avec nos voisins immédiats (Soudan du Sud, Soudan, Tchad, Cameroun, Congo et République Démocratique du Congo).*
- *Nous vous proposons d'**adopter des mesures pouvant assister (dédommagées et/ou indemnisées) les victimes civiles et militaires de l'actuelle crise** qui sont lâchement assassinées, violées, violentées ainsi que ceux qui ont perdu leur capital de production.*
- *Nous vous proposons de **rouvrir, sécuriser et réorganiser tous les corridors et circuits commerciaux du bétail vers les différents marchés à bétail locaux ainsi que vers les pays voisins.***
- *Nous vous proposons de **faciliter la transformation de ce mouvement en Parti politique et l'appuyer substantiellement** afin de permettre son déploiement sur tout le territoire national et de lui permettre de prendre activement part à l'animation politique de la nation.*

### III. CONCLUSION

*En vue de réhabiliter « l'unité nationale » mise à rude épreuve durant cette crise, nous vous demandons M. le Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain, personnalité éprise de paix et de justice d'incarner un « grand espoir » pour la jeunesse et pour tout le peuple centrafricain dans sa diversité à travers une véritable politique de rassemblement et de justice sociale.*

Nous souhaitons aussi voir de votre part une « **volonté politique affirmée** » de transformer la RCA en un vaste chantier capable de mobiliser l'énergie créatrice c'est-à-dire capable de mobiliser toute la jeunesse désœuvrée autour d'un **objectif d'équité, de justice sociale et de bien-être pour tous.**

Tels sont les propositions que nous vous soumettons pour la réintégration sociale de nos combattants dans la légalité républicaine. Les propositions que nous avons énoncées ci-haut et dont nous pouvons vous apporter d'autres enrichissements constituent une base de discussion avec vous, autorité suprême de la Nation Centrafricaine.

Fait à Kaga-Bandoro, le 01 aout 2016  
**Président Exécutif du MPC**

**M. Elbachar IDRIS AHMED**  
**Tel : (+236) 7555 9292/ 7766 8471**  
**Email : [idrissahmed@hotmail.com](mailto:idrissahmed@hotmail.com)/  
[aalwadabi@gmail.com](mailto:aalwadabi@gmail.com)**

UPC memorandum dated 25 March 2016 on the reform of the army. Document obtained by the Panel on 27 April 2016 from a confidential source.



Bambari le 25/03/2016

**RECOMMANDATION DE L'UPC DANS LA REFORME**  
**ET RESTRUCTURATION DE L'ARMEE NATIONALE**  
**VISION GLOBALE**

La Paix

Conscient de la nécessité de reconstruire les forces armées et les forces de sécurité intérieure au service de la Nation et de ses citoyens tout en respectant la pluralité ethnique et religieuse de la République.

L'UPC considérant :

- ◁La Constitution de la République centrafricaine ;
- ◁Les accords de la cessation des hostilités signés à Brazzaville le 23 juillet 2014;
- ◁Le Forum National de Bangui sur toutes les thématiques ;
- ◁L'accord sur les principes de désarmement, démobilisation, réintégration et rapatriement (DDRR) ;
- ◁Les lois, décrets et règlements nationaux portant la création, le statut et l'organisation des forces de défense, sécurité intérieure et de la justice centrafricaines ;
- ◁La volonté des centrafricains de contribuer activement au retour de la paix durable et à la stabilité du pays ;
- ◁Pour une répartition équilibrée des forces de défense et de sécurité sur toute l'étendue du territoire National.



Tél : +236 72- 48-25-12/ 75- 67- 70- 46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

L'UPC propose, sur l'ensemble des combattants U.P.C éligibles qu'une répartition soit faite d'une manière équitable :

1. 35% des combattants U.P.C soit déversé dans les FACA afin de maintenir ou rétablir la stabilité sécuritaire du pays face à une menace armée en provenance de l'extérieur ou intérieur et en coordination avec les capacités et les moyens des FSI, comme en cas de déclaration de guerre ou d'état de siège et ou d'urgence ;
2. 25% des combattants U.P.C soit déversé dans la Gendarmerie Nationale pour assurer la défense des institutions et des intérêts Nationaux, le respect des lois, le maintien de la paix et de l'ordre public et la protection des personnes et des biens dans leur zone de compétence ;
3. 20% des combattants U.P.C dans la police Nationale pour assurer la sécurité publique et l'ordre public dans leur zone de compétence géographique ;
4. 10% des combattants U.P.C dans la douane pour lutter contre les grands trafics frauduleux, contrôler la circulation des produits stratégiques, lutter contre les fraudes fiscales et douanières dans le secteur commercial, lutter contre les transferts illicites de capitaux et blanchiment d'argent ;
5. 10% des combattants U.P.C dans la garde forestière afin de faire respecter les codes, règlements et arrêtes de protection de la faune, de la flore et des ressources naturelles ;
6. création d'un corps des Archers, structuré et équipé, mandaté pour remplir des missions spécifiques de sécurisation des troupeaux et des éléments transhumants ;
7. des représentants de l'U.P.C au ministère de la défense afin de pouvoir participer aux décisions Militaires Nationales ;
8. le poste de l'Etat-major Générale des armées au compte de l'U.P.C ;
9. des postes de responsabilité à la Gendarmerie Nationale au compte de l'U.P.C ;
10. des postes de responsabilité à la douane et à la police Nationale au compte de l'U.P.C.

L'U.P.C vous assure de sa pleine implication dans le processus de paix et de réforme du secteur de la sécurité et de sa disponibilité pour une cohésion sociale et à l'installation d'une paix durable.

Chef d'Etat-major de l'UPC

Général de Division **Abou Darrassa Mahamat.**



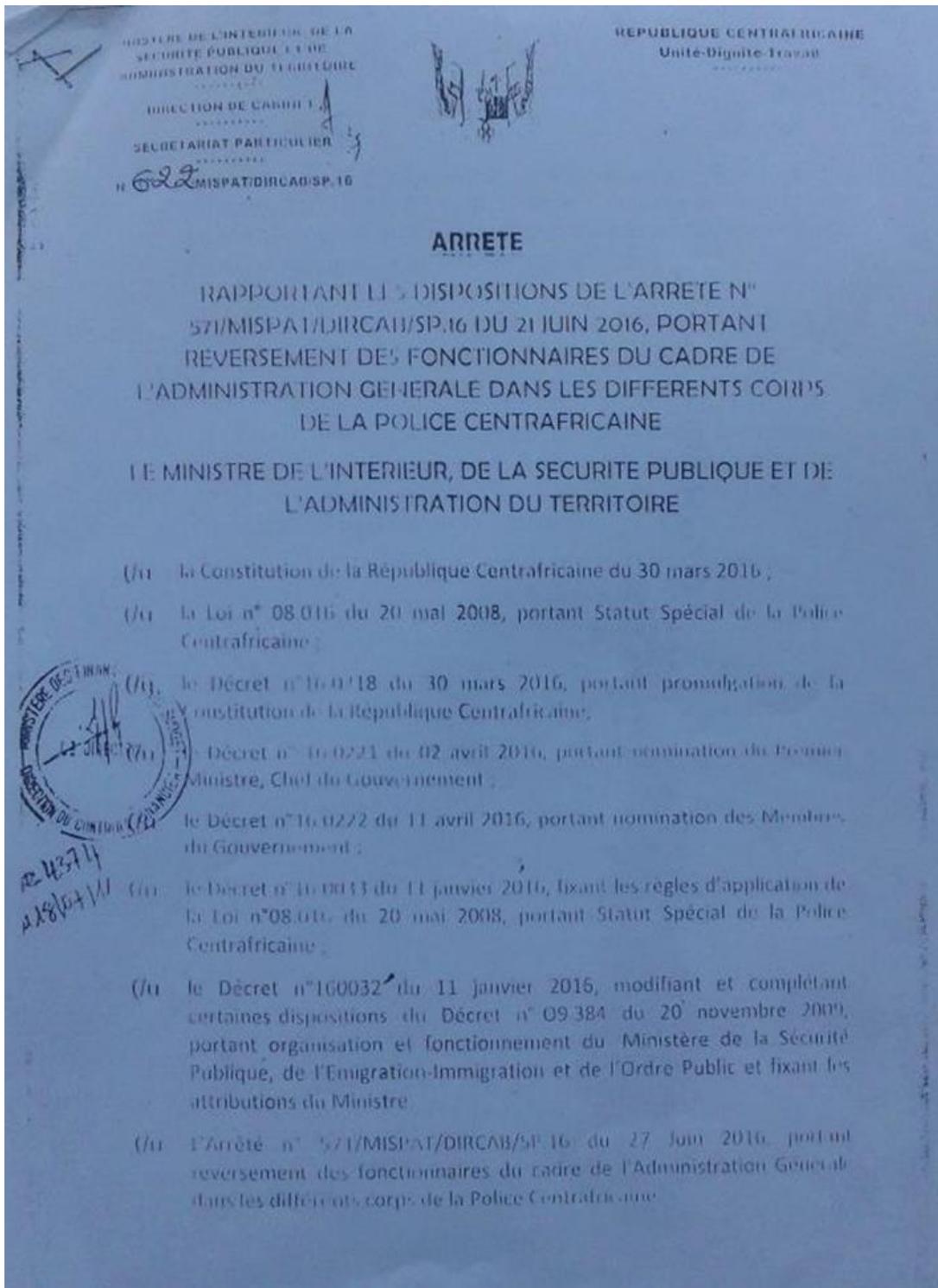
The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular official stamp. The stamp contains the text 'CENTRAFRICAINE', 'UNITE DIGITE TRAVAIL', 'LE CHEF', and 'AFRIQUE COORDONATRICE MILITAIRE'. The signature is written across the stamp and extends to the right.

Tél : +236 72- 48-25-12 / 75- 67- 70- 48

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.



**Annex 2.12:** Cancellation of Maxime Mokom's appointment to the Police. Document obtained by the Panel on 23 August 2016 from a confidential source.



ARRÊTÉ

Art. 1<sup>er</sup> Sont et demeurent rapportés, les dispositions de l'Arrêté n° 571/MISPAI/DIRCAI/SP.16 du 27 Juin 2016, portant reversement des fonctionnaires du cadre de l'Administration Générale dans les différents corps de la Police Centrafricaine.

**MOTIFS :** Incompatibilité avec les dispositions des Art. 10, 11 et suivant de la Loi n° 08.016 du 20 Mai 2008, portant Statut Spécial de la Police Centrafricaine.

Art. 2 Le présent Arrêté qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera notifié aux intéressés, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 19 Juin 2016



Jean-Serge BOKASSA

**Annex 2.13:** Rulings on anti-balaka made by the Criminal Appeals Court in Bangui during the session from 26 August to 23 September 2016.

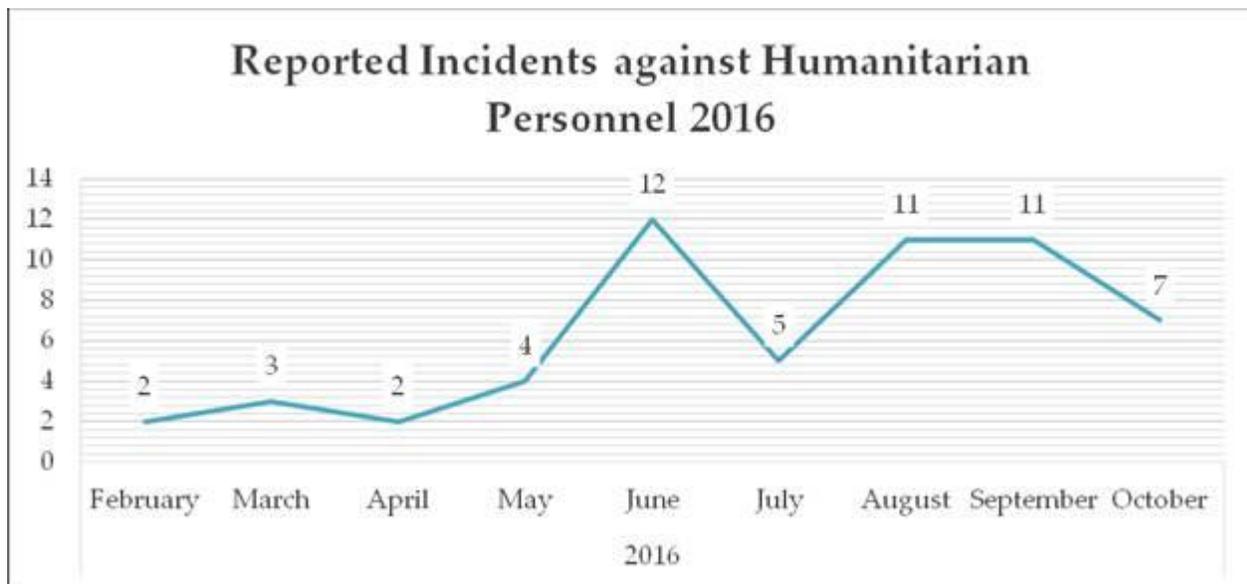
RESULTATS DES AUDIENCES CRIMINELLES DU 26 AOUT AU 23 SEPTEMBRE 2016				
N° d'ordre	DATES DES AUDIENCES	NOM(S) ET PRENOMS (S) DES ACCUSES	NATURE DES INFRACTIONS	DÉCISIONS
01	26.08.2016	1. TCHOKOLA Jonathan Fabrice 2. GONDANG Fulbert 3. FEIKOUMON Janvier	Association de malfaiteurs Détenition illégale d'armes et munitions de guerre Vol à mains armées	La Cour ; par arrêt contradictoire en matière criminelle et avec le concours des jurés à la majorité des voix ; <b>Acquitte</b> TCHOKOLA Jonathan Fabrice au bénéfice du doute ; Met les dépens à la charge du Trésor Public ;
02	26.08.2016	BOMSE Oscar GONDANG Fulbert (évadé) FEIKOUMON Janvier (évadé)	Association de malfaiteurs Détenition illégale d'arme et munitions de guerre	La Cour ; Après en avoir délibéré conformément à la loi, statuant publiquement, contradictoirement à l'égard des accusés BOMSE Oscar, OUILIBONA Guy et YAKOISSE Jésus Paterson en matière criminelle et en dernier ressort ; Par Arrêt Avant Dire Droit : Rejette la demande de mise en liberté provisoire des accusés ; Ordonne un complément d'information ; Commets à cet effet, la Chambre d'Accusation de la Cour d'Appel pour y procéder ; Réserve les dépens ;

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 26 Août au 23 Septembre 2016 Page 30

				criminelle et en dernier ressort, sans le concours des jurés ; Déclare GONIFARA Roger coupable de Détournement de Deniers Publics (D.D.P.) de l'article 363 du Code Pénal ; Condamne GONIFARA Roger à servir la somme de 20.937.493 Frs CFA au Ministère du Développement Rural ; Le Condamne aux dépens ;
37	13.09.2016	BALABELE MAKOPA Spedy G. MOKOMBIO Léonard POKO GBONGO Kevin Hermann AGOUADE Bernard MONDADE François LOGUI KOMBA Jean Claude WILIKO Paul Venu	Vol aggravé	La Cour après en avoir délibéré conformément à la loi ; Par Arrêt rendu par contumace à l'égard de l'accusé, en matière criminelle et en dernier ressort, sans le concours des jurés ; Déclare-les nommés BALA BELE Spedy Germain, MOKOMBIO Léonard, POKO GBONGO Kevin Hermann, AGOUADE Bernard, MONDADE François, LOGUI KOMBA Jean Claude, WILIKO Paul Venu coupables de vol aggravés ; <b>En répression</b> : Les condamne à dix) 10 ans de travaux forcés ; Dérerne mandat d'arrêt contre eux ; Les condamne aux dépens.
38	15.09.2016	<b>YANOUE Anbin alias Chocolat</b> TOUABOY Ghislain MBAWANE Théophile MBAWANE Médard	Association de malfaiteurs Détenition illégale d'arme et munitions de guerre Détenition et consommation de	Au nom du peuple centrafricain Après en avoir délibéré conformément à la loi, contradictoirement à l'égard des

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 26 Août au 23 Septembre 2016 Page 46

		<p>NDENDOUA Stéphane          GUERAM Romain          NAMSENE Eric          BISSAFT Sylvain          NDOMANDJI KOSSI Narcisse          DIKAS Raoul          TOMOKOUA TOUANGAI          Christian Saint Floris</p>	<p>chanvre indien          Evasion          Faux et usage de faux</p>	<p>accusés avec le concours des jurés à la majorité des voix ;  <b>Sur l'action publique :</b>          Acquitté YANOUE Aubin, MBEWANT Théophile, NDENDOUA Stéphane, GUERAM Romain, NDOMANDJI KOSSI Narcisse des chefs d'association de malfaiteurs, détention illégale d'armes et munitions de guerre, de consommation de chanvre indien au bénéfice du doute ;          Déclare YANOUE Aubin alias Chocolat coupable des délits de faux et usage de faux et d'évasion ;  <b>Sur la peine :</b>          Condamne YANOUE Aubin alias Chocolat à 02 ans d'emprisonnement ferme ;          Constate que l'accusé a purgé sa peine ;          Le condamne aux dépens.</p>
39	15.09.2016	<p>NAMKOISSE Belfort          GAPAYO Jospin Martial          NDENDOUA Stéphane</p>	Assassinat	<p>Au nom du peuple centrafricain          Après en avoir délibéré conformément à la loi, contradictoirement à l'égard des accusés ;          La Cour :          Par Arrêt Avant Dire Droit :          Ordonne un complément d'information ;          Commet le 2<sup>e</sup> Juge d'Instruction de</p>

**Annex 2.14:** Incidents against humanitarian personnel in 2016<sup>5</sup>

According to OCHA, there have been more than 80 incidents against humanitarian personnel from January to the end of September 2016.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> Based on Panel of Experts database which only covers the gravest attacks, 25 October 2016.

<sup>6</sup> Communications with OCHA personnel, October 2016.

**Annex 2.15: Incidents against peacekeepers in 2016<sup>7</sup>**

<b>Fatalities</b>	
Military	FPU
1 (17/04/16)	1 (24/07/16)
<b>Total</b> 1	1

<b>Injured</b>	
Military	FPU
1 (17/01/16)	
1 (05/06/16)	
1 (20/06/16)	
2 (04/09/16)	
4 (17/10/16)	
4 (24/10/16)	1 (24/10/16)
<b>Total</b> 13	1

<sup>7</sup> Panel's database, 27 October 2016.

**Annex 2.16:** Eugène Ngaïkosset's bank statement showing his salary and personal loan at Ecobank. Document obtained by the Panel on 6 October 2016 from Ecobank.

## RELEVÉ DE COMPTE

Numéro de compte	001012901153001
Devise	XAF
Solde d'ouverture	541 196
Solde de clôture	-7 240,08
Solde disponible	-7 240,08
Effets en instance	0
Total débit	4 288 150,08
Total crédit	4 117 714
Période de	01-SEP-2015 à 05-OCT-2016

NGAIKOSSET EUGENE BARRET  
BP. 961 BANGUI BANGUI BP.  
961 BANGUI

29/02/16	REF : 001PKVAXAF 00002 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #	01/03/16	665		-30 978
29/02/16	REF : 001CPDHXAF 00002 # COMMISSION DE PLUS HAUT DEBIT # #	01/03/16	22		-31 000
29/02/16	REF : 001CPDHXAF 00003 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #	01/03/16	4		-31 004
29/02/16	REF : 001ATMCXAF 00001 # CHARGE SUR RETRAIT ATM # #	01/03/16	1 500		-32 504
29/02/16	REF : 001ATMCXAF 00002 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #	01/03/16	285		-32 789
24/03/16	REF : 0017072160645773 # CREDIT DIVERS CLIENT # # RGLMT SAL MARS 2016	24/03/16		380 150	347 369
24/03/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION	24/03/16	32 480		314 889
24/03/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 PENALITE SUR IMPAYE # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION	24/03/16	15 949		298 940
24/03/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 LIQUIDATION PRET ECHU # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION	24/03/16	298 940		0
31/03/16	REF : 0015MSBXAF 00001 # COMMISSION - AUTRES # #	01/04/16	500		-500
31/03/16	REF : 0015MSBXAF 00002 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #	01/04/16	95		-595
31/03/16	REF : 001CPDHXAF 00002 # COMMISSION DE PLUS HAUT DEBIT # #	01/04/16	27		-622
31/03/16	REF : 001CPDHXAF 00003 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #	01/04/16	5		-627
31/03/16	REF : 001PKVAXAF 00001 # COMMISSION - AUTRES # #	01/04/16	3 500		-4 127
31/03/16	REF : 001PKVAXAF 00002 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #	01/04/16	665		-4 792
31/03/16	REF : 001ATMCXAF 00001 # CHARGE SUR RETRAIT ATM # #	01/04/16	1 500		-6 292

31/03/16	REF : 001ATMCKAF 00002 # TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) # #		01/04/16	285		-6 577
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	16 090		-22 667
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 PENALITE SUR IMPAYE # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	1 971		-24 638
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 LIQUIDATION PRÉT ECHU # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	301 531		-326 169
05/04/16	REF : 001MHTA160960001 # 001MHTA160960001 PRÉT AU STAFF # # LOAN CONTRACT INITIATION		05/04/16		1 456 606	1 130 439
05/04/16	REF : 001NTR160960105 # 001NTR160960105 TRANSFERT DE FONDS - MEME CLIENT # # REGLEMENT DGE		05/04/16	29 067		1 101 372
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	1 081		1 100 291
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 LIQUIDATION PRÉT ECHU # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	648 348		451 943
05/04/16	REF : 001BL19160960001 # DEBIT DIRECT # # VIREMENT		05/04/16	430 000		21 943
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 PENALITE SUR IMPAYE # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	9		21 934
08/04/16	REF : 001C506160960001 # DEBIT DIRECT # # FRAIS SOUSCRIPTION CARTE BANCAIRE		08/04/16	5 950		15 984
11/04/16	REF : 001AK03161020001 # DEBIT DIRECT # # FRAIS DE SOUSCRIPT* CARTE NGAIKOSSET EUGENE		08/04/16	5 950		10 034
12/04/16	REF : 001MHTA112660101 # 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS # # LOAN CONTRACT LIQUIDATION		12/04/16	216		9 815
18/04/16	REF : 001JM12161090016 # DEBIT DIRECT # # FRAIS CHEQUIER		18/04/16	14 875		-5 057
27/04/16	REF : 0015061161182868 # CREDIT DIVERS CLIENT # # Salare Avril 2016		27/04/16		380 158	375 101
27/04/16	REF : 001BL10161160002 # DEBIT DIRECT # # REMISE CHQ8796735 FAV OLIASSONGO ANELKA		27/04/16	375 000		101

**Annex 3.1:** Vehicles of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani’s convoy painted white in order to resemble MINUSCA vehicles.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 4 September 2015.



**Annex 3.2:** Grave of ex-Séléka fighter executed by anti-balaka elements in Damara on 12 August 2015.

Photographs taken by the Panel in Damara on 29 August 2016.



**Annex 3.3:** MINUSCA seizure of vehicles and military equipment from the convoy of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani, 40 km south of Sibut, on 13 August 2016.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 31 August and 4 September 2016.





**Annex 3.4:** PK5 self-defence group of Matar Anemeri, alias “Force”.

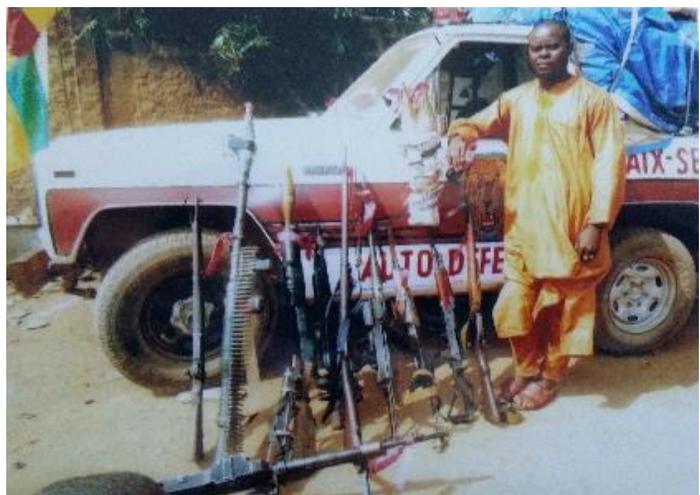
1. Meeting of the Panel with “Force”. Photograph taken by the Panel on 14 October 2016.



2. Photographs of “Force” and members of his self-defense group. Photographs obtained by the Panel on 20 October 2016 from a confidential source.

The pictures below were shared by “Force” with President Touadera to inform him of his readiness to leave the PK5 area if his requests are taken into account. His requests include the integration of the group’s members in national security and armed forces, as well as the re-integration of “Force” in the FACA.







**Annex 3.5:** FACA Major and former bodyguard of Transitional President Catherine Samba-Panza, Marcel Mombeka, who was shot and killed in the 3rd district of Bangui on 4 October 2016.

Photographs received by the Panel on 5 October 2016 from a confidential source and later transmitted on social media.



**Annex 3.6:** Public communiqué issued on 4 October 2016 by the *Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique* (COMUC) following the killing of FACA Major Marcel Mombeka.

**COORDINATION DES ORGANISATIONS MUSULMANES DE CENTRAFRIQUE**  
 التنسيق العامة للجمعيات والمنظمات الاسلامية بجمهورية افريقيا الوسطى  
 وحدة عمل تقدم

**COMUC**  
 \*\*\* \*\*  
 CONSEIL DES SAGES  
 \*\*\* \*\*  
 CONSEIL D'ADMINISTRATION  
 \*\*\* \*\*  
 SECRETARIAT EXECUTIF  
 \*\*\* \*\*



**REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
 \*\*\* \*\*  
 Unité-Dignité- Travail  
 \*\*\* \*\*

N° ~~007~~ COMUC/CS/CA/SE/2016.-

**COMMUNIQUE DE PRESSE N°06/2016**

Suite à l'assassinat lâche et crapuleux du Commandant **Marcel MOMBKA** survenu ce jour Mardi 04 Octobre 2016 au Km5 dans le 3<sup>ème</sup> arrondissement de Bangui et perpétré par des individus armés assimilés au groupe du tristement célèbre **Abdoul DANDA**, un regain de tension sur fond de conflit intercommunautaire refait surface.

Par ailleurs, et en représailles, des bétailleurs innocents de confession musulmane se trouvant dans le 6<sup>ème</sup> arrondissement (SEGA) pour vendre leurs bœufs ont été lynchés et d'autres été livrés à la vindicte populaire dans d'autres quartiers.

Face à cela, la Communauté Musulmane toute entière par la voie de la Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique (COMUC) condamne avec la dernière énergie ces actes ignobles et barbares de part et d'autre qui viennent une fois de plus entraîner des pertes inutiles en vies humaines et remettre en cause la paix chèrement acquise dans notre Pays et lance un appel au calme et à la retenue à l'endroit de la population et au gouvernement d'ouvrir une enquête, d'établir les responsabilités et traduire les responsables devant la justice.

Enfin, la communauté musulmane veut attirer l'attention de l'opinion nationale et internationale qu'il ne s'agit nullement d'un acte imputable à toute la communauté mais plutôt un acte crapuleux perpétré par des bandits sans scrupules qu'il faut traquer sans relâche et les mettre hors d'état de nuire pour la quiétude des paisibles citoyens centrafricains de tout bord.

Fait à Bangui, le 04 Octobre 2016

**Le Chargé de Communication**  
  
**Ibrahim Hassan FREDE**

Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique (COMUC), KM5, 3<sup>ème</sup> Arrondissement, BANGUI - République Centrafricaine  
 Tel. 00 (236) 75 50 83 58 / 75 01 06 21 / 75 06 04 25  
 Email : [comuc16.org@gmail.com](mailto:comuc16.org@gmail.com)

**Annex 3.7: Weaponry circulating in PK5.**

64. The circulation of arms and ammunition in Bangui and in particular its 3<sup>rd</sup> district remains significant. This is most apparent from the large number of firearms incidents in the area, as well as the large number of interventions by UN Mine Action Service to remove ammunition and remnants of war in the area.<sup>8</sup> Recent seizures following Hissène's departure from Bangui, and information received by the Panel on Anemeri's arsenal, demonstrate that many problems persist.
65. In September 2016, the Panel received 18 pictures of the military arsenal of Anemeri given to the President in view of the negotiations on his departure from Bangui. In the pictures, there are about 15 hand grenades, 10 AK-type assault rifles, at least two RPG launchers, one machine gun and an unidentified amount of rounds of ammunition.
66. In August and September 2016, the Panel conducted two missions to Sibut (some 190 km north of Bangui) in order to inspect the belongings of Hissène, Gaye and Tidjani seized from their vehicles by MINUSCA on 13 August. The Panel also inspected the ammunition seized in the house of Hissène on 16 August.<sup>9</sup> An important amount of lethal and non-lethal military equipment was recovered in the six vehicles and from the apprehended ex-Séléka combatants from PK5 neighborhood and BSS camp.<sup>10</sup>
67. All ammunition rounds inspected were produced prior to 2005. The inspected weapons were old, some even being unserviceable, and most likely originating from State stockpiles. Besides lethal equipment, the convoy also transported important quantities of non-lethal materiel such as binoculars, radios and uniforms of various origin, some very new (see photographs below).

---

<sup>8</sup> Meeting with UNMAS MINUSCA, Bangui, 5 October 2016.

<sup>9</sup> Inspection at the Gendarmerie (SRI), Bangui, 3 September 2016.

<sup>10</sup> The convoy transported machine guns (3), submachine guns (1), RPG launchers (2), a 60 mm mortar tube, a mousqueton (1), a pistol (1) and assault rifles of various types: type 56(4), type 56-2 (1), AKM-type (1), SKS-type (1), MAS 36 (1). The convoy also transported hand grenades (1), rocket-propelled grenades (17), mortar bombs (26), and significant quantities of 7.62x39 mm, 7.62x51 mm, 9x19 mm, 9.3x62 mm, 9.3x74 mm ammunition from several countries of origin.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 31 August and 4 September 2016.

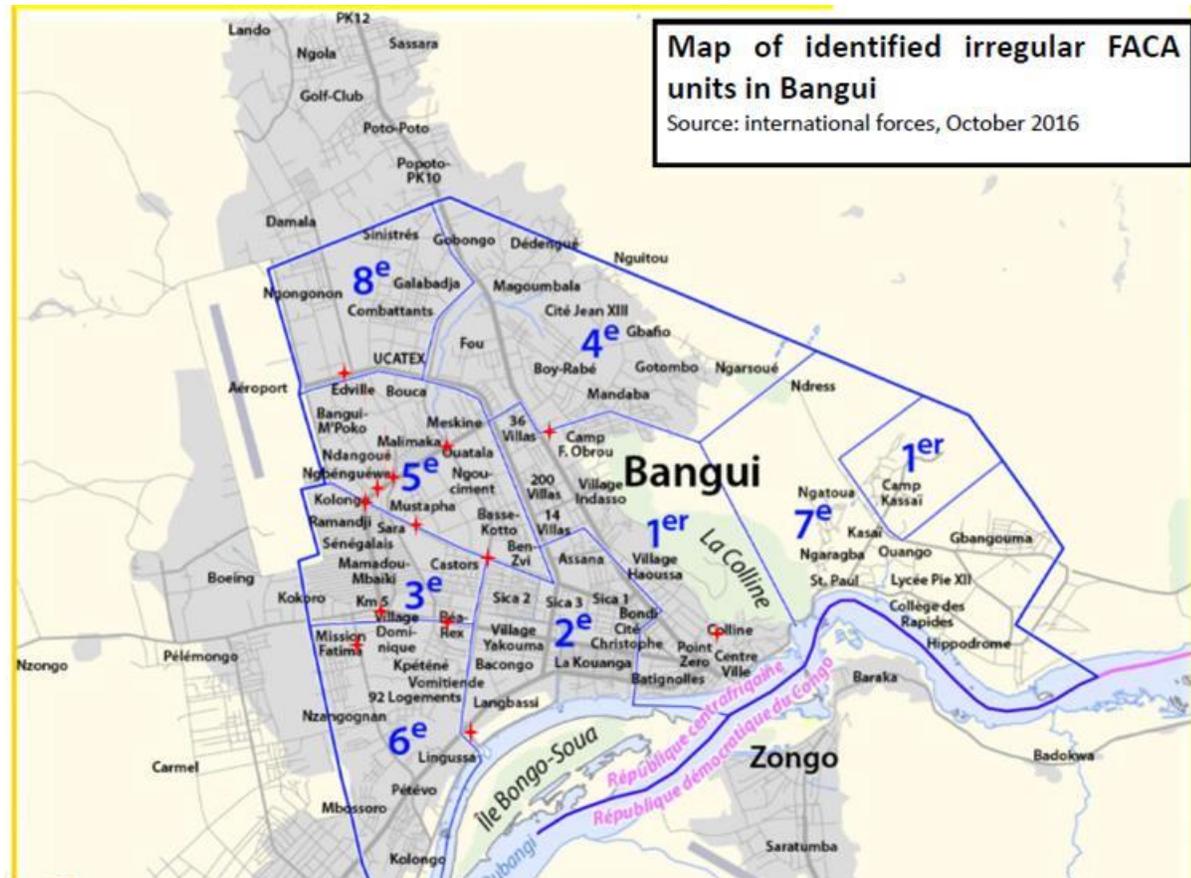
	
<p><i>Chemisette camouflage de type US M81 Woodland (possible FACA) origine USA</i></p>	<p><i>Treillis complet camouflage de type désert Origine Norvege</i></p>
	
<p><i>Treillis complet camouflage de type désert Origine NC</i></p>	<p><i>Veste manche courte camouflage de type DPM (Disruptive Pattern Material) désert: 1<sup>er</sup> modèle-GB vu chez Mauritanien Origine Royaume-Uni</i></p>
	
<p><i>Treillis complet camouflage de type tricolor Vu chez les FACA et dans l'armée nigériane Origine NC</i></p>	<p><i>Pantalon de treillis F2 et UBAS (haut) camouflage de type centre Europe Origine France</i></p>

	
<p>Trellis complet camouflage de type US tricolor desert pattern Origine USA</p>	<p>Trellis complet camouflage de type M81 Woodland Uganda People's Defense Force (UPDF) Origine Ouganda</p>
	
<p>Trellis complet camouflage de type A-TACS Camo (civil)-vu au Tchad Origine NC</p>	<p>Trellis complet de type lézard ou léopard Utilisé Tchad, Gabon, Soudan, Rwanda, Maroc.... Origine France</p>
	
<p>Trellis complet camouflage de type tiger stripes Origine USA</p>	<p>Trellis complet camouflage de type MARPAT (US Marines PATtern) Origine USA</p>

	
<p>Trellis complet camouflage de type Origine NC</p>	<p>Trellis complet camouflage de type Desert Flecktarn pattern Origine Allemagne</p>
	
<p>Trellis complet camouflage de type lézard Service Eaux et Forêts Ivoirien Origine France</p>	<p>Trellis complet camouflage de type Origine NC</p>
	
<p>Veste et chemisette camouflage de type MARPAT (US MARines PATtern) Origine USA</p>	<p>Trellis complet camouflage de type Olive Drab Long Sleeve Military (US Army Vietnam) Origine USA</p>

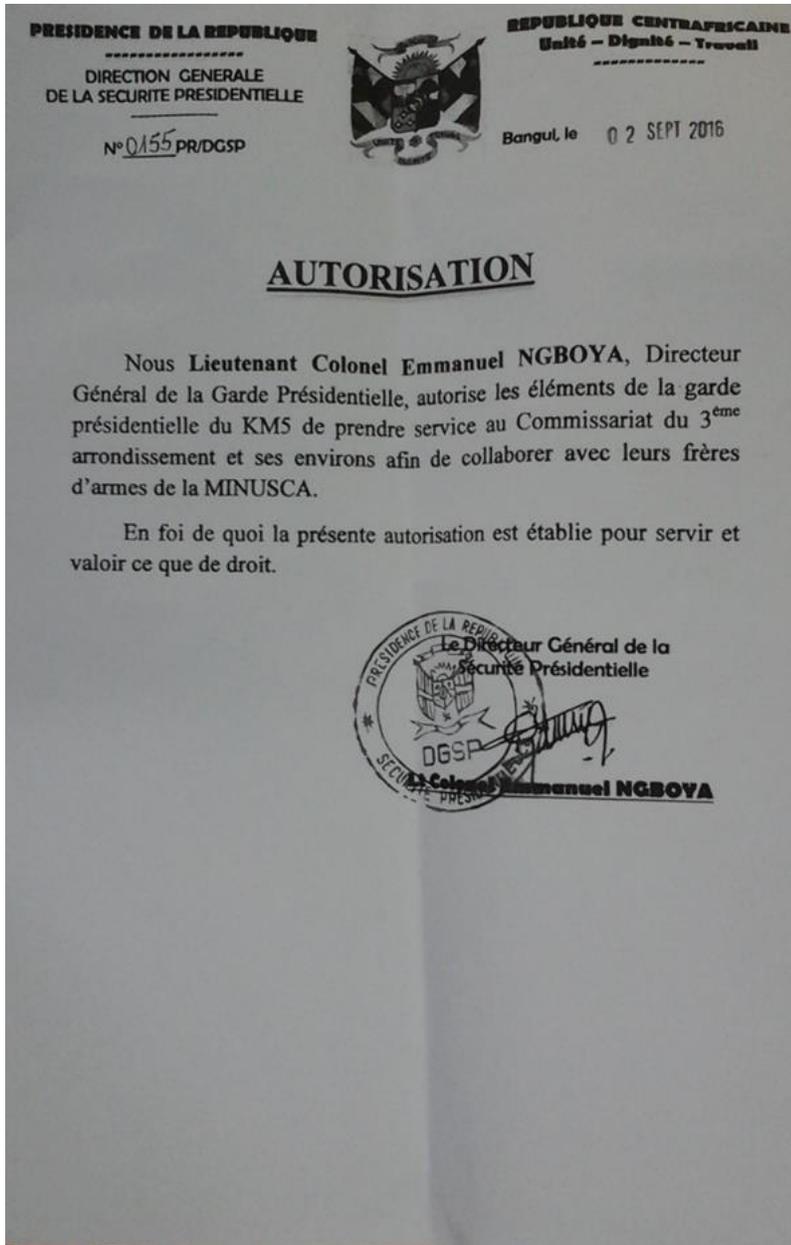


**Annex 3.8:** Map of Bangui indicating irregular FACA units deployed in Bangui, made by the Panel based on information obtained from international forces.



**Annex 3.9:** Authorization for FACA deployment signed on 2 September 2016 by Lieutenant-Colonel Emmanuel Ngboya, Director-General of the Presidential Security.

Document obtained by the Panel on 6 September 2016 from a confidential source.



**Annex 3.10:** List of weapons officially in the possession of Alfred Yékatom. archived at the Joint Staff.

Document obtained by Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
Unité - Dignité - Travail

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE,  
DE LA RESTRUCTURATION DES ARMEES, DES ANCIENS  
COMBATTANTS ET  
DES VICTIMES DE GUERRE  
ETAT-MAJOR DES ARMEES

**ARMEMENT FACA POSITION ET LOCALISATION**

N° D'ORDRE	MARQUES D'ARMES	N° D'ARMES
<b>ARMEMENT EN POSSESSION YEKATOM ET SES ELEMEMENTS</b>		
01	PA	
02	AK 47	3070241
03	AK 47	3718635
04	MAS 36	03594
05	AK 47	15645
06	AK 47	12003448
07	AK 47	2008998
08	AK 47	3717580
09	AK RUSSE	14818
10	AK 47	03799
11	AK 47	04566
12	AK 47	05253
13	RPC7	102764
14	AK 47	05187
15	MAS 36	03594
16	AK 47	681738
17	AK 47	22620781
18	AK 47	505830
19	AK 47	22 053
20	AK 47	49 621
21	AK 47	11 19 86
22	AK 47	05 760
23	AK 47	680 4091
24	AK 47	030 955
25	RPD	19700384
26	AK 47	89 107 55
27	AK 47	89 11 0023
28	AK 47	18 854
29	FAL	350 424 24
30	AK 47	013 665
31	AK 47	300 00697
32	MOZER	380 8549
33	AK 47	
34	RPG 7	280 0900
35	FM MAT 49	1000 76
36	FM MAT 49	78852
37	AK 47	62 063
38	AK 47	01 6739
39	AK 47	075 02
40	AK 47	62 542
41	MAS 36	562 1200 0022
42	MAS 36	0457
43	AK 47	78 485
44	AK 47	212 000 701
		10 637

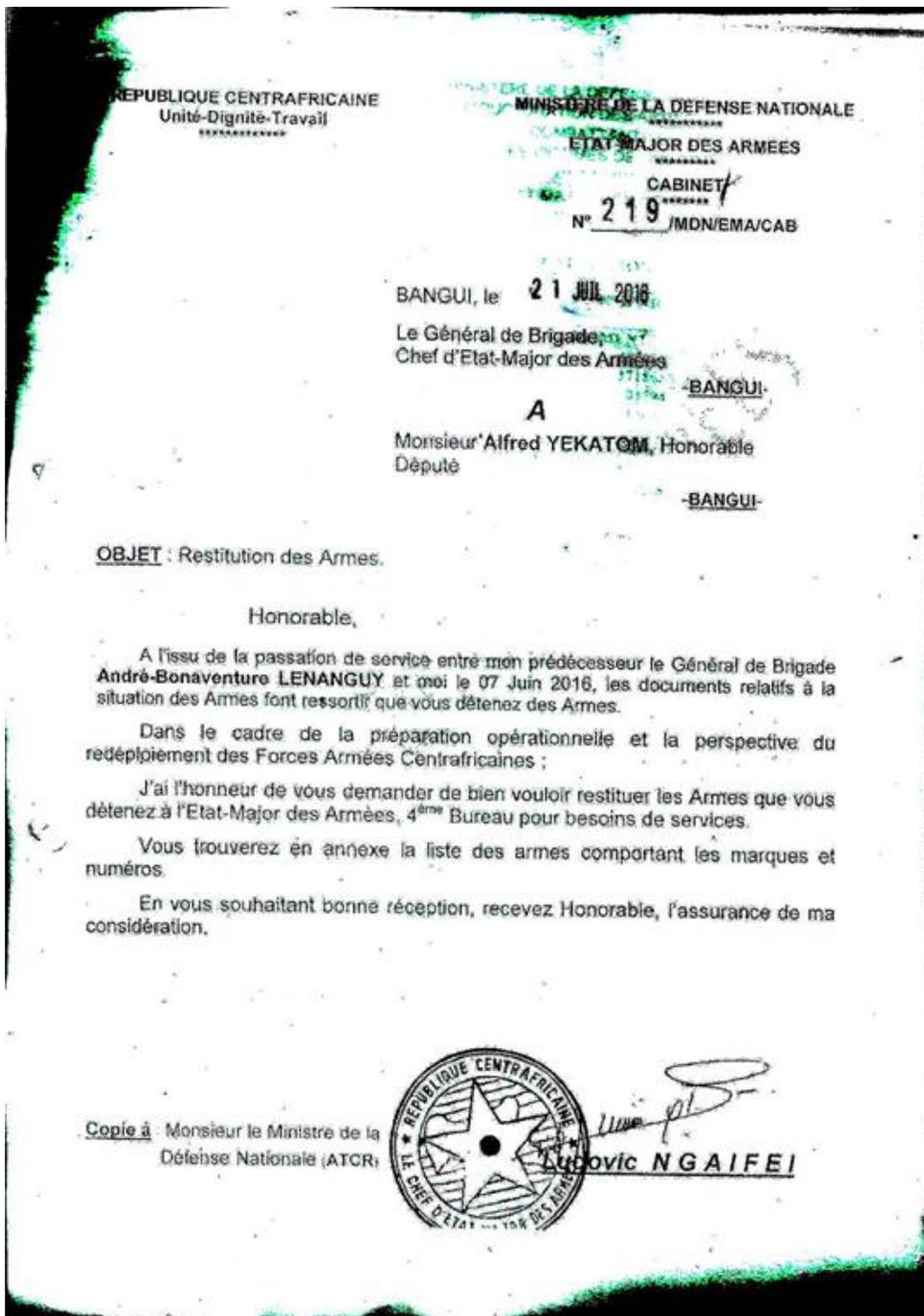
45			
46		RPJ 7	10 3780
47		AK 47	059 28
48		AK 47	262 781
49		AK 47	282 701
50		AK 47	392 5208
51		AK RUSSE	020 28
52		PM MOUSE	34 27
53		GALLI	701 333
54		MAS 36	69 924
55		AK 47	015 72
56		PM MAT 49	22 39
57		AK 47	22 974
58		PM MAT 49	35 28
59		AK 47	58 091
60		AK 47	27 141 63
			065 20

**RECAPITULATIF PAR ARME**

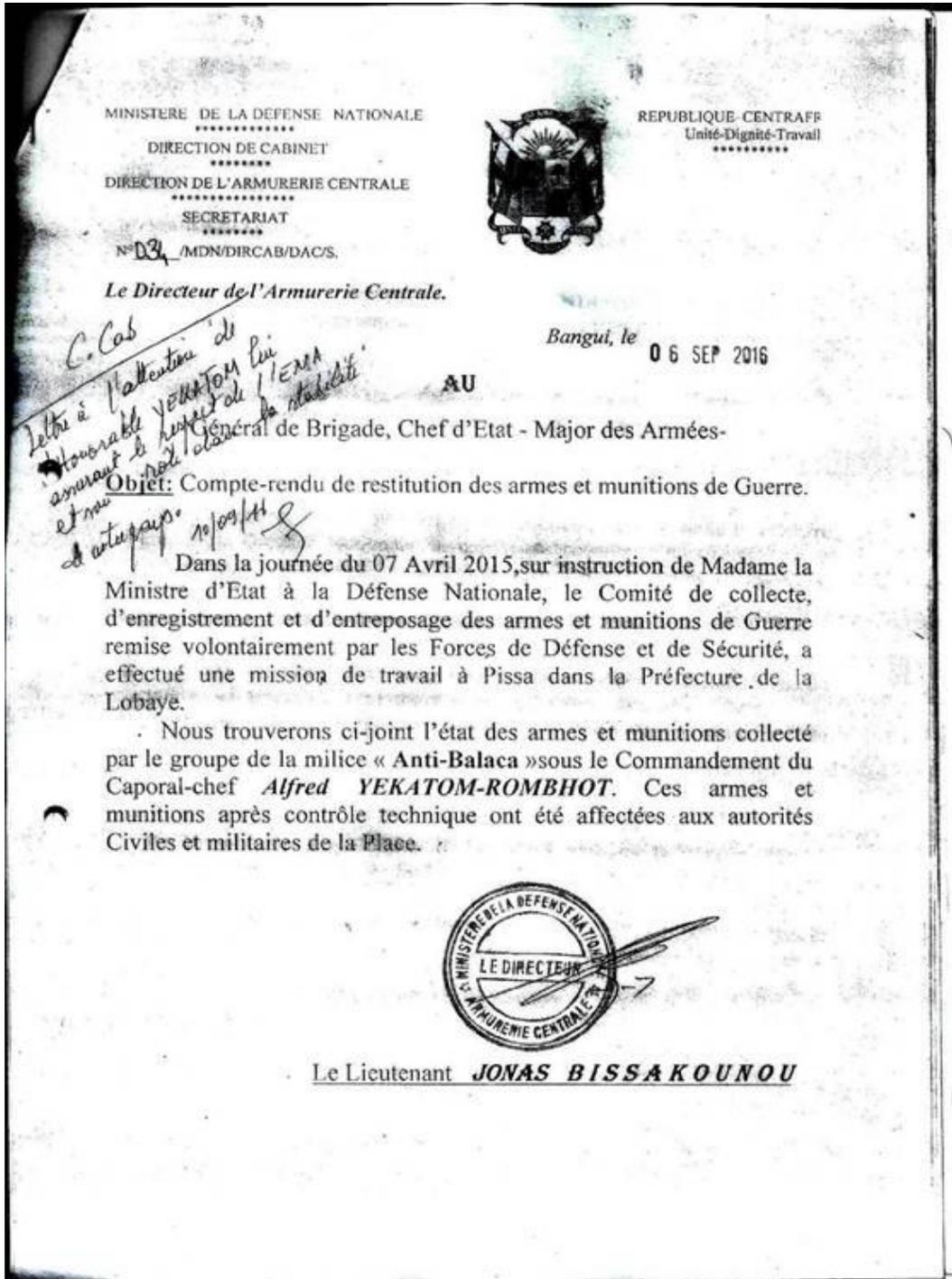
TYPE ARME	NOMBRE	TOTAL ARMES
AK 47	42	59
PA	01	
MAS 36	05	
PM MAT 49	05	
GALLI	01	
FALL	01	
RPG 7	03	
RPD	01	

**Annex 3.11:** Official letter sent to Alfred Yékatom on 21 July 2016 requesting the return of weapons.  
Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.



**Annex 3.12:** Letter dated 6 September 2016 informing the FACA Chief of Staff on the transfer of weapons and ammunition by Alfred Yékatom in Pissa on 7 April 2015.

Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.



**Annex 3.13:** Official letter sent by FACA Chief of Staff to Alfred Yékatom.  
Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.

REPUBLICQUE CENTRAFRICAINE  
Unité-Dignité-Travail  
\*\*\*\*\*

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE  
\*\*\*\*\*  
ETAT-MAJOR DES ARMEES  
\*\*\*\*\*  
CABINET  
\*\*\*\*\*  
N° \_\_\_\_\_/MDN/EMA/CAB

BANGUI, le  
Le Général de Brigade,  
Chef d'Etat-Major des Armées

**A**  
Monsieur Alfred YEKATOM, Honorable  
Député

**OBJET** : Lettre de Reconnaissance.

Honorable,

Les graves violations des Droits de l'Homme commises pendant les derniers événements Militaro-Politique que le pays a connu vous à pousser de réagir en tant que Soldat pour défendre la Patrie.

Les Autorités Politiques de la Transition, en vue de stabiliser et pacifier la ville de BANGUI et ses environs ont mis en place un comité de collecte, d'enregistrement et d'entreposage des armes et munitions de guerre remises volontairement par les Forces de Défense et de Sécurité.

Vous avez adhéré à cette politique de désarmement volontaire en remettant des armes et munitions de guerre de tous calibres au comité,

Par cet acte patriotique, l'Etat-Major des Armées vous assure le respect et reconnaissance du rôle que vous avez joué dans la stabilité de notre pays. En espérant que vous continuerez toujours à contribuer au retour définitif de la paix en République Centrafricaine.

En vous souhaitant bonne réception, recevez Honorable, l'assurance de ma considération.

**Copie à** : Monsieur le Ministre de la  
Défense Nationale (ATCR)

**Ludovic NGAIFEI**

**Annex 3.14:** Gervais Lakosso's letter suspending his participation in the Advisory and Monitoring Committee on national DDDR, SSR and reconciliation. Document obtained by the Panel from confidential source on 19 October 2016.



**Annex 3.15:** Lakosso's anti-MINUSCA petition with telephone numbers of Gervais Lakosso, Marcel Mokwapi and Seraphin Komeya (MRDP).

Document obtained by the Panel from a confidential source in Bangui on 20 October 2016.

**È Zîngo Bîani**

Mouvement Croyen et Pacifique pour la résolution définitive de la Crise Centrafricaine et l'appropriation de la destinée du pays

**APPEL A SIGNATURE DE LA PETITION POUR EXIGER :**

- LE RETRAIT DE LA MINUSCA ET
- LA PRISE DES MESURES POLITIQUES VIGOUREUSES PAR LE GOUVERNEMENT POUR L'AMELIORATION DE LA SITUATION SECURITAIRE EN CENTRAFRIQUE.

Peuple Centrafricain, tu es invité à prendre ta responsabilité en signant massivement cette pétition car :

- La Minusca a failli à sa mission en devenant complice de la Séléka qui continue de massacrer, de violer et de détruire nos villes et villages ;
- Et les Autorités que nous avons établies démocratiquement, nous ont totalement déçus par leur laxisme et leur indifférence face à la souffrance chronique du peuple

Notre déclaration du 26 septembre étant restée sans suite, nous prenons nos responsabilités pour éviter le pire.

**Pour signer la pétition, contactez les points focaux de votre arrondissement**

1 <sup>er</sup>	2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>	5 <sup>e</sup>	6 <sup>e</sup>
75046334 7 <sup>ème</sup>	75502444/75046167 8 <sup>ème</sup>	75895050 Begoua	75302310 Bimbo	72646485/75093747 Coordination	75015258/72727637/75036075
72312778	75033303/75806107	72134025/72613184 75806107	72727637 75036075	75500295/72502444 70502444/77502444	

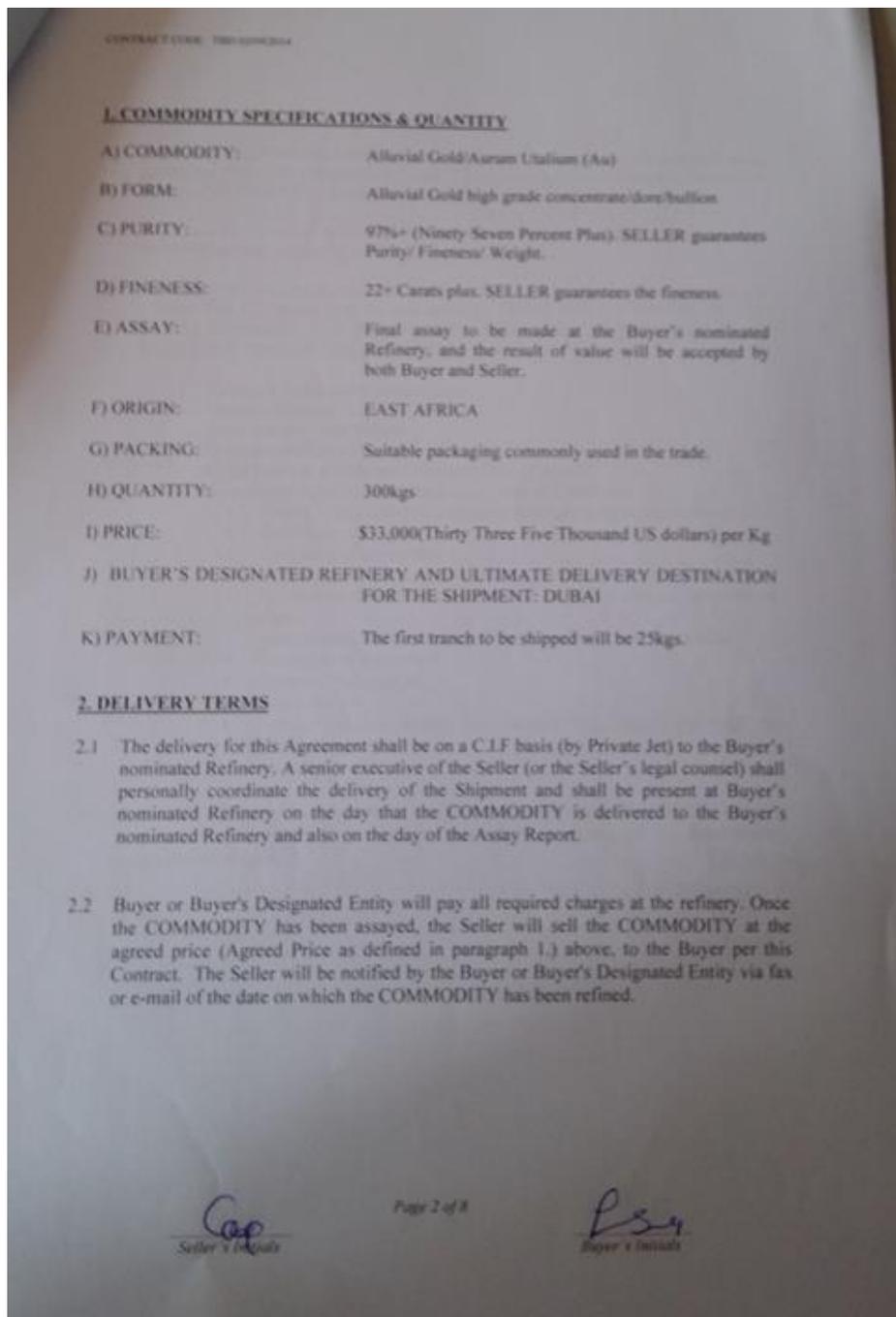
**LEVONS NOUS TOUS POUR DEFENDRE LA PATRIE EN DANGER**

**FAIT A BANGUI LE 18 OCTOBRE 2016**

Merci de photocopier pour partager l'information autour de vous

**Annex 3.16:** Gold sale and purchase agreement (first and last page) entered by Abdoulaye Hissène; document seized at Hissène's house on 16 August 2016.

Document obtained by the Panel on 18 October 2016.



CONTRACT CODE: TR0-42002014

SIGNATURE PAGE

**SELLER:**

*SIGNED:* \_\_\_\_\_ [Seal]

*PRINTED:* HON. ABDOULAYE ISSENE (MINISTER)  
Title/Position:  
Passport No: D00004262  
Nationality: CENTRAFRICAINE  
Signed and Sealed on this 1<sup>st</sup> day of September 2014

**BUYER:**

*SIGNED:* Patel Sab

*PRINTED:* MR. PATEL SABBIR ADAM  
Title/Position:  
Passport No: Z2263330  
Nationality: INDIAN  
Signed and Sealed on this 1<sup>st</sup> day of September 2014



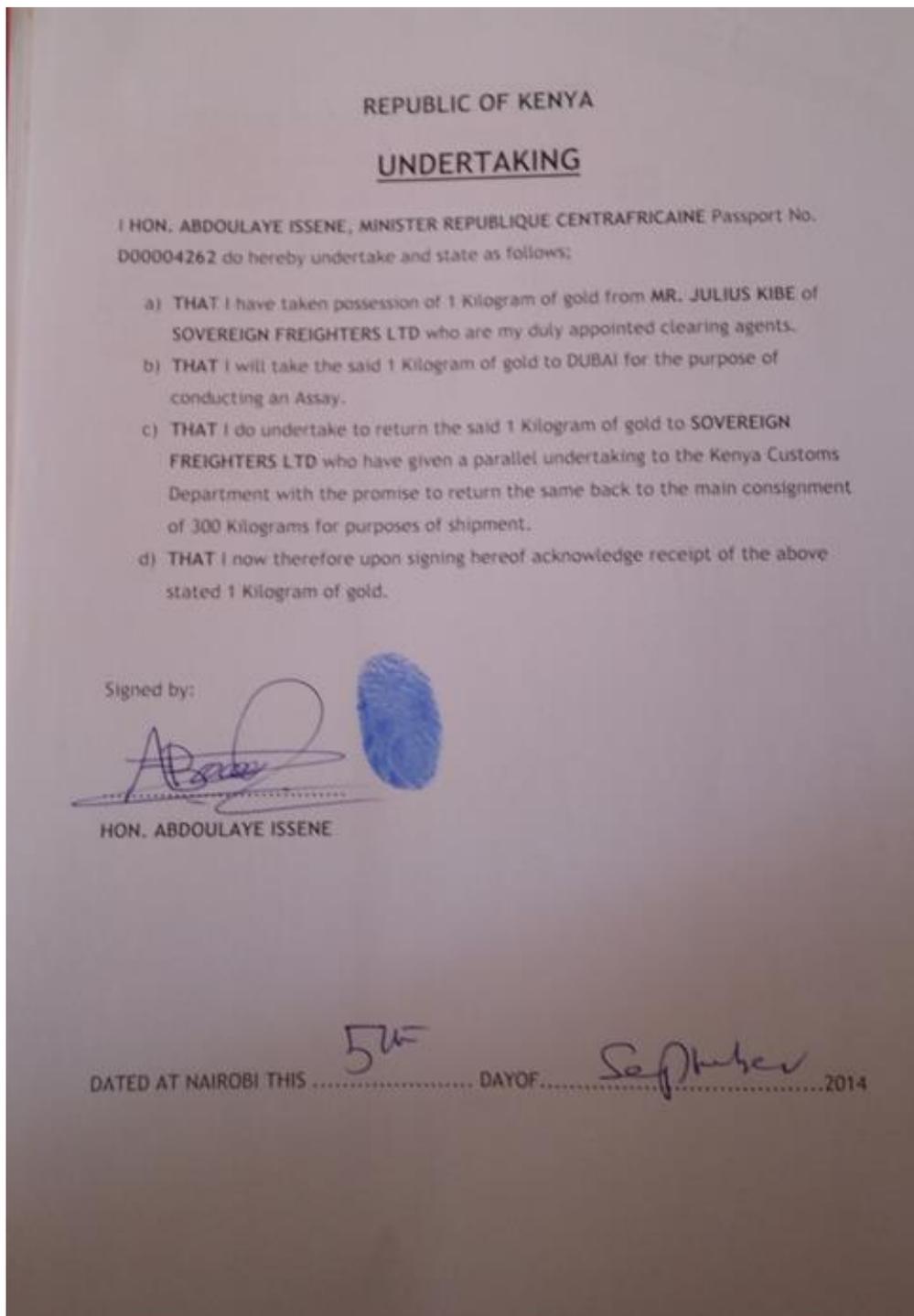
Page 8 of 8

CS  
Seller's Initials

PSA  
Buyer's Initials

**Annex 3.17:** Document signed by Abdoulaye Hissène declaring to take one kilogram of gold from Kenya to Dubai for an estimate; document seized at Hissène's house on 16 August 2016.

Document obtained by the Panel on 18 October 2016.



**Annex 4.1:** UPC dissidents' communiqué dated 30 June 2016 expressing their disappointment regarding the policy and practice within Ali Darassa's UPC.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 18 July 2016.

## Communiqué de presse N°001 du 30/06/2016

Relatif à la déception des six (6) Généraux du mouvement de l'UPC du Général ALI Darassa.

Nous les généraux, YAYA SKOTTE Chef d'Etat Major Adjoint de l'UPC, Ahamat FAYA Abdoulaye Chef d'Etat Major chargé des opérations, FADLALA Oumar, MOUSSA Bachir, Achafi DAOUD et Haroun MAHAMAT tous conseillers à l'Etat Major de l'UP réunis ce jour 30/06/16 à BAMBARI décidons ce qui suit :

- considérant la gestion clanique et discriminatoire de l'UPC par le General ALI Darassa ;
- considérant le non respect et violation des idéaux de ce mouvement politico-militaire au prétexte que ce parti aurait été créé uniquement pour la défense de la communauté peuhl ;
- considérant que l'UPC étant composé de plusieurs ethnies aux motifs de protéger et de défendre les de la communauté musulmane menacée d'extermination durant les événements tragiques qu'à traversé notre pays la République Centrafricaine ;
- considérant le manque de confiance venant au niveau du staff de l'état major de l'upc et souhait hargnant du général ALI Darassa de persister dans ses intentions belliqueuses, décidons de nous démarquer définitivement de ce mouvement et comme libre à adhérer à n'importe quel PARTI .

Aussi nous n'oublions pas de saisir l'opinion publique nationale et internationale de cette déception intervenue au sein de l'UPC.

Fait à bambari le 30/06/16

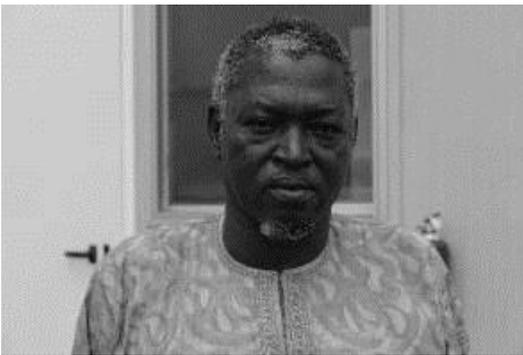
Les participants

Ont signés

1. YAYA Skotte, 
2. AHAMAT faya Abdoulaye, 
3. FADLALA Oumar
4. MOUSSA Bachir, 
5. ACHAFI Daoud, 
6. HAROUN Mahamat 

**Annex 4.2:** 37 UPC defectors led by General Faya taking refuge inside the MINUSCA camp where they stayed for seven weeks.

Photographs taken by the Panel in Bambari on 3 August 2016



**Annex 4.3:** List of the R4 Vector assault rifles documented in the CAR. Source: Panel of Experts weapons database.

<b>Date documented</b>	<b>Date captured</b>	<b>Location documented</b>	<b>Location captured</b>	<b>Type</b>	<b>Serial/Marikings</b>	<b>Origine</b>
24 April 2015	April 2015	Bangui (Antenne de collecte)	Bangui	R4 Vector assault rifle	791860A1	South Africa
01 June 2015	Unknown	Bossangoa	Bossangoa area	R4 Vector assault rifle	781182A1	South Africa
16 April 2015	Unknown	Camp de Roux (Bangui)	Bria	R4 Vector assault rifle	711282A1	South Africa
16 April 2015	Unknown	Camp de Roux (Bangui)	Bria	R4 Vector assault rifle	792539A1	South Africa
16 April 2015	Unknown	Camp de Roux (Bangui)	Bria	R4 Vector assault rifle	796167A1	South Africa
22 August 2015	22 August 2015	Kaga-Bandoro/Mbres area	Kaga-Bandoro/Mbres area	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
26 September 2015	26 September 2015	N'dele area	N'dele area	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
07 November 2014	Unknown	M'POKO	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
06 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
06 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
12 November 2014	Unknown	M'POKO	Unknown	R4 Vector assault rifle	19000301	South Africa
30 October 2014	Unknown	RDOT	Unknown	R4 Vector assault rifle	790480A1	South Africa
30 October 2014	Unknown	RDOT	Unknown	R4 Vector assault rifle	790480A1	South Africa
03 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	791959A1	South Africa

03 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	792299A1	South Africa
03 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	797297A1	South Africa
06 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
04 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
04 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
19 January 2015	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
24 April 2016	Unknown	Bria (MINUSCA)	Bria	R4 Vector assault rifle	795828A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	779057A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	801415A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	789183A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	791271A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	789804A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	786698A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	786698A1	South Africa
7 October 2016	7 October 2016	Ouango	Ouango	R4 Vector assault rifle	787327A1	South Africa

#### Annex 4.4: Analysis of Kouango and surrounding villages.

1. In its 2015 final report (see S/2015/936 paras. 63-84), the Panel indicated the tense situation in the Bambari-Grimari-Kouango area between anti-balaka and UPC, but also among anti-balaka groups. In 2016, the presence of anti-balaka lead by zone commander “Fally” put at risk the population of Kouango and surrounding villages.<sup>11</sup> On 19 April, “Fally” was killed allegedly by another anti-balaka leader, Gaëtan,<sup>12</sup> who also attacked UPC elements at Ganamandji and Somba, near Kouango. Clashes between the two anti-balaka groups continued on 20 April.<sup>13</sup>
2. In addition to the presence of armed groups in Kouango, the region is a transit area for Fulani herdsmen. This increases the possibility of clashes between the local population and the armed groups. On 10 August 2016, two Fulani were killed in Maiguery area, near Kouango, allegedly by anti-balaka elements. In retaliation, UPC members detained between 10 and 20 persons from the villages of Zou 1, Zou 2, Kédja, and Kouboulayadé, who later were released.<sup>14</sup> The conflict between Fulani and anti-balaka further escalated with the killing, on 6 September, of a pastor and two others injured.<sup>15</sup> Attacks against humanitarians were also reported on 8 September.<sup>16</sup>
3. On 10 September 2016, a Muslim was killed in the Kouango-Bianka axis, apparently by anti-balaka elements, which provoked a violent reaction from UPC elements against the Christian population.<sup>17</sup> An estimated 19 people were killed and between 2,000 to 3,000 people were displaced. Some 380 houses were torched in 11 villages.<sup>18</sup> Since the beginning of October 2016, around 670 IDPs have returned to the Kouango area.<sup>19</sup> However, insecurity remains a major threat to the local population.

<sup>11</sup> For example, “Fally”’s group attacked the village Ganemandji (approx. 40km northeast of Kouango), looting the office of a national NGO. Confidential report, 19 April 2016.

<sup>12</sup> The Panel has previously reported about the ongoing dispute between Gaëtan and “Fally” factions. Panel’s 2015 final report (see S/2015/936, para. 75).

<sup>13</sup> Confidential report, 20 April 2016.

<sup>14</sup> People were freed after MINUSCA intervention. Confidential report, 11 August 2016.

<sup>15</sup> Confidential report, 6 September 2016.

<sup>16</sup> A humanitarian, traveling in an international NGO car from Kouango to Grimari, was injured by a stone thrown at her. Confidential report, 8 September 2016.

<sup>17</sup> Confidential reports, 11 and 15 September 2016.

<sup>18</sup> Confidential reports, 18 September and 11 October 2016.

<sup>19</sup> Confidential report, 11 October 2016.

**Annex 4.5:** Communication dated 29 August 2016 from Gaëtan Bouadé, in which he reiterates his factions' participation in the DDR process.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 3 September 2016.

## **COORDINATION PREFECTORALE. [UK]**

PARTIE CENTRAFRICAINE  
POUR L'UNITÉ ET LE  
DÉVELOPPEMENT (P.C.U.D.)

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
UNITÉ-DIGNITÉ-TRAVAIL

\*\*\*\*\*

À MONSIEUR LE CHEF DE BUREAU DE LA M.I.N.U.S.C.A.

ET L'O.N.U.BAMBARI (OUAKA).

**O**BJET : LETTRE DE DÉCOMMANDASSION

Nous officier, générale de la paix Monsieur BOADE GAETON du Partie Centrafricaine pour L'Unité et le Développement (PCUD) de Edouard NGAISSONA :

- Conformément aux déclarations N°001 de la coordination du Mouvement de Résistance pour la Défense de la Patrie (MRDP) sur les ondes internationales, a la MINUSCA et autres ; au nom de la population de la Ouaka .
- Vu l'identification des combattants révolutionnaires, au programme de : près (DDR)
- Vu le retour de la paix ; et la cohésion sociale dans Bambari Ouaka ;
- Vu le décret N°16 /317,  
Portant nomination des membres du comité consultatif et de suivi du programme nationale de Désarmement, Démobilisation Réintégration, et Rapatriement (DDRR) ; à la Présidence de la République Centrafricaine.

Nous décommandons, et lançon un vibrant appel au chef de bureau de la MINUSCA-tous les chefs des forces de l'ordre, tous les combattants de (PCUD) et toutes la population de la Ouaka.

Que le mouvement dénommé Mouvement de Résistance pour la Défense de la Patrie (MRDP). Est rejeté tout simplement dans la partie des groupes politico-militaires de (PCUD).

VIVE LE (P.C.U.D.)

AMPLIATIONS

Faite à Bambari la 29/08/2016

- Présidence de la République
- Primature
- Assemblée Nationale
- MINUSCA
- Union Africaine
- Union Européenne
- Ambassade de France
- Ambassade des USA
- Partie Politique
- Presse
- Archive

-Le Générale de la Paix  
GAETAN BOADE.



-Le conseiller Générale  
BONIFACE PADOUNDJI



-Le chef d'état-major  
MALEMASSI. M.FERANOCE



-Le SG : ALIX.M. OROGBO



**Annex 4.6:** Gaëtan Bouadé's weapons to be handed over to MINUSCA in the framework of pre-DDRR and now stored in his house. Most weapons are non-functional artisanal rifles.

Photograph taken by the Panel in Bambari on 3 August 2016.



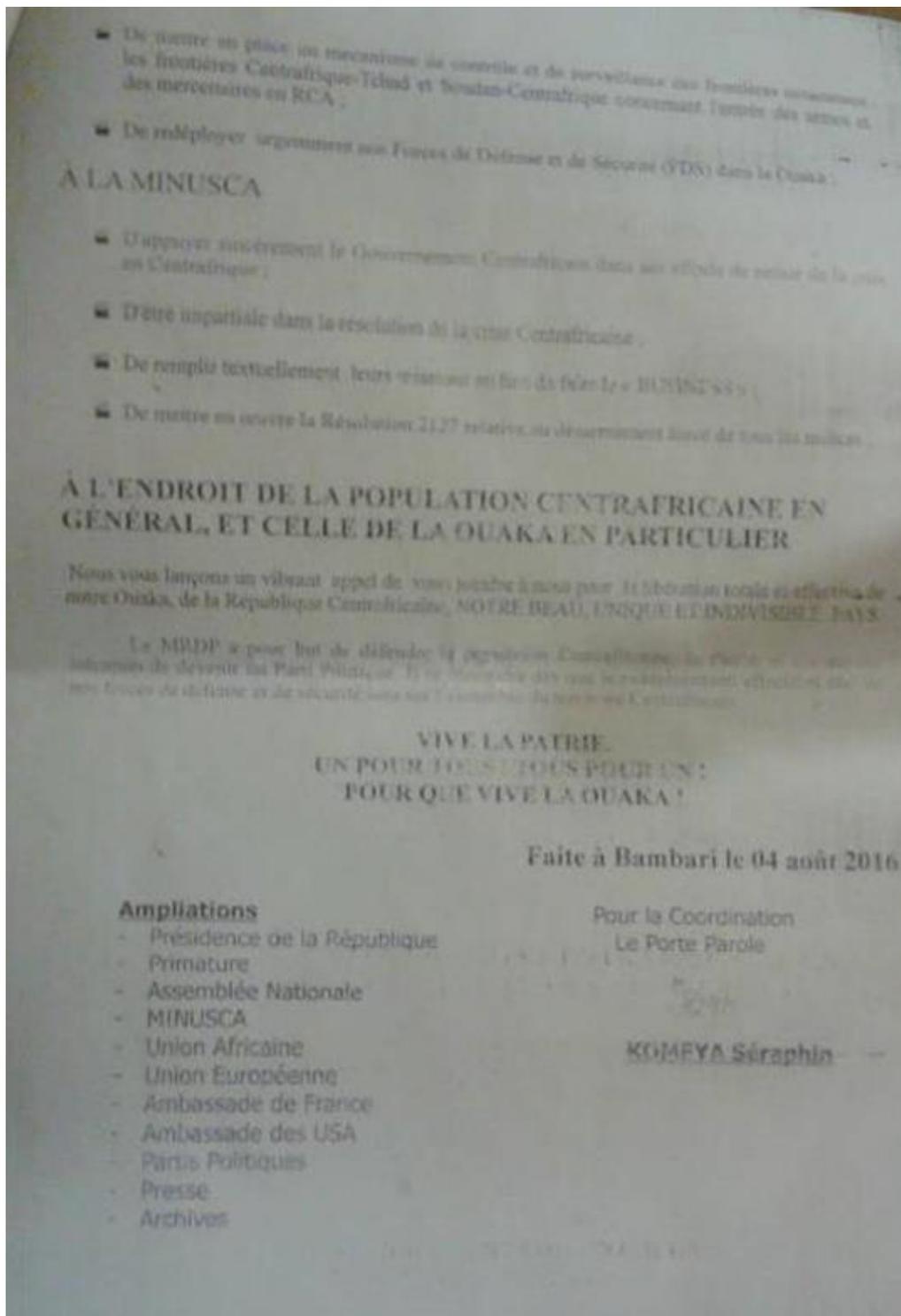


- Considérant que ces opérations se déroulent à la connaissance de certains éléments de la MINUSCA, complices et acolytes de Ali DARASSA basés dans la Ouaka, ainsi que l'ONU avec la complicité de la France ont décidé de prolonger l'embargo sur les armes en RCA ainsi que la non reprise en activités des éléments des Forces Armées Centrafricaines (FACA);
- Considérant que les exactions menées par les ennemis de la paix consistent à déstabiliser le régime démocratiquement élu, et à mettre en œuvre l'idée de la partition de la RCA;
- Considérant le retour à l'ordre constitutionnel de la RCA depuis cinq (5) mois qu'aucun signal fort n'est lancé en ce qui concerne la protection des populations civiles de la Ouaka;
- Nous, femmes de la Ouaka avons décidé de prendre en mains notre destinée afin d'assurer notre protection et celle des nôtres en nous constituant en un Mouvement dénommé « Mouvement de Résistance Pour la Défense de la Patrie » en abrégé « MRDP »;
- Acceptons les résultats des élections présidentielles et reconnaissons la légitimité du pouvoir en place;

### Demandons

#### Au Gouvernement

- De lever de toutes les barrières illégales mises en place par les éléments de l'UPC sur les axes Bambari- Alindao; Bambari- Bria; Bambari- Ippy; Bambari- Minké; Bambari- Kouango;
- D'extrader les Sieurs Ali DARASSA, AMATH FAYA ABDOULAYE NAGRECH, MABUTU, ABDOULAYE YOUSSEUF, COLONEL GONI, GÉNÉRAL DAOUÏDA, AMIDE, DAHARO, FADALA OUMARO, YAYA SCOTTE, ACHAFI DAOUDE, AROUN MAHAMAT, ALABIÈRE, MOUSSA BACHIR et tous leurs acolytes « Non Centrafricains » dans leurs pays d'origine ou de les traduire devant la justice;
- De traduire leurs complices Centrafricains tels que : WANGAYE Didier, Aladjé NJAMPOU BI Oumrane, Harido Nionssa à Ngakotto et leurs chefs de guerre anti-populations;
- De traduire en justice tous les auteurs, co- auteurs et les complices des violences à l'égard des femmes, des personnes du 3ème âge, et jeunes devant les juridictions compétentes;
- D'assurer la protection des populations civiles et leurs retours chez eux dans des bonnes conditions;
- De sécuriser les chantiers d'exploitation d'or, diamants tel que NDA'ISSIMA et autres;
- De désarmer par la force tous les milices et plus particulièrement les éléments de l'UPC les soient dits minorités » largement armés qui sévissent dans la Ouaka;
- D'augmenter de vigileres qu'on à la mise en œuvre des certaines résolutions de l'ONU par la MINUSCA;



**Annex 4.8:** Ultimatum issued by MRDP on 4 September 2016. Document obtained by the Panel on 11 September 2016 from the MRDP coordination.

**Mouvement de Résistance pour la  
Défense de la Patrie (M.R.D.P)  
Tél : +(236) 72 64 64 85  
75 15 34 97**

**République Centrafricaine  
Unité-Dignité-Travail**

**BAMBARI**

**MEMORANDUM**

A

**L'ATTENTION DE MONSIEUR LE  
CHEF DE BUREAU DE LA MINUSCA DE BAMBARI**

Nous, populations de la Ouaka, sommes mécontentes du mutisme et du laissez aller vis-à-vis de l'insécurité chronique qui sévit à Bambari, Ngakobo, Kouango, et les environs.

**Constatons que :**

Ali NDARASSA et ses hommes tuent depuis 2014 jusqu'à ce jour et n'est jamais inquiet;

Aucun pouvoir public n'a posé des actes concrets pour arrêter ces barbaries;

En une semaine, 09 Centrafricains sont tués à Ngakobo par éléments de la Séléka Peulhs de Ali NDARASSA avec la complicité des Mauritaniens de la MINUSCA.

Avons écouté sur les ondes de la Radio Ndéké Luka, les propos injurieux de Mr ONIANGA – ANIANGA Représentant Spéciale du Secrétaire Général des Nations Unies en Centrafrique traitant les Centrafricains de voleurs de bœufs, alors que ces derniers démunis de toutes forces ne vivent que des produits champêtres.

Ce Centrafricain du nom de DANDE Bienvenue tué à Ngakobo, revenait du champ avec ses épouses et n'a jamais mis pied dans un parc qui n'existe nulle part à Ngakobo.

Dans d'autres préfectures règnent la paix et la sécurité, et la libre circulation des

*Mémoire du MRDP Bambari Ouaka*

biens et des personnes est une réalité quotidienne.

Pourquoi et toujours la Ouaka qui continue de souffrir ? Pourquoi la population de la Ouaka doit-elle continuer à subir des actes de barbaries ?

Nous avons espéré qu'avec le retour à la légalité constitutionnelle, la Préfecture de la Ouaka devrait respirer une aire nouvelle ; hélas nous vivons le pire.

Les éléments de la MINUSCA affectés dans la Ouaka sont tous des musulmans et entretiennent leurs frères au détriment du reste de la population ; ce qui n'est pas acceptable.

La complicité de la MINUSCA est visible et claire, car c'est elle qui fournit des armes et des munitions aux éléments de la Séléka pour tuer la population civile.

Les éléments de la Séléka se promènent librement l'arme aux poings, érigent des barrières au su et au vu de la MINUSCA qui ne réagi pas.

La Ouaka est vue comme un dépotoir où il faut y déverser tous les criminels musulmans, d'une part et, la MINUSCA qui se déplace avec éléments de la Séléka qui sont des rebelles dans les véhicules des Nations Unies que de Mr. ONIANGA ANIANGA qui n'ose pas condamner ni dénoncer, mais se contente de les défendre d'autre part.

Nos souffrances ont trop durées et nous disons tous de vive voix « **ça suffit** ».

### **Recommandons:**

- . L'arrestation immédiate d'Ali DARASSA n'excédant pas 30 jours;
- . Le départ sans condition des Mauritaniens et leur remplacement par des contingents non musulmans.
- . Départ sans condition du chef de Bureau de la MINUSCA de Bambari
- . La levée immédiate de toutes les barrières érigées par les SÉLÈKA ainsi que leur cantonnement et isolement sans condition à 30 Kms hors de la ville ;
- . Le départ de Monsieur ONIANGA – ANIANGA à la tête de la MINUSCA qui n'est pas à la hauteur de la tâche, et qui injurie les centrafricains alors que le mandat qui lui a été accordé est classé pour ne jouer qu'à l'amateurisme.
- . Que la volonté du peuple soit respectée.

2 |

*Mémoire du MRDP Bambari Ouaka*

. Non à une forme de complot de "PARTITION" à travers un silence et une inaction du Gouvernement.

Paix = volonté du peuple

Excédée, nous prendrons nos responsabilités aux prix de notre "VIE"

**Ampliation**

- Présidence de la République
- Primature
- Assemblée Nationale
- Ambassade des USA
- Ambassade de France
- Union Européenne
- Union Africaine
- MINUSCA
- Partis Politiques
- Presse
- Archives

**VIVE LA PATRIE !  
UN POUR TOUS  
TOUS POUR UN**

Fait à Bambari, le 04 Septembre 2016

Pour la population de la Ouaka  
Le Coordonnateur du MRDP



REDJE OUAKA Arcad-Kennedy

**Annex 4.9:** Newly manufactured artisanal hunting rifle purchased from Yakoma (DRC) and trafficked via Béma (CAR).

Photograph taken by the Panel on 6 October 2016 in Bangassou.



**Annex 4.10:** Hunting ammunition produced by *Manufacture de cartouches Congolaise* (MACC) in Pointe Noire, Republic of the Congo, and sold on the markets in Bangassou, Béma and Yakoma. Photographs taken by the Panel in Bangassou on 10 October.



**Annex 4.11:** Abuses committed by anti-balaka on the Oubangui River. Document obtained by the Panel on 20 September 2016 from a confidential source.

**A . P . B . M . E . C**  
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE BALEINIÈRES ET MENUES  
EMBARCATIONS DE CENTRAFRIQUE  
Entraide – Solidarité – Progrès

**BUREAU EXECUTIF NATIONAL**  
**SECRETARIAT GENERAL**  
N°            /APBMEC/BE/SG/16

Bangui, le 14 Mars 2016

**MESSAGE PORTE**

**Expéditeur :** Le Président National de l'APBMEC.....Bangui

**Destinataire :** Le Ministre des Transports et de l'Aviation Civile.....Bangui

**Pour informations :** Le Ministre de la Défense Nationale.....Bangui  
Le Ministre de la Sécurité Publique.....Bangui  
Le Ministère des affaires Sociales .....Bangui  
L'Archevêque.....Bangui

**TEXTE**

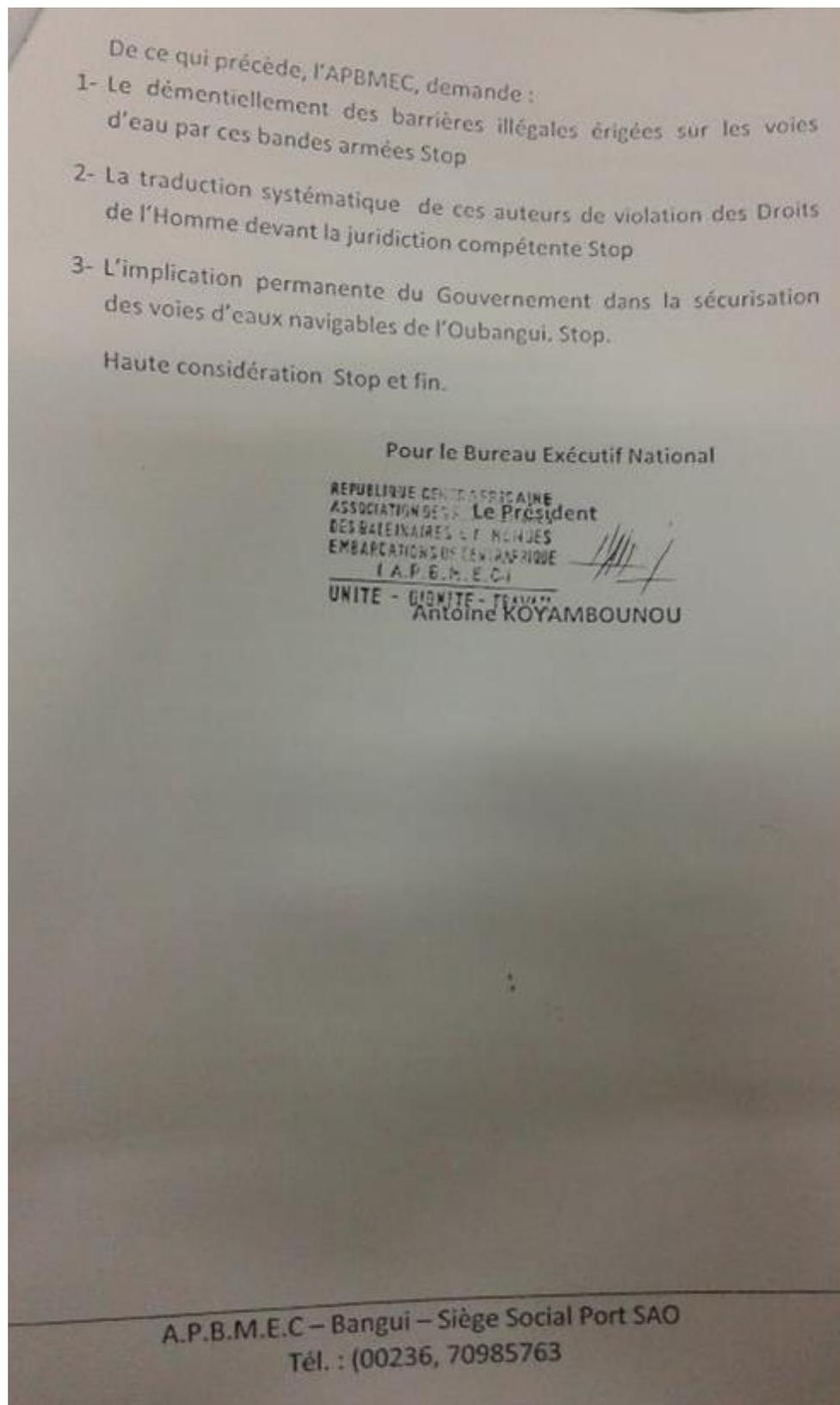
Regret de vous informer pour la 2<sup>ième</sup> fois plusieurs cas de viols et braquages enregistrés le Mercredi 24 Février 2016 et le Vendredi 04 Mars 2016, sur deux Baleinières sur l'axe haut Oubangui par les Anti-Balaka (lieux de sévices corporels et matériels (Bata et Ombella) Stop.

1- La baleinière dénommée TERRE PROMISE de partance Bangui, le Mercredi 27 Février 2016 pour un marché hebdomadaire POSSEL, Pandu (RDC), les femmes ont été violé au poste de MBATA. Stop.

2- La Baleinière dénommée LA VOIX DE DIEU, de partance de Bangui pour Kouango, au poste d'Ombella, son embarcation a été dévalisée, deux femmes ont été enlevé à destination d'un village Gouaka vers Damara par les Anti-Balaka contre un rançon de 300.000 FCFA Stop.

3- Les Commerçants en provenance de Mobaye pour Bangui, en vue de vendre leurs marchandises ont fait l'objet de tortures grave avec blessures au Poste de Ndjoukou (CREF) Stop.

L'affaire est pour l'instant en cours d'enquête . Stop.



**Annex 4.12:** Agreement dated 7 November 2015 between boats representatives and anti-balaka leaders on the taxes amount on the Oubangui River. Document obtained by the Panel on 20 September 2016 from a confidential source.

Bangui, le 7 Novembre 2015

**TARIF DES MARCHANDISES POUR LES FORMALITES A PAYER PAR  
POSTE DES ANTI-BALAKA BANGUI-KOUNGO**

	<b>ALLER</b>	
Sac farine	=	200 F
Sels	=	25 F
Carton savon 80	=	50 F
Carton Cube	=	50 F
Carton biscuit	=	25 F
Sac soude	=	100 F
Casier bière	=	75 F
Carton pille	=	100 F
Grande cuvette	=	50 F
Tôle	=	25 F
Balle choisie	=	250 F
Fût essence	=	500 F
Carton médicament	=	500 F
Carton bonbon	=	25 F
Carton fil à pêche	=	50 F
Sac tapette LB	=	500 F
Palette tapette	=	100 F
Palette tomate	=	50 F
Sac pièce dame	=	500 F
Pneu moto	=	50 F
Carton pièce détachée	=	500 F
Moulin	=	500 F
Mousse	=	250 F
Lit	=	250 F
Meuble salon	=	500 F
Carton divers	=	500 F
Groupe électrogène	=	250 F
Sac natron	=	200 F
Carton pille	=	100 F
Carton cigarette	=	250 F
Sac thé	=	250 F
Radio	=	50 F
Pousse-pousse	=	250 F
Vélo	=	250 F
Carton machette	=	500 F
Sac oignon	=	500 F
Filet oignon	=	500 F
Grande marmite	=	25 F
Douzaine parapluie	=	100F
Fer à béton	=	100 F
Carton pointe	=	50 F

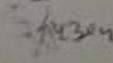
RETOUR

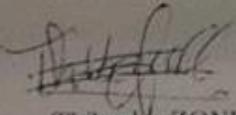
Bœuf	- 2000 F
Porc	- 250 F
Chevre	- 250 F
Mouton	- 250 F
Panier poisson (Nguendo)	- 500 F
Fut d'huile	- 500 F
Bidon d'huile de 20 litres	- 50 F
Sac étoile café engrener	- 500 F
Sac café non decortiqué	- 250 F
Sac cougè	- 250 F
Fretin	- 250 F
Panier d'oranges	- 250 F
Panier de rôniers	- 250 F
Frigo	- 500 F

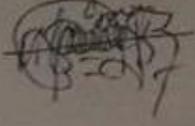
En foi de quoi, le présent document a été signé pour servir et valoir ce que de droit.

MODALE                      ZAWARA                      DANGA                      MBATA

POSSEL                      NDJOUKOU                      NDENGOU

Le Général  
  
Thierry LEBENE

Le Commandant de Zone - OUMBA  
  
Thibault - ZONI

Le Coordonateur  
Sous-préfecturale de DAMARA  
Constant B.E. MAHANI  


Le Président de l'APBMEC  


**Annex 5.1:** Letter from the Civil Society Forum requesting support. Document obtained by the Panel on 26 September 2016 from a confidential source.

**COMITE PREPARATOIRE DU FORUM  
INCLUSIF DE LA SOCIETE CIVILE DU  
NORD-EST BRIA (HK)**  
N°/Réf.....

**REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
\*\*\*\*\*  
Unité- Dignité- Travail

Bria, le 14 Septembre 2016

Le Président du Comité Préparatoire

A  
Monsieur le Représentant du Programme  
des Nations Unies pour le Développement  
(PNUD)

Objet : Lettre d'Appui Financier

Monsieur le Représentant,

Dans le cadre de l'organisation du Forum de la société civile de la Région Nord-est relatif à la paix, la sécurité, la cohésion sociale, le droit pour tous et le développement socio-économique, initialement prévu du 20 au 25 Septembre 2016 à Bria, nous sollicitons votre appui financier et matériel indispensable à la réussite du Forum.

Veuillez agréer Monsieur le Représentant, l'expression de nos considérations distinguées.

El HADJ YAYA Idriss Doungouss

Identical letters were sent to the International Committee of the Red Cross, UNICEF and the World Food Programme. The Forum also requested support from the Government of the Central African Republic and MINUSCA for logistics and aerial lifting of participants coming from other prefectures.

**Annex 5.2:** “Bria declaration” dated 19 October 2016. Document by the Panel obtained on 22 October 2016 from a confidential source.

---

**FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE**      **REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
**Unité - Dignité - Travail**

**HAUT CONSEIL SUPREME**

**COMITE D'ORGANISATION DE L'ASSEMBLEE GENERALE**

---

**DECLARATION DE BRIA**

Nous participants, réunis à l'Assemblée Générale du Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FP R C) tenue à Bria (HAUTE-KOTTO) en date des 18 et 19 Octobre 2016.

**Préoccupés profondément** par le contexte socio-sécuritaire très alarmant que traverse le pays en général et la Région Nord-Est en particulier caractérisé en grande partie par les pratiques de la mauvaise gouvernance, la politique d'exclusion ainsi que les menaces sérieuses qui pèsent sur la paix, la sécurité, l'unité, et le développement socio-économique dans les différentes provinces du Nord-Est.

---

**Affirmant** que les causes profondes de la crise Centrafricaine s'expliquent surtout par des raisons politiques et institutionnelles

**Rappelant respectivement :**

- Au peuple centrafricain
- et A l'opinion internationale

Ce qui suit :

- Le non-respect de tous les Accords signés avec les régimes politiques précédents et l'actuel Gouvernement ;
- le non-respect des engagements officiels souscrits avec les Institutions Sous Régionales ;
- L'absence quasi-totale d'unité dans le Sud-Ouest du pays ;

- Le climat d'insécurité récurrente qui se manifeste dans toute la partie Sud-Ouest du pays, ainsi que dans la capitale Bangui ;

- le processus du Désarmement, Démobilisation, Réinsertion et Rapatriement ne repose pas sur des garanties réelles des droits et qui est souvent entaché de recours à l'usage de la force ;

- le réarmement des milices Anti-bataka et leur reconversion dans les Forces Armées Centrafricaines par le régime actuel ;

**Rappelant également** les conditions de vie précaire des réfugiés et personnes déplacées internes victimes des conflits. Le manque d'initiative des dirigeants politiques centrafricains dans la mise en œuvre des stratégies efficaces en faveur de la paix, de la sécurité, de l'unité nationale et de la reconstruction du pays en général et la Région Nord-Est en particulier.

**Convaincus** que la Résolution 2301 adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations-Unies en sa 7747<sup>ème</sup> séance en date du 26 juillet 2016 n'ayant rien à reprocher au Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC)

**Convaincus** que la présente déclaration constitue les nouvelles orientations politiques du F P R C devant aboutir aux compromis de paix durable gage d'unité et de relance des activités socio-économiques dans le Nord-Est.

**Félicitant** la parfaite réussite de cette Assemblée Générale qui s'est déroulée dans une ambiance paisible et d'échanges constructives.

**Félicitant** la Communauté Internationale notamment le Secrétaire Général des Nations-Unies, l'Union Européenne, l'Union Africaine, La Communauté des Etats de l'Afrique Centrale (C E A C) et la Communauté Economique et Monétaire de l'Afrique Centrale (C E M A C) pour leurs interventions salutaires dans la résolution de la crise Centrafricaine.

De tout ce qui précède et à l'issue des résolutions prises à l'unanimité lors cette Assemblée Générale en sa session ordinaire tenue à Bria, nous déclarons solennellement au nom du FPRC :

---

1-Accepter la tenue d'un dialogue sincère et concret avec le gouvernement en présence de la communauté internationale exclusivement au sien du siège de l'Union Africaine à ADDIS-ABEBA.

2-S'engager à entretenir des relations étroites et agissantes avec les pays voisins sur tous les plans dans le strict respect des textes et lois en vigueur.

3-Assurer la gestion des affaires publiques dans tous les domaines dans nos zones respectives.

4-Permettre la sécurisation et la libre circulation des personnes et des biens, ainsi que des organisations humanitaires internationales en activité dans le Nord-Est et leur demandant d'observer les principes de la neutralité et d'impartialité.

5-Demander aux pays voisins de procéder à l'ouverture des couloirs humanitaires en vue du retour des réfugiés dans leurs foyers habituels sous l'égide des agences humanitaires des Nations-Unies et des pays amis et leur procurer de l'assistance humanitaire nécessaire.

6- Condamner énergiquement le réarmement des milices Anti-balakas, la passivité et l'inaction du gouvernement et de la communauté internationale au sujet des atteintes flagrantes aux droits humains, d'extrême gravité perpétrées par les milices Anti-balakas dans les provinces du Sud-Ouest à l'égard des minorités rendus esclaves et sans la moindre protection.

Ainsi prononcée la présente déclaration solennelle ce jour 19 Octobre 2016 pour servir et valoir de feuille de route,

L'ASSEMBLEE GENERALE

Le Présidium



GENERAL DAMAN ZAKARIA



AMIT JDRISS

**Annex 5.3:** Explanatory statement issued in advance of the Bria “General Assembly”. Document obtained by the Panel on 22 October 2016 from a confidential source.

## EXPOSE DE MOTIFS

### I- GENESE D'UNE CRISE LATENTE

Par nord-est centrafricain, on entend la Bâzière sud-est du bassin du Tchad située en République Centrafricaine, et particulièrement l'espace circonscrit au nord par le Bahr Aouk et l'Aoukale, qui marque la frontière avec le Tchad, et au sud par le Koukourou et la ligne de partage des eaux entre le bassin secondaire de l'Aouk et celui de la Chinko. D'une superficie totale de 191.350 km<sup>2</sup> et une population d'environ 500.800 habitants, soit une densité de 2 habitants au kilomètre carré. Elle constitue historiquement la région du Dar El Kouti ou du Fartit qui regroupe les préfectures de Haute-Kotto, de la Vakaga et du Bamingui-Bangoran. Elle est limitée à l'est par le Soudan du Sud, la préfecture du Haut-Mbomou, à l'ouest par la préfecture de la Nana-Gribizi, au nord par le Tchad et au nord-est par le Soudan du nord et au sud par les préfectures de la Ouaka, de la Basse-Kotto et Mbomou.

Avant l'indépendance de la RCA, cette région était autonome suivant le traité signé en 1897 entre la République Française, représentée par son administrateur colonial, Emile Gentil et le Pays de Dar Kouti représenté par Mohamed El-SENOUSSI (cf traité). Ce traité politique a permis à l'administration coloniale française de reconnaître l'autorité politique du Dar El Kouti et son autonomie par l'ouverture de l'Ambassade de France à NDELE en 1900 représenté par le commandant MERCURY. Cet instrument juridique international établi en français et en arabe, a été signé après la conférence de Berlin qui a acté le partage de l'Afrique. L'arrêté du 12 octobre 1909 du gouverneur général, publié au journal officiel du 15 octobre 1909, page 395, a réaffirmé l'autonomie de cette localité. Plusieurs années, après avoir été annexée de force, la région du Dar El KOU' a connu et continue de connaître les difficultés de tous ordres : persécution, discrimination, marginalisation, tribalisme, clanisme et régionalisme qui ont été érigés en mode de gestion de l'Etat par les régimes successifs.

Cette région est l'une des plus défavorisées du pays et se caractérise entre autres, par l'absence de structures administratives et socioéconomiques, l'absence d'infrastructures routières, les conséquences de l'inégalité de chance et l'inégalité dans la répartition des actions de développement.

Outre par cette injustice sociale, des mouvements de révolte ont été créés à partir de 2001 et n'avaient pour revendication que le développement socioéconomique de la région.

Pour répondre aux exigences des groupes armés, différents accords ont été signés :

- l'accord de Syrtes en Lybie le 3 février 2007 ;
- l'accord de cessation des hostilités de Birao, le 13 avril 2007 ;
- l'accord de cessez-le feu et de paix, signé le 09 mai 2008 à Libreville ;
- l'accord de paix globale signé le 21 juin 2008 à Libreville ;
- les recommandations du dialogue politique inclusif de Bangui du 20 décembre 2008 ;
- l'accord de paix du 26 Août 2011 à Bangui.

Ces différents accords de paix ainsi que les recommandations du dialogue nationale de 2003 et du dialogue politique inclusif de 2008 n'ont pas été suivies d'effet.

Ayant compris que ces accords n'ont servi que d'alibi pour permettre au régime de BOZIZE de gagner du temps face aux différentes réclamations, les groupes armés se sont regroupés et ont formé la SELEKA en 2012. Face à l'avancée spectaculaire de cette rébellion, BOZIZE et ses acolytes ont organisé l'organisation terroriste COCORA, dirigée par le défunt Lévis YAKITE et Josué BINOUA et distribué des armes et des machettes puis érigé des barrières partout dans le pays afin d'identifier et exterminer tous les musulmans et ressortissants du nord-est. La communauté internationale est intervenue pour faire signer le 11 janvier 2013 à Libreville un autre accord politique. Cet accord prévoyait entre autres, le démantèlement des barrières, la libération des détenus et le partage du pouvoir en tenant compte du double équilibre confessionnel et régional.

En rentrant de Libreville, BOZIZE a fait semblant de dissoudre le COCORA mais fait créer le CC dirigé par Stève YAMBETE, qui a poursuivi les mêmes objectifs de COCORA.

Il convient de rappeler que cet accord, obtenu sous la pression de la communauté internationale n'a pas été appliqué par le régime de BOZIZE. C'est ainsi que la SELEKA s'est vue obliger de priver le pouvoir par la force le 31 Mars 2013, afin de rétablir l'équilibre socio-économique.

Cependant, la SELEKA a été infiltrée par les éléments du régime de BOZIZE qui se sont illustrés par des exactions au nom de cette dernière. Des campagnes médiatiques mensongères en vue d'adhérer à la communauté internationale à leur cause ont fait croire à une guerre religieuse et engagé le pays dans une spirale de violence sans précédent.

Imbu de son statut d'homme d'Etat, épris de paix, le Président DJOTODIA avait devant lui homologues, les Chefs d'Etat de la CEEAC, accepté de démissionner, pour préserver la paix et l'unité nationale, en date du 10 janvier 2014. Ainsi, la transition devait être gérée en vertu de l'accord de NDJAMENA en tenant compte du double équilibre confessionnel et régional, pour conduire la nation aux élections libres et transparentes. Malheureusement après cette démission, la situation s'est envenimée et l'on a assisté à une stratégie d'extermination et de destruction de biens meubles et immeubles ainsi que les lieux de culte des musulmans, sous un regard indifférent, complice de la communauté internationale et des dignitaires religieux chrétiens.

Après son élection à la magistrature suprême de l'Etat, la Présidente de la transition, n'a pas respecté les accords de Ndjaména. C'est après le FORUM de Brazzaville que madame la Présidente de la transition a unilatéralement nommé un chef de gouvernement musulman. Cet équilibre a été rompu que les engagements solennels de l'Organisation de la Coopération Islamique (OCI) pris au sommet de Ndjaména le 19 Décembre 2015 ont décrié partiellement le climat délétère qui ont abouti à l'organisation du forum national de Bangui, les élections référendaires, présidentielles et législatives afin de mettre fin à la transition chancelante. La population du nord-est croyait que les maux qui minent la société centrafricaine allaient trouver des réponses à leurs préoccupations dans le forum national de Bangui, dans la nouvelle constitution et les élections présidentielles et législatives de 2016. Malheureusement, force est de constater que la pratique des nouvelles autorités politiques est loin de donner une assurance. Car, le contexte actuel démontre à suffisance le mépris à l'égard

du centrafricain de Nord-est, rendant impossible la cohabitation avec les autres communautés; communauté internationale s'enlise du jour en jour dans la crise centrafricaine.

## II- CONTEXTE ACTUEL

Les actes politiques posés au quotidien par le régime du Président TOUTADERA s'inscrivent dans la logique du régime de BOZIZE. La mauvaise gouvernance, la politique d'exclusion et la démagogie compromettent inéluctablement les efforts de cohabitation entre les différentes communautés d'une part et d'autre part, entre les populations du nord-est et celles du reste du pays.

### III La mauvaise gouvernance

#### III-1.1 La désignation des autorités politiques

Le Président TOUTADERA a nommé son directeur de campagne Simplicie Mathieu SARANDJI qui fut son directeur de cabinet au poste de premier ministre, alors que ce poste devait être attribué à un musulman du nord-est, selon le principe de l'équilibre régional et confessionnel, consacré par les recommandations du forum de Bangui et la nouvelle constitution.

Il a systématiquement réfuté l'idée d'un accord politique avec les forces d'opposition armée avant le processus du DDRR. C'est une stratégie qui consiste à pérenniser sans doute les conflits. Sous ce prétexte, il a procédé à la désignation des membres du gouvernement en excluant les ex-séleka. Alors que les leaders de la milice anti-balaka sont nommés à des postes ministériels. Les populations du nord-est ne sont pas toutes représentées, à l'exemple de la préfecture de la Haute-Kotto qui ne dispose pas de représentant au gouvernement.

Aucun musulman ne faisait partie du cabinet présidentiel. Suite aux critiques de la communauté internationale et même nationale, le Président TOUTADERA a repêché deux musulmans à son Cabinet aux postes périphériques, pour tromper les partenaires afin d'obtenir des financements.

Le Cabinet de la Primature a été une fois de plus, une illustration remarquable de la haine et de l'exclusion. Aucun musulman sur les trente quatre membres du cabinet. Est-ce là une attitude tendant à encourager la cohésion sociale et la cohabitation entre les différentes communautés ? Rien de surprenant car tout comme BOZIZE et son entourage, TOUTADERA étant vice président du KNK, Premier Ministre sous BOZIZE pendant plus de cinq ans, ne saurait apporter du nouveau au peuple centrafricain, moins encore aux ressortissants du nord-est, qui l'avaient évincé du pouvoir. Selon un adage populaire, « L'on ne peut transformer un cœur endurci par la haine ».

#### III-1.2 L'impunité comme mode de gestion ; le favoritisme et le recyclage des anti-balaka

Le Président TOUTADERA prône la tolérance zéro à l'égard des auteurs de crime de guerre et de crimes contre l'humanité. Cependant il faut reconnaître que cette attitude de fermeté ne vise que les ressortissants du nord-est. La preuve en est que les grands criminels notoirement connus et faisant l'objet de poursuites judiciaires et de mandats d'arrêt, sont en liberté et participent à la

gestion des affaires publiques. Pour les encourager dans leurs entreprises criminelles, certains sont élus député de la nation et jouissent de l'immunité (Bertin BEA et Alfred YEKATOM Alias RAMBO) ; d'autres font partie de la sécurité rapprochée du Président de la République (Eugène NGAIKOISSET Alias le boucher de Paoua et Olivier KOUDEMON alias BANGOUUMA) ; et d'autres encore nommés à des postes de responsabilité à l'exemple de Jean-serge BOKASSA, pourtant auteur des actes de criminalité de septembre et octobre 2015, est nommé Ministre de l'Intérieur et de l'Administration du Territoire, interlocuteur de la MINUSCA. Les anti balaka et les anciens dignitaires du régime de BOZIZE bénéficient des traitements particuliers. Entre temps, les ressortissants du nord-est qui ont fui pour sauver leur vie et se retrouvent soit à l'étranger ou dans le nord-est sont systématiquement démis de leurs fonctions, radiés de la fonction publique, remplacés ou qualifiés de rebelles et recherchés par la justice.

### II-1.3 Partialité de la justice

Il est également à noter que la justice centrafricaine n'est pas impartiale. Car, la population du nord-est se demande pourquoi la justice centrafricaine n'a pas empêché les candidatures de Serge BOKASSA, Alfred YEKATOM, Bertin BEA, Thierry LIBERE Alias 12 puissances et le député de Nola aux élections législatives et présidentielles.

Lors de la dernière session criminelle qui s'est tenue à Bangui, la plus part des criminels anti-balaka ont été purement et simplement acquittés, en dépit des actes ignobles qu'ils ont commis sur les musulmans et dont certains ont même reconnu les faits. Tous les anti balaka libérés ont ainsi repris les armes et certains sont aperçus dans la région de Damara, fief du Président TOUADERA. Par conséquent, la population du nord-est ne fait plus confiance à la justice centrafricaine.

### II-1.4 La réorganisation et le réarmement de la milice anti balaka

Le retour aisé de Francis BOZIZE, fils de l'ancien Président François BOZIZE n'est pas un fait du hasard. Le Président TOUADERA a fait appel à celui qui avait organisé et planifié le massacre des ressortissants du nord-est en général et des musulmans en particulier, pour continuer son œuvre de persécution et d'extermination de cette communauté. C'est pourquoi, dès son arrivée, Francis BOZIZE s'est remis au travail en multipliant les contacts et en se rendant régulièrement dans certaines provinces pour tenir des réunions avec les responsables anti balaka. En dépit de son arrestation par la MINUSCA en vertu d'un mandat de justice, il a été remis en liberté et est désormais libre de ses mouvements. Depuis lors, les anti balaka montent en puissance car, à chaque fois que le Président TOUADERA se rend dans une localité, les milices anti balaka sont dotées en armes et tentent de reprendre du terrain aux ex-séléka. Les récentes violences de Kaga Bando en sont une illustration. Le nommé Maxime MOKOME, auteur de ces violences est parti de Damara, fief du Président TOUADERA. A l'heure actuelle, le gouvernement a recruté plus de 2000 anti-balaka qui sont formés et opérationnels sous la bannière des FACA.

### II-1.5 L'irresponsabilité et la partialité de la société civile de Bangui

La société civile de Bangui qui, en principe a pour rôle de contrôler les actions du gouvernement et défendre le bien être de la population sans discrimination, s'illustre également par des prises de position politique contre les communautés du nord-est. Les leaders comme Gervais LAKOSSO, Joseph BENDOUNGA, Hyacinthe GBIEGBA, Joseph BENDOUMI et autres ont fait des appels publics d'incitation à la haine et à la violence contre les musulmans et les médias sont transformés en outils de propagation de la haine anti musulmane.

D'ailleurs, cette société civile a prouvé ses limites en acceptant la démission du Président DJOTODIA à l'étranger. Quelle humiliation pour un Etat indépendant depuis plus de deux générations? L'on comprend aisément par ce qu'il s'agit d'un musulman.

### II-2 Impossibilité de cohabitation

Depuis les événements du 5 décembre 2013, la majorité des populations du nord-est en général et des musulmans en particulier ont soit quitté le pays, soit regagné le nord. Celles qui n'ont pu sortir ont été regroupées et vivent depuis lors dans l'enclave du KMS. Pendant que le gouvernement organise et planifie le retour des déplacés chrétiens dans leurs quartiers respectifs. Il n'y a aucune initiative gouvernementale concernant les déplacés musulmans. Les tentatives de nettoyage ou de retours dans leurs quartiers d'origines se sont soldées par des violences. Leurs passages même dans d'autres quartiers de Bangui sont toujours sécurisés par la MINUSCA. Les musulmans sont toujours escortés pour se rendre vers le nord-est. Malgré tout, ils sont souvent victimes de multiples tractations de la part des forces de l'ordre. Ils sont considérés comme des étrangers et déclarés non combattants. Pourtant au nord-est et dans les zones où vivent les musulmans, ceux-ci et les non musulmans cohabitent ensemble et vivent en parfaite harmonie.

Par ailleurs, les anti balaka et la population de Grimari ont érigé des barricades dans ladite ville empêchant la déportation des éléments désarmés de FUPC vers Kaga Bandoro aux fins de leur cantonnement. La vivre ensemble est devenu impossible dans la vie courante, dans les établissements scolaires et Universitaire, dans les milieux socioprofessionnels. A titre d'exemple il suffit d'être dans les convois qui effectuent les tronçons Bangui-Bandoro et Bangui-Bambari pour se rendre compte des souffrances des musulmans. Il est interdit aux musulmans de faire la prière dans les villages situés sur ces tronçons sous peine de lynchage. Il faut noter que certains musulmans qui essaient de revenir dans certaines préfectures sont contraints à se reconvertir au christianisme. C'est pourquoi on trouve beaucoup de peulhs dans les églises des préfectures de Nana-Mambéré, de Mambéré Kadéï et de la Lobaye, rendus en état d'esclavage par les anti-balaka sans la moindre protection.

Les maisons abandonnées par les musulmans ou ressortissants du nord-est sont soit vendues ou détruites et les terrains servent de dépôt d'ordures, de footballs et de fabrication de perpaing. Celles qui ne sont pas détruites sont occupées ou mises en location par les bourreaux.

Cette situation perdure depuis près de trois ans et rien ne prouve que les anti balaka et les populations du centre sont prêts à accepter les musulmans et les ressortissants du nord-est. Surtout

TOUADERA au pouvoir à tel point que les récents événements de Kaga Bandoro sont commandités par l'ex premier Ministre Nicolas Tiangaye et l'actuel ministre de la sécurité et de l'administration du territoire Jean serges BOKASSA. L'espoir de cohabitation et de reconstruction de notre pays est définitivement compromis du moment où, c'est le pouvoir même qui entretient les violences intercommunautaires. Il suffit d'interroger les citoyens Bangouais ou des régions environnantes pour se rendre compte que plus de 90% de centrafricains chrétiens du sud rejettent les populations du nord-est et ne sont pas prêts à faire la paix avec elles.

Ces différents faits ont été corroborés par un groupe d'enquêteurs des Nations-Unies qui ont mentionné dans leur rapport « *Les échecs à résoudre des causes profondes du conflit* » par le Président TOUADERA.

D'ailleurs, le Secrétaire Général des Nations-Unies avait déjà lors de sa visite à Bangui en date du 5 avril 2014, reconnu qu'« *Une épuration ethnico-religieuse est une réalité* » en Centrafrique.

En dépit de tous ces constats, les musulmans et ressortissants de la région du nord-est de la République Centrafricaine continuent d'être persécutés et discriminés sous un regard indifférent de la communauté internationale.

### III- L'AMBIGUÏTÉ DANS LE RÔLE DE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE EN RCA

Après la fuite du Président BOZIZE, tout allait de mieux en mieux, lorsque la société civile politisée s'est mise à dénaturer les faits pour faire croire que l'ex rébellion SELEKA qui était au pouvoir tuait systématiquement tout sujet chrétien. C'est ainsi que les mouvements COCORA et COAC ont été transformés en anti balaka et dirigés par François BOZIZE et ses scribes.

Après le coup d'État manqué du 5 décembre 2013, la société civile chrétienne et l'Eglise catholique dirigée par monseigneur Dieudonné NZAPALAYINGA ce qui lui a valu le titre de cardinal faisaient croire à la communauté internationale dans une déclaration des évêques et la plate forme religieuse avec les ministres des affaires étrangères de la France que les assaillants armés n'étaient que des patriotes. D'où la mission SANGARIS dirigée contre la communauté musulmane. Nous nous réservons le droit de saisir la justice internationale le moment venu puisque, nous disposons de preuves irréfragables des actions concertées menées par la SANGARIS et les anti balaka contre la communauté musulmane.

La MINUSCA qui devait également jouer un rôle d'interposition, s'est parfois enlisée sur le terrain au coté des anti balaka constitués pour la plupart, des FACA et des ex gardes présidentielles de BOZIZE. Les ressortissants du nord-est n'ont aucune chance dans le processus de restructuration de l'armée centrafricaine soutenue par la MINUSCA. En dépit de l'embargo sur les armes, la levée partielle de l'embargo sur les diamants centrafricains du sud-ouest par le processus de Kimberley au détriment du nord-est ayant permis au gouvernement l'achat des armes de guerre ; la MINUSCA a laissé le champ libre au gouvernement qui a mobilisé les anti-balaka réarmés tout au long de la route Bangui-Kaga Bandoro, ainsi que dans d'autres provinces. Lesquelles perpétuent les exactions sur les paisibles citoyens du nord-est voulant se rendre à Bangui ou regagner la région sous prétexte de contrôle. Alors que, sur le corridor Bangui-Douala, les véhicules circulent librement. Ce qui revient à

dire que la MINUSCA favorise si non, contribue à la persécution des musulmans et des ressortissants du nord-est.

Cette paisible population marginalisée par les régimes successifs qui ont adopté une politique éducative restrictive dans la région du nord-est, n'aura pas la chance de s'épanouir dans la nouvelle armée. Pourtant lors du forum de Bangui, les Rwandais ont témoigné de la réussite du système de restructuration de leur armée, composée des rebelles, des génocidaires et des forces loyalistes. Aucun élément armé n'a été exclu. Le Tchad a réussi la cohésion sociale à travers l'incorporation dans l'armée de tous les ex rebelles. La population du nord-est pensait qu'au sortir de ce forum et des élections, la restructuration de l'armée allait tenir compte de ces modèles. Malheureusement, le processus de restructuration en cours présente un caractère exclusif et ne favorise pas le vivre ensemble. En conséquence, la population du nord-est ne peut faire confiance à une armée constituée sans ses ressortissants. Il en est de même pour les forces de sécurité intérieure.

Ce qu'il faut retenir est qu'il y a impossibilité de cohabitation et incompatibilité entre la population centrafricaine chrétienne du sud-ouest d'une part et les musulmans et ressortissants de la région du nord-est d'autre part. Personne ne veut plus sentir l'autre. Il suffit d'évoquer la réconciliation avec l'une des communautés pour susciter une colère inattendue de l'autre. La seule présence d'un musulman parmi des chrétiens du sud-ouest entraîne automatiquement son lynchage et engendre des violences. Par contre les Chrétiens et les Musulmans vivent en symbiose dans le nord-est. Les tentatives de réconciliation entre les deux communautés étant impossibles, il faut alors les séparer pour calmer les ardeurs et vivre en paix, cela nous permettra de mieux réfléchir et peut être de nous réunifier plus tard, lorsque les germes de la violence et de la haine auront disparu. Lorsqu'il y aura une nouvelle élite après deux générations de part et d'autre, imbuës d'un sens élevé de l'humanité, respectueuses des droits de l'homme et de la raison de faire la politique. Cette proposition est l'unique et meilleure solution dans notre cas précis. Ainsi, chaque peuple pourra se reconstruire et adopter son modèle de développement et l'avenir nous dira lequel des deux peuples était le meilleur. Cette solution qui permet d'éviter des guerres et des morts peut satisfaire tout le monde et ne sera pas la première. D'ailleurs, de nombreux pays se sont divisés par le passé à savoir : l'Allemagne, l'Inde et le Pakistan, l'Haïti et la République Dominicaine, la Yougoslavie, la Tchécoslovaquie, le saint Martin, la Chypre, le Soudan du Sud, l'Erythrée, la Crimée, la Serbie et le Kosovo en sont des exemples.

Avec la stratégie d'extermination, les discours extrémistes, les incompatibilités de plus en plus manifestes qui s'expriment, une partition ne serait-elle pas une très bonne solution ?

D'ailleurs, de nombreux instruments internationaux tels que la charte des Nations-Unies, la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples interdisent et sanctionnent la discrimination, l'injustice et surtout la persécution et le génocide d'un peuple ou d'une communauté. Ces textes reconnaissent également le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et le droit à l'autodétermination.

La Cour internationale de Justice, saisie par l'Assemblée générale des Nations-Unie, à l'initiative de la Serbie, d'une demande d'avis consultatif sur la légalité de la déclaration d'indépendance du

Kosovo, a dans son avis en date du 22 juillet 2010 conclu que « L'adoption de la déclaration d'indépendance... n'a violé aucune règle de droit international ».

Qu'en est-il pour le cas Centrafricain ?

Fait à Bria, le 18 Octobre 2016

**Annex 5.4:** New FPRC structure. Document obtained by the Panel on 22 October 2016 from a confidential source.

**FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE**      **REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
**Unité -Dignité -Travail**

-----  
**HAUT CONSEIL SUPREME**  
-----

**COMITE D'ORGANISATION DE L'ASSEMBLEE GENERALE**

### **RAPPORT DE SYNTHESE DE L'ASSEMBLEE GENERALE**

Du 18 au 19 Octobre Deux Mille Seize, s'est tenue à Bria une Assemblée Générale organisée par le FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE (FPRC) au cours de laquelle ont pris part certaines entités politico-militaires actives dans le Nord-Est du pays.

L'objectif de cette Assemblée Générale vise essentiellement à la réorganisation de la chaîne de commandement militaire, de la coordination politique et de ses structures techniques.

Pour cette circonstance précise un comité d'organisation a été mis en place et se compose de :

Président : G I DAMANE ZAKARIA ;

Vice-Président : AMIT IDRIS

1<sup>ER</sup> Rapporteur : GUISMALA HAMZA

2<sup>em</sup> Rapporteur : AHMED SENOUSI ;

3<sup>em</sup> Rapporteur : IBRAHIM ASSIL ;

Membres :-BRAHIM ABDOULAYE Corneille:

-AOUADALA Saint-Romain ;

-ACHIMENE SELEMANE :

- DEYA-NGASSA Albert ;

-BABALA ABDRAHAMANE.

Un comité consultatif a été créé et est composé de :

-HAROUNE GUEYE  
 MOULOUD MOUSSA-TERAP  
 -ABDALLAH YOUSOUF  
 -ZOUNDEIKO Joseph  
 -IBRAHIM SAFADINE.

La séance a été ouverte le Mardi 18 Octobre à 10h 26mn par les mots de bienvenues et de remerciements adressés aux invités et aux participants par le GI DAMANE ZAKARIA, suivi de l'allocation d'ouverture prononcée par Mr AMIT IDRIS au cours de laquelle il a mis un accent particulier sur :

- Les aléas de la vie sociopolitiques et sécuritaire dans le pays ;
- Les raisons des dysfonctionnements de la chaîne de commandement militaire et de la coordination générale ;
- L'importance de la tenue de cette Assemblée Générale pour définir un avenir politique promoteur.

A la fin de l'allocation d'ouverture, la séance a été suspendue pour permettre le retrait des officiels.

Les travaux se sont poursuivis par des consultations et ont pris fin à 15h 30mn.

A la reprise de la séance le Mercredi 19 Octobre 2016 à 8h 00mn, les travaux se sont poursuivis par les consultations jusqu'à 10h 00mn.

La plénière a démarré à 11h 18mn par :

1-La présentation et l'adoption du nouvel organigramme de fonctionnement interne.

2-La composition des membres du Haut Conseil Suprême (HCS) et du Conseil National de Défense et de Sécurité (CNDS) .

A-HAUT CONSEIL SUPREME(HCS)

-Président : GI NOURADINE ADAM

-Vice- Président : GI DAMANE ZAKARIA

B-CONSEIL NATIONAL DE DEFENSE ET DE SECURITE (CNDS)

-Président : ABDOULAYE HESSENE-RAMADANE

-Cependant, la désignation des autres membres du CNDS et des bureaux techniques se fera ultérieurement en fonction de l'organigramme.

Par ailleurs, la coordination générale qui est l'aile politique et ses structures techniques seront mises en place par le HAUT CONSEIL SUPREME.

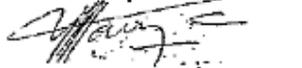
3-La lecture des recommandations spéciales du CNDS.

4-la déclaration finale.

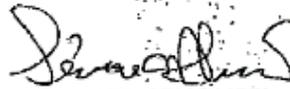
Enfin, les discours de clôture de l'Assemblée Générale ont été prononcés par le GI DAMANE ZAKARIA Vice-Président du HAUT CONSEIL SUPREME et le GI ABDOULAYE ISSENE-RAMADANE Président Du CONSEIL NATIONAL DE DEFENSE ET DE SECURITE pour marquer la fin des travaux à 13h33mn.

Fait à Bria le 19 Octobre 2016.

Les Rapporteurs



1-GUISMALA HAMZA

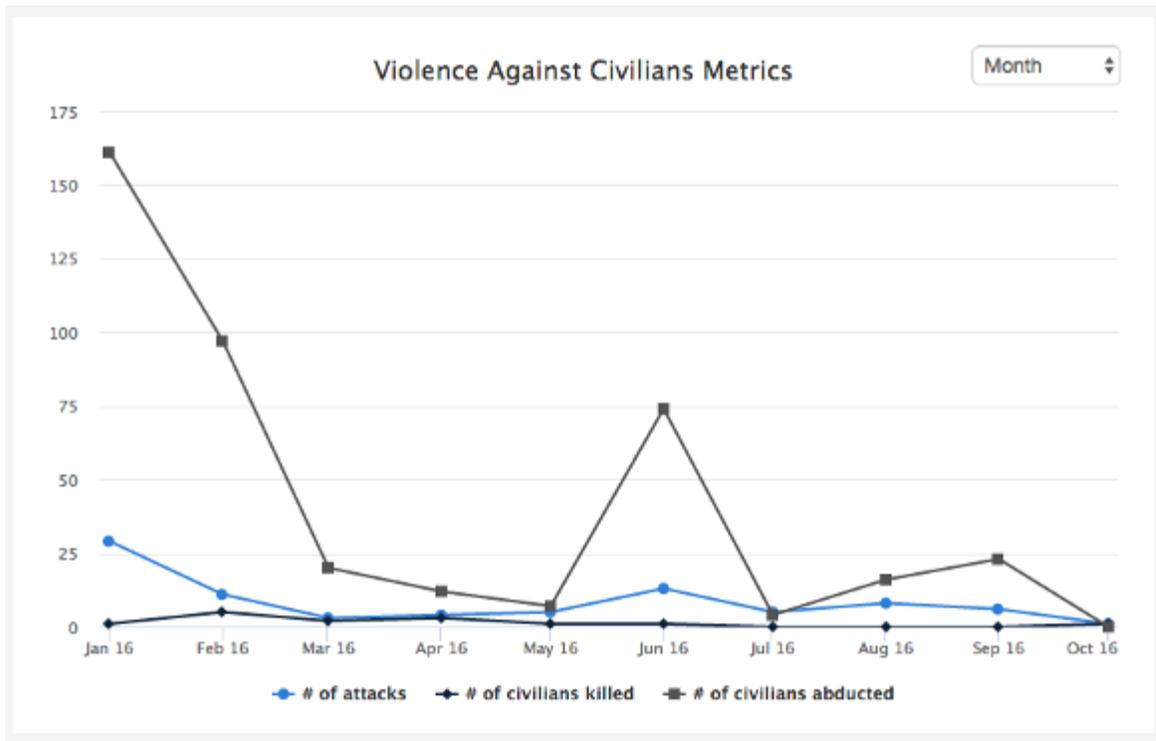


2-AHMED SENOUSSE



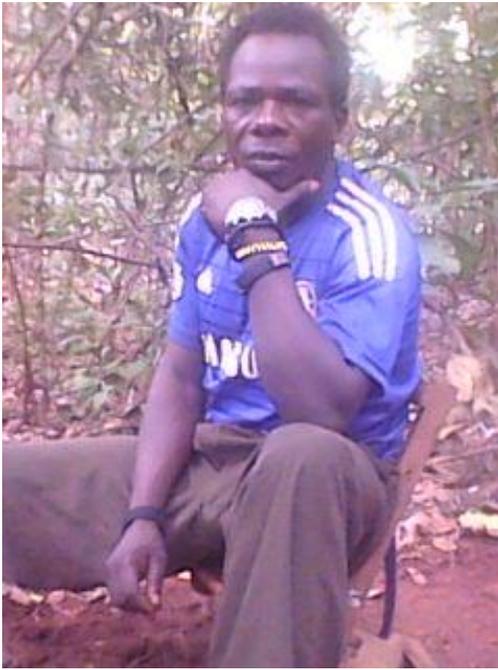
3- IBRAHIM ASSIL.

**Annex 5.5:** LRA violence against civilians.<sup>20</sup>



<sup>20</sup> Data from <https://www.lracrisistracker.com/>, accessed on 25 October 2016.

**Annex 5.6:** Doctor Achaye's elements and structure. Pictures obtained by the Panel from a confidential source, October 2016.



Doctor Achaye



Lafoto – Commander



Habib – Trader ammunitions and goods

---

**Structure of Doctor Achaye's group:****Team 1**

1. **ACHAYE DOCTOR (Ugandan) – Top Commander**
2. **OKOT OGWIRI (Ugandan) – Commander**
3. **ROGER (DRC) – Commander**
4. **KOKILI (Ugandan) – Commander**

**Team 2**

1. **LAFOTO (Ugandan) – Team Commander**
2. **TONO (Ugandan) – Commander**
3. **LADO (Soudan) – Commander**

**Team 3**

1. **KIDEGA ALALA (Ugandan) – Team Commander**
2. **OLANYA (Ugandan) – Commander**
3. **DIEME (Ugandan) – Commander**
4. **TIPA (DRC) – Commander**

**Children and Young People****Team 4**

1. **ABALE: (DRC) – Team Commander**
2. **ADIE: (DRC)**
3. **JACQUES: (DRC)**
4. **MAKITOSHA (CAR)**
5. **ANDRE (CAR)**

**Team 5**

1. **FREDDY (DRC) - Adama-Village – Team Commander**
2. **GBOLU (CAR)-**
3. **JEAN (DRC)**
4. **ADJOKA (CAR)**
5. **ANSELME (CAR)**

**Team 6**

1. **BOBIRO (DRC) – Team Commander**
2. **SEMI (DRC)**
3. **OBO (DRC)**
4. **INDY (DRC)**
5. **ANGANYA (CAR)**
6. **KALAWA (DRC)**

**Annex 5.7:** Weapons confiscated from poachers by the Chinko Project, and a sample of a process verbal related to a weapons seizure and handover to the Chinko Project. Photograph and document obtained by the Panel on 12 October 2016 from the Chinko Project.



#### PROCES VERBAL N°001/016

L'an deux mil seize et le trois du mois de Février, nous Sous-lieutenant **MBENGA NZONGOMBLO Ponce-Pilate** Chef de section chargé de discipline et application des lois au projet Chinko; officier de police judiciaire assermenté avec résidence à Kocho, assisté des éco-gardes (Rangers) composant l'équipe de patrouille avons procédé à des saisies des matériels ci-après:

- Deux (2) armes kalashnikov **AK47**

**1-N° 563916946;**

**2-N° 5635071499;**

-Trois chargeurs AK47;

-58 munitions

Les matériels saisis sont déposés à l'entrepôt du projet.

Cette opération a été effectuée à l'issue d'une patrouille légère d'observation dans la zone du projet précisément le long de la rivière Kocho à 17 heures 30 minutes. A notre arrivé, les peuls surpris à très courte distance ont pris la fuite sans avoir le temps de récupérer les armes retrouvées.

L'équipe de la dite patrouille se compose comme suit :

- S/lt **MBENGA Ponce-Pilate** : chef de mission.
- Monsieur **ABROU Teddy** : Chef de groupe (Ranger).
- Monsieur **HIKABINOU Trésor** : Elément (Ranger).
- Monsieur **BONDO Nadin** : Elément (Ranger).
- Monsieur **BINGA Arsene Omer** : Elément (Ranger).
- Monsieur **KETTE Philemon** : Elément (Ranger).
- Monsieur **ZAKO Jolidon** : Elément conducteur (Ranger).
- Monsieur **OUSMANE** : Interprète traducteur.

En foi de quoi le présent procès verbal est établi pour servir et valoir ce que de droit.

Fait à Kocho le 03 Février 2016.

Le Chef de section chargé de discipline et application des lois,

Sous-lieutenant **MBENGA NZONGOMBLO Ponce-Pilate**

**Annex 6.1:** Communiqué dated 18 September 2016 by the Government of the Central African Republic on the deployment of national security forces to Kaga-Bandoro. Document obtained by the Panel on 21 September 2016 from a confidential source.

## **Communiqué gouvernemental**

Centrafricains, Centrafricaines,  
Chers Compatriotes,

Dans la journée du Samedi 17 Septembre 2016, des éléments du groupe Balaka sous la houlette d'un dénommé **GAZAMODO**, répondant à l'aile **Bertrand MOKOM**, ont installé en toute illégalité une barrière routière aux abords du village de NDOEMETTE à l'entrée de la ville de **KAGA-BANDORO**.

Les Ex SELEKA, informés de la situation ont vivement réagit, afin de déloger ces Balakas, parvenant ainsi à les mettre en déroute.

Dans leur lancée, les éléments des Ex Sélékas, s'en sont violemment pris aux biens de pauvres et paisibles populations avoisinantes.

Informé de ces troubles à l'ordre public, Son Excellence Professeur Faustin Achange TOUADERA, Président de la République Chef de l'Etat, depuis New York où il prend part à **l'Assemblée Générale des Nations Unies**, a **immédiatement instruit Monsieur** le Premier Ministre, aux fins de dépêcher un détachement des forces de Sécurité Intérieure; à savoir **Police et**

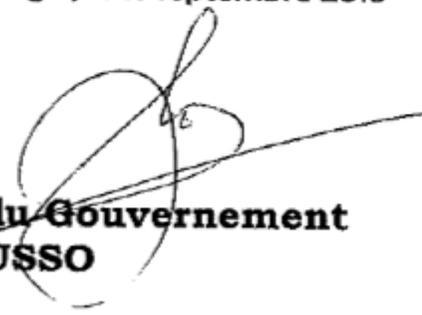
**Gendarmerie**, avec l'appui de la **MINUSCA**, dans le but de mettre un terme à ces exactions.

C'est ainsi, qu'à l'heure où je m'adresse à vous chers compatriotes, ces opérations vigoureuses et musclées conjointement menées par nos forces de sécurités sont toujours en cours aux alentours de **KAGA BANDORO**.

Le Gouvernement lance un appel pressant à tous les compatriotes animés d'un esprit de violence à cesser immédiatement leurs exactions !

Le Gouvernement, tient également à rassurer les paisibles populations de ces localités, qu'il ne ménagera aucun effort afin de rétablir la Paix et la Sécurité sur l'ensemble du territoire national.

Fait à Bangui, le 18 septembre 2016

  
**Le Ministre Porte Parole du Gouvernement**  
**Théodore JOUSSO**

Je vous remercie

**Annex 6.2:** MPC and RJ fighters being fully equipped, wearing military uniforms of various origin and armed with various types of assault rifles, such as Vector R4 assault rifles.

Photographs of MPC elements taken by the Panel on its mission at Beboye 3 on 19 August 2016.



Photographs taken by the Panel on its mission between Paoua and Bembere on 20 August 2016.



**Annex 6.3:** Arrest warrants against Colonel Luther (RJ), issued on 17 June 2016. Document obtained by the Panel on 30 August 2016 from a confidential source.

COUR D'APPEL DE BOUAR  
\*\*\*\*\*  
TRIBUNAL DE GRANDE  
INSTANCE DE PAOUA  
\*\*\*\*\*  
PARQUET DU PROCUREUR  
N° 082 / CA BG/TGI P/ PP.16

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
*Unité – Dignité – Travail*

### **MANDAT D'ARRET**

**AU NOM DU PEUPLE CENTRAFRICAINE**

Nous, Narcisse DANBOY OUEFIO, Procureur de la République près le Tribunal de Grande Instance de Paoua,

Vu les dispositions pertinentes des alinéas premiers des articles 28<sup>1</sup> et 29<sup>2</sup> du Code de Procédure Pénale ;

Vu l'accord d'Etablissement entre la République Centrafricaine et la MINUSCA ;

Vu les pièces de la procédure judiciaire suivie contre NDOTAR Luther

#### **Mandons et ordonnons**

A tous dépositaires ou Agents de la Force Publique et AUX FORCES DE LA MINUSCA basées à Paoua d'arrêter et de conduire devant NOUS en se conformant à la Loi ;

Le (la) nommé(e) : NDOTAR Luther

Domicilié(e) : à BEDAM

Inculpé de : Coups et Blessures Volontaires, Séquestration.

Requérons tous dépositaires et Agents de la Force Publique auquel le présent mandat sera exhibé, de prêter main forte pour son exécution.

Fait à Parquet, 17 juin 2016.



<sup>1</sup> - « Le Procureur de la République reçoit les plaintes et les dénonciations et apprécie la suite à leur donner ».

<sup>2</sup> - « Le Procureur de la République procède ou fait procéder à tous les actes nécessaires à la recherche et à la poursuite des infractions à la loi pénale ».

**Annex 6.4:** Dismissal of Armel Sayo as RJ's President by Colonel Raymond Belanga on 22 April 2016. Document obtained by the Panel on 25 August 2016 from a confidential source.

Révolution Justice

\*\*\*\*\*

Etat-major de R J

\*\*\*\*\*

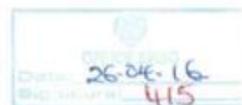
Les Principaux Lieutenants de R J

\*\*\*\*\*

République Centrafricaine

Unité-Dignité-Travail

\*\*\*\*\*



**DECISION**

**Portant destitution du Président de Révolution Justice (R J)**

- Vu les comportements égoïstes et hypocrites de Monsieur SAYO-MINGATOLOUM Armel vis-à-vis des combattants sur le terrain ;
- Vu l'érigation du mouvement R J en parti Politique dénommé OPRJ (Organisation Patriotique pour la Révolution et Justice) sans informer les principaux Lieutenants ;
- Vu le constat des hommes non Combattant envoyés sans le consentement de principaux Lieutenants sur le terrain pour le recensement des groupements ;
- Vu le refus d'aller à la base politique de BEMAÏDE depuis sa nomination au Gouvernement de Transition.

**Les principaux Lieutenants**

**Décident**

- Article 1<sup>er</sup> : Monsieur **SAYO MNGATOLOUM Armel** est destitué à la tête du Mouvement Révolution Justice (R J) de la zone Nord Ouest conformément au conseil d'Etat major R J
- Article 2 : **Le Chef d'Etat-major le Colonel BELANGA Raymond** est désormais désigné comme **Président de RJ** jusqu'à nouvel ordre.
- Article 3 : le pouvoir exécutif dirigé par le président de la République, le premier ministre ; le pouvoir législatif ; le pouvoir judiciaire ; les partenaires opérationnels (Ambassade de France, Ambassade d'Amérique ; Union Européenne, Minusca ; ONG...) sont chargés du respect scrupuleux de la présente décision

Article 4 : la décision qui ne doit souffrir d'aucune dérogation entre en vigueur à compter de la date de sa signature et sera communiquée et publiée partout où besoin sera.

Fait à Bémaïde, le 22 Avril 2016


 Le Chef d'Etat-Major  
  
 Colonel Raymon BELANGA

Ampliations :

- Présidence de la République ;
- Primature
- Assemblée Nationale ;
- Ministère de la Justice ;
- Ministère de l'Intérieur et de l'Administration
- Ministère de la Défense Nationale ;
- Ambassade de la France ;
- Ambassade d'Amérique ;
- Union Européenne ;
- Minusca ;
- CEEAC ;
- Radio Centrafrique
- Préfet de l'Ouham-Pendé
- Préfet de l'Ouham ;
- Sous-Préfet de Paoua ;
- Président du TGI de Paoua ;
- Comsite Minusca de Paoua ;
- Les autres, Groupes Armés ;
- Les presses écrites ;
- L'Intéressé ;
- Les Archives ;

**Annex 6.5:** RJ structure as decided by Armel Sayo on 19 September 2016. Document obtained by the Panel on 25 September 2016 from a confidential source.



**DECISION N°0021/20016/0009/0017  
PORTANT REORGANISATION DE L'ETAT-MAJOR,  
ET  
NOMINATION DES NOUVEAUX MEMBRES.**

Sur proposition des officiers supérieurs et le conseil dudit mouvement entendu ; monsieur MINGATOLOUM-SAYO Armel, président du mouvement politico-militaire Révolution Justice

**DECIDE :**

**Article 1 :** L'ancien Etat-Major militaire de Révolution Justice est suspendu et remplacé par une nouvelle équipe.

**Article 2 :** La nouvelle équipe est constituée d'un Etat-Major, puis d'une coordination ; Les deux affiliées à un organe politique animé par le président du mouvement monsieur MINGATOLOUM-SAYO Armel puis de quelques conseillers politiques.

**Article 3 :** Sont nommés membres d'Etat-Major puis de la coordination :

- CHEF D'ETAT-MAJOR: le Général de brigade BETOUBAM Luther
- CHEF D'ETAT-MAJOR ADJOINT: le Général de brigade NDAMBE Joël Colonel  
ADEMADJI NGOI

**DES COORDONATEURS**

- COORDONATEUR Général: Colonel BESSAIN Urbain
- COORDONATEUR Général adjoint : Colonel DEROUMGOTO Paulin
- COORDONATEUR zone BOCARANGA : Colonel NEKOUJOUNBAYE Séraphin
- COORDONATEUR zone BOZOOM : Colonel NGALLA Crizologue

**Article 4 :** La présente décision qui prend effet a compté de la date de sa signature, abroge toutes dispositions antérieures et est notifiée aux intéressés pour valoir ce que de droit.

Fait à Bédam le, 19.09.2016

Armel MINGATOLOUM-SAYO  
  
PRESIDENT  




**REVOLUTION JUSTICE**

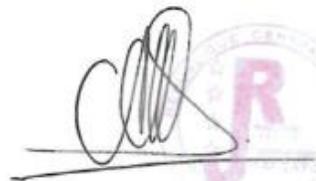
**DECISION N°0020/2016/0009 PORTANT NOMINATION DES  
COMMANDANTS DES OPERATIONS**

Il s'agit de :

- Commandant Des Operations Zone 1 Paoua :  
..... BERE RODRIQUE .....
- Commandant Des Operations Adjoint Zone 1 Paoua:  
..... ALAHMADJI GASPARD .....
- Commandant Des Operations Zone 2 Markounda : Colonel NDOYAM Emmanuel  
Colonel-ADJOMADJI Ngoï KOINDOROUK NESTOR
- Commandant Des Operations Adjoint Zone 2 Markounda : ↙↘  
Colonel NDOYAM Emmanuel ↗
- Commandant Des Operations Zonne 3 Ndjim, Ngaoundaye, Bocaranga :  
**Colonel KERENDYANLEY Rufin Belzone**
- Commandant Des Operation Des Operations Zonne 4 Bozoum :  
**Capitaine BENOUNGA Franck**

Fait à Bédam le 17-07-2016

**Armel MINGATOLOUM SAYO**

  
.....  
 **PRESIDENT**

**Annex 6.6:** Letter dated 24 September 2016 from Colonel Belanga reasserting his leadership over RJ and committing to participate in the DDR process. Document obtained by the Panel on 30 September 2016 from a confidential source.

Révolution Justice (RJ)      Yaoundé, le 24-09-2016

Objet: Engagement      A  
Son Excellence, Ministre  
Conseiller au DDR, Jean  
WILIBIRO SACKO.

Excellence,

Nous, Principaux lieutenants de Révolution  
Justice (RJ) BELANGA, avons pris engagement  
pour le Pré-DDR car la paix n'a pas de prix.

Veuillez agréer, Excellence, l'assurance de  
nos considérations les plus distinguées.

Pour les Principaux lieutenants



Colonel Raymond BELANGA

---

**Annex 6.7: Groupe des patriotes (GP)**

The Groupe des patriotes, a splinter group of Révolution et Justice (RJ) seems to have no clear political agenda. In early 2016, the RJ/MPC coalition chased GP members away from their original base in Pougol (20 km west of Paoua). GP has played a rather marginal role in the area since (see S/2015/936, paras 143-144). GP is a loose coalition of armed men involved in criminal activities in a few places around Paoua such as Bambara, Gouze and Pende.<sup>21</sup> On 9 March, colonel Fidel, the leader of the group in Pendé, confirmed to MINUSCA that the group has 57 children between the age of nine and 16 amongst its elements, including girls who are used as combatants and concubines. The presence of child soldiers was verified and confirmed by MINUSCA and NGOs.<sup>22</sup> GP is involved in the MINUSCA Community Violence Reduction program.

---

<sup>21</sup> Meeting with confidential sources, Paoua, 9 August 2016; Confidential report, 14 September 2016.

<sup>22</sup> Confidential source, 16 March 2016.

## Annex 7.1: Retour Réclamation et Réhabilitation (3R)

1. In September-October 2016, a cycle of clashes opposed 3R and anti-balakas fighters under local leader Ndalé in the Kouï area, west of Bocaranga. Fighting first took place on 17 September, reportedly causing three deaths.<sup>23</sup> On 27 September, in a failed attempt to dislodge 3R from Kouï, anti-balaka combatants launched a major attack on the city. Combats reportedly left nine killed and five injured.<sup>24</sup>
2. On 1 October, upon MINUSCA's request, General Sidiki left the city, while leaving some of his elements in town. In spite of the holding of talks between representatives of the two groups in Bouar, additional fighting took place on 11 October, causing further displacement of populations.<sup>25</sup>
3. Both anti-balaka leaders Patrice-Edouard Ngaissona and Maxime Mokom told the Panel that the Ndale brothers, anti-balaka leaders involved in the fight against 3R, are members of their anti-balaka group.<sup>26</sup>
4. On 30 September 2016, the Kouï Mayor, from the Peulh community, was suspended by the Minister of Interior. This decision was interpreted by 3R leaders as a demonstration of the Government's bias in favour of anti-balaka.<sup>27</sup>
5. The main humanitarian incidents are related to the constant clashes between the different armed groups and their persistent attacks against the civilian population; for example, by the zone commander Sidiki, leader of the group 3R. The Fulani affiliated with 3R control the axis between Yelewa, Sabewa and Safou; they are also present in the Bouar area, including Kouï.<sup>28</sup>
6. 3R acts as de facto authority in many locations<sup>29</sup> extorting the population,<sup>30</sup> imposing "taxes",<sup>31</sup> curfews,<sup>32</sup> illegal detentions,<sup>33</sup> along with looting,<sup>34</sup> killing<sup>35</sup> and injuring civilians.<sup>36</sup>

<sup>23</sup> Confidential reports, 17 September 2016.

<sup>24</sup> Confidential report, 28 September 2016.

<sup>25</sup> Confidential report, 12 October 2016.

<sup>26</sup> Meeting with Maxime Mokom, Bangui, 15 August 2016. Meeting with Patrice-Edouard Ngaissona, Bangui, 14 October 2016.

<sup>27</sup> Confidential report, 7 October 2016.

<sup>28</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>29</sup> During the month of September, 3R basically took control of Kouï's area. "On 30 Sep 2016, CMRBATT reported that the DET CDR in Kouï met with 3R elements, instructing them to withdraw from Kouï by midday or will be forcefully ejected by MINUSCA forces. 3R initially refused to leave on the condition that they meet anti-balaka leaders for discussion, however, requested for time to consult with Gen Sidiki for instructions. Thus, Gen Sidiki ordered his 3R elements not to leave Kouï. The Muslim community in Kouï are in favor of this decision by the 3R as to not leave Kouï for the fear of reprisal attacks by anti-balaka. Meanwhile, the Imam promised to speak to the population on the need for 3R to leave Kouï and to assure them that CMRBATT will provide protection as CMRBATT continues to patrol the town." Confidential report, 1 October 2016.

<sup>30</sup> Extortions reported in Niem and Service Kollo. Confidential report, 2 March 2016.

<sup>31</sup> Imposition of Illegal taxation at Kele Movele village, near Kouï. Confidential report, 15 September 2016.

<sup>32</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>33</sup> Abduction and killings of farmers in Kapowal village. Confidential report, 21 March 2016.

7. 3R's actions in Bocaranga, Poua and Kouï's area during the month of September and early October caused a large number of IDPs.<sup>37</sup> It also produced the cessation of humanitarian operations in the area.<sup>38</sup>

8. On 27 September in Kouï and Bocaranga Ouham Prefecture, local NGOs suspend activities while INGOs evacuated their staff to Paoua and Bangui following threats from 3R and anti-balaka elements.<sup>39</sup> Humanitarians were systematically threatened, looted, and physically assaulted by 3R and anti-balaka elements.<sup>40</sup>

---

<sup>34</sup> Looting of farmers' goods in Niem. Confidential report, 3 February 2016. Attacks against Bosempte and Toumbanko villages near Kouï. Confidential report, 28 June 2016.

<sup>35</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>36</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>37</sup> An attack of anti-balaka elements against 3R stationed in Kouï, on 11 October 2016, produced an influx of more than 30 persons seeking refuge in the MINUSCA CAMBATT Camp at the south entrance of Kouï, while another 130 sought refuge in the MINUSCA GABBATT Camp at the north entrance. Confidential report, 12 October 2016.

<sup>38</sup> Clashes between 3R and Ibrahim Ndale, a local anti-balaka leader, in the areas of Bocaranga, Poua and Kouï, confidential reports, 15-29 September 2016.

<sup>39</sup> Confidential reports, 28-30 September.

<sup>40</sup> Confidential report, 29 September 2016.

**Annex 7.2:** Anti-balaka list of coordinators showing Nice Demowance in Amada Gaza sub-prefecture. Document obtained by the Panel on 15 July 2015 from a confidential source.

ANTI BALAKA

**LISTE DE PRESENCE DES COORDONATEURS ET COM – ZONES PROVENCIAUX A  
L'ASSEMBLEE GENERALE ELECTIVE DU BUREAU NATIONAL DU MOUVEMENT  
GROUPE D'AUTO DEFENCE RESISTANT PATRIOTE ANTI BAL AKA**

N.	NOMS	PRENOMS	FONCTIONS	ZONES	TELEPHONES
001	MAHANI	CONSTANT	COORDONATEUR	DAMARA	72 59 50 14
002	KOLO	OLIVIER	COORDONATEUR	SANGA MB.	75 12 75 37
003	NOBADI	FERDINAND	COORDONATEUR	NOLA	
004	GODONAM	ACHILLE	COORDONATEUR	BOUCA	72 44 89 21
005	NAMKOESSE	FERDINAND	COORDONATEUR	DEKOA	72 08 99 54
006	ZALO	JACQUES	COORDONATEUR	BOSSANGO	
007	BASSALA	SYLVAIN	COORDONATEUR	SIBUT	72 22 72 84
008	KOMBO	NARCISSE	COORDONATEUR	DAMARA	
009	ZAHORO	SAMUEL	COORDONATEUR	BOZOOM	75 08 22 02
010	MBAINA	FLORENTIN	COORDONATEUR	BOZOOM	72 59 45 10
011	BAGAZA	RODRIGUE	COM - ZONE	MALA	
012	DALIWANE	ALAIN	COORDONATEUR	YALOE	72 56 59 90
013	YABANDA	DIEUDONNE	COM - ZONE	YALOE	
014	WABILO	GUY	ADJOINT COM - ZONE	GADZI	72 42 60 01
015	SINAKOLO	SYLVESTRE	COORDONATEUR	CARNOT	
016	DEMOWANSSE	NICE	COORDONATEUR	AMADAGAZA	75 12 90 61
017	YERE	GLY	COORDONATEUR	BOGANGOLO	
018	OUABIRO BANA	JO BRICE	COORDONATEUR	DAMARA	72 31 67 44
019	BELLA	LOZACK	COM - ZONE	GAGA	
020	YANGOUMALE	STANIE	COM - ZONE	GRIMARI	72 87 55 16
021	FEIGANAZOUI	GUY	CEMA	PK 42	72 35 49 83
022	OUAPOUTOU	BENJAMIN	COM - ZONE	BOSSEMBELE	
023	KPANOU	SEBASTIEN	COORDONATEUR	GRIMARI	72 14 03 42
024	SEREMANDJI	AIME SERGE	COORDONATEUR	NDJO	
025	YAPELE	CHRISOSTOME	COORDONATEUR	BERBERATI	75 45 01 38
026	NAMNENDOLA	SYLVAIN	COORDONATEUR	COROMPOKO	
027	DIKA	BASILE	COORDONATEUR	OUIHAM PENDE	72 02 78 35
028	OCTINAM	THIERRY	COM - ZONE	MBOUROUBA	72 31 48 25
029	AZOUNOU	HIPPOLYTE	ADMINISTRATEUR	DAMARA	72 54 39 27
030	YANGUE	BAUDOIN	S. G NATIONAL	BOGANGOLO	72 21 43 71
031	IYA	ARNAULD	COORDONATEUR	BOUAR	72 21 43 71
032	BARON	ADRAMANE	COORDONATEUR	DEKOA	72 04 11 86
033	ZOKOUE	MAHAMAT	CONSULIER SPECIAL MEDIATEUR INTERNE	NATIONAL	75 08 16 16

**Annex 7.3:** Nice Demowance’s proof of payment for his artisanal mining license. Document obtained by the Panel on 18 August 2016 from prefectural mining authorities in Berbérati.

**TRESOR PUBLIC - QUITTANCE**

N° 015-168

REC-085

Signature de la partie payante

Signature de la partie payée

NOM de la partie payante: **BENDJANANGI I Guy**

Adresse: **NICE**

Montant et lettre: **Trente mille francs**

Montant en chiffres: **30 000 F**

PROFESSION OU ACTIVITE: **Exploitant artisanal en diamant**

LOCALISATION: **NICE**

CLASSE LICENCE: **250 000**

TAUX: **2%**

TAUX: **2%**

MONTANT DES DROITS DUS (en chiffres): **Trente mille francs CFA**

Nature des droits	Tranches de paiement	MONTANTS VERSÉS			N° et date de Quittance
		Droits simples	Pénalités	Total	
RGU	1 <sup>er</sup> versement	30 000		30 000	360 dy 02/12/15
	2 <sup>nd</sup> versement				
Total		30 000		30 000	
LICENCE	1 <sup>er</sup> versement				
	2 <sup>nd</sup> versement				
Total					

Cachet de Service: **LE GOUVERNEMENT CENTRAL**

N°: 0001447

Signature: **Guillaume Jandre**

Contrôle de l'impôt

(1) Révisé le 16/04/2015  
 (2) Article 170 du Code de Commerce - CA/CEP article 17 à 22 des décrets pris en vertu de la loi CA/CEP n° 12/15/15  
 (3) Article 170 du Code de Commerce - CA/CEP article 17 à 22 des décrets pris en vertu de la loi CA/CEP n° 12/15/15  
 (4) Article 170 du Code de Commerce - CA/CEP article 17 à 22 des décrets pris en vertu de la loi CA/CEP n° 12/15/15

**Annex 7.4:** Incidents in 2016 targeting Muslims in the western diamond production zone in CAR. Incidents taken from the Panel of Experts database (April-October 2016).

Date	Summary
17 April	A Muslim returnee at Berbérati was attacked by an unknown assailant who was occupying his house.
18 April	Two Muslims returnees were about to be lynched by suspected Christian population in Poto Poto, Berbérati.
23 April	An increase in Muslims returning to check on their properties has led to some incidents in Nassole where a Muslim trader was robbed by an anti-balaka element.
1 May	A Muslim was stabbed in the back by an unidentified man in Berbérati.
3 May	A Muslim was attacked as he was asked for some money at Berbérati. The victim was taken to the local hospital.
11 May	Several Muslims returnees were harassed at Poto Poto, Berbérati by a group of 7 former anti-balaka led by someone called Mr. Eto.
20 May	The Muezzin from the Central Mosque in Berbérati, was attacked by a group of presumed anti-balaka elements inside the Mosque while he was getting ready to call Muslims to prayer. The attackers fled. He was later transported to the hospital.
1 June	Alleged anti-balaka elements threat against the Imam of Poto Poto, Berbérati
5 June	Three armed men assaulted a Muslim merchant at Poto Poto, Berbérati.
7 June	The local population demonstrated at Gamboula, Berbérati against Muslim IDP returnees.
20 June	Village youngsters armed with artisanal weapons threatened to attack Muslim traders returning from Cameroon if the traders attempted to claim their former positions at the local market, at Sasso-Nakombo (about 50 km south west of Berbérati).
20- 21 June	Five houses belonging to members of the Muslim community were looted by alleged anti-balaka members in Carnot, Mambéré-Kadeï prefecture. During the attack, a Muslim was reportedly hacked with a machete. An unconfirmed number of houses were torched and at least 20 persons were injured.
22 June	Nine men armed with knives and AK-47 rifles went to the market and attacked two Muslims at Poto Poto, Berbérati.
22 June	MINUSCA reported that while patrolling the area of the market at Poto Poto, Berbérati a group of persons, presumably anti-balaka members, looted two houses belonging to Muslims. MINUSCA intervened to rescue the victims. The aggressors fired at MINUSCA peacekeepers and the patrol returned fire. Three suspects were arrested and kept at the gendarmerie.
22 June	Two Muslims were attacked in Berbérati by a group of six armed men. One of the victims sustained serious injuries and was transferred to the hospital for surgery. Three of the six aggressors have been identified by the local police. The situation was reported very tense.
23 June	Ten Muslims were threatened by former anti-balaka elements in Sosso Nakombo. The Muslims were placed under the protection of the local gendarmerie.
24 June	Following up on the intercommunal tensions in Berbérati and Sosso Nakombo during the night from 22 to 23 June, an undetermined number of Muslims sought refuge at the local gendarmerie due to alleged threats by former anti-balaka members who subsequently surrounded the area. MINUSCA Force was deployed on site to ensure the safety of those threatened.
14 July	In Mambéré Kadeï, the stigmatization of Muslims continues to hinder the return of refugees, as evidenced by the beating of a Muslim in Berbérati.

18 July	On 18 July 2016, in Berbérati, Mambéré-Kadéï prefecture, a Muslim trader was assaulted in the market by a hostile crowd, allegedly led by an anti-balaka known criminal. MINUSCA police extracted the victim from the crowd for his security. The victim was taken to the gendarmerie and subsequently to the Berbérati Court to file a complaint.
20 July	In Haoussa neighbourhood in Bouar, Nana-Mambéré prefecture on 20 July 2016, an anti-balaka element had threatened to harm a Muslim man on 18 July in Haoussa neighbourhood in Bouar.
24 July	In the central market of Berbérati, Mambéré-Kadéï prefecture, a former anti-balaka man, who was recently released from prison, attacked and robbed two Muslims. The victims sustained light wounds, and the perpetrator fled the scene. The victims filed a complaint with the local gendarmerie.
28 September	Cruel and inhuman treatment of a 55-year-old Muslim by anti-balaka elements in Maigaro, Nana-Mambéré prefecture on 28 September 2016.
29 September	Cruel and inhuman treatment of a 30-year-old Muslim by anti-balaka elements in Ndalet, Nana-Mambéré prefecture on 29 September 2016.
9 October	Following the 4-7 October unrest in Bangui, anti-balaka in Nola threatened to retaliate against the Muslim population. The quick response from MINUSCA forces paid dividend and anti-balaka fled away. Local gendarmerie took action to arrest some of the local trouble makers as the situation in Nola is under control.
11 October	In Sokolingui village (60 km south of Nola), Sangha-Mbaéré prefecture, unidentified assailants reportedly killed a Muslim man who was accused of sympathizing with ex-Séléka.
16 October	27 armed ABLK elements with weapon arrived in Mambele, Sangha Mbaere prefecture. ABLK are threatening the Muslim population following the clash at Kaga-Bandoro.
23 October	In Nola, Sangha-Mbaéré prefecture, a group of presumed anti-balaka elements forcibly removed a detained 34-year-old Muslim man from prison, accusing him of being affiliated with ex-Séléka. The attackers beat the victim before throwing him in the Kadei River, believing that he was dead. He received medical assistance from MINUSCA. Following the attack, 19 detainees escaped from police station cells.

**Annex 7.5:** IDP at Carnot's Church. Photographs taken by the Panel on 31 August 2016.



Living conditions of IDP at Carnot's church.



IDP representatives at Carnot's Church.



Living conditions of IDP at Carnot's church.



Living conditions of IDP at Carnot's church.